

ស្រីខ្មែរក្រ

# កាតាត



- ◆ ឧត្តមនិទករសម្លឹងមើលទៅអនាគត គូរគំនិតគ្រូរដ្ឋករមើលទៅអតីតកាល៧០
- ◆ សហគមន៍ខាងអ៊ីប៉ូសាតិ : មីចកាតស្របបុរាណ

ទស្សនារវាងនៃមជ្ឈមណ្ឌលឯកសារកម្ពុជា  
មាតិកា

♦ សំបុត្រ : ទន្ទឹមនឹងការសម្តែងមើលទៅអនាគត..... ១

ផ្នែកឯកសារ

♦ ផែនការគម្រោងរបស់មជ្ឈមណ្ឌលឯកសារកម្ពុជា..... ២

♦ ពួល ឡើន៖ ក្រុមគ្រឿងខេត្តបាត់ដំបង..... ៤

♦ ទស្សនៈរបស់កម្ពុជាប្រជាធិបតេយ្យ..... ៧

♦ បញ្ជីឈ្មោះជនរងគ្រោះដែលបានកម្ទេចនៅមន្ទីរស-២១..... ១៤

ផ្នែកប្រវត្តិសាស្ត្រនិងការស្រាវជ្រាវ

♦ សហគមន៍ចាម អ៊ីម៉ាសាន់..... ១៦

♦ ពេជ្រ កល្យាណៈ អតីតអ្នកទោសកុកសង់..... ១៧

♦ អ្នកទោសកុកក្រវាំងតាចាន់..... ២២

ផ្នែកប្រឡង

♦ តុលាការអន្តរជាតិលាតត្រដាងអំពីការកាត់ទោស..... ២៥

វេទិកាពិភាក្សាសាធារណៈ

♦ សន្តិសុខស៊ីវិលកម្ពុជាអំពាវនាវឱ្យសហគមន៍អន្តរជាតិ..... ៣៧

♦ ពៀរអាចរំលែងដោយការមិនចង់ពៀរ..... ៤០

ទំព័រស្រាវជ្រាវនៃកម្មសារ

♦ ពីប្រទេសកាណាដា៖ រឿងរ៉ាវជនរងគ្រោះនៃរបបខ្មែរក្រហម..... ៤២

♦ គ្រួសារខ្ញុំ..... ៥២

♦ ការសន្តោសនាំដល់ការគោរពសិទ្ធិមនុស្ស..... ៥៧



ស្នេហាលេខនេះ៖ យិន ឆាន, ញាណ សុដាតិ, ស៊ីរី សារីណា, សួន សីលា, អ៊ីសាក់ ថេប័រ, ស៊ីហ្សាណា លីនតុន, ប្រយោជន៍ តេ, ហ៊ីវ៉ា យីវ៉ា  
អ្នកនិពន្ធនិងស្រាវជ្រាវ៖ លី សុដល, ស៊ីហ្សាណា អ្នកបកប្រែ៖ ផាត រចនា, ដី ទេរិទ្ធិ និពន្ធនាយករង៖ សាន់ កល្យាណ និពន្ធនាយកទូទៅ៖ ឆាន់ យុ  
ក្រាហ្វិកកុំព្យូទ័រ៖ ស៊ីម សុភ័ក្រ្ត គ្រប់គ្រងការចែកចាយ៖ មាស ប៊ិនថាន



ឧកញ៉ា យ៉ូ កៃតាំ នៅក្នុងស្រែព្រៃ ឃុំអូរចូស្សី ស្រុកកំពង់ត្រឡាច ខេត្តកំពង់ឆ្នាំង

រក្សាសិទ្ធិ

មជ្ឈមណ្ឌលឯកសារកម្ពុជា

អនុញ្ញាតឱ្យបោះពុម្ពផ្សាយដោយ  
ក្រសួងព័ត៌មាននៃរាជរដ្ឋាភិបាលកម្ពុជា  
ប្រកាសទេសរដ្ឋមន្ត្រី និងរដ្ឋមន្ត្រីក្រសួងព័ត៌មាន  
លេខ ០២៧១៣៧/៧៧  
ចុះថ្ងៃទី២ ខែសីហា ឆ្នាំ១៩៧៧

រូបថតឯកសារ៖ មជ្ឈមណ្ឌលឯកសារកម្ពុជា  
និងសារមន្ទីរឧក្រិដ្ឋកម្មប្រល័យពូជសាសន៍ទូលស្វែង

សំបុត្រ:

# ទស្សនវិទ្យាសម្លឹងមើលរដ្ឋាភិបាល គួរក្រែកឱ្យមើលរដ្ឋាភិបាលដង

មកទល់នឹងពេលនេះ សាលាជំនុំជម្រះក្តីមេដឹកនាំខ្មែរក្រហម ស្ទើរតែលេចចេញជារូបរាងពិតប្រាកដហើយ ប៉ុន្តែមានអ្នកជំនាញ ការជាច្រើនរូបកំពុងតែលើកសំណួរថា តើការដាក់ឱ្យមេដឹកនាំ ខ្មែរក្រហមទទួលខុសត្រូវចំពោះមុខច្បាប់នោះនឹងអាចជួយកាត់ បន្ថយភាពក្រីក្ររបស់ប្រជាជននិងភាពអយុត្តិធម៌ជាច្រើនដែលកំពុង តែប៉ះពាល់ដល់សង្គមកម្ពុជាបានដែរឬទេ? ចម្លើយថា «បាទ» ដែល មិនទាន់មានការអះអាងគ្រប់គ្រាន់សម្រាប់បញ្ជាក់នោះ ហាក់ដូច ជាដាក់ក្តីសង្ឃឹមទៅលើសាលាជំនុំជម្រះក្តីនេះខ្ពស់ពេក ។ សារសំខាន់ របស់សាលាជំនុំជម្រះក្តីនេះ មិនត្រឹមតែដោះស្រាយកំហុសពី អតីតកាលតែប៉ុណ្ណោះទេ ប៉ុន្តែសូម្បីតែប្រព័ន្ធច្បាប់និងសេដ្ឋកិច្ច របស់ប្រទេសកម្ពុជាក៏នឹងទទួលបានផលប្រយោជន៍ពីសាលាជំនុំ ជម្រះក្តីនេះដែរ ។

ដូចគ្នានឹងប្រជាជនដែរ សេដ្ឋកិច្ចមានភាពស្តុកស្តាញនិង ប្រែប្រួលជានិច្ចកាល ។ សេដ្ឋកិច្ចទទួលបានផលប៉ះពាល់តាមរយៈ ព្រឹត្តិការណ៍ផ្សេងៗ ដែលជួនកាលយើងមិនអាចគ្រប់គ្រងវាបាន ។ តាមរយៈបទពិសោធន៍ជាច្រើននៅក្នុងពិភពលោកដែលបានបង្ហាញ រួចមកហើយ សេដ្ឋកិច្ចអាចរីកលូតលាស់ទៅបានដោយសារ គោលគំនិតរបស់ប្រជាជន ។ ប្រជាជននឹងផ្តល់ការឆ្លើយតបយ៉ាង រឹងមាំចំពោះសេដ្ឋកិច្ចរបស់ជាតិ នៅពេលដែលប្រជាជនមាន ទំនុកចិត្តថាប្រទេសរបស់ខ្លួនរៀន នៅពេលដែលប្រជាជនជឿជាក់ ថាខ្លួនមានសិទ្ធិចូលរួមក្នុងការផ្តល់យោបល់ផ្សេងៗសម្រាប់អនាគត របស់ប្រទេសនិងជឿជាក់ទៅលើប្រព័ន្ធណយោបាយដែលគ្រប់គ្រង លើការរស់នៅរបស់ខ្លួន ។ ពាណិជ្ជករនឹងចូលមកធ្វើវិនិយោគ នៅក្នុងប្រទេសមួយដរាបណាដឹងថាប្រទេសនោះមានប្រព័ន្ធច្បាប់ ត្រឹមត្រូវដែលផ្តល់ឱ្យមនុស្សគ្រប់នូវសិទ្ធិស្មើគ្នាចំពោះមុខច្បាប់ ។

អ្នកជំនាញនឹងបង្កើតការងារនៅក្នុងប្រទេសជាជាងបង្កើល ប្រាក់ពីកន្លែងមួយទៅកន្លែងមួយទៀតដោយសារតែរំពឹងថា ប្រព័ន្ធច្បាប់របស់ប្រទេសដែលខ្លួនកំពុងធ្វើវិនិយោគប្រព្រឹត្តចំពោះ ពាណិជ្ជករប្រកបដោយសមធម៌ ។ សាលាជំនុំជម្រះក្តីមួយនេះក៏ នឹងអាចផ្តល់ឱ្យប្រជាជនកម្ពុជានូវឱកាសមួយក្នុងការគិតថា នៅទី បំផុតប្រទេសកម្ពុជាអាចកំណត់ជោគវាសនាសម្រាប់ខ្លួនឯងនិង

គិតទៀតថាវាជារដ្ឋាភិបាលកម្ពុជានឹងឆ្លើយតបទៅនឹងតម្រូវការ របស់ប្រជាជននិងកំពុងស្វែងរកយុត្តិធម៌ដូចប្រជាជនរបស់ខ្លួន ។ នៅពេលដែលប្រជាជនមានទំនុកចិត្តឡើងវិញចំពោះរាជរដ្ឋា ភិបាលកម្ពុជា ប្រព័ន្ធសេដ្ឋកិច្ចក៏នឹងអាចអភិវឌ្ឍដែរ ។ សាលាជំនុំ ជម្រះក្តីនេះនឹងផ្តល់ផលប្រយោជន៍ច្រើននិងឆាប់រហ័ស ហើយ លទ្ធផលនេះនឹងស្ថិតស្ថេរយូរអង្វែងសម្រាប់ប្រទេសកម្ពុជាដែល មានប្រជាពលរដ្ឋជិត៤០ ភាគរយអាយុក្រោម១៤ឆ្នាំ ។

បន្ទាប់ពីមានសាលាជំនុំជម្រះក្តី យុត្តិធម៌ក៏នឹងទទួលបាន នៅក្នុងទម្រង់អភិវឌ្ឍថ្មី ។ ប្រជាជនកម្ពុជាបានសាកល្បងរក មធ្យោបាយជាច្រើនដើម្បីរកទីបញ្ចប់ឱ្យរបបខ្មែរក្រហម ។ នៅក្នុង ឆ្នាំ១៩៧៧ គុណការកំបាំងមុខមួយបានលេចជារូបរាងឡើងដែល នៅពេលនោះយុត្តិធម៌ត្រូវបានផ្តល់ដូចប្រជាជនកម្ពុជាគ្រប់លំដាប់ ថ្នាក់តាមរយៈការកាត់ទោសដែលមើលទៅហាក់ដូចជាមិនសូវ សមរម្យតាមដូចរូបរាងជាតិ ។ រាជរដ្ឋាភិបាលកម្ពុជាបានផ្តល់ការ លើកលែងទោសនិងបានធ្វើសមាហរណកម្មខ្មែរក្រហមចូលក្នុង សង្គមកម្ពុជាវិញក្នុងគោលបំណងផ្តល់សន្តិភាពដល់ប្រទេស ។ កម្ពុជាបានបង្កើតឱ្យមានបូជនីយដ្ឋានសម្រាប់រំពុករិញ្ញាណក្ខន្ធ ជនរងគ្រោះដែលបានស្លាប់នៅក្នុងរបបខ្មែរក្រហមនិងប្រកាស ទិវា«ចងកំបាំង»ថែមទៀត ប៉ុន្តែកម្ពុជានៅមិនទាន់រកទីបញ្ចប់នៃ របបនេះនៅឡើយទេ ។ ដូច្នេះសាលាជំនុំជម្រះក្តីនេះនឹងផ្តល់ជា មធ្យោបាយចុងក្រោយមួយច្បាស់លាស់ឱ្យប្រជាជនកម្ពុជាអាច មើលឃើញការស្វែងរកយុត្តិធម៌និងតាមដានដំណើរការសាលា ជំនុំជម្រះក្តី ។ សាលាជំនុំជម្រះក្តីនេះនឹងផ្តល់ឱកាសឱ្យកម្ពុជាធ្វើ ជាតំរូវនៅលើអាករជាតិនិងអន្តរជាតិ ។ ការទទួលបានឱកាសទាំង នេះរួមបញ្ចូលជាមួយលទ្ធភាពក្នុងការអប់រំប្រជាជនអំពីដំណើរ ការនិងសិទ្ធិរបស់ខ្លួនក្នុងសាលាជំនុំជម្រះក្តី ជួយផ្តល់សំឡេងកាន់ តែច្រើនសម្រាប់ប្រជាជននៅក្នុងរដ្ឋាភិបាល និងដូចប្រជាជន កម្ពុជានូវអ្វីដែលកាត់រង់ចាំអស់រយៈពេលយូរមកហើយ នោះ គឺជាយុត្តិធម៌និងប្រព័ន្ធច្បាប់ដែលបម្រើសេចក្តីត្រូវការរបស់ ប្រជាជនមិនមែនប្រឆាំងនឹងប្រជាជនទេ ។

នាង យុ

# ផែនការ៥ឆ្នាំរបស់មជ្ឈមណ្ឌលឯកសារកម្ពុជា

## បរិបទ

បន្ទាប់ពីរដ្ឋសភាផ្តល់សច្ចាប័នបង្កើតតុលាការខ្មែរក្រហម និងច្បាប់សម្រាប់អង្គជំនុំជម្រះវិសាមញ្ញ កាលពីថ្ងៃទី៤ និងទី៥ ខែតុលា ឆ្នាំ២០០៤ កន្លងទៅនេះ លទ្ធភាពក្នុងការបង្កើតសាលា ជំនុំជម្រះក្តីកាត់ទោសមេដឹកនាំខ្មែរក្រហមកំពូលកាន់តែមានភាព ច្បាស់លាស់ជាងមុនមួយកម្រិតទៀត។ ជាការពិត ការជំរុញ របស់មជ្ឈមណ្ឌលឯកសារកម្ពុជាកន្លងមកនេះ បានរួមចំណែកជួយ ធ្វើឲ្យមានដំណើរការលើការផ្តល់សច្ចាប័ននេះឡើង។ លើសពីនេះ ទៅទៀត ថ្មីៗនេះរដ្ឋាភិបាលកម្ពុជាបានប្រកាសឲ្យមានថ្ងៃបុណ្យ ជាតិមួយដែលស្នើសុំដោយមជ្ឈមណ្ឌលឯកសារកម្ពុជា ដែលនឹង ប្រព្រឹត្តឡើងនៅថ្ងៃដំបូងនៃដំណើរការតុលាការកាត់ទោសមេដឹកនាំ ខ្មែរក្រហម ហើយថ្ងៃនេះមានឈ្មោះថា «ទិវាបុណ្យយុត្តិធម៌និងដូនដូន ជាតិ»។ ដើម្បីគ្រៀមខ្លួនជួយដល់ដំណើរការសាលាជំនុំជម្រះក្តី នេះ មជ្ឈមណ្ឌលឯកសារកម្ពុជាបានបន្តប្រមូលឯកសារប្រវត្តិសាស្ត្រ កំណត់ទីតាំង និងធ្វើផែនទីរណ្តៅសាកសពរួមចំនួនពីរម៉ឺនកន្លែង និងកុកដាច់ទៅតែដែលបង្កើតឡើងនៅក្នុងរបបខ្មែរក្រហម និងអភិវឌ្ឍវិធីសាស្ត្ររបស់ខ្លួនក្នុងការសិក្សាលើឯកសារកំដូចជា រក្សាឯកសារទាំងនេះដែរ។ បច្ចុប្បន្ននេះ មជ្ឈមណ្ឌលឯកសារ កម្ពុជា គឺជាកន្លែងដុកឯកសារខ្មែរក្រហមច្រើនបំផុតក្នុងចំណោម មជ្ឈមណ្ឌលឯកសារដទៃទៀតលើសកលលោក។ ម្យ៉ាងវិញ ទៀត មជ្ឈមណ្ឌលឯកសារកម្ពុជាក៏បានដើរតួយ៉ាងសកម្មក្នុង ការផ្តល់ព័ត៌មាននិងការអប់រំផ្នែកប្រវត្តិសាស្ត្រខ្មែរក្រហមដល់ សាធារណជន ដែលក្នុងនោះមជ្ឈមណ្ឌលបានចែកទស្សនាវដ្តី ប្រចាំខែជាងប្រាំសែនច្បាប់សម្រាប់ប្រជាជនទូទាំងប្រទេស កម្ពុជាដោយឥតគិតថ្លៃ បោះពុម្ពផ្សាយសៀវភៅប្រវត្តិសាស្ត្រ ចំនួន៦ ផលិតខ្សែភាពយន្តឯកសារខ្នាតខ្លីចំនួនពីរ បង្កើតឲ្យមាន ការគាំពារពីរណ៍ចំនួនបីលើកនៅសារមន្ទីរទ្រង់ទ្រាយប្រល័យពូជ សាសន៍ទូលស្វែង និងបង្កើតកម្មវិធីវិទ្យុផ្សាយប្រចាំថ្ងៃនៅក្នុង ខេត្តចំនួន៦។ មជ្ឈមណ្ឌលឯកសារកម្ពុជាក៏ទើបតែបានបង្កើត

បន្ទប់ព័ត៌មានសាធារណៈដើម្បីបើកចំហឲ្យកាន់តែទូលាយជូន សាធារណជនក្នុងការប្រើប្រាស់ឯកសាររបស់មជ្ឈមណ្ឌល។ ជាងនេះទៅទៀតមជ្ឈមណ្ឌលឯកសារកម្ពុជាបានបើកវគ្គហ្វឹកហ្វឺន ច្បាប់ដែលមានរយៈពេលពីរសប្តាហ៍ដល់និស្សិតសាលាច្បាប់ មួយក្រុមមុននឹងដំណើរការតុលាការខ្មែរក្រហមចាប់ផ្តើមនិង កំពុងបង្កើតកម្មវិធីថ្មីៗមួយចំនួនទៀតសម្រាប់ធ្វើឲ្យការចងចាំ អំពីប្រវត្តិសាស្ត្ររបស់ប្រជាជនកម្ពុជានៅតែមានជីវិតរស់ជាទិច។ បន្ថែមលើកិច្ចការខាងលើ មជ្ឈមណ្ឌលឯកសារកម្ពុជាក៏មាន សកម្មភាពមួយចំនួនទៀតសម្រាប់ជួយស្វែងរកសមាជិកក្រសួង ដែលបានបាត់ខ្លួននៅក្នុងរបបខ្មែរក្រហម ផ្តល់ការពិភាក្សាដល់ ជនរងគ្រោះនិងជនដែលរំលោភខ្មែរក្រហមលើការព្យាបាលជំងឺ ដូវរិចិត្ត ផ្តល់សំឡេងដល់ក្រុមជនជាតិភាគតិចនិងបង្កើនការចូលរួម របស់សង្គមស៊ីវិល។

## ផែនការសម្រាប់រយៈពេល៥ឆ្នាំខាងមុខ

គោលបំណងសំខាន់របស់មជ្ឈមណ្ឌលឯកសារកម្ពុជាដែល បាននិងកំពុងធ្វើការប្រមូលនិងថែរក្សាឯកសារប្រវត្តិសាស្ត្រ។ ក្នុងអំឡុងពេល៥ឆ្នាំសម្រាប់ដំណើរការតុលាការកាត់ទោសមេដឹក នាំខ្មែរក្រហមដែលរំពឹងថានឹងចាប់ផ្តើមពីឆ្នាំ២០០៥ ដល់ឆ្នាំ ២០០៧ ការយកចិត្តទុកដាក់ខ្ពស់បំផុតរបស់មជ្ឈមណ្ឌលឯកសារ កម្ពុជាគឺផ្តល់ឯកសារដែលអាចប្រើប្រាស់ជាភស្តុតាងសម្រាប់ មេធាវីចុងចោទនិងដើមចោទ។ មជ្ឈមណ្ឌលឯកសារកម្ពុជាក៏ នឹងជួយក្នុងការបកប្រែកំដូចជាវិភាគឯកសារសម្រាប់បុគ្គលិក តុលាការខ្មែរក្រហមនិងអ្នកស្រាវជ្រាវដទៃទៀត។ ម្យ៉ាងវិញ ទៀត ទោះបីជា មជ្ឈមណ្ឌលឯកសារកម្ពុជាបន្តប្រមូលឯកសារ សម្រាប់ការប្រើប្រាស់ក្នុងដំណើរការតុលាការខ្មែរក្រហមយ៉ាង ណាក្តី (ភាគច្រើននៃឯកសារនេះមានរក្សាទុកនៅក្រៅប្រទេស និងមួយចំនួនទៀតស្ថិតនៅនឹងប្រជាជនកម្ពុជាដែលពុំបានដឹងអំពី តម្លៃនៃរឿងរ៉ាវរបស់ខ្លួន) ក៏យើងនឹងសិក្សាលើព្រឹត្តិការណ៍ប្រវត្តិ សាស្ត្រសំខាន់ៗដទៃទៀតតាមរយៈការប្រមូលសាច់រឿង ការ

បរិយាយផ្ទាល់ពីជនរងគ្រោះរបបខ្មែរក្រហមនិងធ្វើការ  
ជូនពូជជ្រាយប្រវត្តិសាស្ត្រចេញពីជនរងគ្រោះនោះនៅក្នុង  
អត្ថបទទស្សនាវដ្តី សៀវភៅ កម្មវិធីវិទ្យុ ពិពណ៌រូបថត  
និងផលិតជាខ្សែភាពយន្តជាដើម ។

ការផ្តល់ជូននូវព័ត៌មាននិងការអប់រំដល់សាធារណជន  
នៅតែជាគោលដៅចម្បងរបស់មជ្ឈមណ្ឌលឯកសារកម្ពុជា ។  
យើងបានរៀបចំកម្មវិធីជាច្រើនរួមជាស្រេចសម្រាប់  
សម្រេចគោលដៅទាំងពីររបស់យើង ។ «កម្មវិធីឯកសារ  
រស់» របស់មជ្ឈមណ្ឌលនឹងអញ្ជើញជនរងគ្រោះនៃរបប  
ខ្មែរក្រហមនិងអ្នកដឹកនាំតាមភូមិឃុំចំនួនមួយពាន់ពីររយ  
នាក់ឲ្យមកចូលរួមស្តាប់សវនាការជំនុំជម្រះក្តីអតីតមេដឹកនាំ  
ខ្មែរក្រហមជាន់ខ្ពស់ ។ អ្នកទាំងនោះនឹងជួបប្រជុំនូវមតិ  
ម្នាក់ម្តងក្នុងរយៈពេលមួយសប្តាហ៍ ។ នៅពេលអ្នកចូលរួម  
ទាំងនោះត្រឡប់ទៅវិញ យើងនឹងរៀបចំអង្គប្រជុំសរុប  
ប្រហែលប្រាំមួយពាន់នាក់នៅតាមបណ្តាភូមិឃុំ ដើម្បីឲ្យ  
អ្នកភូមិដទៃទៀតបានយល់អំពីដំណើរការច្បាប់របស់កម្ពុជា  
ក៏ដូចជាពិភាក្សាពីបទពិសោធន៍ផ្ទាល់ខ្លួនក្នុងរបបខ្មែរក្រហម  
ដែរ ។ ការប្រជុំទាំងនោះនឹងមានថតទុកជាខ្សែភាពយន្ត  
សម្រាប់ជាព្រឹត្តិការណ៍ប្រវត្តិសាស្ត្រនិងការអប់រំក្នុងពេល  
អនាគតទៀត ។ ចំពោះគោលបំណងបង្កើនការអប់រំ យើង  
គ្រោងនឹងបង្កើនចំនួនអ្នកស្រាវជ្រាវប្រវត្តិសាស្ត្រកម្ពុជា  
តាមរយៈបង្កើតឲ្យមានការសិក្សាស្រាវជ្រាវកាន់តែច្រើន  
ពីសំណាក់បុគ្គលិករបស់មជ្ឈមណ្ឌលកម្ពុជានិងពង្រីកទំនាក់  
ទំនងជាមួយវិទ្យាស្ថានអប់រំក្រៅប្រទេស ។ ឧទាហរណ៍  
តាមរយៈការស្រាវជ្រាវ ការផ្តល់អាហាររូបករណ៍ ការផ្តល់  
កម្មសិក្សាដល់សិស្សទាំងក្នុងស្រុក និងសិស្សដែលមកពី  
បរទេស និងបង្កើតវគ្គសិក្សាផ្នែកប្រវត្តិសាស្ត្ររបបកម្ពុជា  
ប្រជាធិបតេយ្យដែលនឹងបញ្ចូលទៅក្នុងកម្មវិធីសិក្សា  
សាកលវិទ្យាល័យក្នុងស្រុកទាំងអស់ ។ ម្យ៉ាងវិញទៀត  
យើងក៏មានគម្រោងបង្កើតឲ្យមានសៀវភៅនិងកម្មវិធីសិក្សា  
ពីអំពើប្រល័យពូជសាសន៍សម្រាប់សិស្សនៅថ្នាក់វិទ្យាល័យ ។

### វេទិកាថែរក្សាប្រវត្តិសាស្ត្រកម្ពុជាប្រជាធិបតេយ្យ

មជ្ឈមណ្ឌលឯកសារកម្ពុជានិងសមាគមអ្នកនិពន្ធខ្មែរនឹងរៀបចំ  
កម្មវិធី «វេទិកាថែរក្សាប្រវត្តិសាស្ត្រកម្ពុជាប្រជាធិបតេយ្យ» លើកទី២  
ចាប់ពីថ្ងៃទី១៧ ខែមេសា ឆ្នាំ២០០៤ ដល់ថ្ងៃទី៣០ ខែមីនា ឆ្នាំ  
២០០៥ ។ កម្មវិធីនេះសូមអំពាវនាវដល់សិស្ស និងស្រី ប្រជាជន  
កម្ពុជា និងអ្នករស់រានមានជីវិតពីរបបខ្មែរក្រហមដែលកំពុងរស់នៅ  
ទាំងក្នុងនិងក្រៅប្រទេសឲ្យសរសេរអត្ថបទស្តីអំពីរឿងរ៉ាវរបស់ខ្លួននៅ  
ក្នុងរបបកម្ពុជាប្រជាធិបតេយ្យ ព័ត៌មានទាំងឡាយស្តីអំពីរបបកម្ពុជា  
ប្រជាធិបតេយ្យដែលលោកអ្នកបានដឹងឮ និងទស្សនៈផ្ទាល់ខ្លួនចំពោះ  
របបកម្ពុជាប្រជាធិបតេយ្យដើម្បីរួមចំណែកបង្កើនប្រវត្តិសាស្ត្រនៃ  
របបនេះឲ្យកាន់តែពិស្តារ ។

វេទិកានេះមានគោលបំណងសំខាន់ៗដូចតទៅ ៖

- ◆ រួមជាចំណែកថែរក្សាប្រវត្តិសាស្ត្រទុកសម្រាប់កូនចៅជំនាន់  
ក្រោយឲ្យបានដឹងនិងសិក្សារៀនសូត្រ ។
- ◆ ជាវិធីមួយដើម្បីរំលឹកអារម្មណ៍ដោយយកហេតុការណ៍ សេចក្តី  
ទុក្ខ ការទីងកំក្លាមកតម្កល់ជាឯកសារប្រវត្តិសាស្ត្រដើម្បីបម្រើដល់ការ  
ស្រាវជ្រាវតទៅអនាគត ។
- ◆ ការបង្កើតជាសន្តិវិធីមួយក្នុងការទប់ស្កាត់មិនឲ្យអំពើប្រល័យ  
ពូជសាសន៍កើតឡើងជាថ្មីម្តងទៀតនៅក្នុងសង្គមមនុស្ស ។
- ◆ ជួយដល់ការស្វែងរកយុត្តិធម៌ដល់ប្រជាជនកម្ពុជាដែលបាន  
ស្លាប់បាត់បង់ជីវិតនៅក្នុងរបបខ្មែរក្រហម និងជួយលើកកម្ពស់ការ  
គោរពសិទ្ធិមនុស្សនៅកម្ពុជា ។

ប្រធានបទខាងលើនេះតម្រូវឲ្យលោកអ្នកសរសេរតែប្រវត្តិ-  
សាស្ត្រចាប់ពី១០ ទំព័រឡើងទៅ ។ មជ្ឈមណ្ឌលឯកសារកម្ពុជានិង  
សមាគមអ្នកនិពន្ធខ្មែរនឹងមានកិត្តិយសចុះផ្សាយស្នាដៃរបស់លោកអ្នក  
នៅលើទំព័រទស្សនាវដ្តី ស្វែងការរកការពិត ព្រមទាំងផ្តល់ថវិកាដល់  
ម្ចាស់អត្ថបទដែលនឹងត្រូវសរសេរលើមាតិកាដើម្បីបោះពុម្ពជាសៀវ  
ភៅ ។ លោកអ្នកអាចផ្ញើអត្ថបទមកសមាគមអ្នកនិពន្ធខ្មែរដែលមាន  
ទីស្នាក់ការនៅវត្តបុទុមវតី ឬមជ្ឈមណ្ឌលឯកសារកម្ពុជា ប្រអប់សំបុត្រ  
លេខ១១១ ភ្នំពេញ ឬតាមរយៈអ៊ីមែល: [dccam@online.com.kh](mailto:dccam@online.com.kh) ។

សូមទាក់ទងព័ត៌មានបន្ថែមតាមរយៈទូរស័ព្ទលេខ: ០២៣ ២១១  
៨៧៥ ឬ ០១២ ៨៨៣ ០៧២ ។ សូមអរគុណ ។

រ៉ាន់ យ៉ូ

(អត្ថបទសរសេរឡើងវិញពីឯកសារចម្លើយសារភាព)

# ពូល ឡឺន: គ្រូបង្រៀននៅខេត្តបាត់ដំបង

ពូល ឡឺន ហៅ ចាំង អាយុ៤០ឆ្នាំ គឺជាគ្រូបង្រៀនម្នាក់ នៅក្នុងខេត្តបាត់ដំបង ក្នុងសម័យសង្គមរាស្ត្រនិយម ។ ឡឺន មានស្រុកកំណើតនៅភូមិគោគីក ឃុំព្រាយ ស្រុកសំរោងទង ខេត្ត កំពង់ស្ពឺ ។ ឪពុករបស់គាត់ឈ្មោះ ពូល ផុច ម្តាយ ជែ វិត ជា កសិករ ។ នៅពេលដែលខ្មែរក្រហមឡើងកាន់អំណាច ឡឺន គឺជា ប្រជាជនថ្មីនៅក្នុងសហករណ៍ក្តុល ឃុំ៤ ស្រុកដូនពារ តំបន់៤ ភាគ ពាយ័ព្យ ។ ឡឺន ត្រូវអង្គការចាប់ខ្លួននៅថ្ងៃទី១១ ខែ៤ ឆ្នាំ១៩៧៧ និងបញ្ជូនមកដាក់នៅមន្ទីរឃុំឃាំងស-២១(កុកទួលស្ទឹង) ។

## ប្រវត្តិការសិក្សា

ឡឺន បានជំរើងក្តីនិងសិក្សានៅក្នុងខេត្តកំពង់ស្ពឺ ។ នៅឆ្នាំ ១៩៤៩ ឡឺន បានមកសិក្សានៅសាលាបឋមសិក្សាវត្តត្រពាំង ឈូក ខេត្តកំពង់ស្ពឺ ។ ក្រោយពីប្រឈន់ជាប់សញ្ញាបត្របឋម សិក្សានៅឆ្នាំ១៩៥៤-៥៥ ឡឺនបានចូលរៀនថ្នាក់ទី៦ នៅ វិទ្យាល័យឯកជនកម្ពុជាបុត្រភ្នំពេញ ។ នៅឆ្នាំ១៩៥៨ ឡឺន រៀននៅសាលាឯកជនចម្រើនវិជ្ជាថ្នាក់ទី៣និងបានប្រឡងជាប់ជា និស្សិតគ្រូបង្រៀននៅវិទ្យាស្ថានជាតិកុកោសល្យភ្នំពេញ ។ ឡឺន សិក្សាផងនិងបង្រៀននៅសាលាបឋមសិក្សាវត្តត្រពាំងឈូកផង ហើយនៅឆ្នាំ១៩៦៣ បានប្រឡងចូលសិក្សានៅមហាវិទ្យាល័យ កុកោសល្យភ្នំពេញ ។

## ការសិក្សានិងនយោបាយ

ក្នុងពេលកំពុងសិក្សានៅមហាវិទ្យាល័យកុកោសល្យ ឡឺន ត្រូវមិត្តរួមថ្នាក់ឈ្មោះ ជៀម គឹមយាន អប់រំបញ្ចុះបញ្ចូលឲ្យអស់ ជំនឿលើបដិវត្តន៍ ។ ឡឺន បាននិយាយថា គឹមយាន បានពន្យល់ គាត់ពីហេតុផលលំបាកៗ តាំងពីកង្វះខាតសិទ្ធិសេរីភាព ការហូបចុក ស្លៀកពាក់ និងការដើរហើរ ដោយមានលើកទាហានព័ទ្ធជុំវិញ ប្រទេសសេរីមួយចំនួន ។ ឡឺន ពេញចិត្តនៅពេលនិយាយពីរបប សេរី ហេតុដូច្នោះគាត់បានសម្រេចចិត្តចូលជាសមាជិកសេ អ៊ី អា តាំងពីពេលនោះមក ។ ឡឺន ទទួលការកិច្ចទៅបង្កប់ខ្លួននៅក្នុងជួរ

បដិវត្តន៍ ។

នៅក្នុងឆ្នាំដដែល គឹមយាន បានអូសទាញកម្លាំងនិស្សិត សាស្ត្រាចារ្យបានចំនួន១០នាក់ ចំណែក ឡឺន បានអូសទាញ កម្លាំងបានបីនាក់ឈ្មោះ អ៊ុយ ទីម៉ន, ម៉ិញ ដន និង កាំង កូរិន ។

ឆ្នាំ១៩៦៥ដល់ឆ្នាំ១៩៦៧ ឡឺន ត្រូវក្រសួងអប់រំ ចាត់តាំងឲ្យទៅបង្រៀននៅវិទ្យាល័យស្វរិយោវង្ស ខេត្តស្វាយរៀង ។

ពេលនោះ គាត់អូសទាញបានសិស្សជំនិតពីរនាក់និងសាស្ត្រាចារ្យ ពីរនាក់ឈ្មោះ ចាន់ អៀន និង ជុំ បាន ។ អ្នកទាំងពីរនេះមានធាតុ ចម្រើនណាស់ដែលជាហេតុធ្វើឲ្យ ឡឺន ងាយស្រួលអូសទាញ ។

ឆ្នាំ១៩៦៦ ឡឺន បានទៅបញ្ចុះបញ្ចូលប្អូនថ្មីដូនមួយម្នាក់ ទៀតឈ្មោះ ឯក ស៊ីណា ។ ស៊ីណា ជាមនុស្សដែលមានទស្សនៈ ចង់ប្រទេសកម្ពុជាក្លាយជាប្រទេសអ្នកមានដូចសហរដ្ឋអាមេរិក ដោយផ្អែកលើធនធានធម្មជាតិរបស់ប្រទេស ។

ក្នុងឆ្នាំ១៩៦៧ ឡឺន បានប្រមូលកម្លាំងដែលគាត់កសាង បានទាំងអស់ចំនួន១០នាក់ មកជួប ជៀម គឹមយាន ដើម្បី ទទួលនាមជាសមាជិកពេញសិទ្ធិ ។ បន្ទាប់ពីបានទទួលនាម អ្នក ទាំង១០ នាក់បានទទួលដែនការយកទៅអនុវត្ត ។

ឆ្នាំ១៩៦៨ ឡឺន បានទទួលបញ្ជាឲ្យទៅរៀបចំមូលដ្ឋាន មួយនៅព្រៃសណ្តាន់ក្នុងខេត្តកំពង់ធំ ។ ចំណែក ជៀម គឹមយាន ដឹកនាំកម្លាំងទាំង១០ នាក់ទៅតាមក្រោយ ក៏ប៉ុន្តែត្រូវទ័ពព្រៃ បាញ់សម្លាប់ចោលទាំងអស់ ។ ឡឺន បានភៀសខ្លួនមកស្នាក់ អាស្រ័យដុះបង្កើតនៅភ្នំពេញមួយរយៈ ។ ឡឺន ត្រូវបង្កើតប្រុស របស់គាត់នាំទៅសារភាពអំពីកំហុសរបស់ខ្លួនដើម្បីកុំឲ្យលំបាកក្នុង ការរស់នៅដោយលាក់បំពង់ ។ ក្រោយពីសារភាពរួច ឡឺន ត្រូវ បានបញ្ជូនទៅពន្ធនាគារអស់រយៈពេល៥ខែ ។ ពេលនោះ ឡឺន បានបន្តសកម្មភាពរបស់គាត់ជាមួយ ឈ្មោះ ជិន និង ប្រឹក ដែល ជាអ្នកជាប់គុកជាមួយគ្នា ។ ជិន និង ប្រឹក ធ្លាប់ធ្វើទាហានពាក់ ដោយបីជាន់ ។ នៅក្នុងកុកព្រៃស ឈ្មោះទាំងពីរនេះបានត្រូវ

ប្រធានក្រុមប្រឹក្សាភិបាលក្រុមហ៊ុនមីលការខុសត្រូវអ្នកទោសចំនួន ៣០ នាក់ ដែលក្នុងចំណោមនោះមាន ទៀន ម្នាក់ដែរ ។ ឆ្នាំ១៩៦៩ ទៀន បានត្រូវដោះលែងពីកុក ។

មុនឆ្នាំ១៩៧០ ទៀន និងប្អូនស័ក្តិ៤ម្នាក់ឈ្មោះ ណេ បានចាប់ផ្តើមធ្វើសកម្មភាពប្រឆាំងបដិវត្តន៍ដោយចូលរួមអូស ទាញអ្នកចម្រើនឲ្យមកបម្រើការក្នុងរបបសាធារណរដ្ឋខ្មែរ ។ ទៀន អូសទាញបានអ្នកចម្រើនពីរនាក់ឈ្មោះ ដៃ ឆុន និង វ៉ាន់ សារិត ។ ទៀន បានភ្ជាប់សេ.អ៊ី.អារបស់គាត់ជាមួយខ្សែម្នាក់ទៀត ឈ្មោះ យុយ សៀន អតីតសាស្ត្រាចារ្យនៅសាលាឯកជនភ្នំពេញ ។

ឆ្នាំ១៩៧១ ទៀន ទៅប្រៀនសិស្សនៅខេត្តបាត់ដំបង ។ ចំណែក យុយ សៀន ដឹកនាំកម្លាំងដែលប្រមូលបានធ្វើដំណើរ ទៅតាមក្រោយ ។ នៅខេត្តបាត់ដំបង ទៀន បានស្នាក់នៅផ្ទះ បងដីដូនមួយគាត់ឈ្មោះ ស៊ុន លំ ជាភរិយានិងធ្វើកិច្ចការស័ក្តិ មួយការពារខ្សែក្រវ៉ាត់ក្រុងបាត់ដំបង ។ ទៀន និង ស៊ុន លំ បាន សហការគ្នាដើរអូសទាញប្រជាជនតាមខ្សែក្រវ៉ាត់ក្រុងបាត់ដំបង បែកខាងជើងដែលជាតំបន់ ស៊ុន លំ ត្រួតត្រា ។ ទៀន អូសទាញ បានប្រជាជនម្នាក់ឈ្មោះ កុល សៀត ឲ្យភ្នាក់ពួកឡើងនិងសុំឲ្យ គាត់ចូលធ្វើជាគិញសម្ងាត់ភ្ជាប់ជាមួយខ្សែ ស៊ុន លំ ។ នៅពាក់ កណ្តាលឆ្នាំ១៩៧១ ទៀន បានបញ្ជូនបញ្ចូលគ្រូប្រៀនពីរនាក់ ឈ្មោះ ដាន់ ឆួន និង លី ប៊ិន ។

ឆ្នាំ១៩៧២ ទៀន អូសទាញបានគ្រូប្រៀនបីនាក់ ។ ការបញ្ជូនបញ្ចូលអ្នកទាំងបីនេះក៏មិនខុសពីអ្នកមុនៗដែរ ។ ទៀន បានបញ្ជូនគ្រូទាំងបីនាក់នោះទៅ យុយ សៀន ដើម្បីណែនាំ បន្ថែមទៀត ។

ឆ្នាំ១៩៧៣ ទៀន បានភ្ជាប់ខ្លួនរបស់គាត់ទៅនឹងខ្សែគិញ បីនាក់ឈ្មោះ លួត, ឌីយ និង វ៉ាន់ រឿត តាមរយៈគិញម្នាក់ ឈ្មោះ អោក ។ ទៀន ទៅប្រៀនសិស្សផងនិងឆ្លៀតពេលដើរ អូសទាញកម្លាំងផង ។ គ្រូម្នាក់ឈ្មោះ វ៉ាន់ ចំរ៉ាត់ នៅស្រុក មង្គលបុរី តំបន់៣ ក៏ត្រូវ ទៀន អូសទាញបានដែរ ។

ឆ្នាំ១៩៧៤ ទៀន បានឡើងមកភ្នំពេញរាយការណ៍ឲ្យ យុយ សៀន អំពីកម្លាំងដែលគាត់កសាងបានក្នុងរយៈពេលជាង មួយឆ្នាំនៅខេត្តបាត់ដំបង និងទទួលបានដែនការបន្ថែមសម្រាប់យក

ទៅអប់រំកម្លាំងឲ្យមានប្រសិទ្ធភាព ។ ក្រៅពីការណែនាំ យុយ សៀន បានប្រាប់អំពីដែនការដីនិងដែនការគ្រៀមចាញ់ដើម្បីឲ្យ ទៀន យកដែនការទាំងនេះទៅរាយការណ៍ជូនសមាជិកនៅខេត្ត បាត់ដំបង ។ ដែនការនេះគឺ «ទី១ សេ.អ៊ី.អាថ្នាក់លើបានបង្កប់ កម្លាំងក្នុងជួរដំបូង ។ ក្រៅជួរដំបូងក៏មានរៀបចំជាកម្លាំង សម្ងាត់ច្រើននាក់ទៀត ។ ដែនការទី១នេះ ទាក់ទងទៅនឹងគោល នយោបាយពួកដោះ ។ បើពួកនេះសប្បាយភ្លេចខ្លួននឹងជ័យជម្នះ បែបសន្តិភាពនិយម យើងយកកម្លាំងគ្រៀមសម្ងាត់ទាំងអស់រួម ផ្សំនឹងទាហានគិញនិងបញ្ជាជនដែលចាត់តាំងបានឲ្យងើបឡើង ស្រុះគ្នារាយបដិវត្តន៍មិនឲ្យដឹងខ្លួនមុន ។ បើមិនបានសម្រេច យើងអនុវត្តដែនការទី២ ទោះបីខាងបដិវត្តន៍មិនសប្បាយភ្លេចខ្លួន យើងគ្រៀមកម្លាំងរាយបដិវត្តន៍នៅតាមតំបន់ផ្សេងៗ ។ ដែនការ ម្យ៉ាងទៀត បើសម្តេចដឹកនាំប្រទេសកម្ពុជា យើងអាចរស់នៅ បានស្រួល ហើយមានទិកសង្គ្រោះគោលជំហរអ្នកដឹកនាំខាងៗ របស់បដិវត្តន៍ ។ ទៀន បានយកដែនការទាំងអស់នេះទៅពន្យល់ ដល់សមាជិកទាំងអស់របស់គាត់នៅក្នុងខេត្តបាត់ដំបង ។

ចំណែកដែនការគ្រៀមចាញ់របស់ ទៀន នៅខេត្តបាត់ដំបង គឺ «ពេលចប់សង្គ្រាមភ្លាម កម្លាំងទាំងអស់ចាំទទួលការណែនាំពី ដំរី ឈ្នួប (ជាទាហានស័ក្តិពីរ) ដើម្បីរាយបដិវត្តន៍ពីក្រោយខ្នង ក្នុងពេលដែលកងទ័ពដោះសប្បាយភ្លេចខ្លួន ។ ទាំងអស់គ្នាត្រូវ ចាំអនុវត្តតាម ដំរី ឈ្នួប ។ បើដែនការនេះមិនបានសម្រេច ត្រូវចូលរួមជាមួយកម្លាំងសេ.អ៊ី.អាទូទៅក្នុងប្រទេសទាំងមូល ។ ដែនការទី២ គឺគ្រៀមកម្លាំងសម្ងាត់ឲ្យកាន់តែច្រើននិងកសាង កម្លាំងថ្មីបន្ថែម រួមជាមួយនឹងដែនការទី១ រង់ចាំរាយនៅតាម តំបន់ផ្សេងៗនៅពេលបដិវត្តន៍ភ្លេចខ្លួន ។ បើដែនការទាំងពីរនេះ មិនបានសម្រេចចាំដោះស្រាយរកមូលហេតុក្រោយ ។

ចុងឆ្នាំ១៩៧៤ សភាពការណ៍នៅទីក្រុងភ្នំពេញកាន់តែ ច្របូកច្របល់ ខ្សែក្រហមផ្ទេរចូលព្រលានយន្តហោះពោធិ៍ចំនួន ស្ទើរតែរៀងរាល់ថ្ងៃ ។ សៀន បានធ្វើដំណើរទៅខេត្តបាត់ដំបង ដើម្បីទទួលនាមកម្លាំងរបស់ ទៀន ដែលមិនទាន់បានចូលជា សមាជិកពេញសិទ្ធិយ៉ាងប្រញាប់ប្រញាល់និងសង្កេបបំផុត ។ លុះដល់ថ្ងៃ១៧ មេសា ឆ្នាំ១៩៧៥ ទៀន បានទៅជួប

គណៈតំបន់៤ឈ្មោះ ខែក ប៊ុន ហៅ ស៊ូ អតីតជាគ្រូបង្រៀន នៅខេត្តកំពង់ស្ពឺ ។ ខែក ប៊ុន បាននាំគ្នាទៅស្រុកកំពង់ស្ពឺ ដូចជាយូរឆ្នាំ អំបិល ទឹកត្រី អង្ករ ។ល។ និងបន្ទាប់មកបាន បញ្ជូនគ្នាទៅក្នុងខ្សែបញ្ជាជនតំបន់៤ ដើម្បីធ្វើការជាមួយគ្នា ។ ទៀន បានត្រូវបានគេនាំទៅធ្វើការនៅក្នុងទ្វារអំពិល ។ មួយខែ ក្រោយមក ខែក ប៊ុន បានហៅគ្នាទៅរៀបចំពិធីបុណ្យមហា សន្និបាតទទួលជ័យជម្នះ ។ នៅទិកាសនោះ សោម សំអ៊ុន អតីត សាស្ត្រាចារ្យខាងប្រវត្តិសាស្ត្រ បានបញ្ជូនបញ្ជូនជាថ្មីទៅកាន់ទឹក ឃើញអំពីការបាត់បង់ទឹកដីភាគខាងលិចដែលថែបានឈ្នួនពាន និងកំពុងតែមានបំណងពង្រីកបន្ថែមទៀត ។ ទៀន បានត្រូវទទួល នាមជាសមាជិកម្តងទៀតក្រោយពេលពិធីមហាសន្និបាតចប់ សព្វគ្រប់ ។

ទៀន និង អ៊ុន ឡែហៀង (អតីតសាស្ត្រាចារ្យ) បានដើរ បំផុសប្រជាជននៅស្រុក៤១តំបន់៤ ឲ្យលែងស្តាប់បញ្ជាកម្មា- ភិបាលឃុំ ។ មិនយូរប៉ុន្មាន ដំណឹងនេះបានលេចឮដល់គណៈ សហករណ៍ឃុំ៣០ ស្រុកមោង អ៊ុន ឡែហៀង ត្រូវអង្គការដកឲ្យ ទៅធ្វើការនៅឃុំអូរមុនី ។ ចំណែក ទៀន ដឹកនាំ ស៊ុន លំ ដើរ បំផ្លិចបំផ្លាញភ្នំស្រែ លួចបើកទឹកដាក់ទ្រូ លប និងបំផ្លិចបំផ្លាញ ដំណាំផ្សេងទៀត ។

ក្រោយមក ទៀន បានត្រូវអង្គការដកចេញពីក្រុមរំលឹកក្រោល ដោយសារគាត់មានទំនាស់ជាមួយកម្មាភិបាលភូមិរំលឹកក្រោលអំពី បញ្ហាហៅប្រជាជនមកប្រជុំដោយពុំមានសុំការអនុញ្ញាត ។ ទន្ទឹម នឹងសកម្មភាពខាងលើនេះ ទៀន និង យ៉ូវ អុំ បានបន្តអប់រំ ប្រជាជនទៅទៀត ដោយអ្នកទាំងពីរលើកយកគំនិតរបស់ សោម សំអ៊ុន ទៅពន្យល់ណែនាំនិងលើកយកចំណុចខ្លះខាត មួយចំនួនរបស់បដិវត្តន៍មកបង្ហាញ ។ ការលើកយកហេតុដល់ ទាំងនេះបានធ្វើឲ្យការអប់រំរបស់ ទៀន មានប្រសិទ្ធភាព ។ នៅចុង ឆ្នាំ១៩៧៥ ក្រុមបញ្ជាជនដែលដើរឈោសនាទៅតំបន់៤ត្រូវ រំលាយចោលទាំងស្រុង ដោយសារអង្គការបដិវត្តន៍សង្ស័យថា ក្រុមនេះបានធ្វើសកម្មភាពប្រឆាំងបដិវត្តន៍ ។ បញ្ហាជនមួយចំនួន ត្រូវអង្គការបំបែកឲ្យទៅនៅជាមួយប្រជាជនតាមសហករណ៍ មិនតែប៉ុណ្ណោះថែមទាំងត្រូវអង្គការតាមដានជាប់ជានិច្ចទៀត ។

មកដល់ចុងឆ្នាំ១៩៧៦ ក្រោយពីព្រឹត្តិការណ៍ បញ្ហាជន មួយចំនួនត្រូវអង្គការចាប់ខ្លួន សោម សំអ៊ុន បាននាំ ទៀន ទៅ ធ្វើការនៅស្រុក៤៣ (ស្រុកដូនពារ) ។ ទៀន ធ្វើការនៅក្រុមគ្រាន់ មានតួនាទីជំនួយការកម្មាភិបាល ។ ធ្វើការបានតែមួយសប្តាហ៍ ទៀន បានបង្កមានទំនាស់ជាមួយកម្មាភិបាលភូមិ ។ សំអ៊ុន ក៏បាន ដកគាត់ឲ្យមកចិញ្ចឹមជ្រូកនៅក្នុងភូមិ ។ ទៀន បានព្យាយាម ទាក់ទងជាមួយខ្សែភិក្ខុចាស់ៗ និងអូសទាញបានភិក្ខុចាស់ៗ ប្រាំនាក់ឲ្យចូលរួមធ្វើសកម្មភាពបំផ្លិចបំផ្លាញអង្គរស្រូវ ជ្រូក មាន់ទា អស់ជាច្រើន ។

នៅក្នុងឆ្នាំ១៩៧៧ ទៀន បានជួបពិភាក្សាជាសម្ងាត់ ជាមួយ សោម សំអ៊ុន និង ស៊ូ អំពីផែនការមួយចំនួនដែលត្រូវបន្ត ធ្វើ ។ ក្រោយពីនោះមក ទៀន ត្រូវអង្គការដកចេញពីកន្លែង ចិញ្ចឹមជ្រូក ហើយដាក់ទិសឲ្យទៅប្រតិបត្តិស្រូវរយៈពេលមួយខែ និងផ្លាស់ទៅលើកទំនប់ធ្វើអាងទឹករយៈពេលមួយខែកន្លះទៀត ។ បន្តថែទាំឲ្យទៀន ត្រឡប់មកដល់ផ្ទះវិញ គឺនៅថ្ងៃទី១៩ ខែ៤ ឆ្នាំ១៩៧៧ អង្គការក៏មកចាប់ខ្លួនគាត់ ។ ទៀន ត្រូវបានសួរ ចម្លើយដោយឈ្មោះ ខន នៅមន្ទីរស-២១ ។

នៅក្នុងចម្លើយសារភាព ទៀន បានរាយឈ្មោះមនុស្សចំនួន ៦១ នាក់ ដែលមានជាប់ពាក់ព័ន្ធជាមួយនឹងសកម្មភាពរបស់ខ្លួន ។

លី សុផល

**រឿងរ៉ាវពិតដើម្បីប្រឆាំងក្តីសាស្ត្រ**

មជ្ឈមណ្ឌលឯកសារកម្ពុជាសង្ឃឹមថា ប្រជាជនកម្ពុជា គ្រប់រូបដែលធ្លាប់ឆ្លងកាត់របបខ្មែរក្រហមបាននិងកំពុងសរសេរ អត្ថបទឬសៀវភៅអំពីរឿងរ៉ាវពិតផ្ទាល់ខ្លួន ហើយនឹងដើមក មជ្ឈមណ្ឌលឯកសារកម្ពុជាតាមអាសយដ្ឋានខាងក្រោម៖

ប្រអប់សំបុត្រលេខ ១១១០ ភ្នំពេញ

ព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា

ទូរស័ព្ទលេខ: (៨៥៥) (២៣) ២១១ ៨៧៥

ទូរសារលេខ: (៨៥៥) (២៣) ២១០ ៣៥៨

Email: dccam@online.com.kh

Home page: www.dccam.org



(ឯកសារខ្លឹមសារ)

# ទស្សនៈមួយចំនួនអំពីបញ្ហាសេដ្ឋកិច្ចរបស់កម្ពុជាប្រឆាំងនឹងប្រព័ន្ធប្រជាធិបតេយ្យ

## សំណូមពរ:

១) សំណូមពរសំខាន់គឺបំពាក់នូវលក្ខណៈមួយចំនួនអំពីបញ្ហាសេដ្ឋកិច្ចដើម្បីធ្វើជាមូលដ្ឋាន ពិនិត្យ ពិចារណា និងណែនាំការងារសេដ្ឋកិច្ចរបស់យើង ។

២) សំណូមពរទី២គឺបំពាក់ទិសការងារសេដ្ឋកិច្ចរបស់យើងបច្ចុប្បន្ននិងទៅអនាគត ។

## I. លក្ខណៈមួយចំនួនអំពីសេដ្ឋកិច្ច

និយាយអំពីសេដ្ឋកិច្ចជាមូលដ្ឋានគឺនិយាយអំពីរបៀបដលិតកម្ម ។ អ្វីៗវាចេញពីនេះ ។ នេះជាមូលដ្ឋាននៃលទ្ធិម៉ាក្ស លេនីនដែលចែងក្នុងសម្ភារនិយមប្រវត្តិសាស្ត្រ ។

បើរបៀបដលិតកម្មវាវាសេដ្ឋកិច្ចសង្គមវាជឿនលឿន ។ បើរបៀបដលិតកម្មវាអាក្រក់ អន់ថយ ប្រតិកិរិយា សេដ្ឋកិច្ចសង្គមវាអន់ថយ ។

### ក) ការទាក់ទងដលិតកម្ម

ការទាក់ទងដលិតកម្មគឺការទាក់ទងរវាងមនុស្សដែលមានមធ្យោបាយដលិតកម្មនិងអ្នកធ្វើដលិតកម្មផ្ទាល់ ។ ជាក់ស្តែងការទាក់ទងរវាងម្ចាស់ដីនិងកសិករ ការទាក់ទងរវាងនាយទុននិងកម្មករ ។ ការទាក់ទងដលិតកម្មមានបីប្រភេទគឺ ទីមួយការទាក់ទងដលិតកម្មជិះជាន់ ទីពីរការទាក់ទងដលិតកម្មចម្រុះ និងទីបី ការទាក់ទងដលិតកម្មឯករាជ្យ ស្មើភាព សមូហភាព ។

◆ការទាក់ទងដលិតកម្មជិះជាន់ (ម្ចាស់ដីនិងកសិករ នាយទុននិងកម្មករ)

បើការទាក់ទងដលិតកម្មជាការទាក់ទងជិះជាន់ ការប្រាស្រ័យក្នុងសង្គមគឺមានទំនាស់ ។ ដល់បានតែទៅលើដែវណ្ណៈជិះជាន់ ។ ត្រូវឃើញការទាក់ទងដលិតកម្មជិះជាន់ ដើម្បីវាយលំដាប់ ។ បើនៅតែអីចឹងទេ សង្គមមិនជឿនលឿនទៅមុខទេ ។

សារជាតិរបបនីមួយៗ គឺការទាក់ទងដលិតកម្មមិនមែនដលិតកម្ម ។ នេះជាលក្ខណៈសម្ភារនិយមប្រវត្តិសាស្ត្រ ។ ឧទាហរណ៍

ការកែទម្រង់សេដ្ឋកិច្ចនៅឆ្នាំ១៩៦៣មិនបានដាស់ប្តូររបបនៃសង្គមទេ វាមិនបានកម្ចាត់ការទាក់ទងដលិតកម្មជិះជាន់ទេ ។ ឧទាហរណ៍ នៅប្រទេសចក្រពត្តិនិងនាយទុនផ្សេងៗ ។

◆ ការទាក់ទងដលិតកម្មចម្រុះ: ជាការទាក់ទងដលិតកម្មក្នុងរយៈកាលឆ្លងកាត់ពីការទាក់ទងជិះជាន់ទៅការទាក់ទងស្មើភាព ឬសមូហភាព (គឺមកសង្គមនិយម) ។

រូបភាពចម្រុះនិងឯកជន: ជារយៈឆ្លងកាត់រូបភាពដំណើរការ ដើម្បីឆ្លងកាត់ក្នុងពេលវេលា កម្មករ កសិករ មិនទាន់មានលក្ខណៈសម្បត្តិគ្រប់គ្រាន់ ខ្លះខ្លះជាដើម ។ មុនដំបូង រដ្ឋកម្មករ កសិករ ត្រូវការប្រើទុនឯកជនខ្លះតាមរូបភាពចម្រុះរដ្ឋ(កម្មករ កសិករ) នាយទុន ។

◆ ការទាក់ទងដលិតកម្មឯករាជ្យ ស្មើភាព សមូហភាព យើងចង់បានការទាក់ទងដលិតកម្មនេះ ។ យើងត្រូវការវាយរបបជិះជាន់កែប្រែសង្គមនិយម ដើម្បីកសាងសង្គមនិយមដែលមធ្យោបាយដលិតកម្មទាំងអស់ជារបបសេដ្ឋកិច្ចករ-កសិករ ។

សេដ្ឋកិច្ចយើងសព្វថ្ងៃនៅជារបបសក្តិភូមិ នាយទុន ជាមូលដ្ឋាន ។ លក្ខណៈសម្ភារ លក្ខណៈជាក់ស្តែង វាតម្រូវឲ្យយើងដំណើរការតាមទិសវាយរបបជិះជាន់ ឆ្លងតាមរបបចម្រុះ កែប្រែសង្គមនិយម កសាងសង្គមនិយម ។ យើងត្រូវដឹងលំដាប់ដំណើរការដើម្បីមានទិសដៅដឹកនាំ ជាវិទ្យាសាស្ត្រ ជាវិចារណញ្ញាណ មិនមែនតាមតែមនោសញ្ចេតនាទេ ។

ក្នុងការប្រៀបធៀបរបបសេដ្ឋកិច្ចថ្មីនិងចាស់ ត្រូវប្រៀបធៀបក្នុងគ្របខ័ណ្ឌប្រទេសនីមួយៗ ត្រូវប្រៀបធៀបរបបពីពេលមុនមកនិងរបបថ្មី ទើបមើលឃើញការចម្រើនឬមិនចម្រើន ។

### ខ) កម្លាំងដលិតកម្ម

កម្លាំងដលិតកម្មមានបីផ្នែកសំខាន់ គឺកម្លាំងមនុស្ស កម្លាំងមធ្យោបាយនិងឧបករណ៍ដលិតកម្ម និងកម្លាំងបច្ចេកទេសនិងពិសោធន៍ក្នុងការបង្កើនផល ។

១) កម្មវិធីមនុស្សៈ មនុស្សដែលមានការភ្ញាក់រឭក នយោបាយ សតិអារម្មណ៍ ជាកម្មវិធីផលិតកម្ម ជឿនលឿន ។ មនុស្សដែល មិនភ្ញាក់រឭកជាកម្មវិធីផលិតកម្មអន់ថយ គឺធ្វើឲ្យតែរួចពីដៃ មិនមានគំនិតផ្ដើមច្នៃប្រឌិត មិនគិតគូរ ។

◆ ក្នុងក្របខ័ណ្ឌរបបជិះជាន់ ត្រូវជំរុញឲ្យប្រជាជនភ្ញាក់រឭក វាយកម្ទេចរបបនេះ យករបបថ្មី ទើបតែភ្ញាក់រឭកបង្កើនផល ក្នុងរបបថ្មី ។

◆ ការយល់ជ្រួតជ្រាប ដើម្បីដំណើរការវាយកម្ទេចរបប ជិះជាន់ជាការលំបាកត្រូវធ្វើស៊ុតស្វាញ ។ ត្រូវបំបែកគោលដៅរាជ ឲ្យរឹងប៉ឹង ។

២) កម្មវិធីមធ្យោបាយផលិតកម្ម ឧបករណ៍ផលិតកម្ម មធ្យោបាយសំខាន់ទី១គឺលុយ ។ វណ្ណៈនីមួយៗដណ្ដើម សិទ្ធិកាន់កាប់មធ្យោបាយផលិតកម្មនេះ ។ យើងត្រូវក្តាប់មធ្យោ- បាយផលិតកម្មនេះដោយវាយរំលំវណ្ណៈជិះជាន់ ។

មធ្យោបាយសំខាន់ទី២គឺដីធ្លី ទន្លេ សមុទ្រ បឹងប្លូ ។ ពីមុន គឺម្ចាស់ដី នាយទុន វាកាន់កាប់ផលិតកម្មទាំងនេះ តាមរយៈនេះ វាចាត់ចែងវាសនាសេដ្ឋកិច្ចកម្ពុជាទាំងអស់ ។ យើងត្រូវដណ្ដើម កម្មសិទ្ធិលើមធ្យោបាយផលិតកម្មទាំងនេះ ដើម្បីយើងធ្វើម្ចាស់ លើវាសនាសេដ្ឋកិច្ចកម្ពុជា ។

មធ្យោបាយផលិតកម្មសំខាន់ទី៣គឺខាងរោងចក្រធំៗ ។ រដ្ឋ កម្មករ កសិករ ត្រូវកាន់កាប់រោងចក្រធំៗ ។

មធ្យោបាយផលិតកម្មសំខាន់ទី៤គឺពាណិជ្ជកម្មក្រៅប្រទេស សំខាន់ៗត្រូវយើងកាន់កាប់ ។ បើមិនដូច្នោះទេ ចក្រពត្តិនិងនាយទុន វាចាត់ចែង ។

មធ្យោបាយទាក់ទងតមនាគមន៍ ជារទេះភ្លើង កប៉ាល់ យន្ត ហោះ ។ល។ ក៏ត្រូវយើងក្តាប់បើមិនដូចនោះទេ យើងមិនម្ចាស់ ការក្នុងការដឹកជញ្ជូនទេ ។

ក្រៅពីនេះឧបករណ៍បង្កើនផលជារទេះគោនឆ្កិល រទាស ក៏ជាមធ្យោបាយផលិតកម្មដែរ ។ នរណាកាន់កាប់មធ្យោ- បាយផលិតកម្ម អ្នកនោះបត់បែនផលិតកម្ម ក្តាប់សេដ្ឋកិច្ច ។ ដូចនេះ បានជាយើងត្រូវវាយរំលំវណ្ណៈជិះជាន់ ដើម្បីកាន់កាប់ មធ្យោបាយផលិតកម្ម ។

៣) កម្មវិធីបច្ចេកទេសនិងពិសោធន៍ផលិតកម្ម ទាល់តែមានបច្ចេកទេសនិងពិសោធន៍ផលិតកម្មទើបបង្ក បង្កើនផលបានច្រើន ។

បច្ចេកទេសគឺដូចជាមធ្យោបាយទឹក វិធីធ្វើការផ្សារផ្សេងៗ លើកភ្លឺស្រៃ ធ្វើទំនប់ រើសពូជ រហូតដល់ប្រើនគ្គិលបូរណ សម័យ ម៉ាស៊ីន ពាក់កណ្តាលម៉ាស៊ីន ។ល។ ត្រូវមានពិសោធន៍កាន់តែ ខ្ពស់ឡើង ដើម្បីបង្កើនផលឲ្យបានកាន់តែច្រើន ពិសោធន៍ ដ្ឋាល់ខ្លួន ពិសោធន៍ពីកន្លែងផ្សេងៗ ពីទូទាំងប្រទេសនិងពីបរទេស ឧទាហរណ៍ ដីប្រទេសកម្ពុជាដែលល្អ មួយហិកតាបានផលស្រូវ មួយគោន២០០ គីឡូជាមធ្យម ដីប្រទេសវៀតណាម ចិន មិន ដែលល្អមួយហិកតាបាន៥គោន-៧គោនទេ ។ បច្ចេកទេសនិង ពិសោធន៍នៅទាប ផលិតផលក៏បានតិច បច្ចេកទេសនិងពិសោធន៍ កាន់តែខ្ពស់ ផលិតផលក៏បានកាន់តែច្រើន ។

បច្ចេកទេសនិងពិសោធន៍ផលិតកម្មវានៅក្រោមការដឹកនាំ នយោបាយ ។

**ក) លក្ខណៈសេដ្ឋកិច្ចនិងរបបមួយចំនួន**

យើងពិនិត្យលក្ខណៈសេដ្ឋកិច្ចក្នុងរបបមួយចំនួនដើម្បី ម្ចាស់ការក្នុងការវិភាគវិនិច្ឆ័យនិងលើកគោលការណ៍ដឹកនាំតស៊ូ ។

១) របបសក្តិភូមិៈ ក្នុងរបបនេះគួរនាំទិសសំខាន់គឺម្ចាស់ដី ដែលមានមធ្យោបាយផលិតកម្ម ខាងដីធ្លី ហើយប្រើប្រាស់ មធ្យោបាយនេះដើម្បីជិះជាន់កសិករ ។ ទំនាស់វាងកសិករនិង ម្ចាស់ដីជាំទំនាស់បដិបក្សប្រចាំ ។ រូបភាពជិះជាន់គឺ ឈ្នួលដី ប្រវាស់ដី បញ្ចាំ បណ្តាក់បុល ។ល។

នៅទូទាំងប្រទេសយើង រូបភាពជិះជាន់នេះនៅមាននៅ ឡើយ ។ យើងត្រូវឃើញដើម្បីម្ចាស់ការក្នុងការកម្ទេចវា ។

២) របបនាយទុនៈ គឺជំពូកជនដែលមានទុនជាមធ្យោបាយ ផលិតកម្មដើម្បីជិះជាន់ប្រជាជនពិសេសកម្មករ ។ នាយទុនជា ពាណិជ្ជករ ជាទស្សនាហករ នាយទុនកសិកម្ម មានលុយ មានដី ចម្ការ(ធំៗ) មានរោងចក្រ ។ នាយទុនពាណិជ្ជករជិះជាន់អ្នកទិញ របស់របរប្រើប្រាស់ ។ នាយទុនទស្សនាហករជិះជាន់កម្មករ នាយទុន កសិកម្មជិះជាន់កម្មករកសិកម្ម ។

នៅប្រទេសកម្ពុជាជំនាន់ក្រោយសង្គ្រាមលោកទី២ ពិសេស

ពីឆ្នាំ១៩៩៥មក របបនាយកដ្ឋានបានរីករាលដាល ទុនវាបានរីក  
មួយកម្រិតសំខាន់ ។

នៅតំបន់ខ្លាំងក្លាដូចជាក្នុងតំបន់រំដោះ សព្វថ្ងៃរបបនាយកដ្ឋាន  
នៅមាននៅឡើយ ។ យើងត្រូវរំលស់វាបណ្តើរៗ ។

៣) របបកម្មជាប្រជាធិបតេយ្យប្រជាជន

មានលក្ខណៈបួនយ៉ាង៖ រដ្ឋ សហករណ៍ ចម្រុះ ឯកជន  
(ទីក្រុង ជនបទ) ។

របបប្រជាធិបតេយ្យប្រជាជនរបបសេដ្ឋកិច្ចឆ្លងកាត់ពី  
របបសក្តិភូមិទៅសន្តិសុខនិយម ។ បើគ្មានរបបនេះក៏ឆ្លងកាត់  
មិនបានទេ ចំពោះប្រទេសកសិកម្មអន្តរជាតិ ។

សេដ្ឋកិច្ចរដ្ឋ៖

សេដ្ឋកិច្ចរដ្ឋកាន់កាប់មធ្យម ប្រយោជន៍ដល់កម្មសំខាន់ៗ ។  
ធាតុវាក៏ធាតុសន្តិសុខនិយមរដ្ឋ នៅក្នុងរបបប្រជាជាតិប្រជាធិប-  
តេយ្យប្រជាជន ។

សហករណ៍៖ ជារបស់ប្រជាជនរួមគ្នា ជាសមូហភាពពីតូច  
ទៅធំ ជាសន្តិសុខនិយមរបស់ប្រជាជន ។

ក្នុងកិច្ចដំណើរការសមូហភាវូបនីយកម្មទាមទារកត្តាដឹកនាំ  
របស់បក្សត្រឹមត្រូវ ឲ្យប្រជាជនមានការភ្ញាក់រឭកនយោបាយ  
សតិអារម្មណ៍ និងមានការចាត់តាំងត្រឹមត្រូវ មានកម្មាភិបាល  
ដឹកនាំស្ថិតស្ថាពរ វាដើរតួ ។ ដូចនេះត្រូវដំណើរការពីទាបទៅ  
ខ្ពស់ដោយប្រជាជនកសិករ(តាមមាតិកាវណ្ណៈ) ធ្វើក្រោមការ  
ដឹកនាំរបស់បក្សដោយដកពិសោធន៍ស្រាវជ្រាវបណ្តើរៗ ។

សេដ្ឋកិច្ចនិងសហករណ៍ជាផ្នែកសន្តិសុខនិយមដើម្បីសន្តិសុខ  
នាយកដ្ឋានកុំឲ្យងើបក្បាលវិញរួច ។ ការដែលរដ្ឋក្តាប់សេដ្ឋកិច្ចនិង  
ដំណើរការកសាងសហករណ៍ជាការតស៊ូវណ្ណៈ តឹងតែងស្មុគស្មាញ  
ដែលត្រូវតស៊ូស្មុគស្មាញណាស់ ។

ចម្រុះរដ្ឋនិងឯកជន៖ ខាងទស្សនាវាយកម្ម ខាងពាណិជ្ជកម្ម  
កម្មនាគមន៍ និងខាងកសិកម្ម ។ សេដ្ឋកិច្ចទាំងអស់នេះត្រូវនៅក្រោម  
ច្បាប់រដ្ឋ ។

ឯកជន៖ ក្នុងរបបប្រជាធិបតេយ្យ ប្រជាជនយើងមិនទាន់  
វាយផ្តាច់នាយកដ្ឋានទេ យើងវាយផ្តាច់តែរបបសក្តិភូមិ ។ ដូចនេះ  
បាននៅមានសេដ្ឋកិច្ចឯកជន ។ នៅជនបទ ក្រោយបង្វិរបដីស្រែ

នៅមានសេដ្ឋកិច្ច កសិករជាកសិករកណ្តាលនិងកសិករមាន  
ជាដើម ។ នៅទីក្រុងមានសេដ្ឋកិច្ចអ្នកលក់ដូរ ដឹកជញ្ជូន សិប្បកម្ម  
ទស្សនាវាយកម្មតូចតាច ។ល។ ទាំងនេះជាផ្នែកឯកជន ។

ដើម្បីឈានទៅសន្តិសុខនិយម រដ្ឋនិងសហករណ៍ត្រូវដើរតួ៖  
ទាល់តែរដ្ឋនិងសហករណ៍ក្តាប់មធ្យម ប្រយោជន៍ដល់កម្មសំខាន់ៗ  
ទើបដើរតួកែប្រែសេដ្ឋកិច្ចឯកជនជាជំហានៗ ដើម្បីកែប្រែសន្តិសុខ  
និយមបាន ។

នេះជាទិសដៅយុទ្ធសាស្ត្ររបស់យើង ។ តែក្នុងកិច្ច  
ដំណើរការតាមយុទ្ធវិធី យើងឈានទៅទិសនេះតាមការប្រៀប  
ធៀបកម្លាំងវណ្ណៈនីមួយៗ ក្នុងសន្តិសុខនិយម យើងមើលយ៉ាង  
នេះដើម្បីឃើញទិសជាយុទ្ធសាស្ត្ររបស់យើងខាងផ្នែកសេដ្ឋកិច្ច  
ដើម្បីកុំឲ្យច្របូកច្របល់បណ្តោយឲ្យរបបសក្តិភូមិនិងនាយកដ្ឋាន  
វានៅដដែលប្តីរីករាលដាលថែមទៀត ។ ម្យ៉ាងទៀតដើម្បីកុំឲ្យ  
វាឈានហួសយុទ្ធសាស្ត្រទៅទៀត ដោយវាយផ្តាច់របបនាយកដ្ឋាន  
តែម្តង ។ ត្រូវឈានទៅមុខជាជំហានៗ តាមលំដាប់ដំណើរវិវត្ត  
នៃការប្រៀបធៀបកម្លាំងវណ្ណៈក្នុងសន្តិសុខ ។

៤) របបសន្តិសុខនិយម៖ យើងវាយផ្តាច់នាយកដ្ឋាន គ្មាន  
នាយកដ្ឋានទៀតទេ ។ នៅសល់តែរដ្ឋនិងសហករណ៍ ។ ឯកជន  
នាយកដ្ឋាននិងឯកជនជនបទ ត្រូវចូលសហករណ៍ ។ ទាំងអស់នេះ  
តាមដំណើរការកសាងសន្តិសុខនិយម ។

**ឃ) កត្តាផ្សេងៗ ដើម្បីដំណើរការកសាងសេដ្ឋកិច្ចតាមមាតិកា  
របស់បក្ស**

១) កត្តានយោបាយដឹកនាំ៖ នេះជាកត្តាទី១ ជាកត្តាមូលដ្ឋាន  
ដើរតួ ។ កសាងសន្តិសុខនិយមប្តូររបបប្រជាធិបតេយ្យ ប្រជាជន  
ក្នុងរបបនាយកដ្ឋានមិនអាចធ្វើទៅបានទេ ។ ក្នុងកត្តានយោបាយ  
ដឹកនាំនេះមាន៖ បក្សដឹកនាំ រដ្ឋអំណាច(សម្រាប់អនុវត្តផ្តាច់ការ  
បដិវត្ត) និងកម្មាភិបាល ។

បក្សដឹកនាំ៖ បក្សដឹកនាំបដិវត្តន៍ទាំងមូល បក្សដឹកនាំដំណើរ  
ការសេដ្ឋកិច្ចតាមមាតិកាមួយត្រឹមត្រូវ ។ បក្សយើងមានមាតិកាមួយជា  
យុទ្ធសាស្ត្រហើយ តែបក្សយើងត្រូវមានមាតិកាដំណើរការសេដ្ឋកិច្ច  
ឲ្យសមស្រប ដើម្បីចៀសវាងនូវអត្តនោម័តិរបស់យើងម្នាក់ៗ ។  
ក្នុងន័យអនុវត្ត បក្សយើងត្រូវឯកភាពគ្នាតាំងពីលើដល់ក្រោម

តាមមាតិកាមររបស់បក្ស ។ ដូចនេះ បក្សយើងចាំបាច់ត្រូវធ្វើ  
មាតិកា តាមដានមាតិកា និងតម្រិតម្រង់ការអនុវត្តមាតិកាតាម  
ពិសោធខុសត្រូវជាក់ស្តែង ។ ខុសហរណ៍ សព្វថ្ងៃគោលដៅ  
បក្សដឹកនាំបង្កើនផលនៅខ្វះខាតច្រើនណាស់ ពេលធម្មតាក៏  
ដូចពេលរាំងស្ងួត ។ នេះមកពីគោលដៅមាតិកាមររបស់បក្សមិនទាន់  
ជ្រួតជ្រាបរឹងមាំ ។

ចាំបាច់ត្រូវបក្សជនយើងទាំងអស់ជ្រួតជ្រាបមាតិកាសេដ្ឋកិច្ច  
បើពុំដូចនេះទេ នាំឲ្យមានការខុសឆ្គង ហើយនាំឲ្យប៉ះពាល់ដល់  
កម្លាំងប្រជាជន ។

រដ្ឋអំណាចត្រូវមានអំណាចជាទប់ករណ៍ផ្តាច់ការបដិវត្តន៍  
ជាទប់ករណ៍ផ្តាច់ការរបស់បក្ស ។

ត្រូវមានរដ្ឋអំណាចរឹងមាំដើម្បីអនុវត្តមាតិកាសិរុបរបស់  
បក្ស ត្រឹមត្រូវ មិនឆ្កែង មិនស្តាំ ។ បើឆ្កែងនាំឲ្យបែកកម្លាំង ។  
បើធ្ងន់រលុងរដ្ឋអំណាច វាមិនអនុវត្តផ្តាច់ការបដិវត្តតាមមាតិកា  
របស់បក្ស វាស៊ីមក្រលំជាមួយវណ្ណៈជិះជាន់ ។ ការដឹកនាំសេដ្ឋកិច្ច

វាស្មុគស្មាញ ការប្រយុទ្ធវណ្ណៈក្នុងវិស័យសេដ្ឋកិច្ច វាគឺតែតែ  
តទៅទៀត ។ ដើម្បីឈ្នះត្រូវមានរដ្ឋអំណាចរឹងមាំ ។

មានរដ្ឋអំណាចទើបមានសិទ្ធិខាននយោបាយ ។ មានរដ្ឋ  
អំណាចទើបចាត់ចែងមធ្យោបាយដល់តកម្មបាន ។

កម្មាភិបាលត្រូវមានកម្មាភិបាលគ្រប់ផ្នែក៖ កម្មាភិបាល  
នយោបាយសេដ្ឋកិច្ច និងកម្មាភិបាលបច្ចេកទេសសេដ្ឋកិច្ច ។  
កសាងពីឧបទ្វីបដោយខ្លួនយើងជាសំខាន់ ។ ដំណើរការបណ្តើរ  
កសាងបណ្តើរ ដោយឈរលើគោលដៅរាជរដ្ឋាភិបាលសំខាន់ ។  
បើពិនិត្យលើបរទេសគឺខុសជាមូលដ្ឋាន ។

មានទស្សនៈយ៉ាងនេះទើបយើងឃើញថា ត្រូវខិតខំកសាង  
កម្មាភិបាលបណ្តើរៗ ពិសេសកសាងខាងគោលដៅនយោបាយ ។

២) កត្តាមហាជន៖ ទាល់តែមហាជនយល់និងភ្ញាក់រឭកសតិ  
អារម្មណ៍នយោបាយបណ្តើរៗ ទើបចាត់តាំងបានជាកម្លាំង ។ បើ  
ប្រជាជនមិនទាន់យល់ទេ ចាត់តាំងមិនបានទេ ។ ដូចនេះមានផែនការ  
សេដ្ឋកិច្ចអ្វីក៏ដោយ ក៏ត្រូវតិចតួរអប់រំសតិអារម្មណ៍នយោបាយ



ឲ្យប្រជាជនទើបចាត់តាំងគេបាន។ ចាប់ប្រកមិនបានទេ។ ដួនណា យើងដែនការខ្ពស់ តែប្រជាជនមិនទាន់យល់ដែនការមុខតែ បរាជ័យ។

ដូចនេះត្រូវបង្កើតលក្ខណៈសម្បត្តិខាងសតិអារម្មណ៍ នយោបាយនិងចាត់តាំងជាបណ្តើរៗ ពីទាបទៅខ្ពស់។ នេះជា គោលការណ៍ដឹកនាំតាមមាតិកាមហាជនរបស់បក្ស។ បញ្ហានេះជា សម្ភារនិយម ជាវិទ្យាសាស្ត្រ ជារូបិយ។ ធ្វើការងារសតិអារម្មណ៍ នយោបាយ ចាត់តាំងតាមបែបបទថ្មី មានការលំបាក។ យើងត្រូវ ស្វិតស្វាញ អំណត់ពុះពារ ដោយស្មារតីទទួលខុសត្រូវខ្ពស់។

ទទាហរណ៍: គោលការណ៍នៃសហករណ៍កិច្ចលជាសមាជិក ដោយភ្នាក់ព្រក។ បន្តិមិនបានទេ។ បើប្រជាជនមិនទាន់ភ្នាក់ព្រក យើងបន្តិឲ្យគេចូល គេចូលតែគេទោមនស្ស គេប្រចាំគ្នាប្តូរគេចេញ វិញ។

៣) កត្តាមធ្យោបាយផលិតកម្ម

ទាល់តែយើងមានមធ្យោបាយផលិតកម្មនៅលើដៃយើង ទើបយើងចាត់ចែងបាន។ យើងត្រូវបង្កើតលក្ខណៈសម្បត្តិដើម្បី កាន់កាប់និងមានមធ្យោបាយផលិតកម្មជាបណ្តើរៗ ហើយដំណើរការ ជាបណ្តើរៗ។ សរុបមកយើងត្រូវបង្កើតលក្ខណៈសម្បត្តិ កសាងសេដ្ឋកិច្ចបណ្តើរដោយស្វិតស្វាញ។

២) សេដ្ឋកិច្ចកម្ពុជាបច្ចុប្បន្ន

ជាមូលដ្ឋានគឺសេដ្ឋកិច្ចសក្តិភូមិ(ម្ចាស់ដី) នាយទុនវារីដើរតួ គ្របដណ្តប់។ នាយទុនមាននាយទុនបរទេសនិងក្នុងស្រុក។ លក្ខណៈ សេដ្ឋកិច្ចនេះវាស្តែងចេញពីសក្តិមអាណានិគម (ពាក់កណ្តាល អាណានិគមពេលមុន) និងពាក់កណ្តាលសក្តិភូមិ។

នៅក្នុងតំបន់រំដោះក៏ដោយ ក៏សេដ្ឋកិច្ចសក្តិភូមិម្ចាស់ដី និងនាយទុនវារីនៅតែគ្របដណ្តប់នៅឡើយដែរ ទោះជាវាថមថយ ផ្នែកណាខ្លះក៏ដោយ។

យើងសន្និដ្ឋានយ៉ាងនេះដោយឈរលើការពិនិត្យទាក់ទង ផលិតកម្មនិងកម្លាំងផលិតកម្ម។

- ក) ទិដ្ឋភាពនៃការទាក់ទងផលិតកម្មក្នុងសេដ្ឋកិច្ចកម្ពុជា នៅជនបទ ការទាក់ទងផលិតកម្មជាការទាក់ទងជិះជាន់ជា មូលដ្ឋាន ដោយម្ចាស់ដីជិះជាន់កសិករជាមូលដ្ឋាន។ (នៅកន្លែង

ខ្លះខាងចុងកាត់មាត់ញាក់នៃតំបន់រំដោះយើង មានការកម្ចាត់ ការទាក់ទងផលិតកម្មចាស់ខ្លះហើយ)។

នៅទីក្រុងក៏នៅតែជាការទាក់ទងផលិតកម្មជិះជាន់ ដោយ នាយទុន ជិះជាន់កម្មករ និងប្រជាជន។

- ខ) ទិដ្ឋភាពនៃកម្លាំងផលិតកម្មក្នុងសេដ្ឋកិច្ចកម្ពុជា នៅក្នុងតំបន់រំដោះ យើងកាន់កាប់មធ្យោបាយផលិតកម្ម មួយចំនួនដែរ តែភាគច្រើនបិតក្នុងកណ្តាប់ដៃម្ចាស់ដីនាយទុន។ ទទាហរណ៍: ប៊ិននេសាទ(ប៊ិនទន្លេសាប) ជារូបភាពប៊ិននេសាទជា របស់រដ្ឋ តែជាក់ស្តែងនាយទុនកាន់កាប់ប៊ិនទាំងនេះយកចំណេញ ច្រើនជាងរដ្ឋ។ ទុនដីធ្លី រោងចក្រ ពាណិជ្ជកម្ម កមនាគមន៍។ល។ ក៏នៅលើដៃវណ្ណៈជិះជាន់កាន់កាប់ច្រើននៅឡើយ។ ដូចនេះមាន ការប្រែប្រួលជាបរិមាណខ្លះ តែមិនទាន់មានការប្រែប្រួលខាង គុណភាពទេ។ តាមការទាក់ទងផលិតកម្មយ៉ាងនេះ វណ្ណៈជិះជាន់ ប្រើប្រាស់កម្មករកសិករតាមដលប្រយោជន៍របស់វា។

- ៣) បច្ចុប្បន្ននៃសេដ្ឋកិច្ចកម្ពុជាបច្ចុប្បន្នចំពោះជីវភាពប្រជាជន ជីវភាពប្រជាជនលំបាក។ នៅទីក្រុង វណ្ណៈជិះជាន់ ជិះជាន់ ប្រជាជនទូទៅ។

នៅជនបទប្រជាជនក៏យ៉ាប់យឺន ហើយបិតនៅក្រោម ការជិះជាន់របស់ម្ចាស់ដីនិងនាយទុន។ នៅក្នុងតំបន់រំដោះ យើង រំដោះបានដែរដីហើយ យើងកាន់កាប់អំណាចហើយ តែមូលដ្ឋាន យើងមិនទាន់រំដោះកម្លាំងពលកម្មរបស់កម្មករកសិករបានទេ។

III. ទិសដោះស្រាយនិងទិសកសាងសេដ្ឋកិច្ចរបស់បក្ស

- ១) ទិសយូរអង្វែង: របបសង្គមនិយម
- ២) ទិសយុទ្ធសាស្ត្រ: របបសេដ្ឋកិច្ចប្រជាធិបតេយ្យប្រជាជន
- ៣) ទិសចំពោះមុខ: អនុវត្តគ្របខ័ណ្ឌនិងកម្រិតយុទ្ធវិធីនៃ បដិវត្តប្រជាជាតិប្រជាធិបតេយ្យតាមគោលការណ៍ដំណើរការ ជំហានៗ។
- ៤) ន័យអនុវត្តជាក់ស្តែងក្នុងយុទ្ធវិធីនាបច្ចុប្បន្ន:
  - ◆ កែប្រែជីវភាពប្រជាជនមួយកម្រិត(ក្នុងគ្របខ័ណ្ឌសង្គ្រាម បដិវត្តសព្វថ្ងៃ)
  - ◆ បម្រើសមរម្យខាងមុខ(បម្រើសង្គ្រាមប្រជាជន)
  - ◆ វាយសេដ្ឋកិច្ចខ្លាំង (បម្រើសង្គ្រាមប្រជាជន)

◆ វាយរំលស់របបសក្តិភូមិ នាយទុនកុំប្រាជ័រជាបណ្តើរៗ តាមជំហានៗ ។

◆ រៀបចំលក្ខណៈសម្បត្តិ និងទីតាំងសេដ្ឋកិច្ចយើងថ្មី ជាបណ្តើរតាមជំហានលើគ្រប់ផ្នែកសេដ្ឋកិច្ច ។

◆ គោលដៅរបស់យើងក្នុងកិច្ចដំណើរការដោះស្រាយនិងកសាងសេដ្ឋកិច្ចក៏អនុវត្តក្របខ័ណ្ឌនិងកម្រិតយុទ្ធវិធី ។ ចៀសវាងឆ្កែងដោយដំណើរការហួសពីក្របខ័ណ្ឌនិងកម្រិតយុទ្ធវិធីនាំឲ្យបែកកម្មវិធី ប្រមូលកម្មវិធីវាយខ្នង (ចក្រពត្តិអាមេរិកនិងបរិវារ) មិនបាន សម្រេចបដិវត្តប្រជាជាតិមិនបាន តាមរយៈនោះកំរងរាងដល់បដិវត្តប្រជាធិបតេយ្យ ។ ម្យ៉ាងទៀតក៏ត្រូវតស៊ូចៀសវាងស្តាំដោយមិនហ៊ានវាយរំលស់របបសក្តិភូមិ នាយទុនកុំប្រាជ័រជាបណ្តើរៗ (ក្នុងក្របខ័ណ្ឌយុទ្ធវិធី) ដោយមិនយកចិត្តទុកដាក់កែប្រែជីវភាពប្រជាជនមូលដ្ឋាន ហើយដោយមិនដំណើរការរៀបចំលក្ខណៈសម្បត្តិ និងទីតាំងសេដ្ឋកិច្ចយើងថ្មីជាបណ្តើរតាមជំហានៗ លើគ្រប់ផ្នែកសេដ្ឋកិច្ច ។

◆ ក្នុងទិសខាងលើនេះមានធាតុពីរ ធាតុប្រជាជាតិ និងធាតុប្រជាធិបតេយ្យក្នុងក្របខ័ណ្ឌយុទ្ធវិធី ។

◆ ការកែប្រែជីវភាពប្រជាជន ពិសេសប្រជាជនមូលដ្ឋានមានតួនាទីសំខាន់ ហើយទាក់ទងដល់សង្គ្រាមបដិវត្ត ។ ប្រជាជនមូលដ្ឋាននៅខ្លះខាត ជីវភាពនៅយ៉ាប់យឺន យើងមិនទាន់បានបំប៉នគេនៅឡើយ ។ ដូចនេះ យូរអង្វែងកម្មវិធីនេះអាចហួតហែវ ។ ដូចនេះផ្នែកបម្រើប្រជាជាតិ និងប្រជាធិបតេយ្យត្រូវដំណើរទៅឲ្យសមស្របគ្នា ។

កែប្រែជីវភាពប្រជាជនក្នុងក្របខ័ណ្ឌសង្គ្រាមបដិវត្តសព្វថ្ងៃត្រូវចៀសវាង «កសាងនិយម» ។ កែប្រែជីវភាពប្រជាជនដោយដឹកនាំប្រជាជនបង្កើនផលជាសំខាន់ ទន្ទឹមនេះដោយការផ្លាស់ប្តូរសេដ្ឋកិច្ចដែលចាំបាច់ ។

ត្រូវបង្កើនផលតាមក្របរូបភាពៈ ៦ កងប្រវាស់ដៃរួម (ជាស្រែរួម ចម្ការរួម) ។ល។ បច្ចុប្បន្ននេះ៦ កងនៅដើរតូ ។ ដូចនេះក្នុងការរៀបចំលក្ខណៈសម្បត្តិ និងទីតាំងសេដ្ឋកិច្ចយើងថ្មីត្រូវឈរតាមជំហានៗ ដោយប្រយ័ត្នប្រយែង កុំឲ្យប៉ះពាល់ដល់ការបង្កើនផល ដែលជាការនាំឲ្យប៉ះពាល់ដល់ការបំប៉នកម្មវិធី

ប្រជាជនដល់កម្មវិធីសន្តិសុខដល់ការកិច្ចវាយខ្នង ។

◆ បម្រើសមរម្យខាងមុខៈ ដោយប្រជាជនខ្ពស់បដិវត្តដោយភ្នាក់ព្រកដង ដោយយើងទិញពីប្រជាជនផង ។

◆ វាយសេដ្ឋកិច្ចខ្នង ដោយហ៊ុមព័ទ្ធសេដ្ឋកិច្ចខ្នងនិងផ្តាច់កមនាគមន៍តទៅទៀត ។

◆ វាយរំលស់របបសក្តិភូមិ នាយទុនកុំប្រាជ័រជាបណ្តើរៗ តាមជំហានៗ ក្នុងក្របខ័ណ្ឌនិងកម្រិតយុទ្ធវិធី ។ វាយរំលស់រូបភាពដ៏ជាន់របស់សក្តិភូមិ នាយទុនកុំប្រាជ័រដោយរឹបអូសយកដីពួកក្បត់ចែកជូនប្រជាជនមូលដ្ឋានដោយមានវិធានការបន្ថយឈ្នួលដី ឈ្នួលគោក្របី ការប្រាក់ កំណត់តម្លៃទំនិញ ។ល។ តែសំខាន់ត្រូវវាយរំលស់ដោយស៊ីជម្រៅខាងខ្លឹមសារ ដោយអប់រំសតិអារម្មណ៍នយោបាយ និងបំពាក់គោលដៅរវាងៈ តស៊ូរវាងៈឲ្យប្រជាជន ពិសេសប្រជាជនមូលដ្ឋាន ។ ជាគុណសម្បត្តិរបស់យើង យើងមានចែកដីជូនប្រជាជនក្រីក្រច្រើន ហើយព្រមទាំងមានវិធានការច្រើន ដើម្បីបន្ថយឈ្នួលដី ឈ្នួលគោក្របី ការប្រាក់តម្លៃទំនិញ ។ល។ តែជាការខ្វះខាត យើងមិនទាន់ស៊ីជម្រៅទៅក្នុងខ្លឹមសារ ដោយមិនទាន់បានអប់រំសតិអារម្មណ៍នយោបាយ ប្រជាជនឲ្យបានរឹងប៉ឹង ពិសេសមិនទាន់បានបំពាក់គោលដៅរវាងៈ តស៊ូរវាងៈឲ្យប្រជាជន ដើម្បីឲ្យគេទៅជាកម្មវិធីបដិវត្តន៍រឹងប៉ឹងនៅឡើយ ។ ព្រមជាមួយនោះក៏ពុំទាន់ណែនាំអនុវត្តនយោបាយដីធ្លីរបស់យើងឲ្យបានត្រឹមត្រូវ ដើម្បីបម្រើប្រជាជនមូលដ្ឋាន ។ ដូចនេះ ពង្រឹងប្រជាពលករទាំងស្រុង ទាំងចាត់តាំង និងកែប្រែជីវភាពប្រជាជន ជាការសំខាន់ដែលត្រូវដំណើរការតទៅទៀត ដើម្បីឲ្យខ្លឹមសារបដិវត្តវាជ្រួតជ្រាបទៅក្នុងប្រជាជន ។

◆ រៀបចំលក្ខណៈសម្បត្តិ និងទីតាំងសេដ្ឋកិច្ចយើងថ្មីៈ រៀបចំខាងនយោបាយសតិអារម្មណ៍ឲ្យរឹងប៉ឹងខាងដំហែរវាងៈ តស៊ូរវាងៈខាងសេដ្ឋកិច្ចរៀបចំទីតាំងសេដ្ឋកិច្ចថ្មី សេដ្ឋកិច្ចរដ្ឋ សេដ្ឋកិច្ចសហករណ៍ ពិធានទៅខ្ពស់តាមលក្ខណៈសម្បត្តិផ្សេងៗក្នុងកន្លែងនីមួយៗ ។ កន្លែងខ្លះល្បឿន កន្លែងខ្លះយឺតតាមលក្ខណៈសម្បត្តិផ្សេងៗ តែទាំងអស់គ្នាក៏នៅក្នុងក្របខ័ណ្ឌយុទ្ធវិធី ។

(ឯកសារ D១៣៦៣៤)



ក្រុមអ្នកដឹកនាំសហគមន៍អ៊ីស្លាម



# បញ្ជីឈ្មោះជនរងគ្រោះដែលបានកម្ទេចនាវាស្ទីរ ស-២១ (តុកទ្រួលស្នែង)

រៀបចំនិងចេញផ្សាយដោយ: យិន នាន  
(ភតិលេខមុន)

ល.រ	ឈ្មោះ	ភូមិ	កន្លែងយក	ថ្ងៃចូល	ថ្ងៃកម្ទេច
១៧២៤	ពៅ ជាត ហៅ ភឿន	យុទ្ធជន	កងពល៣១០	២៦-២-៧៧	១៧-៣-៧៧
១៧២៥	សួស ពេជ	យុទ្ធជន	កងពល៣១០	២៥-២-៧៧	១៧-៣-៧៧
១៧២៦	ព្រំ ភី	យុទ្ធជន	កងពល៣១០	២៨-២-៧៧	១៧-៣-៧៧
១៧២៧	ទេស យន ហៅ យឿន	ប្រធានក្រុម	កងពល៣១០	២៨-២-៧៧	១៧-៣-៧៧
១៧២៨	អី យី	សមាជិកក្រុម	កងពល៣១០	២៥-២-៧៧	១៧-៣-៧៧
១៧២៩	ឆ្លុន យ៉ន ហៅ ញឹម	យុទ្ធជន	កងពល៣១០	២៥-២-៧៧	១៧-៣-៧៧
១៧៣០	នុត រ៉ាំ	យុទ្ធជន	កងពល៣១០	២៥-២-៧៧	១៧-៣-៧៧
១៧៣១	ម៉ម ស្នួន ហៅ បុល	យុទ្ធជន	កងពល៣១០	២៤-២-៧៧	១៧-៣-៧៧
១៧៣២	ខ្លួត ស្រី	មេក្រុមនិរសារ	កងពល៣១០	២៨-២-៧៧	១៧-៣-៧៧
១៧៣៣	ចន អឿន	យុទ្ធជន	កងពល៣១០	២៥-២-៧៧	១៧-៣-៧៧
១៧៣៤	សំ ម៉ុន ហៅ ចាន់	យុទ្ធជន	កងពល៣១០	២-៣-៧៧	១៧-៣-៧៧
១៧៣៥	រ៉ាន់ ទឹម ហៅ យឿន	យុទ្ធជន	កងពល៣១០	៧-៣-៧៧	១៧-៣-៧៧
១៧៣៦	ក្លុយ គ្រី	យុទ្ធជន	ស-២១យ	១១-២-៧៧	១៧-៣-៧៧
១៧៣៧	ស្វាយ ស្ងៅ	មេក្រុម	កងពល៧០៣	១២-២-៧៧	១៧-៣-៧៧
១៧៣៨	ខឹម គុច ហៅ សី	យុទ្ធជនមន្ទីរ	កងពល៧០៣	១៤-២-៧៧	១៧-៣-៧៧
១៧៣៩	សុក ក្លុ ហៅ គុន	មេក្រុម	កងពល៤៥០	១៨-២-៧៧	១៧-៣-៧៧
១៧៤០	ឆេង ថៃ ហៅ ឆាត	មេក្រុម	កងពល៤៥០	១៨-២-៧៧	១៧-៣-៧៧
១៧៤១	កុយ លាង ហៅ ណាត (ស្រី)	ប្រពន្ធ កែ ណាង	កងពល៣១០	៣១-១២-៧៦	១៧-៣-៧៧
១៧៤២	ហម រី ហៅ រ៉ុម (ស្រី)	ប្រពន្ធ ទុំ ប៉ុម	កងពល៣១០	៣១-១២-៧៦	១៧-៣-៧៧
១៧៤៣	ចាន់ ភឿន ហៅ គីន (ស្រី)	ប្រពន្ធ ឯម ជាត	កងពល៣១០	៣១-១២-៧៦	១៧-៣-៧៧
១៧៤៤	មៀង យ៉ុម ហៅ យឿន (ស្រី)	យុទ្ធនារី	មន្ទីរពេទ្យស៊ី	១២-១២-៧៦	១៧-៣-៧៧
១៧៤៥	ទន ហឿង (ស្រី)	មេពួក	មន្ទីរពេទ្យស៊ី	១២-១២-៧៦	១៧-៣-៧៧
១៧៤៦	ភឹម យន ហៅ ភាព (ស្រី)	យុទ្ធនារី៣-៣១	កងពល៣១០	៧-១-៧៧	១៧-៣-៧៧
១៧៤៧	មាស រី ហៅ រ៉ុធ (ស្រី)	យុទ្ធនារី	កងពល៣១០	២៥-១-៧៧	១៧-៣-៧៧
១៧៤៨	ហៃ ហឿម ហៅ ភឿន (ស្រី)	អនុក្រុម	៣-៧៧	៦-១-៧៧	១៧-៣-៧៧
១៧៤៩	យុន នី ហៅ ណាង (ស្រី)	យុទ្ធនារីពេទ្យ	កងពល៣១០	១-១-៧៧	១៧-៣-៧៧
១៧៥០	ជា អាន់ ហៅ រ៉ែន (ស្រី)	យុទ្ធនារីពេទ្យ	៣-៧៧	៦-១-៧៧	១៧-៣-៧៧



១៧៥១	នីម យត ហៅ ខ្លា (ស្រី)	យុទ្ធនារីពេទ្យ	ព-៧៨	៦-១-៧៧	១៧-៣-៧៧
១៧៥២	កែ ឆិន ហៅ ឡើន (ស្រី)	យុទ្ធនារី	កងពល៣១០	៣១-១២-៧៦	១៧-៣-៧៧
១៧៥៣	ប៊ុច កៀមស៊ី ហៅ ស៊ីម (ស្រី)	យុទ្ធនារី	មន្ទីរពេទ្យ៧៨	៦-១-៧៧	១៧-៣-៧៧
១៧៥៤	ស្រី ឆន ហៅ នេត (ស្រី)	យុទ្ធនារី	មន្ទីរពេទ្យ៧៨	១៧-២-៧៧	១៧-៣-៧៧
១៧៥៥	សេង ឡើន ហៅ វ៉ាន់ (ស្រី)	យុទ្ធនារី	មន្ទីរពេទ្យ៧៨	១៧-២-៧៧	១៧-៣-៧៧
១៧៥៦	មាស កន ហៅ សំ (ស្រី)	យុទ្ធនារី	មន្ទីរពេទ្យ៧៨	១៧-២-៧៧	១៧-៣-៧៧
១៧៥៧	ដៃត សុខន (ស្រី)	យុទ្ធនារី	ស-២១យ	៧-៣-៧៧	១៧-៣-៧៧
១៧៥៨	រដ្ឋ យីន (ស្រី)	យុទ្ធនារី	ស-២១យ	៧-៣-៧៧	១៧-៣-៧៧
១៧៥៩	ពិន ចេង ហៅ ស៊ីម (ស្រី)	យុទ្ធនារី	កងពល៧០៣	៧-៣-៧៧	១៧-៣-៧៧
១៧៦០	កង់ សៅ (ស្រី)	យុទ្ធនារី	ស-២១យ	៧-៣-៧៧	១៧-៣-៧៧
១៧៦១	ថេន ឆាន ហៅ ដៃ (ស្រី)	យុទ្ធនារី	ស-២១យ	១៤-៣-៧៧	១៧-៣-៧៧
១៧៦២	យីម រុន ហៅ វ៉ាត (ស្រី)	យុទ្ធនារី	ស-២១យ	១៤-៣-៧៧	១៧-៣-៧៧
១៧៦៣	ពៅ ភ្នឹប ហៅ ហូ (ស្រី)	យុទ្ធនារី	កងពល៣១០	?-៣-៧៧	១៧-៣-៧៧
១៧៦៤	ជា ឡាំងហៀង (ស្រី)	ប្រពន្ធ កែវ ដាក់	កងពល៣១០	៧-២-៧៧	១៧-៣-៧៧
១៧៦៥	ហៀង ម៉ិន ហៅ ថាន (ស្រី)	យុទ្ធនារី	កងពល៣១០	១៤-៣-៧៧	១៧-៣-៧៧
១៧៦៦	សូ ដាក់ ហៅ សំបាក់ (ស្រី)	យុទ្ធនារី	កងពល៣១០	២៥-១-៧៧	១៧-៣-៧៧
១៧៦៧	ជួន សារុន ហៅ ហាន (ស្រី)	យុទ្ធនារីពេទ្យ	ព-៧៨	៦-១-៧៧	១៧-៣-៧៧
១៧៦៨	ស៊ីម ស៊ីឡើន ហៅ នា (ស្រី)	យុទ្ធនារីពេទ្យ	ព-៧៨	៦-១-៧៧	១៧-៣-៧៧
១៧៦៩	ដុំ ហៀម ហៅ ស្រន (ស្រី)	យុទ្ធនារី	កងពល៣១០	២៨-២-៧៧	១៧-៣-៧៧
១៧៧០	ចាន់ ស្បើង ហៅ សាត (ស្រី)	យុទ្ធនារីពេទ្យ	ព-៧៨	៦-២-៧៧	១៧-៣-៧៧
១៧៧១	ហុំ យី ហៅ យ៉េម (ស្រី)	យុទ្ធនារីពេទ្យ	ព-៧៨	៦-២-៧៧	១៧-៣-៧៧
១៧៧២	ប៉ុល យ៉េត ហៅ ម្យ៉ឺន (ស្រី)	យុទ្ធនារីពេទ្យ	ព-៧៨	៦-២-៧៧	១៧-៣-៧៧
១៧៧៣	រដ្ឋ យីន (ស្រី)	យុទ្ធនារី	ស-២១យ	?-៣-៧៧	១៧-៣-៧៧
១៧៧៤	ហែម លុយ ហៅ ឡាយ (ស្រី)	យុទ្ធនារី	កងពល៣១០	២៨-២-៧៧	១៧-៣-៧៧
១៧៧៥	ខាត់ សំអុល ហៅ ស្រីវាន (ស្រី)	យុទ្ធនារី	កងពល៣១០	២៨-២-៧៧	១៧-៣-៧៧
១៧៧៦	ដុំ ហៀម ហៅ ស្រីវាន (ស្រី)	យុទ្ធនារី	កងពល៣១០	២៨-២-៧៧	១៧-៣-៧៧
១៧៧៧	ចេង ស៊ុនលី ហៅ ភ័ស្តុ (ស្រី)	យុទ្ធនារី	កងពល៣១០	២៨-២-៧៧	១៧-៣-៧៧
១៧៧៨	ប៊ុន រី (ស្រី)	យុទ្ធនារី	កងពល៣១០	៦-១-៧៧	១៧-៣-៧៧
១៧៧៩	ដុន ហុន ហៅ ហេង (ស្រី)	យុទ្ធនារីពេទ្យ	ព-៧៨	៦-១-៧៧	១៧-៣-៧៧
១៧៨០	អួន ឆាន ហៅ ខេង (ស្រី)	យុទ្ធនារីពេទ្យ	ព-៧៨	៦-១-៧៧	១៧-៣-៧៧
១៧៨១	ហង់ សុង ហៅ កៀន	ប្រធានកងហា	កងពល៣១០	?-១២-៧៦	១៨-៣-៧៧

(នៅមានក)

# សហគមន៍ចាមអ៊ីម៉ាសានៈ ជីវភាពបែបបុរាណ

ប្រជាជនកម្ពុជាភាគច្រើនដឹងថាជនជាតិចាមជាជនមូស្លីម សេសសល់ពីរាជាណាចក្រចម្ប៉ា ដែលធ្លាប់បានគ្រប់គ្រងទឹកដីមួយ ចំនួនដែលភាគច្រើនជាប្រទេសរៀតណាមបច្ចុប្បន្ននេះនៅចន្លោះ ពីសតវត្សរ៍ទី១២ និងទី១៧ នៃគ្រិស្តសករាជ ប៉ុន្តែអ្វីដែលមនុស្ស ភាគច្រើនមិនដឹងនោះគឺថា សហគមន៍ចាមកម្ពុជាបានចែកចេញ ជាពីរក្រុម ។ ដូចគ្នានឹងសហគមន៍ព្រះពុទ្ធសាសនានៅក្នុងប្រទេស កម្ពុជាដែលចែកចេញជាពីរនិកាយគឺ ព្រះពុទ្ធសាសនាមហានិកាយ និងធម្មយុត្តិកនិកាយ ជនជាតិចាមក៏មានពីរប្រភេទដែរគឺ៖ អ្នក ដែលប្រតិបត្តិតាមអ៊ីស្លាមបច្ចុប្បន្ន (អ៊ីស្លាមសម័យទំនើប) និង អ្នកដែលប្រតិបត្តិតាមអ៊ីស្លាមចម្ប៉ាសម័យបុរាណ ។

ជនជាតិចាមកម្ពុជាស្ទើរតែទាំងអស់ប្រតិបត្តិតាមអ៊ីស្លាម សម័យទំនើប ហើយអ្នកដឹកនាំក្រុមនេះគឺខកញ៉ា សុះ កីរី ដែល ត្រូវបានព្រះបាទ នរោត្តម សីហនុ តែងតាំងជាប្រធាននៃក្រុម ប្រឹក្សាជាតិសម្រាប់កិច្ចការសាសនាអ៊ីស្លាមនៅកម្ពុជា ។ យើង ឃើញជនមូស្លីមសម័យបច្ចុប្បន្នរស់នៅពាសពេញផ្ទៃប្រទេស កម្ពុជា ហើយច្រើនបំផុតគឺនៅក្នុងខេត្តកំពង់ចាម ។ ប្រជាជន ក្រុមនេះក៏មានចំនួនប្រមាណ៥ម៉ឺននាក់ (នេះបើយោងទៅតាម ក្រសួងវប្បធម៌និងសាសនានិងតាមការស្រាវជ្រាវរបស់ខកញ៉ា សុះ កីរី) ។



ក្រុមជនជាតិចាមដ៏តូចមួយដែល ហាក់បីដូចជាត្រូវបានបំភ្លេចហើយ នោះគឺសហគមន៍អ៊ីម៉ាសានដែលដឹកនាំ ដោយខកញ៉ា ឃ្នូ កែទាំ ។ អ្នកដែល គោរពតាមក្រុមនេះនៅតែប្រតិបត្តិ តាមរបៀបចម្ប៉ាបុរាណនូវផ្នែកជា

ច្រើន ហើយក្រុមនេះមានតាំងទីលំនៅនៅក្នុងភូមិចំនួន៣៥ នៃខេត្តកំពង់ឆ្នាំង បាត់ដំបង ពោធិសាត់ និងខេត្តកណ្តាល ។

## ប្រពៃណីជនជាតិចាម

នៅពេលដែលរាជាណាចក្រចម្ប៉ាដួលរលំ រាជាណាចក្រ មួយនេះត្រូវបានស្នងតំណែងដោយកុលសម្ព័ន្ធជនជាតិអារ៉ាប់ និងម៉ាឡេស៊ី ហើយភាគច្រើននៃជនជាតិចាមបានប្តូរទៅកាន់ សាសនាអ៊ីស្លាមសម័យទំនើបវិញ ។ ប៉ុន្តែជនជាតិចាមដែលដឹកនាំ ដោយលោកខកញ៉ា សុះ កីរី នៅតែថែរក្សាសាសនានិងប្រពៃណី ដែលបន្ទូល់ទុកពីអារ៉ាប់និងម៉ាឡេស៊ីដែល ។ ក្រុមនេះបានប្តូរតួ អក្សរពីចាមទៅជាតួអក្សរអារ៉ាប់ដែលត្រូវបានប្រើប្រាស់ស្ទើរ តែនៅគ្រប់ភូមិចាមទាំងអស់នៅកម្ពុជាសព្វថ្ងៃនេះ ។

ទោះបីជាយ៉ាងណាក៏ដោយ ភូមិទាំង៣៥ របស់ អ៊ីម៉ាសាន់ នៅតែថែរក្សាសាសនានិងប្រពៃណីដែលបន្ទូល់ទុកពីរាជាណាចក្រ ចម្ប៉ាបុរាណដែល ។ ជនជាតិចាមអ៊ីម៉ាសាន់ខុសពីជនមូស្លីម ចាមសព្វថ្ងៃនេះដោយសារតែក្រុមនេះបានទទួលយកឥទ្ធិពលខ្លះៗ ពីសាសនាហិណ្ឌូនិងព្រះពុទ្ធ ហើយបានបញ្ចូលផ្នែកខ្លះៗនៃ សាសនាទាំងនេះទៅក្នុងពិធីបុណ្យផ្សេងៗរបស់ខ្លួន ។ ជាក់ស្តែង ផ្នែកដ៏សំខាន់បំផុតនៃពិធីរៀបអាពាហ៍ពិពាហ៍របស់ជនជាតិចាម អ៊ីម៉ាសាន់គឺ ឡាតា ដែលស្រដៀងគ្នាបំផុតទៅនឹងពិធីខាន់ស្វា ជាពិធីសំខាន់បំផុតនៃការរៀបអាពាហ៍ពិពាហ៍តាមបែបព្រះពុទ្ធ សាសនា ។

ចំនួននៃពិធីបុណ្យក្នុងឆ្នាំនីមួយៗ របស់ជនជាតិចាមអ៊ីម៉ាសាន់ ក៏មានច្រើនតូចទុកតែសម្គាល់ ។ នេះគឺដោយសារតែជនជាតិចាម អ៊ីម៉ាសាន់បានព្រមព្រៀងពិធីបុណ្យរបស់ចម្ប៉ាសម័យបុរាណទាំងពិធី បុណ្យរបស់ចាមនាសម័យទំនើប ។ ជនមូស្លីមចាមសព្វថ្ងៃនេះ មិនអនុវត្តពិធីបុណ្យរបស់ចម្ប៉ានាសម័យដើមទេ ដោយសារ តែឥទ្ធិពលរបស់អ៊ីស្លាមទំនើបម៉ាឡេស៊ីនិងអារ៉ាប់ ។

ការប្រើប្រាស់ភាសារបស់អ៊ីម៉ាសាន់ក៏ប្លែកពីជនជាតិចាម ដទៃៗទៀតដែរ ។ ជាឧទាហរណ៍ នៅតែសូត្រកំណាព្យរបស់ចម្ប៉ា សម័យបុរាណដែល (កំណាព្យទាំងនេះត្រូវបានសរសេរឡើង

ដោយប្រើប្រាស់ភ្នំអក្សរចាមនាសម័យដើម នៅមុនពេលដែល អក្សរទាំងនេះត្រូវបានបញ្ចូលភាសាខ្មែរខ្លះៗ) ។ ផ្ទុយទៅវិញ ជនមូស្លីមចាមនាសម័យទំនើបនេះបានបោះបង់ចោលទាំងស្រុងនូវ ការស្រុកកំណាព្យរបៀបនេះ។ ជាន់នេះទៅទៀត ជនជាតិចាម អ៊ីម៉ាសាន់នៅតែប្រើប្រាស់ការបញ្ចេញសំឡេងបែបចាស់ដែល ក្នុងការអានកម្មវិធីរំលឹក។ ភាសាចាមសព្វថ្ងៃនេះបានប្រើប្រាស់ ភ្នំអក្សររបស់អារ៉ាប់ ដោយសារតែឥទ្ធិពលរបស់អារ៉ាប់និង ម៉ាឡេស៊ីបន្ទាប់ពីការដួលរលំនៃរាជណាបក្រចម្ប៉ា ដោយឡែក ជនជាតិចាមអ៊ីម៉ាសាន់នៅតែប្រើប្រាស់ភ្នំអក្សរដើមរបស់ ភាសាចាម។ អក្សររបស់ភាសាចាមបុរាណនេះនៅតែត្រូវបាន យកទៅប្រើនៅក្នុងភូមិរបស់អ៊ីម៉ាសាន់ដែល ប៉ុន្តែលែង ប្រើប្រាស់អក្សរបុរាណនេះសម្រាប់សរសេរទៀតហើយ។ ដោយឡែកកំណាព្យនិងអត្ថបទរបស់ចាមនាសម័យបុរាណទាំងអស់ ប្រើប្រាស់ភ្នំអក្សរសម័យបុរាណដើម្បីសរសេរ ហើយឯកសារ ប្រភេទនេះមួយចំនួនត្រូវបានថែរក្សានៅក្នុងភូមិរបស់ទកញ៉ា ឃ្នូ កែទាំ។

លក្ខណៈខុសគ្នាធំបំផុតរបស់សហគមន៍ចាមទាំងពីរនេះ ប្រហែលជាចំនួននៃការថ្វាយបង្គំព្រះ។ ជនជាតិចាមអ៊ីម៉ាសាន់ ថ្វាយបង្គំព្រះតែមួយដងប៉ុណ្ណោះក្នុងមួយសប្តាហ៍នៅឯវិហារ អ៊ីស្លាមក្នុងភូមិ ចំណែកឯជនមូស្លីមសម័យទំនើប ថ្វាយបង្គំ ព្រះប្រាំដងក្នុងមួយថ្ងៃ។ ដោយសារតែកត្តានេះហើយបានជា ជនមូស្លីមសម័យទំនើបនេះមានទស្សនៈថា ជនជាតិចាមអ៊ីម៉ាសាន់ មិនមែនជនមូស្លីមពិតប្រាកដទេ។ ជនជាតិចាមអ៊ីម៉ាសាន់បាន ប្រកែកថា ខ្លួនក៏ថ្វាយបង្គំព្រះបានច្រើនដងដែរ ប៉ុន្តែគ្រាន់តែ ថ្វាយបង្គំនៅក្នុងចិត្តប៉ុណ្ណោះ។ ចំណុចខុសគ្នាគួរឲ្យកត់សម្គាល់ មួយទៀតរវាងសហគមន៍ចាមទាំងពីរនេះគឺថាវិហារសាសនា របស់ជនជាតិចាមអ៊ីម៉ាសាន់មិនមានបឋមទេ (កំពូលដែលមាន រាងក្រឡាម) សូម្បីតែការតុបតែងខាងក្នុងព្រះវិហារក៏ស្រដៀង នឹងការតុបតែងវត្តរបស់សាសនាព្រះពុទ្ធដែរ។

**ជីវភាពនៅក្នុងរបបខ្មែរក្រហម**

នៅក្នុងអំឡុងរបបកម្ពុជាប្រជាធិបតេយ្យ សហគមន៍ចាម កម្ពុជាបានទទួលរងនូវការធ្វើបាបយ៉ាងខ្លាំង។ ព្រះវិហារអ៊ីស្លាម

ប្រហែល១៣០ ត្រូវបំផ្លាញ (យោងតាមប្រភពរបស់ជនជាតិ ចាម) ព្រះវិហារជាច្រើនទៀតបានទទួលការប្រមាថ(ឧទាហរណ៍៖ ដូចជាប្រក្រាយព្រះវិហារឲ្យទៅជាកុកដាដើម) ជនមូស្លីមមិន ត្រូវបានអនុញ្ញាតឲ្យគោរពបូជាព្រះឡើយ។ អ្នកខ្លះបាននិយាយ ថាការធ្វើទុក្ខបុកម្នេញជនជាតិចាមនៅប្រទេសកម្ពុជាក៏ជាទុក្ខដ៏ កម្មប្រល័យពូជសាសន៍ ព្រោះជាការធ្វើទុក្ខបុកម្នេញលើជនជាតិ ភាគតិច។ បញ្ហានេះគឺជាបញ្ហាដ៏ចម្រុះចម្រាស់មួយដែលមាន អត្ថបទជាច្រើនបានចុះផ្សាយអំពីបញ្ហានេះ។ សៀវភៅ អ៊ីកូប៖ របស់ អ៊ីសា ខស្មាន ដែលបោះពុម្ពដោយមជ្ឈមណ្ឌលឯកសារ កម្ពុជាក៏បាននិយាយអំពីការធ្វើទុក្ខបុកម្នេញលើជនជាតិចាមនៅ កម្ពុជាក្នុងរបបកម្ពុជាប្រជាធិបតេយ្យដែរ។ ឥឡូវនេះ ខស្មាន កំពុងតែសរសេរសៀវភៅមួយទៀតស្តីអំពីការបោះបោរនៅក្នុងភូមិ ចាមចំនួនពីរក្នុងសម័យខ្មែរក្រហម។

អ៊ីម៉ាសាន់ ក៏បានទទួលរងនូវការធ្វើបាបយ៉ាងធ្ងន់ធ្ងរដែរ។ ជនជាតិចាមជាច្រើនត្រូវបានជម្លៀសចេញពីភូមិរបស់ខ្លួន និង មិនត្រូវបានអនុញ្ញាតឲ្យប្រតិបត្តិសាសនារបស់ខ្លួនឡើយ។ ទកញ៉ា ឃ្នូ កែទាំ បានរំពឹងអំពីការថ្វាយបង្គំព្រះយ៉ាងសម្ងាត់របស់ គាត់រៀងរាល់យប់ថ្ងៃស្រុកនៅក្នុងម្តងដែលទាហានខ្មែរក្រហម មិនអាចមើលឃើញ។ គាត់នៅចាំថា ខ្មែរក្រហមបានចូលមកក្នុង ភូមិរបស់គាត់នៅឆ្នាំ១៩៧៣។ ចាប់តាំងពីពេលនោះរហូតមក ដល់ឆ្នាំដែលរបបខ្មែរក្រហមដួលរលំភូមិរបស់គាត់និងតំបន់ ទាំងឡាយនៅជុំវិញនោះមិនដែលមានសុវត្ថិភាពសោះឡើយ។ ជនជាតិចាមជាច្រើនបានភៀសខ្លួនទៅនៅច្រាំងចំរេះ (ភ្នំម៉ែត្រ លេខ៧, លេខ៨ និង លេខ៩) នៅក្បែរទីក្រុងភ្នំពេញ។ ទកញ៉ា ឃ្នូ កែទាំ បានភៀសខ្លួនទៅភ្នំម៉ែត្រលេខ៨នៅដើមឆ្នាំ១៩៧៤ ហើយបន្ទាប់មកគាត់បានផ្លាស់ទៅទួលគោក និងព្រះវិហារខ្ចុប នៅភ្នំពេញ។ នៅពេលខ្មែរក្រហមជម្លៀសប្រជាជនឲ្យចេញពី ទីក្រុងភ្នំពេញនៅខែមេសា ឆ្នាំ១៩៧៥ គាត់បានចំណាយពេល អស់មួយខែដើម្បីត្រឡប់ទៅភូមិរបស់គាត់វិញ ប៉ុន្តែខ្មែរក្រហម បានជម្លៀសគាត់ទៅខេត្តកំពង់ចាម។ ដោយបោះបង់ចោលនូវ ទ្រព្យសម្បត្តិទាំងអស់ ទកញ៉ា ឃ្នូ កែទាំ និងក្រុមគ្រួសាររបស់គាត់ បានភៀសខ្លួនម្តងទៀត ហើយបានវិលត្រឡប់ទៅភូមិរបស់គាត់

វិញ ។ មុនពេលដែលក្រុមគ្រួសាររបស់គាត់ធ្វើដំណើរទៅដល់ ដូះ ម្តាយក្មេកនិងកូនស្រីរបស់គាត់បានបាត់បង់ជីវិតដោយសារ ជំងឺនិងខ្វះខាតម្ហូបអាហារ ។ បន្តិចក្រោយមក ខ្មែរក្រហមបាន ចាត់តាំងគាត់ឲ្យធ្វើស្រែនិងកៀបទឹកភ្នែក ហើយបន្ទាប់មកទៀត គាត់ត្រូវបានផ្លាស់ទៅនៅក្នុងកងវេញខ្សែ ។ កូនប្រុសម្នាក់ របស់គាត់បានធ្លាក់ខ្លួនឈឺ ហើយអ្នកកូមនិយាយថាកូនរបស់ គាត់ត្រូវយកទៅកប់ទាំងរស់ ។

ឧកញ៉ាឃ្នូ កែតាំ បានផ្លាស់ទៅនៅអណ្តូងស្នាយ នៅពេល ដែលចាមជាច្រើនត្រូវ អង្កការជម្លៀសចេញ ពីស្រុកកំណើត ហើយ គាត់ត្រូវខ្មែរក្រហម ចោទប្រកាន់ថាជា ហាក់មី(អ្នកដឹកនាំភូមិ ចាម) និងចោទថានៅ តែបន្តប្រតិបត្តិសាសនា របស់គាត់ ។

ឧកញ៉ាឃ្នូ កែតាំ បានរួមផ្សំការស្លាប់ ចំនួនពីរដង ។ លើក ទីមួយគាត់បានពន្យល់ ខ្មែរក្រហមថាគាត់មិន ដែលស៊ីសាច់គោទេ

(ហើយខ្មែរក្រហមបានចាត់ទុកធ្វើរបស់គាត់នេះថាជាសកម្មភាព ដែលមានការសង្ស័យ) ហើយមួយលើកទៀតគឺដោយសារការ រំដោះរបស់កងទ័ពវៀតណាមនៅឆ្នាំ១៩៧៧ ។ ឧកញ៉ា ឃ្នូ កែតាំ មានសេចក្តីត្រេកអរជាខ្លាំងដោយនូវសំរេចមានជីវិតរហូតមក ទល់សព្វថ្ងៃនេះ ។ គាត់ដឹងថាមិនមែនមានតែជនជាតិចាមទេដែល ត្រូវបានខ្មែរក្រហមធ្វើទុក្ខបុកម្នេញក្រុមសាសនាដទៃទៀតក៏ត្រូវ ខ្មែរក្រហមធ្វើបាបដែរនៅក្នុងរបបកម្ពុជាប្រជាធិបតេយ្យ ។ ឧកញ៉ា ឃ្នូ កែតាំ បានកំរើកខ្លាំងចំពោះតុលាការគាត់ទោស មេដឹកនាំខ្មែរក្រហមដែលនឹងបង្កើតក្នុងពេលឆាប់ៗ នេះ ។

**ជនជាតិចាមអ៊ីម៉ូសាន់សព្វថ្ងៃនេះ**

ក្នុងនាមជាមេដឹកនាំខ្ពស់បំផុតនៃសហគមន៍អ៊ីម៉ូសាន់ ឧកញ៉ា ឃ្នូ កែតាំ ត្រូវបានអញ្ជើញឲ្យចូលរួមក្នុងពិធីបុណ្យ ផ្សេងៗនៅក្នុងព្រះបរមរាជវាំងជាញឹកញាប់ ។ នៅក្នុងឆ្នាំនេះ គាត់បានចូលរួមនៅក្នុងពិធីឡើងគ្រងរាជ្យសម្បត្តិរបស់ព្រះបាទ នរោត្តម សីហមុនី និងពិធីចម្រើនព្រះជន្មយុវរបស់ព្រះបាទនរោត្តម សីហមុនី ។ ឧកញ៉ា សុះ កីរី ក៏បានចូលរួមក្នុងពិធីទាំងអស់នេះ ដែរ ។ ឧកញ៉ាទាំងពីរនេះមានចំណេះដឹងយ៉ាងជ្រៅជ្រះក្នុងវិស័យ



អគ្គរាជធានីភ្នំពេញ ដែលឧកញ៉ា ឃ្នូ កែតាំ បង្រៀននៅផ្ទះរបស់គាត់នៅភូមិស្រែ ព្រៃ ឃុំអូរឫស្សី ស្រុកកំពង់ត្រឡាច ខេត្តកំពង់ឆ្នាំង ។

សាសនាអ៊ីម៉ូសាម បាន រួមគ្នាទទួលខុសត្រូវ ចំពោះ សហគមន៍ ចាម ។ អ្នកទាំងពីរ មានទំនាក់ទំនងនឹងគ្នា យ៉ាងជិតស្និទ្ធ ហើយ បានព្រមព្រៀងគ្នាថា ឧកញ៉ា សុះ កីរី នឹង ឆ្លើយនូវរាល់សំណួរ ទាំងអស់ (ទោះបីជា សួរដោយជនមូស្លីម ជនបរទេស ឬក៏ព្រះ មហាក្សត្រ) អំពីជន មូស្លីមសម័យទំនើប

នេះហើយឧកញ៉ា ឃ្នូ កែតាំ នឹងឆ្លើយនូវរាល់សំណួរទាំងឡាយដែលទាក់ទងនឹងប្រវត្តិ សាស្ត្រ ឬប្រពៃណីរបស់ចម្ប៉ា ។

ជនជាតិចាមអ៊ីម៉ូសាន់បានទទួលនូវការគាំទ្រពីសំណាក់ ព្រះរាជវង្សានុវង្សក្នុងការថែរក្សាប្រវត្តិសាស្ត្ររបស់ជនជាតិ ចាម ។ ដោយឡែកជនជាតិចាមនៅក្រោមការដឹកនាំរបស់ឧកញ៉ា សុះ កីរី មិនត្រឹមតែទទួលបាននូវការគាំទ្រពីព្រះរាជវង្សានុវង្ស ប៉ុណ្ណោះទេ ថែមទាំងទទួលបាននូវការខិតខំជាមូលនិធិពីសំណាក់ មូស្លីមអារ៉ាប់និងម៉ាឡេស៊ីទៀតផង ។

ជនជាតិចាមអ៊ីម៉ូសាន់វិញកំពុងតែប្រឈមមុខនឹងការ

លំបាកជាខ្លាំង ដោយសារតែសមាជិករបស់ខ្លួនជាច្រើនបានប្រែ គ្រឿងទៅចូលក្រុមមូស្លីមទំនើប ហើយប្រវត្តិសាស្ត្ររបស់ក្រុម អ៊ីម៉ាសាន់ហាក់បីដូចជាកំពុងតែជួបគ្រោះថ្នាក់ ។ ដោយសារ តែប្រទេសផ្សេងៗជាច្រើននៃពិភពលោកពុំទទួលស្គាល់ថាជនជាតិ ចាមអ៊ីម៉ាសាន់ជាជនមូស្លីមពិតប្រាកដ ហេតុដូច្នេះសហគមន៍នេះ កំពុងតែជួបប្រទះការខ្វះខាតផ្នែកមូលនិធិនិងកំពុងតែមានការ ស្រុតចុះយ៉ាងខ្លាំង ។ ជាការចាំបាច់ណាស់ក្នុងការជួយថែរក្សា

សហគមន៍ចាមមួយនេះឲ្យនៅរស់រានមានជីវិត ព្រោះសហគមន៍ នេះជាសហគមន៍ចាមតែមួយគត់ដែលនៅតែប្រតិបត្តិប្រពៃណី របស់ចម្ប៉ា និងថែរក្សាប្រវត្តិសាស្ត្ររបស់ចម្ប៉ា ។ យើងមាន សង្ឃឹមយ៉ាងមុតមាំថា ថ្ងៃណាមួយសហគមន៍នេះនឹងមានការ លូតលាស់ឡើងវិញជាមិនខាន ។

អ៊ីសាក់ ម៉េម៉េ

# ពេជ្រ កល្យាណៈ អតីតអ្នកឧទ្ទេសកម្មសង្គម



ពេជ្រ កល្យាណ

ក្នុងឋានៈជាជំនួយការ ខេត្តកណ្តាល ពេជ្រ កល្យាណ មើល ទៅរឹងប៉ឹងនិងម៉ឺនម៉ាត់ ក៏ប៉ុន្តែតាមពិត នៅពីក្រោយភាពរឹងប៉ឹងនោះគឺការ ឈឺចាប់និងតក់ស្លុតដែលបន្ទូលទុក ពីរបបខ្មែរក្រហម ដែលបានក្លាយជា ដំបៅឆាទៅក្នុងចិត្តរបស់គាត់ ។ ខ្ញុំបានទៅជួបសំណេះសំណាល និងធ្វើសម្ភាសន៍គាត់អស់រយៈពេលជាង២ម៉ោង ។ ដោយគ្មាន ការលាក់លៀម កល្យាណ បានរាយការណ៍ប្រាប់ខ្ញុំអំពីដំណើរជីវិត របស់គាត់ ។

គេប្រាប់ថាមិនបាច់យកកាំបិតយកខោអាវទៅទេ កន្លែងសហករណ៍ ហ្នឹងមានគ្រប់ហើយ ។ តើទៅធ្វើបង្កើយ៉ាងម៉េចសូម្បីតែខោអាវ ក៏មិនបាច់យកទៅដែរនោះ?» គាត់បន្តទៀតថា «មូលហេតុ ដែលគេចាប់ខ្ញុំយកទៅសង្កេតគឺគេស្រាវជ្រាវតាមខ្សែតែម្តង» ។ ក្នុងបញ្ជាក់ថា បងប្រុសពីរនាក់របស់ កល្យាណ ក៏ត្រូវខ្មែរក្រហម យកទៅសម្លាប់នៅកុកសង់នៅក្នុងឆ្នាំ១៩៧៦ ដោយសារ គាត់ធ្លាប់ធ្វើជាក្រុមប្រឹក្សា ។ កល្យាណ បានព្រួយបារម្ភអំពីការស្លាប់ របស់បងប្រុសទាំងពីរនេះនៅពេលដែលខ្លួនគាត់ផ្ទាល់បានចូលទៅ ដល់កុកសង់ និងបានឮអ្នកដែលជាប់នៅទីនោះនិយាយប្រាប់ ។

នៅក្នុងកុកសង់ កល្យាណ ជួបហេតុការណ៍ជាច្រើនដែល គាត់នឹកស្មានមិនដល់ ។ គាត់រៀបរាប់ថា «កាលនៅកុកសង់ដំបូង ខ្ញុំមានអារម្មណ៍ដូចជាអត់មានព្រលឹង ខ្ញុំដឹងតែខ្ញុំរាប់បាត់ហើយ ព្រោះខ្ញុំមិនដែលឃើញសភាពបែបហ្នឹង» ។ អ្នកទោសនៅកុកសង់ មានរាងកាយស្គមស្គាំង ដៃដើងវែងៗ ហើយដកករហង់មើល ទៅហាក់បីដូចជាខ្ទេច ។ បន្ទប់ឃុំយ៉ាងទៀតសោតក៏កខ្វក់ ពាង ដុកលាមកនិងទឹកទោមចោលក្នុងអសោចដ្ឋានយ៉ាងពិបាក ទ្រាំ ។ កល្យាណ រៀបរាប់បន្តទៀតថា ថ្ងៃដំបូង គាត់មិនមានចាន និងស្លាបព្រាដើម្បីទទួលរបបបររាវៗមួយកានោះទេ ហេតុនេះ គាត់ត្រូវទ្រាំអត់អាហារមួយថ្ងៃ ទម្រាំតែចុងភៅចែកចាននិង ស្លាបព្រាឲ្យគាត់ ។ នៅពេលយប់ កល្យាណ មិនមានកន្លែង

សម្រាកក្នុងជួរដូចអ្នកទោសៗទៀតទេ ព្រោះក្នុងបន្ទប់កុកនោះ មានអ្នកទោសច្រើនពេកដេកគ្រឿងប្រដូរអស់កន្លែងទៅហើយ ដូច្នោះគាត់ត្រូវដេកនៅតាមប្រឡោះជើងអ្នកផ្សេងៗ ប្រហែល មួយខែក្រោយមកទើបគាត់រកបានប្រឡោះទំនេរដើម្បីដេក ក្នុងជួរដោយសារមានអ្នកទោសខ្លះស្លាប់ហើយត្រូវយកចេញ។

រស់នៅក្នុងកុក កល្យាណ ត្រូវទ្រាំជាមួយនឹងការហៅ ហាត់ដោយសារតែរបបទទួលបានមិនគ្រប់គ្រាន់ ត្រូវទ្រាំទាំងភ្នែក លាមក ទាំងភ្នែកមនុស្សនិងសត្វល្អិតដែលមាននៅពេលពេញ បន្ទប់។ កល្យាណ បញ្ជាក់ថា «ថ្ងៃឡើងពេញពន្លឺខ្មៅពេញខ្លួន ថ្ងៃមនុស្សណា»។ ជារៀងរាល់ថ្ងៃ កល្យាណ ត្រូវឆ្ងាំបញ្ចេញ ពីក្នុងកុកទៅធ្វើការងារផ្សេងៗដូចជា បាចទឹកដាក់ស្រែ កាប់ ឫស្សី ឬស្ទង់ស្រូវជាដើម។

កល្យាណ បានរៀបរាប់អំពីសភាពកុកថា មានអគារធំៗ ជាច្រើននៅក្នុងបរិវេណកុក។ អគារដែលគាត់ជាប់យុំមានអ្នក ទោសរាប់រយនាក់។ អ្នកទោសស្រាលៗត្រូវខ្មែរក្រហមដាក់ទូនៅ រួមគ្នា អ្នកទោសស្រីមួយបន្ទប់និងអ្នកទោសប្រុសមួយបន្ទប់។ អ្នកទោសស្រីមិនត្រូវបានដាក់ប្រាក់ដើម្បីដៃដូចអ្នកទោសប្រុស



ទេ។ អ្នកទោសប្រុសត្រូវឆ្ងាំដាក់ខ្មោះជើងជាប់គ្នាពីរនាក់ៗ។ នៅពេលដើរទៅណាមួយធ្វើការងារអ្វីមួយគឺត្រូវទៅឬធ្វើទាំងពីរ នាក់។ ក្រៅពីអ្នកទោសដែលនៅក្នុងបន្ទប់រួមនៅមានអ្នកទោស ផ្សេងទៀតដែលជាប់ដោយឡែកក្នុងបន្ទប់តូចៗទំហំមួយម៉ែត្រ ការ៉េ ដែលត្រូវដាក់ប្រាក់ដើម្បីដៃពេញនៅក្នុងបន្ទប់តូចនោះ រហូតដល់ស្លាប់។ អ្នកទាំងនោះគឺស្ទើរតែអ្នកជាប់ទោសធ្ងន់។

នៅខែមករា ឆ្នាំ១៩៧៧ ពេលដែលកងទ័ពរៀតណាម វាយលុកចូលមកដល់ទីក្រុងភ្នំពេញ កល្យាណ មិនបាននៅ ក្នុងអគារកុកទេ គឺគាត់កំពុងតែច្រូតស្រូវនៅកោះកណ្តឹង ហើយ ក៏មិនបានដឹងថាសភាពការណ៍ស្រុកទេសបានដាស់ប្តូរដែរ រហូត ទាល់តែប្រធានសហករណ៍កណ្តឹងប្រាប់ទើបគាត់ដឹង ហើយវិល ត្រឡប់មកស្រុកកំណើតវិញ។ គាត់បានរៀបការនៅឆ្នាំ១៩៧៧ ហើយបច្ចុប្បន្ននេះមានកូនប្រុស២នាក់ ស្រី៣នាក់។

ការស្លាប់របស់ឪពុកម្តាយនិងបងប្រុស២នាក់របស់ កល្យាណ និងបទពិសោធន៍ឈឺចាប់ដែលគាត់បានជួបផ្ទាល់ បានបណ្តាល ឲ្យគាត់ក្លាយជាមនុស្សដែលមានផ្លូវចិត្តមិនប្រក្រតី។ គាត់យល់ សប្តិអាក្រក់ជារឿយៗ។ ជាន់នេះទៅទៀត គាត់អាចភ័យភ័យស្តុក

ភ្លេចភ្លាំងច្រើន និងមានអារម្មណ៍ដូចត្រូវ បោះបង់ចោល។ បន្ទាប់ពីបានដឹងដៃ ជាមួយខ្ញុំអំពីរឿងរ៉ាវកន្លងមកគាត់ហាក់ ដូចជាសប្បាយចិត្តបន្តិចនិងមានអារម្មណ៍ ថាមានអ្នកយកចិត្តទុកដាក់ចំពោះគាត់ ដែរ។

តាមរយៈការធ្វើសម្ភាសន៍និងការ វិភាគស្ថានភាពផ្លូវចិត្តរបស់ កល្យាណ ក្រុម«ជួយជនរងគ្រោះដោយអំពើពុករលួយ- កម្មវិធីបបខ្មែរក្រហម»របស់មជ្ឈមណ្ឌល ឯកសារកម្ពុជាសន្និដ្ឋានថា គាត់ត្រូវតែ ទទួលបានសេវាពិគ្រោះនិងព្យាបាល ផ្លូវចិត្តពីអ្នកជំនាញផ្នែកចិត្តសាស្ត្រដើម្បី ឲ្យសុខភាពផ្លូវចិត្តរបស់គាត់បានប្រសើរ ឡើងវិញ។ **ស៊ុន សាវីណា**

អ្នកទោសនៅមន្ទីរស-២១



# អ្នកក្រាំងតាចាន់: សយ សែន

កុកក្រាំងតាចាន់មានទីតាំងលើទួលមួយក្នុងភូមិក្រាំងតាចាន់ ឃុំតុស ស្រុកត្រាំកក់ ខេត្តតាកែវ ។ កុកនេះគឺជាផ្នែកមួយនៃការកាន់កាប់និងដីព្រៃរបស់សមមិត្ត ឈិត ជឿន ហៅម៉ុក ដែលជាលេខាភូមិភាគនិរតី ។ តាមការស្រាវជ្រាវរបស់មជ្ឈមណ្ឌលឯកសារកម្ពុជា ប្រជាជនចំនួន១៣នាក់ត្រូវឃុំឃាំងធ្វើទារុណកម្ម និងសម្លាប់ចោលនៅក្នុងកុកនេះ ។



សយ សែន

សយ សែន ជាជនរងគ្រោះម្នាក់ដែលធ្លាប់ជាឃុំឃាំងនៅកុកក្រាំងតាចាន់តាំងពីឆ្នាំ១៩៧៤ រហូតដល់ការរលំរលាយនៃរបបខ្មែរក្រហម ក្នុងឆ្នាំ១៩៧៩ ។ សែន ត្រូវបានខ្មែរក្រហមចាប់ឃុំឃាំងដោយសារតែមានឪពុកជាចៅហ្វាយស្រុកក្នុងរបបលន់ណុល ។

សែន ត្រូវឈ្នួបខ្មែរក្រហមដាក់ខ្មោះដៃនិងជើងទាំងស្រុង ៣ខែក្រោយមក ឈ្នួបបានដោះខ្មោះឲ្យ សែន ចេញទៅយូលក្របីនៅពេលថ្ងៃ ហើយចូលក្នុងកុកនិងដាក់ខ្មោះវិញនៅពេលយប់ ។ យូរៗ ទៅឈ្នួបទុកចិត្ត សែន ក៏អនុញ្ញាតឲ្យ សែន ទៅដេកនៅឯចង្រ្កានបាយជាមួយអ្នកទោសម្នាក់ទៀតឈ្មោះតាចិន ។

នៅឆ្នាំ១៩៧៥ ខ្មែរក្រហមបានសម្លាប់អ្នកទោសនៅក្នុងកុកនៅកាន់តែច្រើន ហើយក៏យកអ្នកទោសថ្មីចូលកាន់តែច្រើនដែរ ។ សែន ត្រូវបានឈ្នួបអនុញ្ញាតឲ្យនៅក្រៅកុកមួយរយៈដើម្បីដឹករណ្តៅសម្រាប់កប់សពអ្នកទោស ។ សែន បាននិយាយថា «នៅឆ្នាំ១៩៧៥ វា[ខ្មែរក្រហម] វែសម្លាប់កាន់តែច្រើន វាទុកចិត្តឲ្យខ្ញុំនៅកាប់រណ្តៅកាប់អីសម្រាប់កប់ស្រាកសពឲ្យវាអីចឹងទៅកាប់រណ្តៅមានធំមានតូច មានទទឹង២ម៉ែត្របណ្តោយ៤ម៉ែត្រ ទទឹង៤ម៉ែត្របណ្តោយ៥ម៉ែត្រក៏មាន វាវែម្តងអីចឹងទៅដាក់នៅបាតជ្រៅដល់ពេលវាសម្លាប់ហើយអីចឹង វាលុបដីមួយសារដល់វែក្រោយមកវាលុបមួយសារទៀត» ។

អតីតកម្មាភិបាលខ្មែរក្រហមម្នាក់នៅកុកក្រាំងតាចាន់ឈ្មោះ សាំង បាននិយាយថា «នៅពាក់កណ្តាលឆ្នាំ១៩៧៥ អ្នកទោសត្រូវនាំចូលមកសម្លេងណាស់ យប់ក៏ដូចថ្ងៃថ្ងៃក៏ដូចយប់ អត់បានដេកទេ ។

សែន បានឃើញពេជ្រយាតនៅកុកក្រាំងតាចាន់សម្លាប់មនុស្សដោយផ្ទាល់នឹងភ្នែក ។ មុននឹងសម្លាប់អ្នកទោសខ្មែរក្រហមបានចាក់មេក្រូឲ្យស្លាប់ឡើងសន្ទប់ពេញកុកដើម្បីកុំឲ្យសម្រែករបស់អ្នកទោសឮដល់ប្រជាជន បន្ទាប់មកពេជ្រយាតចាប់ផ្តើមយកអ្នកទោសម្តងៗប្រមាណ១០នាក់ចេញពីកុកទៅសម្លាប់ ។ សែន បាននិយាយថា ពេលយកអ្នកទោសទៅសម្លាប់ ពេជ្រយាតបានបោកបញ្ឆោតថាឲ្យវិលត្រឡប់ទៅសហករណ៍វិញ ។ ពាក្យថា «វិលត្រឡប់ទៅសហករណ៍វិញ» ធ្វើអ្នកទោសរីករាយយ៉ាងខ្លាំង អ្នកខ្លះនាំគ្នាទះដៃលាន់រំពងពេញកុក ប៉ុន្តែតាមការពិតអ្នកទោសទាំងនោះត្រូវយកទៅសម្លាប់ទាំងអស់ ។ ខ្មែរក្រហមចង់ស្លាប់សេកនិងចង់មុខអ្នកទោសនាំទៅដល់កន្លែងសម្លាប់ ហើយឲ្យអ្នកទោសអង្គុយ ។ បន្ទាប់មក ពេជ្រយាតប្រើត្បូងចបវាយកញ្ជឹកអ្នកទោស ។ ពេលដែលអ្នកទោសដួលដាច់មុខលើដី ពេជ្រយាតបានធ្លាក់ប្រមូលអ្នកទោសឲ្យជួរ ហើយយកដាវវែងមួយកាត់ដាច់បំពង់កថែមទៀតរួចទើបអូសទម្ងាក់រណ្តៅ ។ សែន បាននិយាយថា «ជួនកាលវា [ពេជ្រយាត] អស់កម្លាំង វាហៅខ្ញុំហើយនិង តាចិន ឲ្យទៅអូសខ្មោចដាក់រណ្តៅហើយលុបដី ។ តាមសម្តីរបស់ សែន សូម្បីតែអ្នកទោសដែលបានចូលមកទីនេះមានកំហុសបន្តិចបន្តួចដូចជា លួចដូង លួចដីឡូងក្នុងសហករណ៍ លួចដឹកទឹកភ្លេត ធ្វើឲ្យបាក់ស្លាប់ព្រា បាក់បង្គី ។ល ។ ក៏ត្រូវសម្លាប់ទាំងអស់ ។

សែន រួចជីវិតពីការសម្លាប់របស់ឈ្នួបកុកក្រាំងតាចាន់ដោយសារតាត់ចេះរបៀបធ្វើទឹកភ្លេតជូរ ។ តាអាន់ មេកុកក្រាំងតាចាន់ បានប្រើឲ្យ សែន ឡើងធ្វើទឹកភ្លេតជូរមិនថាយប់ថ្ងៃទេ ។ សែន បានបញ្ជាក់ថា ពេលណាដែល តាអាន់ មកពីសម្លាប់





គំនរផ្លែឆ្នាំងជនរងគ្រោះនៅក្នុងគុកក្រាំងតាចាន់

ហើយ ។ សែន បានដោះយកសម្លៀក  
 បំពាក់ពីសព្វឥតក្នុងគុកក្រាំងតាចាន់  
 ដើម្បីប្រើខ្លួនឯង ។ សែន និយាយថា  
 «វាពេជ្រយាត ប្រើខ្ញុំទូទៅកើបអាចម៍  
 គោ តែវាយកឥតខ្ញុំចេញទៅសម្លាប់ ។  
 កាលនោះ សែន មិនអាចទប់អារម្មណ៍  
 ខ្លួនឯងបានក៏សួរទៅ សារីន ថា «បងសារីន  
 ដូចខ្ញុំអីគេអាចសម្លាប់ទេបង?» សារីន  
 ឆ្លើយថា «ហ្នឹងនៅឲ្យស្ងៀម គេឲ្យរស់  
 ហើយ ហ្នឹងរស់ឲ្យស្ងៀម បើគេឲ្យឆាប់  
 ឆាប់បាត់ទៅហើយហ្នឹង ។

ក្រៅពីការយកទៅសម្លាប់ អ្នកទោស  
 នៅក្នុងគុកក្រាំងតាចាន់ស្លាប់ពី៥ ទៅ

មនុស្សអស់កម្លាំង គាត់បានប្រើ សែន ឲ្យទៅឡើងយកទឹកភ្នែក  
 ទោះបីជាពាក់កណ្តាលយប់ក៏ដោយ ។ ពេលខ្លះ សែន កំពុងតែ  
 នៅលើចុងភ្នែក គាត់បានឃើញពេជ្រយាតខ្មែរក្រហមកំពុងតែ  
 អារ-កកុមារកូចៗ ប៉ុន្តែពេជ្រយាតទាំងនោះមិនបានដឹងថា សែន  
 នៅលើចុងភ្នែកទេ ។ សែន និយាយថា «បើក្មេងៗកូចៗ វាអត់  
 មានវីរទេ វាអារ-កតែម្តង អារ-កហើយវះពោះយកប្រមាត់  
 ទៅដាក់ស្រាដឹកទៀត ។

៦ នាក់ជារៀងរាល់ថ្ងៃដោយសារខ្លះអាហារនិងទឹកនិងពារកម្ម  
 សួរចម្លើយ ។ មិនតែប៉ុណ្ណោះ បរិយាកាសនៅក្នុងគុកក្រាំង  
 ជាខ្លាំង ។ មានសន្តិសុខជាច្រើន ចែកគេចេញពីសាច់មនុស្សដែល  
 មិនបានឆ្លុះទឹកជាច្រើនថ្ងៃ ។ ឈ្មួញមិនអនុញ្ញាតឲ្យអ្នកទោសដេក  
 រើខ្លួនទេ ទោះបីជាមានសន្តិសុខក៏ដោយ ។ សែន រំលឹកថា «ដេក  
 មិនឲ្យឃើញឡើយ បើសន្តិសុខដូចគេក្រាល ញឹកញយដៃៗមិនដឹង

ឥតក្របស ។ សែន ក៏ត្រូវខ្មែរ  
 ក្រហមសម្លាប់នៅក្នុងគុកក្រាំងតាចាន់  
 ដែរ ។ សែន នៅចាំថា មុនពេលយក  
 ឥតក្របសគាត់ទៅសម្លាប់ ពេជ្រយាត  
 បានប្រើឲ្យ សែន ទៅរោងគោមួយនៅ  
 ខាងលិចគុកដើម្បីទៅកើបអាចម៍គោ  
 តែតាមការពិតពេលនោះ ឈ្មួញគ្រាន់  
 តែយកទឹកសនោះដើម្បីយកឥតក្របស  
 របស់គាត់ទៅសម្លាប់តែប៉ុណ្ណោះ ។ សែន  
 ត្រឡប់មកពីកើបអាចម៍គោវិញ ពេល  
 ដែលពេជ្រយាតបានសម្លាប់ឥតក្របស  
 និងអ្នកសាកសពទម្លាក់រណ្តៅរួចទៅ



បូជនីយដ្ឋាននៅក្នុងគុកក្រាំងតាចាន់ រដ្ឋាករកែវ

ជាឯកសារស្តីពីបុគ្គលិកមិនទេ ។ និយាយពីថៃ ថៃនោះមិនមែនថៃ ក្បាលទេ ថៃសាច់មនុស្សតែម្តង សាច់ម្នាក់ៗសង្ឃឹរអស់ហើយ ណែនាំដូចណែនាំដែរ មិនថាគេមិនថាខ្ញុំទេ ។ អ្នកទោសមិនតិចទេ ដែលមានជំងឺនិងស្លាប់ដោយសាររស់នៅជាមួយថៃនិងសង្ឃឹរ ។

អ្នកទោសខ្លះល្អចរត់នៅពេលដែលឆ្លាំកុកដោះលែងឲ្យ ធ្វើការនៅខាងក្រៅ ប៉ុន្តែឆ្លាំកុកដេញបញ្ជាសម្លាប់ចោល ។ ពេលបញ្ជាសម្លាប់រួចហើយ ឆ្លាំកុកប្រើ សែន ឲ្យសែនសាកសព យកទៅបោះចោល ។ មានពេលមួយពេជ្ឈយាតម្នាក់ឈ្មោះ ខុច បានចាប់រំលោភក្មេងស្រីម្នាក់ រួចសម្លាប់ចោលទាំងខ្លួនអាក្រាត ហើយបញ្ជាឲ្យ សែន អូសសាកសពយកទៅចោល ។

ជារៀងរាល់យប់ សែន បានឃើញខ្មែរក្រហមបណ្តើរអ្នក ទោសទាំងខ្សែៗចូលក្នុងកុកក្រាំងភាចាន់ ។ ក្នុងមួយខ្សែៗមាន អ្នកទោសប្រហែលពី២០ ទៅ៥០ នាក់ ។ សែន បន្ថែមថា ពេល ខ្លះ ជួរអ្នកទោសមានប្រវែងរហូតដល់១០០ ម៉ែត្រឯណោះ ។ កងការពារដែលមានកាំភ្លើងគ្រប់ដៃ បានដើរពីមុខពីក្រោយនិង អមសងខាងជួរអ្នកទោស ។

នៅក្នុងកុក សែន មានសិទ្ធិនិងដើរហើរច្រើនជាងអ្នកទោស ដទៃ ដោយសារពេលនោះ សែន នៅក្នុងជាន់គេដង និងចេះធ្វើ ទឹកភ្លោកជូរឲ្យ តាអាន់ ដង ប៉ុន្តែគាត់នៅតែហូបបបរវាវដូចជា អ្នកទោសដទៃទៀតដែរ ។ សែន ដើរទៅក្របកនៃទាំងអស់ដូចជា កន្លែងសម្លាប់ កន្លែងសួរមើយ បន្ទប់កុកដឹកជាដើម ។ កិច្ចការ របស់ សែន ពេលនោះគឺ មើលក្របី ដឹករណ៍សម្រាប់កប់អ្នក ទោស ធ្វើទឹកភ្លោកជូរ សែនទឹកនោមនិងលាមកអ្នកទោសទៅ ចាក់ចោលនៅពេលព្រឹក ។ គាត់បានរួចពីកុកក្រាំងភាចាន់នៅពេល ដែលរបបខ្មែរក្រហមដួលរលំនៅខែមករា ឆ្នាំ១៩៧៩ ។

សព្វថ្ងៃ សែន មានអាយុ៤៣ឆ្នាំហើយ ។ គាត់រស់នៅ ស្រុកត្រាំកក់ ខេត្តតាកែវ ។ អតីតពេជ្ឈយាតបុគ្គលិកមិនទេនៅ កុកក្រាំងភាចាន់ក៏នៅមានជីវិតនិងរស់នៅយ៉ាងសុខដុមរមនាក្នុង ចំណោមអ្នកភូមិទាំងឡាយដែលជាសាច់ញាតិរបស់ជនរងគ្រោះ ។ សែន មិនចង់ជួបអតីតពេជ្ឈយាតទាំងអស់នោះទេ ព្រោះរាល់ ពេលដែលគាត់ឃើញអ្នកទាំងនោះ គាត់នឹកឃើញដល់រឿងរ៉ាវ នៅក្នុងរបបខ្មែរក្រហម នឹកឃើញដល់ការស្លាប់របស់ឪពុកគាត់

នឹកឃើញដល់ទុក្ខលំបាកវេទនាដែលគាត់បានជួបប្រទះស្ទើរតែ គ្មានសល់ជីវិតរស់ ។

សែន មិនត្រឹមតែចង់ឲ្យតុលាការកាត់ទោសមេដឹកនាំខ្មែរ ក្រហមតែប៉ុណ្ណោះទេ គាត់ថែមទាំងចង់ឲ្យកាត់ទោសជនដៃដល់ ថ្នាក់ក្រោមផង ។ ជាងនេះទៅទៀតគាត់ចង់ឲ្យខ្មែរក្រហមឆ្លើយនឹង សំណួររបស់គាត់ថាហេតុអ្វីបានជាសម្លាប់មនុស្សរបស់សែនរាប់លាន នាក់ដូច្នោះ ?

ញាណ សុខាតិ

**សេចក្តីថ្លែងដំណឹងស្តីអំពីការបើកឱ្យប្រើប្រាស់ ការិយាល័យព័ត៌មានសាធារណៈ របស់មជ្ឈមណ្ឌលឯកសារកម្ពុជា**

ការិយាល័យព័ត៌មានសាធារណៈរបស់មជ្ឈមណ្ឌលឯកសារ កម្ពុជានឹងចាប់បើកទ្វារបម្រើសាធារណជនពីថ្ងៃនេះតទៅ ។ ការិយាល័យព័ត៌មានសាធារណៈគឺជាទីតាំងសម្រាប់អានឯកសារ ដែលទាក់ទងនឹងរបបខ្មែរក្រហម ទស្សនាខ្សែភាពយន្តឯកសារ ខ្មែរក្រហម និងចូលរួមកម្មវិធីពិភាក្សាជាមួយអ្នកច្បាប់និង អ្នកសិក្សាស្រាវជ្រាវអំពីប្រធានបទខ្មែរក្រហមយុត្តិធម៌និង ការដោះស្រាយប្រឆាំងប្រឆាំងជាតិ និងប្រធានបទដទៃទៀត ។ ទិសដៅសំខាន់ពីរបស់ការិយាល័យព័ត៌មានសាធារណៈគឺ

- ១) ផ្តល់ព័ត៌មាននិងអប់រំប្រជាជនខ្មែរអំពីរបបខ្មែរក្រហម
- ២) ជូនព្រឹត្តិបត្រព័ត៌មានអំពីដំណើរការអង្កេតជំនុំជម្រះក្តីអតីត មេដឹកនាំខ្មែរក្រហមជួនសាធារណជនឲ្យបានទូលំទូលាយ ។

ការិយាល័យព័ត៌មានសាធារណៈ របស់មជ្ឈមណ្ឌល ឯកសារកម្ពុជាមានទីតាំងនៅផ្ទះលេខ៦៦ មហាវិថីព្រះសីហនុ សង្កាត់ទន្លេបាសាក់ ខណ្ឌចំការមន ។ ព័ត៌មានបន្ថែមស្តីអំពី ការិយាល័យព័ត៌មានសាធារណៈ សូមទាក់ទង **សុភ័ក្តិ អ៊ុំរិទ** ទូរស័ព្ទលេខ ០២៣ ២១១ ៨៧៥ ។

សូមអរគុណ ។

# តុលាការអន្តរជាតិលាតត្រដាងអំពីការកាត់ទោសដំបូងចំនួនបីនៅក្នុង “តុលាការពិសេសសម្រាប់ការរំលោភសិទ្ធិមនុស្សនៅទីម័រខាងកើត”

(តបបំ)

## ១-៣) ការការពារ

ប្រព័ន្ធច្បាប់របស់ប្រទេសឥណ្ឌូនេស៊ីជាប្រព័ន្ធច្បាប់ស៊ីវិល ដែលចៅក្រមមានសកម្មភាពភ្ញៀវក្នុង និងមិនគ្រាន់តែជាអាជ្ញាកណ្តាលសម្រាប់រកការពិតប៉ុណ្ណោះទេ ។ ទោះជាយ៉ាងណាក៏ដោយ រដ្ឋអាជ្ញាធរត្រូវតែបង្ហាញភស្តុតាងនៅក្នុងការចោទប្រកាន់ដនដាប់ចោទ ។ តុលាការនៃការការពារនៅក្នុងសំណុំរឿងក្តីទាំងបីនេះមានភាពអន់ឡាយយ៉ាងខ្លាំង ។ រដ្ឋអាជ្ញាធរមិនបានបញ្ជាក់ពីបំណងបង្ហាញភស្តុតាង និងមិនបានដេញដោលសាក្សីទាំងឡាយដែលធ្វើឲ្យខូចសំណុំរឿងក្តី សូម្បីតែអ្វីដែលបាននិយាយរួចមកហើយមិនស្របគ្នាជាមួយនឹងកសិណដែលសាក្សីបានផ្តល់ពីពេលមុន និងដែលបានក្លាយជាចំណែកមួយនៅក្នុងសំណុំឯកសាររួចហើយក៏ដោយ ។

ឧទាហរណ៍ មានប៉ូលីសម្នាក់នៅស្វយ បានអះអាងនៅក្នុងតុលាការថា គាត់មិនបានស្គាល់កងជំរំពលទ្បាក់ស្នូពីមុនមកទេ ក្រោយពីមានការសម្លាប់រង្គាលនៅឯ ព្រះវិហារទើបគាត់ស្គាល់ក្រុមនេះ ។ មេប៉ូលីសនៅទីម័រខាងកើត (ធីមប៉ូល ស៊ីឡែន) បានអះអាងថា គាត់បានណែនាំឲ្យប៉ូលីសយំរ៉ាមើលកងជំរំពលមូលដ្ឋាន ហើយបានបន្ថែមទៀតថា មានព័ត៌មានជាច្រើនអំពីបញ្ហាដែលទ្បាក់ស្នូ បានបង្កឡើងនៅស្វយ នៅក្នុងរយៈពេលមុនការធ្វើប្រជាមតិ ។ រដ្ឋអាជ្ញាធរមិនបានចោទសួរ ធីមប៉ូល ស៊ីឡែន អំពីការដាស់ប្តូរសក្ខីកម្ម និងអំពីការអះអាងជាថ្មីថា មិនបានស្គាល់ពួកកងជំរំពលសោះ ។ រដ្ឋអាជ្ញាធរក៏មិនបានបញ្ជូនមនុស្សទៅស៊ើបសង្កេតអំពីកងជំរំពលទ្បាក់ស្នូនិងមេដឹកនាំក្នុងអំឡុងមុនពេលធ្វើប្រជាមតិ ដើម្បីដេញដោលចំពោះការអះអាងរបស់មេប៉ូលីសមូលដ្ឋាននៅស្វយដែលនិយាយថាគាត់មិនបានដឹងថាគេនៅពេលនោះអ្នកទាំងនោះជានរណា ។ សាក្សីនេះជា

ប្រភពភស្តុតាងតែមួយគត់សម្រាប់ការចោទប្រកាន់ដែលថា អភិបាលស្តីទីបានបង្កើតនិងពង្រីកកងជំរំពលទ្បាក់ស្នូនៅស្វយ (ច្បាប់របស់ប្រទេសឥណ្ឌូនេស៊ីតម្រូវឲ្យមានភស្តុតាងប្រភេទនេះចំនួនពីរ) ។

នៅក្នុងករណីទាំងបី ការអះអាងជារឿយៗ ដែលគ្មានអ្នកណាដេញដោលគឺថា មិនអាចបែងចែកគ្នាឲ្យដាច់រវាងប្រជាជនទីម័រខាងកើត ។ មេប៉ូលីសនៅស្វយជាមនុស្សម្នាក់ដែលអះអាងពីភាពជាក់លាក់នៃកំណត់ហេតុតាំងពីដើមដំបូងនៃការដួលកសិណផ្ទាល់មាត់ ។ នៅក្នុងកិច្ចសម្ភាសន៍លើកដំបូង មេប៉ូលីសរូបនេះមិនបានបញ្ជាក់ការបែងចែកឲ្យដាច់គ្នារវាងក្រុមគាំទ្រសមាហរណកម្មនិងក្រុមប្រឆាំងសមាហរណកម្មឡើយ ។ ឧទាហរណ៍ គាត់បាននិយាយថា “ខ្ញុំបានប្រញាប់ប្រញាល់ចុះទៅព្រះវិហារនៅពេលមានព្រឹត្តិសង្កេតគ្រាប់កាំភ្លើង ហើយខ្ញុំបានឈប់ពីចម្ងាយដោយសារខ្ញុំឃើញហ្នឹងមនុស្សប្រមូលផ្តុំគ្នា ។ ក្រុមគាំទ្រស្វយភាពបានចូលទៅក្នុងព្រះវិហារហើយស្រែកដែលខ្ញុំមិនអាចយល់បាន ។ ...ឃើញបែបនោះ ខ្ញុំបានបញ្ជាឲ្យបុគ្គលិករបស់ខ្ញុំការពារប្រជាជននិងនាំប្រជាជនទៅរកកន្លែងជ្រកកោននៅ MAKODIM ឬនៅ POLRES ។ ដូច្នោះក្រុមអ្នកគាំទ្រស្វយភាពមិនមានទិកាសចាប់បង្ខំស្ត្រីទេ ។” ទោះបីយ៉ាងណាក៏ដោយ នៅពេលដែលគាត់បានផ្តល់កសិណនៅក្នុងរឿងក្តីមេបញ្ជាការរបស់គាត់ឈ្មោះ ធីមប៉ូល ស៊ីឡែន គាត់បែរជានិយាយថាមិនអាចកំណត់អត្តសញ្ញាណក្រុមនីមួយៗ បាន ។ គាត់គ្រាន់តែនិយាយថាមានពីរក្រុមនៅស្វយ ។ ចៅក្រមចាប់បាននូវចំណុចមិនស្របគ្នានេះប៉ុន្តែមិនបានដេញដោល ។ រដ្ឋអាជ្ញាធរបានសួរសាក្សីថាតើគាត់អាចកំណត់អត្តសញ្ញាណប្រជាជននៅខាងក្រៅព្រះវិហារបានឬអត់ សាក្សីឆ្លើយថាកំណត់មិនបាន ដោយសារតែពេលពេលនោះមានប្រជាជនច្រើនសន្លឹកសន្លាប់ពេក ។ រដ្ឋអាជ្ញាធរមិនបានដេញ

ដោយសារក្រុមហ៊ុនអំពីភាពមិនស្របគ្នានៅត្រង់ចំណុចនេះទេ ។ សាក្សី  
 បានប្រាប់ក្រុមអ្នកស៊ើបអង្កេតថា “ខ្ញុំមិនអាចវាយតម្លៃបានថា  
 តើអ្នកទាំងនោះជាក្រុមគាំទ្រសមាហរណកម្មឬក្រុមគាំទ្រស្វ័យភាព  
 ទេ” ។ តាមពិតមានរូបថតដ៏ច្រើនសន្លឹកសន្លាប់ដែលបានមកពី  
 ប្រព័ន្ធណេសនា និងអ្នកអង្កេតការបោះឆ្នោតអន្តរជាតិនៅប៉ូឡូន  
 ខែមុនពេលឈានទៅដល់អំពើបំផ្លិចបំផ្លាញ ។ រូបថតទាំងនោះ  
 បង្ហាញថា ក្រុមនីមួយៗមានអត្តសញ្ញាណច្បាស់លាស់ដែលអាច  
 បែងចែកដាច់ពីប្រជាជនធម្មតាបានយ៉ាងឆ្ងាយស្រួល ខ្លាចហរណ៍  
 ក្រុមមួយមានពាក់សញ្ញាសម្គាល់ក្រហមស និងពាក់អាវុយ័តដៃខ្លី  
 មានផ្ទាំងឈ្មោះកងដីវាលនៅលើនោះ ។ ជាមួយនឹងរូបថត  
 បែបនោះ វាជាការឆ្ងាយស្រួលណាស់សម្រាប់រដ្ឋអាជ្ញាដំណែង  
 ឆ្នោត ។ ការអះអាងមួយផ្សេងទៀតគឺថា មិនមានអ្នកណាបំពាក់  
 អាវុធត្រូវក្រុមអ្នកគាំទ្រសមាហរណកម្មទេ ។ អ្វីដែលអ្នកទាំងនោះ  
 មានគឺកាំភ្លើងដល់ក្នុងស្រុក ។ នៅគ្រប់ដំណាក់កាល រដ្ឋអាជ្ញា  
 មិនបានដេញដោលទេ ទោះជាមានបញ្ជីអាវុធដែលរឹបអូសបាន  
 ពីកងដីវាលនៅទីម័រខាងលិចនៅចុងឆ្នាំ២០០០ ឬមានការកវ៉ា  
 របស់សហគមន៍អន្តរជាតិអំពីការប្រើប្រាស់អាវុធនៅក្នុងពេល  
 គ្រៀមរៀបចំការធ្វើប្រជាមតិក៏ដោយ ។

តាមពិត សំណួរហាក់ដូចជាធ្វើឡើងដើម្បីទាញយកភស្តុតាង  
 បញ្ជាក់អំពីភាពគ្មានកំហុសរបស់ជនជាប់ចោទ ។ ខ្លាចហរណ៍  
 មួយគឺរឿងក្តីសម្រាប់រដ្ឋាលនៅឯព្រះវិហារសួយ ។ សាក្សី  
 លុដូហ្វីកូស អ៊ុលូម៉ាណែក គឺជាសមាជិកក្រុមធីអិនអាយ និងជា  
 អ្នកក្រោមបង្គាប់របស់ជនជាប់ចោទ អាដម៉ាត យ៉ាមស៊ីឌីន ។  
 ដោយមិនសូវសំណួរចំហអំពីបទបញ្ជា រដ្ឋអាជ្ញាបែរជាសួរថា  
 តើជនជាប់ចោទមានបញ្ហាទូការពារឬជួយអ្នករួសរាន់ស្លាប់  
 ឬទេ ។ សាក្សីប្រាកដជាឆ្លើយនូវចម្លើយដែលអាចព្យាករណ៍  
 ទុកបានថា ពិតជាមានបញ្ហាមកពី យ៉ាមស៊ីឌីន ឲ្យជួយមនុស្ស  
 ដែលជម្រៀសទៅកាន់ KODIM ទីបញ្ជាការយោធាស្រុក)  
 ដ្ឋល់ដល់អ្នកទាំងនោះនូវការព្យាបាល និងទប់ទល់ម្តងម្កាល  
 និងសម្ភារៈផ្ទះបាយ ។ អ្វីដែលគួរឲ្យចាប់អារម្មណ៍នោះគឺថា  
 រដ្ឋអាជ្ញាបានប្រព្រឹត្តខុសពីគ្នាទី គឺសួរសំណួរដែលមិនពាក់ព័ន្ធ  
 និងមិនចំណុច ពោលគឺមានចេតនាចៀសចេញពីបញ្ហាសំខាន់ ។

មានការផ្ដោតអារម្មណ៍ជាពិសេសទៅលើក្រុមសន្តិសុខមូលដ្ឋាន  
 ជុំវិញភាសាដែលធ្លាប់បានប្រឆាំងនឹងកងដីវាលដែលខេត្តភីហាំ  
 បានកំណត់ថាត្រូវបានបង្កើតនិងគាំពារយ៉ាងពិសេសដោយ  
 អង្គភាពយោធា ។ ទង្វើនេះបានឆក់ចេញពីអ្វីដែលគួរតែត្រួត  
 ពិនិត្យឲ្យបានល្អិតល្អន់ ដូចជាសំណួរថាតើកងដីវាលទាំងនេះជាអ្វី  
 មកពីប្រភពណា តើនរណាខ្លះជាសមាជិករបស់កងដីវាល  
 តើអ្វីជាកម្មវត្ថុរបស់កងដីវាល តើនរណាហ្នឹកហ្នឺន បំពាក់អាវុធ  
 និងផ្តល់មូលនិធិដល់កងដីវាលទាំងនេះ តើកងដីវាលទាំងនេះ  
 នៅក្នុងរចនាសម្ព័ន្ធណា និងទទួលបញ្ហាពីនរណា ។ល។ រដ្ឋអាជ្ញា  
 បាននិយាយម្តងហើយម្តងទៀតសំដៅទៅលើកុបកម្មនិងជម្លោះ  
 រវាង“ភាគីទាំងពីរ” ជាជាន់សំដៅទៅលើការវាយប្រហារប្រឆាំង  
 ជនស៊ីវិលដែលស្វែងរកការជ្រកកោននៅក្នុងព្រះវិហារ ។ រដ្ឋអាជ្ញា  
 បានសួរសំណួរដូចជា “តើអ្នកដឹងថា នៅទីម័រខាងកើតមានភាគី  
 ជម្លោះចំនួនពីរ គឺក្រុមគាំទ្រសមាហរណកម្មនិងក្រុមគាំទ្រឯករាជ្យ  
 ភាពឬទេ?”

ជាធម្មតា រដ្ឋអាជ្ញាសួរតែសំណួរនាំមុខប្រៀបដូចជាបច្ចុប្បន្ន  
 សាក្សីឲ្យយល់ស្របជាមួយខ្លួន ។ គួរឲ្យអស់សំណើចំណាស់  
 សំណួរទាំងអស់មិនផ្ដោតការយកចិត្តទុកដាក់បង្ហាញទោសកំហុស  
 របស់ជនជាប់ចោទទេ បែរជាពិពណ៌នាអ្វីៗផ្សេងពីការប្រព្រឹត្ត  
 ដែលស័ក្តិសមនឹងស្តីបន្ទោសទៅវិញ ។ សាក្សីត្រូវបានបណ្តោយឲ្យ  
 ដំឡើងឫកយ៉ាងយូរគ្មានអ្នកណាបញ្ឈប់ ។ គ្មានភស្តុតាងណាមួយ  
 ត្រូវបានលើកឡើងដើម្បីបង្ហាញថាសាក្សីកំពុងតែនិយាយកុហក  
 ទេ ។ ជាការពិតណាស់ អ្វីដែលគួរឲ្យអស់សំណើចំនោះគឺថា  
 ទង្វើនេះពាក់ព័ន្ធនឹងការណ៍ដែលសាក្សីខាងដើមចោទផ្តល់  
 កសិណការពារចុងចោទ ។

ស្វែងរកភស្តុតាងដើម្បីបង្ហាញនៅក្នុងការចោទប្រកាន់  
 ទំនងមិនមែនជាគោលដៅពិតប្រាកដទេ ។ ខ្លាចហរណ៍ នៅក្នុងរឿង  
 ក្តី ធីមប៊ុល ស៊ីឡែន រដ្ឋអាជ្ញាបានសួរ អ៊ីវីកូ កូតេរ៉េស ថា  
 តើគាត់ពិតជាបាននិយាយនៅឯកិច្ចប្រជុំកាលពីថ្ងៃទី១៧ ខែ  
 មេសា ឆ្នាំ១៩៩៩ នៅមុខលំនៅឋានរបស់លោកអភិបាល  
 ដូចដែលដឹងថាបានចោទប្រកាន់ដែរឬទេ? តើ អាប៊ីលីអូ ស័រវើ  
 មានបានអំពាវនាវឲ្យសម្រាប់មេដឹកនាំក្រុមប្រឹក្សាភិបាលស៊ីវិលដោះជាតិ

នៅទីម័រ និងអំពាវនាវឲ្យសម្លាប់មេដឹកនាំកំទ្រង់ករាជ្យភាពដែរ ឬទេ? មេធាវីខាងចុងចោទបានជំទាស់ទៅនឹងសំណួរទាំងនេះ ដោយឈរលើមូលដ្ឋានថា កូតេវ៉ែស បង្ហាញខ្លួននៅក្នុងរឿង ក្តីនេះក្នុងនាមជាសាក្សី មិនមែនជាជនជាប់ចោទទេ ក៏ប៉ុន្តែបើ តុលាការបានបញ្ជាឲ្យបន្តសំណួរ កូតេវ៉ែស បានផ្តល់ចម្លើយ ស្រពេចស្រពិល ដូចជាកាត់មិនអាចនិយាយឡើងវិញឲ្យបាន ច្បាស់អំពីអ្វីដែលកាត់បាននិយាយរួចហើយ ក៏ប៉ុន្តែអ្វីដែលកាត់ បានដឹងនោះគឺថា ម៉ានូអែល កាវ៉ាសកាឡូ ជាជនក្សត៍ ។ ចំពោះ អ្វីផ្សេងទៀតកាត់មិនបានដឹងទាំងអស់ ។ កាត់បានប្រាប់ចៅក្រម ជំនុំជម្រះថា «សម្រាប់ខ្ញុំ វាសាហាវខ្លាំងណាស់ការដែលចេញ បញ្ជាឲ្យមានការសម្លាប់បែបនេះ» ។ ចៅក្រមសួរទៀតថា «ដូច្នេះ លោកមិនបាននិយាយអំពីការសម្លាប់ទេមែនទេ?» ។ ចម្លើយ តបវិញគឺ «ប្រហែលជា...អីយ៉ា!» ។ ខ្សែភាពយន្តជាច្រើនដែល បង្ហាញយ៉ាងច្បាស់អំពីអ្វីដែលសាក្សីបាននិយាយ មិនត្រូវបាន ដាក់បញ្ចូលជាភ័ស្តុតាងទេ ។

នៅក្នុងករណីសម្លាប់រង្គាលនៅព្រះវិហារស្នូយ ភ័ស្តុតាង ដែលលេចចេញពីចម្លើយរបស់ជនជាប់ចោទ ហ៊ីម៉ាន សេដ្យូណូ គឺថា ប្រធានក្រុមឡាក់សូឈ្មោះ អូលីវើ ម៉ូរុក ធ្លាប់ធ្វើជា ប្រធានភូមិ ។ អភិបាលស្តីទី ហ៊ីម៉ាន ទទួលបានបណ្តឹងប្រឆាំងនឹង កាត់ និងបណ្តេញកាត់ចេញពីការឆ្លើយ ប៉ុន្តែឈ្មោះរបស់កាត់ នៅតែមាននៅក្នុងបញ្ជីប្រាក់ខែរបស់រដ្ឋបាលស្រុកក្នុងនាមជាមន្ត្រី រដ្ឋការ សូម្បីតែនៅក្នុងវិស័យទូទៅក៏នៅតែមានឈ្មោះរបស់ កាត់ដែរ ។ ម៉ាទីណុស បេរេ ជាកងដីវិពលនាំមុខម្នាក់ទៀត និងជាអ្នកដែលបានកប់សាកសពជនរងគ្រោះនៅទីម័រខាងលិច ក៏ជាប្រធានភូមិនៅកូរ៉ាលីម៉ាដែរ ។ ក្នុងនាមជាមន្ត្រីរដ្ឋការ បុរសទាំងពីរនេះនៅក្រោមបង្គាប់របស់អភិបាលស្តីទី ហ៊ីម៉ាន ។ រដ្ឋអាជ្ញាមិនបានតាមរកខ្សែបណ្តាញដ៏មានសារសំខាន់នេះទេ ។ រដ្ឋអាជ្ញាមិនសួរអភិបាលស្តីទី ហ៊ីម៉ាន អំពីការចោទប្រកាន់ថា កាត់បានបង្កើតពួកកងដីវិពលនៅស្នូយផងទេ ។

នៅក្នុងករណីសម្លាប់រង្គាលនៅព្រះវិហារស្នូយ នាយប៉ូលីស ម្នាក់មកពីទីម័រខាងលិចបានផ្តល់កសិណអំពីសម្តីរបស់ប្រជាជន នៅស្នូយដែលបានប្រាប់កាត់ថា កាលពីដើមឆ្នាំ១៩៩៧ ក្រុម

ឡាក់សូនៅទីបញ្ជាការយោធាស្រុក KODIM ជានិច្ចកាល ។ កាន់តែច្បាស់ទៅទៀតគឺពេលដែលកាត់បានធ្វើដំណើរទៅស្នូយ កាត់បានប្រទះឃើញក្រុមឡាក់សូនៅទីនោះ ។ គ្មានការបង្ហាញ ភ័ស្តុតាងនេះដើម្បីបង្ហាញពីទំនាក់ទំនងរវាងកងដីវិពលនិងក្រុម យោធាជាមួយនឹងជនជាប់ចោទដែលជាមេបញ្ជាការ ឬដើម្បី ដេញដោលសាក្សីជាច្រើនផ្សេងទៀតដែលបាននិយាយថាខ្លួន មិនបានឮអំពីក្រុមនេះទេ ។

មានប្រយោគតិចតួចណាស់ដែលមានទម្រង់ជាសំណួរ ខុសហរណ៍ នៅក្នុងករណីសម្លាប់រង្គាលនៅព្រះវិហារស្នូយ រដ្ឋអាជ្ញាយល់ថាចាំបាច់ក្នុងការចោទសួរសាក្សីគ្រប់ៗគ្នាអំពីអ្វី ដែលសាក្សីទាំងអស់បានដឹង ។ រដ្ឋអាជ្ញាបានចំណាយពេលវេលា យ៉ាងច្រើនទៅលើបញ្ហាទាំងអស់នេះនិងបញ្ហាមិនសូវសំខាន់ ផ្សេងទៀត ជាជាងទៅលើការជាប់ពាក់ព័ន្ធរវាងក្បាលម៉ាស៊ីន សន្តិសុខនិងក្បាលម៉ាស៊ីនស៊ីវិល និងការសម្លាប់រង្គាល ។ ខុសហរណ៍ សវនាការក្នុងរឿងក្តីសម្លាប់រង្គាលនៅព្រះវិហារស្នូយនៅថ្ងៃទី៧ ខែឧសភា ឆ្នាំ២០០២ ។ សាក្សីនាយប៉ូលីសបីនាក់មកពីទីម័រ ខាងលិចដែលបានឃើញផ្ទាល់ភ្នែកនូវការកប់សាកសពជនរង គ្រោះនៃការសម្លាប់នៅព្រះវិហារស្នូយ ។ ទោះបីជាសាក្សីទាំង បីនាក់នេះត្រូវបានចោទសួរខ្លះៗអំពីអ្វីដែលខ្លួនបានឃើញហើយ ដែលទាក់ទងទៅនឹងទម្រង់ហេតុនៅព្រះវិហារស្នូយក៏ដោយ ក៏ការ យកចិត្តទុកដាក់ដល់សេចក្តីលើសលប់នោះគឺទៅលើអ្វីដែលសាក្សីទាំងបី បានដឹងអំពីការធ្វើប្រជាមតិ, អំពីមូលហេតុនៃការជម្លៀស ប្រជាជនចេញពីទីម័រខាងកើត, តើសាក្សីបានឮអ្វីអំពីអាយ ប៊ូប៉ូលីស ឬអាជ្ញាធរស៊ីវិល បន្តិចប្រជាជនជម្លៀសដែរឬទេ, ប្រសិនបើបានឮអំពីអ្វីដែលបានកើតឡើងនៅស្នូយ តើសាក្សី មានដឹងថាមនុស្សប៉ុន្មាននាក់បានស្លាប់ដែរឬទេ, អំពីប្រភេទ អាវុធដែលក្រុមកប់សាកសពកាន់មកពីស្នូយ, អំពីបញ្ហាដែល ក្រុមប៉ូលីសនៅទីម័រខាងលិចបានទទួល, អំពីដំណោះស្រាយ របស់ក្រុមប៉ូលីសចំពោះជនភៀសខ្លួនក្នុងស្រុក ។ល ។និង ។ល ។

**៤) ការផ្លាស់ប្តូរកសិណ**

ចំណុចដ៏គួរឲ្យចាប់អារម្មណ៍នៅក្នុងដំណើរការជំនុំជម្រះក្តី នោះគឺចំនួនសាក្សីដែលបានផ្លាស់ប្តូរកសិណដែលធ្លាប់ផ្តល់ឲ្យ

ការិយាល័យអគ្គមេធាវីពិពេលមុន ។ ការផ្លាស់ប្តូរនេះកើតឡើង ជាពិសេសនៅក្នុងករណីសម្លាប់រង្គាល នៅព្រះវិហារសួយ ។ ការកែប្រែនេះជាទូទៅរាប់បញ្ចូលទាំង៖

- ◆ ការផ្លាស់ប្តូរលើការពិពណ៌នាអំពីទម្រង់ហេតុ រាប់ចាប់ គាំទ្រពីការវាយប្រហារដោយភាគីម្ខាងទៅលើភាគីម្ខាងទៀត រហូតដល់ដោះស្រាយប្រជាជនទីបីខាងកើតក្នុងឯង ។
- ◆ ការបដិសេធថាគ្មានការចូលរួមរបស់ក្រុមធីអិនអាយឬ ក្រុមប៉ូលីស ។
- ◆ ការនិយាយយ៉ាងទូចថាស្ត្រីកំភ្លើងព្យាបាលពិបាក ព្រះវិហារ (ទាំងនៅសួយនិងលីក្រីកា) និងថាមានការបង្កហេតុ មកពីអ្នកដែលនៅខាងក្នុង (លំនៅឋានរបស់ ម៉ានូអែល ការវ៉ាស កាឡូ) បណ្តាលឲ្យអ្នកនៅខាងក្រៅបើកការវាយប្រហារទៅលើ អ្នកនៅខាងក្នុង ។
- ◆ ការបដិសេធថាក្រុមធីអិនអាយឬក្រុមប៉ូលីសគ្មានទំនាក់ ទំនងជាមួយកងដីវិពល ។ និង
- ◆ ការបដិសេធថាមិនបានដឹងពីវត្តមាននៃកងដីវិពល ឬមិន បានដឹងអំពីអត្តសញ្ញាណរបស់មេដឹកនាំ ។

ពីមួយពេលទៅមួយពេល ចៅក្រមបានសួរសំណួរមិន ស្របគ្នា ប៉ុន្តែមិនបានសង្កេតឲ្យបានដិតដល់លើភាពញឹកញាប់ និងភាពមិនស្របគ្នាយ៉ាងចម្លែក ដែលបង្ហាញឲ្យឃើញពីការ ប៉ុនប៉ងគេចចេញពីកន្លងយុត្តិធម៌ ។ ការអះអាងរបស់សាក្សីដែល ខុសគ្នាពីមួយលើកទៅមួយលើក គឺជាអ្វីដែលគួរតែពិចារណា ។ ទោះជាយ៉ាងណាក៏គួរតែកត់សម្គាល់ថា សាក្សីជាច្រើនបាន អះអាងថាបានអានកសិណរបស់ខ្លួននិងបានចុះហត្ថលេខាទៀត ផង ។ នៅក្នុងករណីជាច្រើន នៅពេលចាប់ផ្តើមផ្តល់កសិណដល់ មាត់ សាក្សីមិនបានជំទាស់ទៅនឹងកសិណដែលអះអាងពីមុនមកទេ ប៉ុន្តែការជំទាស់កើតមានឡើងបន្ទាប់ពីលេចចេញនូវភាពមិន ស្របគ្នា ។ ជួនកាលសាក្សីប្តូរពីការប្រើពាក្យ «ការវាយប្រហារ» ទៅជាពាក្យ «ជម្លោះ» វិញ ។

សាក្សី ចេហេកៀល បេរេក បានដកការអះអាងដែល ចង្អុលបង្ហាញយ៉ាងច្បាស់អំពីតួនាទីរបស់ក្រុមធីអិនអាយនៅក្នុង អំពើសម្លាប់រង្គាល នៅព្រះវិហារសួយ ។ សាក្សីរូបនេះបាន

ប្តូរការពិពណ៌នាពីការវាយប្រហារទៅជាជម្លោះវិញ ។ គាត់ក៏ បាននិយាយអំពីទំនាក់ទំនងរវាងទីបញ្ជាការយោធាប៉ូលីសនិងឡាក់សូ ហើយនិយាយថា ក្រុមប៉ូលីសមិនអាចធ្វើអ្វីឡាក់សូបានទាល់តែ សោះ ពីព្រោះក្រុមនេះទទួលបញ្ជានិងការពារដោយទីបញ្ជាការ យោធាស្រុក ។ រដ្ឋអាជ្ញាមិនបានចាប់អារម្មណ៍ចំពោះការអះអាង នេះទេ ក៏ប៉ុន្តែមានចៅក្រមម្នាក់បានសួរដេញដោល ។

សាក្សី បានបដិសេធពាក្យសម្តីទាំងអស់ នៅក្នុងតុលាការ ដោយនិយាយថា «តាមពិតវាមិនមែនដូច្នោះទេ ។ នៅពេលនោះ ខ្ញុំឃើញថាក្រុមប៉ូលីសមិនបានស៊ើបអង្កេតទេដោយសារតែមាន មនុស្សច្រើនពេកខណៈពេលដែលយើងមានតែសមាជិកបន្តិច បន្តួច ។ ដូច្នេះប៉ូលីសមិនមានលទ្ធភាពស៊ើបអង្កេតទេ» ។ ចៅក្រម បានទទួលថា នេះជាការអះអាងមួយដែលបង្ហាញថាមានការ ប្រឈមមុខដាក់គ្នារវាងក្រុមប៉ូលីសនិងក្រុមទាហានមកពីទី បញ្ជាការយោធាស្រុក ។ «ត្រង់នេះនិយាយថា ប៉ូលីសត្រូវតែ ប្រយុទ្ធតទល់នឹងប្រជាជនដែលរួមគ្នាជាមួយក្រុមធីអិនអាយ ។ លោកបានពន្យល់ដូច្នោះនៅពេលត្រូវចោទសួរ ហើយលោកអ្នក បានចុះហត្ថលេខាទៀត ។ ដូច្នេះតើវាពិតដែរឬអត់?» សាក្សី ឆ្លើយថា «តាមពិតមិនចូកបញ្ចូលក្រុមធីអិនអាយទេ ។ ខ្ញុំចង់ ប្រៀបធៀបកម្លាំងធីអិនអាយជាមួយនឹងហ្គុនមនុស្សដែល កំពុងវាយប្រយុទ្ធគ្នានៅពេលនោះ ។ អាជ្ញាធរបញ្ជារួមគ្នា នោះប្រហែលជាខ្ញុំមានការភ័ន្តច្រឡំទេ» ។

ការផ្តល់កសិណរបស់ ដូលូស បាសាប៊ី បានបង្ហាញថា គាត់ស្ថិតនៅក្រោមសម្ពាធមិនមរម្យ ។ សាក្សីរូបនេះជានាយ ប៉ូលីសមកពីមេតាម៉ូក ជាទីកន្លែងកប់សាកសពជនរងគ្រោះ ចំនួន២៧ដែលដឹកមកពីព្រះវិហារសួយ ។ នៅក្នុងកិច្ចសម្ភាសន៍ ជាមួយការិយាល័យអគ្គមេធាវី បាសាប៊ី បាននិយាយថា ស៊ីហ្គីតូ មេបញ្ជាការរបស់ក្រុមឡាក់សូ ជាអ្នកបង្គាប់បញ្ជាឲ្យមនុស្ស របស់ឡាក់សូកប់សាកសពទាំងនោះ ។ នៅក្នុងតុលាការ បាសាប៊ី បានកែប្រែសម្តីរបស់គាត់ថា ស៊ីហ្គីតូ ត្រាន់តែឈរក្បែរនោះ ប៉ុន្តែមិនបានធ្វើអ្វីទាំងអស់ ។ សាក្សី បាននិយាយថា គ្មានសម្ពាធនាមួយទេក្នុងអំឡុងពេលធ្វើកិច្ចសម្ភាសន៍ ប៉ុន្តែគ្មាននរណា ម្នាក់សួរថាតើគាត់រងសម្ពាធណាមួយឬអត់នោះទេ ។ មេធាវី

ចុងចោទបានព្យាយាមសួររកពាក្យថា តើសម្តីមួយណាគ្រឹមត្រូវ ។ បន្ទាប់ពីនៅស្ងៀមមួយសន្ទុះមក សាក្សីនិយាយថា គាត់មិនអាចឆ្លើយបានទៀតទេ ។ នៅចុងបញ្ចប់ អង្គចៅក្រមបានសួរថា តើគាត់មានអ្វីចង់និយាយហើយមានអារម្មណ៍ដូចជាមិនស្រួលមែនទេ ។ សាក្សីបង្ហាញការស្ងៀមស្ងៀម ហើយនៅទីបំផុតឆ្លើយថា គាត់មានអារម្មណ៍ភ័យខ្លាចក្នុងការមកធ្វើសាក្សីនៅទីនេះ ហើយបន្ថែមថា គាត់មិនបានធ្វើអ្វីខុសទេ ហើយក៏គ្មានជាប់ពាក់ព័ន្ធនឹងអ្វីដែលបានកើតឡើងដែរ ។ អង្គចៅក្រមបានចំណាយពេលវេលាយ៉ាងច្រើនដើម្បីធានាចំពោះសាក្សីថា ការផ្តល់កសិណរបស់គាត់មានតម្លៃ និងបានប្រាប់គាត់ថាអំពីប្រយោជន៍នៃកសិណរបស់គាត់ចំពោះប្រទេសឥណ្ឌូនេស៊ី ។ ចៅក្រមមិនបានសួរសាក្សីថា តើមាននរណាម្នាក់កាប់សន្តិភ័យគាត់ដូចជាស្រីកសិណដែរឬអត់ ហើយក៏មិនបានសួរថា ហេតុអ្វីបានជាគាត់ស្ថិតក្រោមការកំរាមកំហែងដែរ ។

មានភាពមិនស្របគ្នាមួយចំនួនរវាងអ្វីដែលសាក្សីដើមចោទសួរនិ អ៊ីសកាន់ដា បានប្រាប់តុលាការនៅក្នុងករណីសម្លាប់រង្គាលនៅព្រះវិហារស្នយ និងបទសម្ភាសន៍របស់គាត់ជាមួយការិយាល័យអគ្គមេធាវី ។ គាត់បានដកយកកំណត់ហេតុសម្ភាសន៍របស់គាត់វិញដោយសំអាងថា គាត់ត្រូវកំរាមដកចេញពីតំណែងប្រសិនបើគាត់មិនចុះហត្ថលេខាលើកំណត់ហេតុនោះទេ ។ ទាំងរដ្ឋអាជ្ញាទាំងមេធាវីចុងចោទមិនបានដេញដោលលើបញ្ហានេះទេ ហើយតុលាការក៏មិនបានបញ្ជាឱ្យស៊ើបអង្កេតករណីបំភិតបំភ័យសាក្សីដែរ ។

នៅក្នុងរឿងក្តីសម្លាប់រង្គាលនៅព្រះវិហារស្នយ ជនជាប់ចោទ កាតុត ស៊ីប៊ីយ៉ាកតូរ៉ូ ជាអតីតមេប៉ូលីសនៅស្នយ បាននិយាយថា គាត់ពេញចិត្តចំពោះភាពជាក់លាក់នៃកំណត់ហេតុស៊ើបអង្កេតដែលធ្វើឡើងដោយការិយាល័យអគ្គមេធាវី ។ ប៉ុន្តែគាត់បានផ្តល់កសិណខុសពីកំណត់ហេតុស៊ើបអង្កេតជាច្រើនចំណុច ។ កាលពីខាងដើម គាត់អះអាងថា បានឃើញមេដឹកនាំយោធាដែលមានបំពាក់អាវុធជននៅព្រះវិហារស្នយ ប៉ុន្តែនៅក្នុងតុលាការគាត់បដិសេធសម្តីនេះចោលវិញដោយលើកហេតុដល់ថា «នៅពេលរដ្ឋអាជ្ញាកោះហៅខ្ញុំ ខ្ញុំមានការភ័យខ្លាច ។

ខ្ញុំត្រូវចោទប្រកាន់ពីបទប្រព្រឹត្តខុសនៅពេលដែលកំពុងតែការពារប្រទេសរបស់ខ្ញុំ» ។ គ្មានអ្នកណាម្នាក់សួរគាត់ទាល់តែសោះអំពីអ្វីដែលគាត់ចង់និយាយសម្រាប់ពាក្យ «ការពារប្រទេសរបស់ខ្ញុំ» ។ ចៅក្រមបានដេញដោលលើភាពមិនស្របគ្នាផ្សេងៗដូចជា សម្តីដែលគាត់និយាយពីពេលមុននៅក្នុងកថាខ័ណ្ឌទី៦ ថា គាត់អាចមើលស្តាល់ក្រុមកាំទ្រង់ករាជ្យភាពនិងក្រុមប្រឆាំងឯករាជ្យភាព ហើយដែលក្រោយមកគាត់បានដកសម្តីនេះវិញ ដោយពន្យល់ថា ភាពមិនស្របគ្នាទាំងអស់នេះគឺ «ដោយសារតែខ្ញុំជាជនសង្ស័យ ខ្ញុំបានព្យាយាមសង្រ្គោះជីវិតមនុស្ស អនុវត្តតាមបញ្ជារបស់រដ្ឋ និងក្រោយមកខ្ញុំបានក្លាយជាជនសង្ស័យ ។ ខ្ញុំមិនសប្បាយចិត្ត ។ ខ្ញុំបានពិភាក្សាជាមួយប៉ូលីស ។ ប៉ូលីសបាននិយាយថា វាជាបញ្ហារបស់រដ្ឋាភិបាល ។ ខ្ញុំឆ្លើយតាមតែប៉ូលីសប្រាប់» ។

យ៉ូពី លេកាតុមប៉េស៊ី អតីតមេប៉ូលីសនៅកូរ៉េវ៉ាលីម៉ាក៏បានដកសម្តីដែលពីមុនហៅហេតុការណ៍នៅព្រះវិហារស្នយថា ជាការវាយប្រហារ ។ នៅក្នុងតុលាការគាត់និយាយថា «តាមការពិតទៅវាមិនមែនជាការវាយប្រហារទេ គឺជាជម្លោះទៅវិញ» ។ គាត់ក៏បានច្រានចោលសម្តីរបស់គាត់ដែលថា គាត់ស្គាល់ថ្នាក់ដឹកនាំរបស់កងជីវពលឡាក់សូ (អូលីវើ ម៉ូរុក និង ម៉ាទីណុស បេវ៉េ) និងឃើញមេបញ្ជាការឡាក់សូកាន់កាំភ្លើងអ៊ីម-១៦ ។ នៅពេលត្រូវចោទសួរថា តើហេតុអ្វីបានជាមានចំណុចមិនស្របគ្នាច្រើនម្ល៉េះ គាត់ឆ្លើយថា «ពេលនោះគឺថ្ងៃសៀលហើយក្តៅទៀតផង ។ ខ្ញុំត្រូវកោះហៅយ៉ាងប្រញាប់ប្រញាល់ឱ្យមកផ្តល់កសិណ ។ ខ្ញុំមិនមានពេលវេលាគ្រប់គ្រាន់ដើម្បីរំលឹកឡើងវិញអំពីហេតុការណ៍ទេ ។ ជាការពិតណាស់ វាមិនមែនជាការវាយប្រហារនោះ ។ ពាក្យដែលគួរតែប្រើនោះគឺជម្លោះទៅវិញទេ ។

**ក) ការប្រព្រឹត្តរបស់សាក្សីទីមរខាងកើតឈ្មោះ ដូម៉ីណាស ដុស សាន់តូស ម៉ូហ្ស៊ីនហូ**

ដូម៉ីណាស ដុស សាន់តូស ម៉ូហ្ស៊ីនហូ ជាសាក្សីដំបូងបង្អស់មកពីទីមរខាងកើតដើម្បីផ្តល់កសិណ ។ គាត់ជាអ្នករស់រានមានជីវិតពីអំពើសម្លាប់រង្គាលនៅព្រះវិហារស្នយ ។ សាក្សីរូបនេះអាចនិយាយភាសាបាហាសាក្នុងកម្រិតតិចតួច ។ ដូច្នោះ រដ្ឋបាលបណ្តោះអាសន្នទីមរខាងកើតបានបញ្ជូនអ្នកបកប្រែម្នាក់មក

ឲ្យគាត់ ដោយមានការព្រមព្រៀងពីការិយាល័យអគ្គមេធាវី ។

រដ្ឋអាជ្ញាបានជូនដំណឹងទៅតុលាការថា ដោយសារសាក្សី រូបនេះនិយាយភាសាបាលីសាស្ត្រណេស៊ីមិនបានល្អ រដ្ឋអាជ្ញា បានរៀបចំអ្នកបកប្រែភាសាម្នាក់របស់អង្គការសហប្រជាជាតិ ។ អង្គចៅក្រមបាននិយាយថា តុលាការព្យាយាមប្រើប្រាស់ភាសា បាលីសាស្ត្រណេស៊ី ក៏ប៉ុន្តែមិនបានបដិសេធការប្រើប្រាស់អ្នក បកប្រែទេប្រសិនបើមិនមែនជាភាសាបាលីសាស្ត្រ ។ មេធាវី ចុងចោទសម្តែងកង្វះការជឿទុកចិត្តទៅលើអ្នកបកប្រែភាសា ។ បន្ទាប់ពីចោទសួរសាក្សីនូវសំណួរដំបូងចំនួន១៧ដែលទាក់ទងទៅ នឹងការកំណត់អត្តសញ្ញាណ (ចម្លើយចំពោះសំណួរទាំងនោះ គឺតែពាក្យមួយម៉ាត់ៗ) អង្គចៅក្រមបានកំណត់ថាសាក្សីរូបនេះ និយាយភាសាបាលីសាស្ត្រណេស៊ីបានល្អគ្រប់គ្រាន់ហើយមិន ចាំបាច់ត្រូវការអ្នកបកប្រែទេ ។ ដូច្នោះ អង្គចៅក្រមបានបដិសេធ អ្នកបកប្រែភាសា ។

សាក្សី ដូមីនកាស ត្រូវចោទសួរជាភាសាបាលីសាស្ត្រណេស៊ី អស់រយៈពេលប្រហែលប្រាំម៉ោងដោយគ្មានឈប់សម្រាក សូម្បី តែទឹកមួយកែវក៏មិនបានទទួលបានដែរ ។ ចាប់តាំងពីដើមដំបូង គាត់មានការលំបាកយ៉ាងខ្លាំងក្នុងការយល់ភាសា ។ ក្រោយមក នៅពេលដែលគាត់បានត្រូវសម្ភាសន៍នៅទីម័រខាងកើត សាក្សី រូបនេះបានប្រាប់អ្នកនិពន្ធថា នៅក្នុងតុលាការ គាត់បានស្នើសុំ ការអនុញ្ញាតពីអង្គចៅក្រមដល់ទៅពីរដងដើម្បីប្រើអ្នកបកប្រែ ភាសា ក៏ប៉ុន្តែអង្គចៅក្រមបានអះអាងប្រាប់គាត់ទាំងពីរលើក ថា ភាសាបាលីសាស្ត្រណេស៊ីរបស់គាត់គឺល្អគ្រប់គ្រាន់ហើយ ។ ដូមីនកាស បានប្រាប់ចៅក្រមថា គាត់មិនអាចនិយាយភាសា បាលីសាស្ត្រណេស៊ីដើម្បីផ្តល់ព័ត៌មានដ៏ពេញលេញស្តីអំពីហេតុ ការណ៍នោះបានទេ ហើយចៅក្រមបាននិយាយថា មិនអីទេ ។

មាត្រាទី១៧៧ របស់ KUHAP តម្រូវឲ្យអង្គចៅក្រមតែង តាំងអ្នកបកប្រែភាសាប្រសិនបើចុងចោទឬសាក្សីមិនយល់ភាសា ភាសាណេស៊ីនោះទេ ។ តម្រូវការតែមួយគត់គឺថា អ្នកបកប្រែ ត្រូវតែស្ម័គ្រចិត្តថា នឹងបកប្រែឲ្យបានត្រឹមត្រូវនូវរាល់អ្វីដែល ត្រូវបកប្រែ ។ វាហាក់ដូចជាថាអង្គចៅក្រមយល់ថាមាត្រាទី ១៧៧មិនអាចយកមកអនុវត្តបានទេនៅពេលណាដែលសាក្សី

អាចនិយាយភាសាភាសាណេស៊ីបានខ្លះៗ ។ បើគិតក្នុងន័យអវិជ្ជមាន គឺថា ការមិនផ្តល់អ្នកបកប្រែឲ្យសាក្សីនឹងធ្វើឲ្យព័ត៌មានដែល សាក្សីផ្តល់នោះមានភាពមិនច្បាស់លាស់ ដោយសារតែសាក្សី យល់សំណួរមិនច្បាស់ ដោយសារការសម្តែង និងដោយសារ ការរំខានពីសំណាក់មេធាវីចុងចោទ ។ គួរកត់សម្គាល់ដែរថា នៅក្នុងបរិបទនៃការទទួលខុសត្រូវរបស់ប្រព័ន្ធតុលាការ KUHAP ពន្យល់យ៉ាងល្អតម្លៃថា អង្គចៅក្រមដែលដឹកនាំការពិនិត្យពិច័យ “ត្រូវបានឲ្យប្រាកដថាគួរអំពើកំរាមកំហែងណាមួយ ឬគួរ សំណួរណាមួយដែលនាំឲ្យចុងចោទឬសាក្សីគួរសេរីភាពក្នុងការ ផ្តល់ចម្លើយឡើយ” (មាត្រាទី១៥៣) ។ ម្យ៉ាងវិញទៀត នៅពេល ណាដែលរដ្ឋអាជ្ញាស្នើសុំឲ្យសាក្សីគួរសេរីភាពក្នុងការឆ្លើយ ចៅក្រមមានភារកិច្ចសម្របសម្រួលសភាពការណ៍ ។ តើហេតុអ្វី បានជាអង្គចៅក្រមមិនធ្វើទៅតាមអ្វីដែលបានចែង? ចម្លើយគឺថា អង្គចៅក្រមគិតថាសាក្សីរូបនេះមានលទ្ធភាពយល់និងនិយាយ ភាសាបាលីសាស្ត្រណេស៊ីបានយ៉ាងល្អ ។ ការប្រព្រឹត្តិបែបនេះ គឺជាកង្វះការហ្វឹកហ្វឺនដិតដល់ ។ ទោះជាយ៉ាងណាក៏ដោយ វាជា ការពិបាកក្នុងការបើពិនិត្យមើលអំពីថាតើកង្វះខាតការយល់ដឹង របស់សាក្សីមានសភាពធ្ងន់ធ្ងរយ៉ាងណា ។

សាក្សី ដូមីនកាស ជាអ្នកក្នុងម្នាក់មកពីភាគមួយដាច់ ស្រយាលនៃទីម័រខាងកើត ដែលបានរស់រានមានជីវិតពីអំពើ សម្លាប់រង្គាលដ៏ធ្ងន់ធ្ងរបំផុតនៅក្រោយការធ្វើប្រជាមតិនៅទីម័រ ខាងកើត ។ វាក៏ត្រូវបានចាប់អារម្មណ៍ខ្លាំងណាស់ដែលរដ្ឋអាជ្ញាបណ្តោយ ឲ្យសាក្សីដ៏សំខាន់ទទួលបាននូវការរំខាននិងបំភិតបំភ័យពីសំណាក់ មេធាវីចុងចោទ ដែលបានធ្វើប្រព្រឹត្តិហួសពីការសួរសំណួរស៊ើប អង្កេតស្របច្បាប់ ។ ចំណែកតុលាការបែបដោយលំយើញថា គួរអ្វីខុសសោះចំពោះសំណួររបស់មេធាវីចុងចោទ និងអនុញ្ញាត ឲ្យបន្តសំណួរដែលមានលក្ខណៈបង្ខំ ចំអក និងសម្តែង ។ ដើម្បី បង្កើនបញ្ហា ជួនកាលចៅក្រមខ្លះបាននិយាយពាក់ព័ន្ធនឹង រឿងរ៉ាវអាម៉ាស់ផ្ទាល់ខ្លួនរបស់សាក្សីថែមទៀត ។

អនុលោមតាមមាត្រាទី១៧៣នៃ KUHAP អង្គចៅក្រម ស្តាប់កសិណរបស់សាក្សីដោយយកចិត្តទុកដាក់ ដោយគួរ វត្តមានរបស់ចុងចោទទេ ។ មាត្រាទី៣១ផ្នែកទី៥ នៃបទបញ្ជា



ការពារសាក្សីចែងថា សាក្សីត្រូវតែលើកសំណើទៅតុលាការ សុំការការពារនៅក្នុងដំណាក់កាលពិនិត្យពិច័យ» ឬស្នើសុំដោយ ផ្ទាល់ទៅក្រុមការណ៍ស៊ើបអង្កេតស៊ីស្កូ ។ មុនពេលចាប់ផ្តើមដំណើរការ ជំនុំជម្រះ សាក្សី ដូមីនកាស បានស្នើសុំតាមរយៈអង្គការសហ ប្រជាជាតិឬ ETTA មិនទាន់មានវត្តមានជនជាប់ចោទក្នុងពេលផ្តល់ កសិណ ក៏ប៉ុន្តែសំណើនេះទំនងជាមិនត្រូវបានពិចារណាទៅតុលាការ ទេ ។ ដូយទៅវិញ ក្នុងពេលដែលកំពុងតែសួរសំណួរ មេធាវី ចុងចោទបានស្នើម្តងហើយម្តងទៀត ឲ្យសាក្សីសម្លឹងទៅជនជាប់ ចោទដើម្បីកំណត់អត្តសញ្ញាណជនជាប់ចោទទាំងនោះ ។ រដ្ឋអាជ្ញា ប្រតិបត្តិការមិនបានជំទាស់ទេនៅពេលដែល មេធាវីចុងចោទ ណែនាំឲ្យសាក្សីរូបនេះសម្លឹងមើលកែវភ្នែករបស់ជនជាប់ចោទ ស៊ីហ្គីត ។

នៅក្នុងអំឡុងពេលស៊ើបអង្កេត អង្គចៅក្រមបានសាកល្បង លើកម្រិតនៃភាពជឿជាក់របស់សាក្សី ដូមីនកាស ។ ចៅក្រម បានសរសេរនៅលើក្រដាសមួយសន្លឹក ហើយបានសុំឲ្យសាក្សី អាន ។ បន្ទាប់ពីសាក្សីពន្យល់អំពីវិធីដែលគាត់លាក់ខ្លួននៅក្នុង ទូទឹកកកក្នុងអំឡុងពេលមានការវាយប្រហារ ចៅក្រមក៏សន្សំយ ចំពោះអត្តសញ្ញាណរបស់គាត់ ។ ចៅក្រមបានផ្សេងផ្លាស់ហត្ថលេខា របស់សាក្សីនៅក្នុងតុលាការជាមួយនឹងហត្ថលេខានៅលើ អត្តសញ្ញាណប័ណ្ណ ។ ទង្វើទាំងអស់នេះបង្កក្តីអាម៉ាស់ដល់សាក្សី ហើយបង្ហាញថាតុលាការយល់ស្របទៅនឹងការលើកឡើងរបស់ មេធាវីចុងចោទដែលថាសាក្សីរូបនេះមិនអាចទុកចិត្តបានទេ ។

ជាការពិតដែលថា កង្វះសមត្ថភាពខាងភាសា ការភ័យ ខ្លាច ឬប្រការផ្សេងៗទៀត បណ្តាលឲ្យសាក្សី ដូមីនកាស ផ្តល់ចម្លើយខុសៗគ្នា និងជារឿយៗមិនឆ្លើយសំណួរ ។ ទោះជា យ៉ាងណាក៏ដោយ ដំណើរជំនុំជម្រះនិងសាក្សីបន្តបន្ទាប់ទៀត ក៏មិនអាចទុកចិត្តបានដែរ ហើយសាក្សីខ្លះបាននិយាយរឿងរ៉ាវ មិនពិតយ៉ាងគួរឱ្យជឿ ។ ជានិច្ចកាល រឿងរ៉ាវមិនពិតត្រូវបានទុក ឲ្យហួសទៅដោយគ្មានការដេញដោល ប៉ុន្តែនៅក្នុងករណីនេះ តុលាការយល់ថាស័ក្តិសមក្នុងការបណ្តែតបណ្តោយឲ្យមានការ សួរដោយរំលោភនិងខាន និងដើម្បីបង្ហាញថាសាក្សីរូបនេះ មិនអាចជឿទុកចិត្តបាន ។ ដើមចោទមិនបានតវ៉ាទេ ហើយ

ហាក់ដូចជាមានការពេញចិត្តចំពោះរបៀបដែលមេធាវីចុងចោទ និងក្រុមចៅក្រមប្រព្រឹត្តមកលើសាក្សីរបស់ខ្លួន ។

**ឃ) សេចក្តីវិនិច្ឆ័យ**

ក្រៅពីការផ្តន្ទាទោស អាថ៌កំបាំង សំរេ ដោយដាក់កុរុយៈ ពេលប័ណ្ណ (តិចជាងរយៈពេលដែលបញ្ញត្តិដោយច្បាប់) ប្រហែល ជាអាចមានការកាត់ឲ្យរួចទោសនៅក្នុងក្តីផ្សេងទៀត ។ ខាងដើម ចោទបានបរាជ័យយ៉ាងច្បាស់ក្រឡែកក្នុងការបង្ហាញភស្តុតាង ដាក់បន្តក ។ ជាខ្លឹមសារវាច្បាស់ណាស់ថា ចៅក្រមបានទិតទំ ប្រឹងប្រែង បូករួមទាំងការបញ្ចូលចៅក្រមពិសេសដែលមាន ជំនាញច្បាស់លាស់ខាងច្បាប់អន្តរជាតិ ។ ទោះបីជាមនុស្សម្នាក់ អាចយកបញ្ហាទៅបកស្រាយតាមច្បាប់ក៏ដោយ ក៏ចំណុចពិសេស បំផុតនោះគឺវិយាបថជាវិជ្ជមាននិងការលើកទឹកចិត្តចំពោះការ ប្រើប្រាស់ច្បាប់អន្តរជាតិនៅក្នុងតុលាការឥណ្ឌូនេស៊ី ។ ប្រការ នេះអាចជាចំណែកមួយដ៏មានសារសំខាន់ក្នុងការអនុវត្តបទដ្ឋាន សិទ្ធិមនុស្សនៅក្នុងករណីជាច្រើននៅក្រោមច្បាប់២៦/២០០០ ។

សាក្សីទីមរខាងកើតបីនាក់ហាក់ដូចជាត្រូវបានចាត់ទុកថា ជាសាក្សីក្នុងទុកចិត្តបាន ក៏ប៉ុន្តែមានសាក្សីជាច្រើនទៀតដែល ជាឥស្សរជនឆ្នើមៗក្នុងជួរទាហាន ប៉ូលីស និងមន្ត្រីរដ្ឋការ សុទ្ធតែបានបដិសេធយ៉ាងដាច់អហ្គារចំពោះតួនាទីរបស់ជនជាប់ ចោទនៅក្នុងអំពើហិង្សា ។ ភស្តុតាងដែលបានបង្ហាញនៅឯអង្គ ជំនុំជម្រះត្រូវបានដាក់ទម្ងន់ទៅលើការផ្លាស់ប្តូរមួយចំនួនចំពោះ អ្វីដែលបានកើតឡើង ហើយភស្តុតាងនេះជាមូលដ្ឋានគ្រឹះដែល តុលាការមានសិទ្ធិសម្រេចខ្លះៗទាក់ទងទៅនឹងភាពលម្អៀង ភាពរឿចរើរ និងការបោកប្រាស់របស់ UNAMET នៅក្នុងអំឡុង ពេលនៃការធ្វើប្រជាមតិ និងទាក់ទងទៅនឹងការទទួលខុសត្រូវ របស់ UNAMET ចំពោះអំពើហិង្សាដែលកើតឡើងបន្ទាប់ពីនោះ ។ ភស្តុតាងដែលដើមចោទនិងចុងចោទបានផ្តល់ដល់ចៅក្រមទាំងបី ក្រុមគឺថា ជនជាប់ចោទបានប្រឹងប្រែងអស់ពីសមត្ថភាពក្នុងការ បំបែកជនទីមរខាងកើតដែលកំពុងតែឈ្លោះគ្នា ហើយជនជាប់ ចោទមិនត្រូវស្តីបន្ទោសឡើយ ។ អាស្រ័យហេតុនេះ ចៅក្រម សម្រេចក្តីនៅក្នុងករណីសម្លាប់រង្គាលនៅព្រះវិហារស្នូយថា «ក្មានភស្តុតាងណាមួយបង្ហាញឲ្យឃើញថាកងកម្លាំងសន្តិសុខ

ទាំងក្រុមប្រឹក្សានិងអ្នកអោយ ទាំងក្រុមប្រឹក្សាសម្របសម្រួលកុបកម្ម ជាប់ពាក់ព័ន្ធនៅក្នុងការវាយប្រហារទៅលើព្រះវិហារនោះទេ ។ នៅក្នុងករណីខ្លះ ចៅក្រមទាត់ចោលភ័ស្តុតាងដ៏ត្រូវអស់សំណើចម្ងាយចំនួន ១ ខណ្ឌហរណ៍ នៅក្នុងករណីសម្លាប់រង្គាលនៅព្រះវិហារស្នាយ ចៅក្រមបានបដិសេធក៏ស្តុតាងដែលពិពណ៌នាអំពីជម្លោះរបស់ប្រជាជនទីម័រខាងកើតនៅឯព្រះវិហារ ដោយសំអាងថា វាជារឿងសមហេតុផលក្នុងការសន្និដ្ឋានថាពិតជាមានជនប្រដាប់អាវុធមួយក្រុមបានចូលទៅក្នុងព្រះវិហារជាទីកន្លែងដែលជនស៊ីវិលកំពុងជ្រកកោន ហើយបង្កការវាយប្រហារបណ្តាលឲ្យប្រជាជនស្លាប់និងរងរបួស ។ ចៅក្រមយល់ឃើញថា ហេតុផលក្នុងការផ្លាស់ប្តូរចម្លើយកសិណគឺមិនសមហេតុផលនិងគ្មានមូលដ្ឋានគ្រប់គ្រាន់ ។ ចៅក្រមបានសន្និដ្ឋានថា សាក្សីទាំងអស់នោះមិនស្មោះត្រង់ ហើយបានបដិសេធចោលទាំងស្រុងនូវការផ្លាស់ប្តូរចម្លើយរបស់ជនជាប់ចោទ កាតុត ស៊ីប៊ីយ៉ាកតូរ៉ូ ដោយសំអាងថា កាតុតជាមេប្រឹក្សានៅក្នុងមូលដ្ឋាន និងបានដឹងយ៉ាងច្បាស់អំពីដំណើរការនៃបទសម្ភាសន៍នោះ ។ ទោះជាយ៉ាងណាក៏ដោយ ចៅក្រមមិនបានដោះស្រាយចំពោះការផ្លាស់ប្តូរចម្លើយកសិណដ៏មានសារសំខាន់មួយចំនួនដូចជា ចេហេកៀល បេរេក ដែលបានស្ទុះស្ទែងដកសម្តីរបស់កាតុតអំពីគួនទីរបស់ទីបញ្ជាការយោធាស្រុកក្នុងការការពារក្រុមឡាក់សូ និងទប់ស្កាត់មិនឲ្យប្រឹក្សាសម្របសម្រួលបំពេញភារកិច្ច ។

មានលក្ខណៈពិសេសមួយចំនួននៅក្នុងការវិនិច្ឆ័យ ។ ការវិនិច្ឆ័យមួយចំនួនមានមូលដ្ឋានច្បាស់លាស់ យោងទៅតាមហេតុផលនិងការជឿទុកចិត្ត រីឯការវិនិច្ឆ័យមួយចំនួនទៀតមិនដូច្នោះទេ ។ ខណ្ឌហរណ៍ ភ័ស្តុតាងនៅឯតុលាការមិនបានផ្តល់យុត្តិធម៌ក្នុងការកាត់ក្តីជនទីម័រខាងកើត អាប៊ីលីអូ ស័រវើ ទេ ។ ហេតុផលដែលលើកឡើងក្នុងការដាក់ទោសទណ្ឌមានលក្ខណៈមិនសមហេតុផល និងស្រាលជាងអ្វីដែលចែងដោយច្បាប់ ។ ចៅក្រមបានពន្យល់ថា «ចៅក្រមមិនមែនជាទាសកររបស់ច្បាប់នោះទេ» ហើយ «ការដាក់ទោសគឺមិនគ្រាន់តែធានាឲ្យមានភាពប្រាកដប្រជាខាងផ្លូវច្បាប់ប៉ុណ្ណោះទេ ប៉ុន្តែថែមទៀតបំពេញឲ្យបាននូវស្មារតីយុត្តិធម៌ផង» ។ ចៅក្រមបង្ហាញថា ប្រធានាធិបតីទីម័រ

បច្ចុប្បន្ន សាណាណា ហួសម៉ៅ ដែលបានសរសេរលិខិតកាំទ្រអាប៊ីលីអូ ស័រវើ ជាការសបញ្ជាក់ថា «ស្មារតីផ្សះផ្សាមិនអាចដួលរលំបានដោយសារតែការដាក់ទោសឲ្យបានគួរឲ្យទៅលើជនជាប់ចោទទេ» និងបានប្រកាស «កាំទ្រចំពោះកិច្ចខិតខំប្រឹងប្រែងក្នុងការផ្សះផ្សាដែលបន្តទៅមុខដោយគ្មានវប្បធម៌នៃការរួចទោស» ។ ជាទូទៅ ចៅក្រមស្នាក់ស្នើក្នុងការនិយាយចំពោះក្នុងការហៅកាតុតដីវិពលដែលចូលរួមនៅក្នុងអំពើឃោរឃៅក៏ប៉ុន្តែបានប្រើពាក្យដែលមានលក្ខណៈទូទៅជាងដូចជាហៅថា «ក្រុមកាំទ្រស្វ័យភាព» និង «ក្រុមកាំទ្រសមាហរណកម្ម» ។

នៅក្នុងការវិនិច្ឆ័យរឿងក្តី ធីប៊ីលី ស៊ីឡែន តុលាការបានរាយការណ៍ខុសនូវកសិណមួយចំនួនរបស់ប្រជាជនទីម័រខាងកើត ។ ខណ្ឌហរណ៍ កសិណរបស់ អេមីឡូ បារ៉េតូ មកពីលីក្តីកា ស្តីពីអំពើសម្លាប់រង្គាលនៅព្រះវិហារមានដូចខាងក្រោម៖

អ្នកវាយប្រហារជាក្រុមដីវិពល ហើយក្រុមអ្នកអោយដែលស្លៀកពាក់ស៊ីវិលនិងក្រុមប្រឹក្សាសម្របសម្រួលកុបកម្មស្ថិតនៅខាងក្រៅ ។ ក្នុងចំណោមអ្នកវាយប្រហារ មានប្រជាជនដែលពាក់មួកនិងមានកាំភ្លើង ។ ក្រុមប្រឹក្សាសម្របសម្រួលកុបកម្មស្លៀកពាក់កសណ្ណាន ហើយនៅខាងក្រៅរបស់ ប៉ុន្តែបើកការបាញ់ប្រហារដែរ ។ ក្រុមទាហានស្លៀកសម្លៀកបំពាក់ស៊ីវិលបានចូលរួមនៅក្នុងការវាយប្រហារនោះដែរ ហើយអ្នកខ្លះមានកាំភ្លើង ។ យើងមើលស្តាប់ក្រុមទាហានអ្នកអោយ ដោយសារតែក្រុមនេះមានអាវុធស្វ័យប្រវត្តិ ចំណែកឯអ្នកផ្សេងទៀតមានតែដាវសាមូរ៉ែប្តូរដាវវែងៗ ។ ថម ឌីយេហ្គោ បានស្រែកឡើងថា «ឆាប់ឡើង សម្លាប់ពួកវាឲ្យអស់» ។ សាក្សីបានស្គាល់ចូស វ៉ិម៉ូស សមាជិកក្រុមអ្នកអោយ ដែលចូលមកក្នុងព្រះវិហារដោយគ្របមុខនឹងក្រណាត់ពណ៌ខ្មៅ ។

តុលាការបានសម្រួលកសិណនេះទៅជា «ថម ឌីយេហ្គោ បានបញ្ជាឲ្យវាយប្រហារទៅលើបរិវេណព្រះវិហារ ហើយសាក្សីបានឃើញប្រឹក្សាសម្របសម្រួលចំនួនប្រហែល២០០ នាក់» ។ ទង្វើនេះខុសទាំងស្រុងពីអ្វីដែលសាក្សីបាននិយាយ ហើយបានធ្វើឲ្យលុបការចោទប្រកាន់អំពីការចូលរួមរបស់ក្រុមយោធាដែលអ្នកខ្លះមានអាវុធ ។

ស្រដៀងគ្នានេះដែរ ភ័ស្តុតាងរបស់ ចូអេវ បៀវ៉ារី ត្រូវបានបញ្ជាក់ដោយក្រុមរបស់ ធីមប៊ុល ស៊ីឡែន ថា «នៅម៉ោង ប្រហែល ១៣:០០ ថ្ងៃទី៦ ខែមេសា ឆ្នាំ១៩៩៩ កងជំរុំពល ប្រដាប់ដោយអាវុធ បានវាយប្រហារទៅលើប្រជាជនដែល បានជម្លៀសនិងស្វែងរកទីជម្រកនៅលំនៅឋានរបស់ ប្រាស៊ីរ វ៉ាហ្វេល នៅក្នុងបរិវេណព្រះវិហារនៅលីក្វីកា» ។ សាក្សីស្គាល់ អត្តសញ្ញាណក្រុមធីមអាយយ៉ាធីច្បាស់ ។ កសិណរបស់គាត់ គឺថា គាត់ស្គាល់ ថម ឌីយេហ្គោ ជាសមាជិកទីបញ្ជាការយោធា ស្រុក១៦៣៦ និងទាហានម្នាក់ឈ្មោះ ចូស វ៉ាម៉ូស ដែលបាន ចូលទៅក្នុងព្រះវិហារដោយគ្របមុខនិងក្រណាត់ខ្មៅ ។ គាត់បាន ឃើញផ្ទាល់ភ្នែក ចូស វ៉ាម៉ូស បាញ់មនុស្សពីប្រាំទៅប្រាំពីរនាក់ ហើយប្រជាជនទាំងនោះបានដួលស្រ្តីបទៅដី ។ អ្វីដែលតុលាការ បានធ្វើចំពោះកសិណរបស់សាក្សីម្នាក់នេះ គឺលុបចោលចំណុច ដែលនិយាយអំពីការចូលរួមរបស់ក្រុមធីមអាយ ។

ដូចគ្នាដែរក្នុងរឿងក្តីរបស់ ធីមប៊ុល ស៊ីឡែន តុលាការ មិនបានកត់ត្រាផ្នែកសំខាន់នៃសេចក្តីអះអាងរបស់ ម៉ារីយ៉ា ហ្គេរ៉េរ៉ា ស៊ីរ៉េ ។ ដូចសាក្សីដទៃទៀតដែរ កសិណរបស់គាត់ត្រូវ បានអានដើម្បីកត់ត្រាក្នុងកំណត់ហេតុរបស់តុលាការ ព្រោះគាត់ បដិសេធមិនដល់ភ័ស្តុតាងនៅក្នុងទីក្រុងហ្សាកាតាដោយសារតែ ព្រួយបារម្ភផ្នែកសន្តិសុខ ។ កាន់តែធ្ងន់ធ្ងរទៀតគឺតុលាការមិន បានកត់ត្រាភ័ស្តុតាងដែល ហ្គេរ៉េរ៉ា ស៊ីរ៉េ បានផ្តល់អំពីការ វាយប្រហារទៅលើលំនៅឋានរបស់អាចារ្យបេឡូ៖ «នៅពេលមក ដល់ខាងមុខលំនៅឋាន ខ្ញុំបានឃើញកងជំរុំពលអែតារ៉ាក់ ក្រុម ធីមអាយ និងប៉ូលីស បាញ់សំដៅជនភៀសខ្លួនដែលកំពុងស្ថិត នៅខាងក្នុងនិងជុំវិញលំនៅឋានរបស់អាចារ្យបេឡូ ហើយដុត លំនៅឋាននោះដោយច្រើនរំពង» ។ សាក្សីនេះជាជនរងគ្រោះ តែម្នាក់គត់ដែលមានវត្តមាននៅលំនៅឋានអាចារ្យបេឡូ បាន ឃើញការវាយប្រហារដោយផ្ទាល់ភ្នែក ហើយដែលត្រូវបាន សម្ភាសន៍ ។ ការទកខានកត់ត្រាផ្នែកនេះមានន័យថា គ្មានភ័ស្តុតាង ណាមួយមកពីជនរងគ្រោះនៃអំពើវាយប្រហារទៅលើលំនៅឋាន របស់អាចារ្យបេឡូដើម្បីចោទប្រកាន់ ធីមប៊ុល ស៊ីឡែន ឡើយ ។ រឿងដែលត្រូវអារម្មណ៍មួយទៀតគឺ ការទកខានមិនបានកត់ត្រា

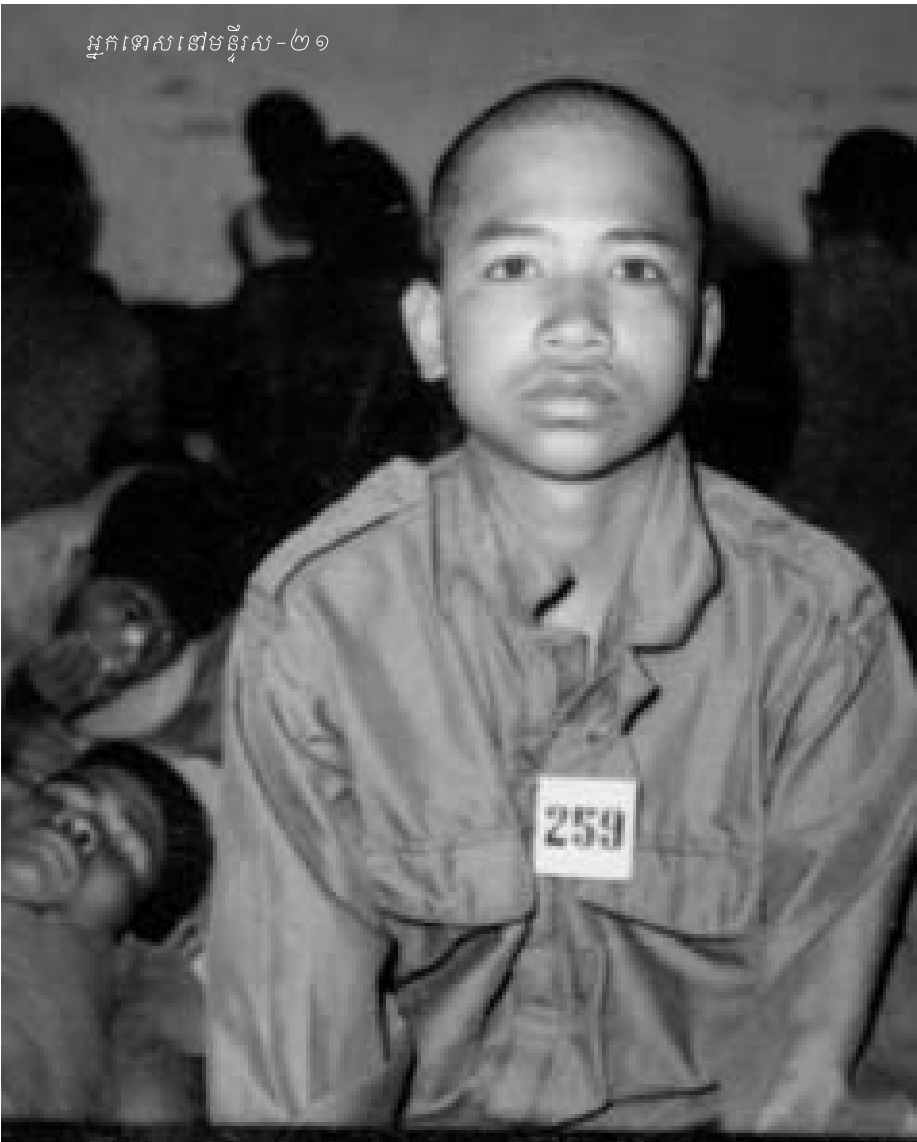
ការពន្យល់របស់ ហ្គេរ៉េរ៉ា ស៊ីរ៉េ អំពីការភៀសខ្លួនរបស់ ប្រជាជនទៅទីមរខាងលិច ដោយសារតែ «ប្រជាជនភ័យខ្លាច មិនហ៊ានស្នាក់នៅក្នុងទីក្រុងឌីលី ក្រៅពីនេះភាគខ្លះនៃទីក្រុងឌីលី ត្រូវបានដុតបំផ្លាញដោយកងជំរុំពលដែលទប់កម្លាំងដោយក្រុម ធីមអាយ និងប៉ូលីស ។ ជាងនេះទៀតក៏មានការកំរាមកំហែង របស់ក្រុមជំរុំពល BMP ថានឹងដុតទីបញ្ជាការយោធាស្រុក បណ្តាលឲ្យប្រជាជនភៀសខ្លួនទៅ អាតាំបូ និង កុប៉ាង» ។

ការផ្តន្ទាទោស អាថ៌កំបាំង ស៊ីរ៉េ ហាក់ដូចជាមានយុត្តិធម៌ បើធៀបនឹងអភិបាលស្តីទីនៅកូរ៉េលីម៉ាដែលត្រូវបានកាត់ឲ្យរួច ទោស ។ គ្មានជនរងគ្រោះណាមួយមកពីស្នេហាដើម្បីផ្តល់កសិណ នៅក្នុងអង្គជំនុំជម្រះនេះទេ ហើយក៏គ្មានជនរងគ្រោះណាម្នាក់ ត្រូវបានធ្វើសម្ភាសន៍នៅក្នុងអំឡុងពេលនៃការស៊ើបអង្កេតទៅ លើ អាថ៌កំបាំង ស៊ីរ៉េ ដែរ ។ ភ័ស្តុតាងទាំងអស់ដែលបានផ្តល់នៅ ក្នុងអង្គជំនុំជម្រះមិនបានបង្ហាញកំហុសរបស់អាជ្ញាធរទាំងស្រុង យោធា ឬប៉ូលីសឡើយ ។ ក៏ប៉ុន្តែ ចៅក្រមបានរកឃើញថា ÷

ដោយឈរលើហេតុផលជីវិតមាំ វាមិនទំនងថាអភិបាល ស្តីទីកូរ៉េលីម៉ា ហ៊ីម៉ាន សេដ្ឋុណូ មិនបានដឹងអំពីការជួបជុំរបស់ មនុស្សរាប់ពាន់នាក់ដែលហៀបតែនឹងវាយប្រហារទៅលើក្រុម អ្នកគាំទ្រឯករាជ្យភាពដែលបានស្វែងរកទីជម្រកនៅឯព្រះ វិហារ ។ ដូចគ្នាដែរ ដោយមានមេបញ្ជាការយោធាឃុំស្នេហា និងមេប៉ូលីសនៅស្នេហា និងក្បាលម៉ាស៊ីនសន្តិសុខដទៃទៀត អ្នក ទាំងអស់នេះគួរតែបានដឹងអំពីសភាពការណ៍ដែលហៀបនឹងកើត ឡើង ។

តុលាការបានសន្និដ្ឋានថា អភិបាលស្តីទី ហ៊ីម៉ាន សេដ្ឋុណូ ជាមេបញ្ជាការយោធាឃុំស្នេហា មេប៉ូលីសនៅស្នេហា និងកងកម្លាំង សន្តិសុខ បានផ្តល់ទិកាសព្វក្រុមគាំទ្រសមាហរណកម្មវាយ ប្រហារទៅលើក្រុមគាំទ្រឯករាជ្យដែលបានស្វែងរកការ ជ្រកកោននៅក្នុងព្រះវិហារស្នេហា ។ មនុស្សៗពាន់នាក់ឬច្រើន ជាងនេះបានជាប់នៅក្នុងព្រះវិហារដោយគ្មានម្ហូបអាហារនិងទឹក និងស្ថិតនៅក្នុងស្ថានភាពទន់ខ្សោយ ។ ចាប់ពីដើមដំបូងមក កងកម្លាំងសន្តិសុខមិនបានបណ្តេញចេញឲ្យអស់ពីព្រះវិហារនូវ ក្រុមដែលនឹងក្លាយទៅជាអ្នកវាយប្រហារ ហើយមិនបានទិតខំ

ប្រើប្រាស់ប្រាក់ការពារអ្នកដែលកំពុងជ្រក  
 កោននៅក្នុងព្រះវិហារទេ ។ តុលាការ  
 យល់ឃើញថា អភិបាលស្តីទីនៅកូរ៉ាលីម៉ា  
 ឈ្មោះ ហ៊ីម៉ាន សេដ្ឋុណូ ត្រូវតែទទួល  
 ខុសត្រូវតាមច្បាប់ បើទោះជាគាត់មិន  
 បានចូលរួមដោយផ្ទាល់នៅក្នុងការ  
 វាយប្រហារក៏ដោយ ក៏ប៉ុន្តែការដែល  
 មិនធ្វើអ្វីដែលគាត់ត្រូវតែធ្វើនោះ គាត់  
 មិនអាចគេចផុតពីការទទួលខុសត្រូវ  
 ចំពោះអំពើហិង្សាដែលកើតឡើងនៅ  
 ព្រះវិហារសួយបានទេ ។ ក្រុមធីអិន-  
 អាយ ក្រុមប៉ូលីស មេបញ្ជាការយោធា  
 ឃុំសួយ មេប៉ូលីសនៅសួយនិងអភិបាល  
 ស្តីទី ទើបតែបានទៅដល់កន្លែងកើតហេតុ  
 បន្ទាប់ពីការវាយប្រហារបានបញ្ចប់ ។  
 លើសពីនេះទៀត អភិបាលស្តីទី ហ៊ីម៉ា  
 សេដ្ឋុណូ មិនបានបញ្ជាឱ្យបញ្ជុះសាកសព  
 ទាំងអស់ឱ្យបានសមរម្យទេ ។ សាកសព  
 ទាំងនោះត្រូវបានទុកចោលរាយ ប៉ាយ  
 គ្រប់កន្លែងហើយនៅថ្ងៃបន្ទាប់ ស៊ីហ្គីតូ  
 មេបញ្ជាការយោធានៅសួយនិងសាក្សី



អ្នកទោសនៅមន្ទីរស-២១

ឈ្មោះ ប្រាណូតូ នៅឆ្នេរមេតាម៉ូក បានប្រមូលយកទៅបញ្ជុះ ។  
 អាស្រ័យហេតុនេះហើយ តុលាការបានរកឃើញថា «ការចោទ  
 ប្រកាន់ដំបូងគឺជនជាប់ចោទបានចូលរួមនិងគាំទ្រសកម្មភាពវាយ  
 ប្រហារនៅព្រះវិហារសួយ» ។ នេះជាការដាក់កម្រិតទទួល  
 ខុសត្រូវក្នុងបទដ្ឋានដ៏តឹងរឹងក្រៅពីការទទួលខុសត្រូវលើការបញ្ជា  
 ហើយតុលាការមិនបានពន្យល់អំពីថាតើហេតុអ្វីបានជាលោក  
 អភិបាលត្រូវតែទទួលខុសត្រូវចំពោះបទឧក្រិដ្ឋទាំងពួងរបស់  
 អភិបាលស្តីទី ហ៊ីម៉ាន ។ ក្នុងនាមជាអ្នកបង្កប់បញ្ហាម្នាក់ក៏មិន  
 ចាំបាច់ខ្លួនឯងស្ថិតនៅក្នុងអំពើឧក្រិដ្ឋនោះផ្ទាល់ទេ ។ ចៅក្រម  
 ខកខានមិនដោះស្រាយបញ្ហាសំខាន់ៗអំពីថាតើសកម្មភាពរបស់  
 ហ៊ីម៉ាន សេដ្ឋុណូ ស្របប្រយុទ្ធនឹងបទបញ្ជារបស់លោកអភិបាល

និងស្តីអំពីថាតើអ្វីដែលលោកអភិបាលអាចធ្វើបាន ប្រសិនបើ ហ៊ីម៉ាន  
 បានប្រព្រឹត្តដូចជាបទបញ្ជា ។ តុលាការក៏បានដាក់កំហុសលោក  
 អភិបាលពីបទបរាជ័យដោយផ្ទាល់ក្នុងការបំបែកការជួបប្រជុំគ្នា  
 នាថ្ងៃទី១៧ ខែមេសា ឆ្នាំ១៩៧៧ នៅខាងមុខការិយាល័យ  
 របស់គាត់ បើទោះជាគាត់គ្រាន់តែត្រូវចោទប្រកាន់ពីបទទទួល  
 ខុសត្រូវលើការបញ្ជានិងពីបទខកខានមិនបានត្រួតពិនិត្យមើល  
 អភិបាលស្តីទីនៅកូរ៉ាលីម៉ា ។ ទោះជាយ៉ាងនេះក្តី ជនជាប់ចោទ  
 មិនត្រូវបានចោទប្រកាន់ពីបទទទួលខុសត្រូវចំពោះសកម្មភាព  
 របស់អភិបាលស្តីទីរូបនេះទេ ក៏ប៉ុន្តែទាក់ទងទៅនឹងសកម្មភាព  
 ផ្សេងទៀតរបស់ អីរីកូ គូតេរ៉េស ។ តុលាការរកឃើញថាគ្មាន  
 ទំនាក់ទំនងផ្លូវការណាមួយរវាងលោកអភិបាលនិងមេបញ្ជាការ

កងជីវិត អីកូ តូតេរីស ទេ ។ ការប្រព្រឹត្តរបស់អភិបាលស្តីទី នៅក្នុងវិស័យធានាគ្រប់គ្រងការពិនិត្យពិបាករបស់តុលាការ ។

អ្នកសង្កេតការណ៍បានវាយតម្លៃថា ការផ្តន្ទាទោស អាចលើកស្ទួយ មិនត្រឹមត្រូវ បើយល់លើមូលដ្ឋានភស្តុតាងដែលបានដាក់ ជូនអង្គជំនុំជម្រះ ។ ចំណែកជាច្រើននៃការរកឃើញពិសេស នោះគឺ មានការវាយប្រហាររាលដាលប្រឆាំងប្រជាជនស៊ីវិល នៅទីម័រខាងកើត ។ ខ្លួនទូរហេតុបានបញ្ជាក់ឲ្យឃើញថាមាន មនុស្សស្លាប់យ៉ាងច្រើន ។ ការវាយប្រហារនេះជាការវាយ ប្រហារបែបប្រព័ន្ធ រៀបចំដែនការទុកជាមុនយ៉ាងម៉ត់ចត់ គឺជា មនោគមវិជ្ជាមួយ ដែលក្នុងន័យនេះគឺជាការបំផ្លិចបំផ្លាញប្រជាជន ស៊ីវិល សកម្មភាពមនុស្សធម៌ ទ្រព្យសម្បត្តិសាធារណៈនិងឯកជន ឬការធ្វើឲ្យសហគមន៍ចុះខ្សោយ ។

តុលាការបានរកឃើញថា ការវាយប្រហារទៅលើព្រះ វិហារលីក្លាកាមានទម្រង់ដូចគ្នាទៅនឹងការវាយប្រហារនៅក្នុងវិស័យ និងឌីលី ពោលគឺគ្មានការទប់ស្កាត់ ហើយកងកម្លាំងសន្តិសុខនិង អាជ្ញាធរមូលដ្ឋានបានកាំទ្រ និងលម្អៀងក្នុងការដោះស្រាយ ជម្លោះ ។ ក្នុងនាមជាប្រមុខដឹកនាំខេត្តនិងនាយករដ្ឋបាល ជន ជាប់ចោទទទួលខុសត្រូវយ៉ាងធំធេងចំពោះការបាត់បង់អាយុ ជីវិតមនុស្ស ដោយសារគាត់មិនបានបញ្ឈប់អំពើហិង្សានិងរួម ចំណែកទៅក្នុងអំពើហិង្សាតាមរយៈសកម្មភាពរបស់ប៉ូមវ៉ាកាសា ។

**៧) ការជំនុំជម្រះក្តីត្រូវបានលាតត្រដាង**

ដំណើរការជំនុំជម្រះក្តីត្រូវតែបំពេញទៅតាមបទដ្ឋានទូទៅ ត្រឹមត្រូវប្រសិនបើបង់ឲ្យដំណើរការកាត់ក្តីនេះទទួលបាននូវការ ទទួលស្គាល់ថាត្រឹមត្រូវតាមច្បាប់និងបំពេញកាតព្វកិច្ចរបស់រដ្ឋ បានត្រឹមត្រូវក្នុងការស៊ើបអង្កេត ការចោទប្រកាន់ និងការដាក់ ទណ្ឌកម្មចំពោះបទល្មើសទម្រង់កម្មអន្តរជាតិ ។ ការសង្កេតមើល លើដំណើរការរបស់សាលាជំនុំជម្រះក្តីបណ្តោះអាសន្នមួយនេះ មិនបានបញ្ជាក់ឲ្យឃើញពីភាពមិនប្រក្រតីទាក់ទងនឹងសិទ្ធិរបស់ជន ជាប់ចោទចំពោះការកាត់សេចក្តីដោយយុត្តិធម៌និងត្រឹមត្រូវតាម ច្បាប់នោះទេ ។ ជនជាប់ចោទទាំងអស់ ជាពិសេសជនជាប់ចោទ ដែលជាសមាជិករបស់ក្រុមធីអិនអាយ បានទទួលការការពារពីក្រុម មេធាវីដែលមានសកម្មភាពយ៉ាងក្លៀវក្លាក្នុងការការពារដែល

ប្រយោជន៍របស់កូនក្តីរបស់ខ្លួន ។ គ្មានសញ្ញាណណាមួយបង្ហាញ ថាតុលាការនេះមានភាពលម្អៀងចំពោះជនជាប់ចោទទេ ។

ទោះជាយ៉ាងណាក៏ដោយ ការសង្កេតមើលដំណើរការ ជំនុំជម្រះនិងការវាយតម្លៃទៅលើច្បាប់និងឯកសារដែលយកមក អនុវត្តនៅក្នុងរឿងក្តីទាំងបី បានរកឃើញកម្រិតខ្ពស់នៃការប្រហុ ។ អ្វីដែលនៅតែជាបញ្ហានោះគឺបរាជ័យរបស់ប្រទេសឥណ្ឌូនេស៊ី ក្នុងការបំពេញកាតព្វកិច្ចអន្តរជាតិដើម្បីអនុវត្តដំណើរការទទួល ខុសត្រូវស្របច្បាប់សម្រាប់ការរំលោភសិទ្ធិមនុស្សធ្ងន់ធ្ងរ ។ ការ ស្វែងរកយុត្តិធម៌សម្រាប់ទីម័រខាងកើតបានបង្កើតនូវទស្សន៍យោបាយ មួយពាក់ព័ន្ធនឹងរដ្ឋអាជ្ញាដែលអសមត្ថភាពនិងមិនយកចិត្តទុកដាក់ ការខ្លះខ្លាយទឹកស្រពដើម្បីទទួលបាននូវការពិតអំពីអ្វីដែលពិតជា បានកើតឡើងនៅទីម័រខាងកើត និងការរំលោភលើប្រព័ន្ធយុត្តិធម៌ ដើម្បីបញ្ជាក់ឲ្យឃើញនូវចក្ខុវិស័យតែមួយគត់ ពោលគឺការកែប្រែ សភាពការណ៍នៅទីម័រខាងកើតរបស់ក្រុមអ្នកមានអំណាចនៅ ឥណ្ឌូនេស៊ី ។ សភាពការណ៍នេះជួយគ្នាទៅនឹងសេចក្តីសន្និដ្ឋាន របស់ក្រុមស៊ើបអង្កេតជាន់ខ្ពស់ផ្សេងៗទៀតដែលមានការទទួល ស្គាល់ ។ ដំណើរការនេះមិនបានរកឃើញការពិតប្រាកដ ឡើយ ។ ការរកឃើញទាំងនេះត្រូវបានធ្វើឡើងដើម្បីទទួលស្គាល់ ការពិតដ៏ពេញលេញអំពីថា នេះជាសំណុំរឿងក្តីដ៏ស្មុគស្មាញ បំផុតដែលពាក់ព័ន្ធនឹងខ្លួនហេតុច្រើន ហើយជនជាប់ចោទ មានតួនាទីផ្សេងៗគ្នា រាប់ចាប់ទាំងពីយោធារហូតដល់អាជ្ញាធរ ប្តូលិសនិងស៊ីវិល ។ ការចោទប្រកាន់លើទម្រង់កម្មប្រឆាំងមនុស្ស ជាតិកម្រិតខ្ពស់មានការយល់ដឹងអំពីកំនួសបត់បែនដ៏សែនស្មុគស្មាញ របស់គោលនយោបាយរដ្ឋ និងការជាប់ពាក់ព័ន្ធរបស់រដ្ឋមន្ត្រី ក្នុងការប្រព្រឹត្តបទឧក្រិដ្ឋដោយផ្ទាល់ឬមិនផ្ទាល់តាមរយៈទម្រង់ នៃការប្រព្រឹត្តខុសប្លែកគ្នា ដូចជា ការចេញបញ្ជា ការជួយ ទប់ត្រូវកាំទ្រ និងការសមគំនិត ។ ទាំងនេះជារឿងមួយដែល ស្មុគស្មាញយ៉ាងខ្លាំង ហើយវាច្បាស់ណាស់ថា កងខ្លះខាតជំនាញ និងការហ្វឹកហ្វឺនពិតប្រាកដប៉ះពាល់ធ្ងន់ធ្ងរដល់អាជីព ។ ទោះជា យ៉ាងណាក៏ដោយ អ្វីដែលបានកើតឡើងនៅទីក្រុងហ្សាកាតា បានទៅហួសពីបទដ្ឋានទាំងនេះទៀត ។ របាយការណ៍ដ៏ច្រើនលើស លប់បញ្ជាក់ថា ដំណើរការនេះមិនល្អ ។

ការរឹតត្បិតលើយុត្តាធិការដែលដាក់ចេញដោយក្រិត្យរបស់  
ប្រធានាធិបតី វ៉ារហ្វីដ និងបន្ទាប់មកប្រធានាធិបតី ម៉េហ្គារ៉ូឌី  
បានកំណត់ព្រំដែននៃលទ្ធភាពរបស់ការិយាល័យអគ្គមេធាវីក្នុង  
ការដោះស្រាយអ្វីដែលបានកើតឡើងនៅទីម័រខាងកើត ។ ក៏ប៉ុន្តែ  
ជាជាងប្រើប្រាស់ព្រំដែននៃលទ្ធភាពរបស់ប្រភពធនធានភ័ស្តុភារ  
ដែលបានស្រាប់ទៅនឹងទទួលបានហេតុនៅក្នុងខែមេសានិងខែ  
កញ្ញា ឆ្នាំ១៩៩៩ នៅក្នុងទីក្រុងទីលី លីគីកា និងស្នូយ  
ការិយាល័យអគ្គមេធាវីបានបំផ្លាញចោលនូវទិកាសដ៏ស្លាប់ស្លើង  
ក្នុងការរកយុត្តិធម៌តាមរយៈអ្វីដែលរកឃើញដោយប្រុងប្រយ័ត្ន ។  
កំហុសបច្ចេកទេសដ៏តូចតាចរបស់អារម្មណ៍មួយចំនួនត្រូវបានពិនិត្យ  
ពិចារណាដោយអង្គការប្រជាជនជាតិសំណុំរឿងក្តី  
នេះត្រូវបានចាត់ចូលជាសំណុំរឿងក្តីទ្រង់ទ្រាយមធ្យមស្របជាតិ  
ក៏ប៉ុន្តែភ័ស្តុភារដែលរកឃើញដោយស្ថាប័នស៊ើបអង្កេតកិច្ច  
រឿងជាក់បំផុតចំនួនបី (គឺខេត្តហិរ៉ា គណៈកម្មាធិការស៊ើបអង្កេត  
ឯករាជ្យ និងអ្នករាយការណ៍ពិសេស) ពិតជាមិនមែនដើម្បីបង្ហាញ  
នៅក្នុងការចោទប្រកាន់ទេ ។ តាមពិត ដើមចោទគ្មានលទ្ធភាព  
បង្ហាញភ័ស្តុភារនៅក្នុងការចោទប្រកាន់ជាមូលដ្ឋានមួយចំនួន ។  
ស្រដៀងគ្នានេះដែរ ក្នុងសំណុំរឿងក្តីទាំងបីនេះដើមចោទគ្មាន  
លទ្ធភាពបង្ហាញថា ក្រុមប្រឹក្សាសុំ ក្រុមធីអិនអាយ ឬអាជ្ញាធរ  
ស៊ីវិល បានប្រព្រឹត្តបទឧក្រិដ្ឋកម្ម នេះមិនគិតដល់អំពើឧក្រិដ្ឋកម្ម  
ប្រឆាំងមនុស្សជាតិផង ។

បន្ទាប់ពីមានការប្រព្រឹត្តរបស់ដើមចោទនៅក្នុងករណីទាំង  
បីនេះ (រាប់ចាប់ទាំងពីដីកាចោទប្រកាន់ទំន់ខ្សោយ ការជ្រើសរើស  
សាក្សីដែលមានការភ័យខ្លាច កង្វះខាតភ័ស្តុភារឯកសារនិង  
សម្ភារផ្សេងៗ ការប្រព្រឹត្តខុសប្រក្រតីក្នុងពេលជំនុំជម្រះ ការ  
ចោទសួរសាក្សីគ្មានប្រសិទ្ធភាព អសមត្ថភាពក្នុងការប្រើប្រាស់  
ចម្លើយកសិណរបស់ជនរងគ្រោះទាំងបីនាក់មកពីទីម័រខាងកើត  
រហូតដល់ការបដិសេធដម្រើសដីមានប្រសិទ្ធភាព) សេចក្តីសន្និដ្ឋាន  
ចំពោះការកាត់ក្តីទាំងបីនេះគឺ រដ្ឋអាជ្ញាធរខ្មែរ ដើម្បីធានាឲ្យ  
មានការកាត់ក្តីដោយយុត្តិធម៌ ។ ការអះអាងដែលថាសំណុំ  
ឯកសាររបស់ដើមចោទត្រូវបំផ្លាញដោយសារបរាជ័យរបស់  
UNTAET ក្នុងការទប់ត្រូវទ្រទ្រង់សាក្សីទីម័រខាងកើត មិនអាច

ចាត់ទុកថាជារឿងដ៏ធំដុំបានឡើយបើពិនិត្យឲ្យបានគ្រប់ជ្រុងជ្រោយ  
ទៅលើដំណើរការកាត់សេចក្តី ។ មានចំណុចជាច្រើនបង្ហាញថា  
ភ័ស្តុភារនិងសាក្សីមួយចំនួនត្រូវបានរៀបចំដោយប្រុងប្រយ័ត្ន  
ក្នុងគោលបំណងកែប្រែអ្វីដែលបានកើតឡើងនៅទីម័រខាងកើត  
និងក្នុងគោលបំណងបិទបាំងចំណុចលេចធ្លោមួយចំនួន ដូចជា  
តួនាទីរបស់កងកម្លាំងពិសេស ឬភ្នាក់ងារសម្ងាត់ ឬសញ្ញាបង្ហាញ  
ពីការរៀបចំផែនការ ជាដើម ។ មានចំណុចជាច្រើនដែលបង្ហាញ  
ថា ទង្វើរបស់រដ្ឋអាជ្ញាធរជួយសម្រាលទោសឲ្យជនជាប់ចោទ  
យ៉ាងច្រើន (អាប៊ីលីអូ ស័រវ៉ៃ តាមពិតត្រូវជាប់កុករយៈពេល  
១០ឆ្នាំនិង៦ខែបែរជាត្រូវតុលាការកាត់ទោសឲ្យជាប់កុករយៈពេល  
១០ឆ្នាំនិង៦ខែបែរជាត្រូវតុលាការកាត់ទោសឲ្យជាប់កុករយៈពេល  
១០ឆ្នាំនិង៦ខែ ប្រែជាត្រូវ  
កាត់ឲ្យរួចទោស, ជនជាប់ចោទនៅក្នុងរឿងក្តីសម្ងាត់ស្តារ  
នៅព្រះវិហារស្នូយតាមពិតត្រូវជាប់កុករយៈពេល១០ឆ្នាំទៅ១០ឆ្នាំ៦ខែ  
បែរជាត្រូវតុលាការកាត់ឲ្យរួចទោស) ។ អនុលោមទៅតាមច្បាប់  
២៦/២០០០ ដាក់កុករយៈពេល១០ឆ្នាំគឺជាការដាក់ទោស  
កម្រិតទាបបំផុត ។ នៅក្នុងរឿងក្តីរបស់ អាដាម ដាមរី មន្ត្រីជាន់  
ខ្ពស់របស់ធីអិនអាយ (ខ្ញុំមិនបានលើកយកមកវិភាគស៊ីជម្រៅ  
នៅក្នុងអត្ថបទនេះទេ) ជំនួយរបស់រដ្ឋអាជ្ញាធរចំពោះជនជាប់ចោទ  
បានស្តែងចេញយ៉ាងច្បាស់ ។ នៅពេលដែលតុលាការចេញ  
សាលក្រមកាត់ទោស អាដាម ដាមរី ត្រូវជាប់កុករយៈពេល៣ឆ្នាំ  
ខាងដើមចោទបានប្តឹងទទួរណ៍ឲ្យលើកលែងការផ្តន្ទាទោសនេះ ។

សំខាន់ជាងនេះទៅទៀតគឺសំណុំឯកសារដែលចងក្រង  
ដោយខេត្តហិរ៉ា ដែលបាននាំទៅដល់ការរកឃើញដ៏វិទមាំអំពី  
ការប្រព្រឹត្តបទឧក្រិដ្ឋកម្មប្រឆាំងមនុស្សជាតិនៅទីម័រខាងកើត ។  
ការពិតនិងភ័ស្តុភារបានបង្ហាញដល់ក្រុមអ្នកស៊ើបអង្កេតថា  
ក្បាលម៉ាស៊ីនស៊ីវិលនិងយោធា រួមទាំងប៉ូលីសផង បានគាំទ្រនិង  
បង្កលក្ខណៈឲ្យកើតមានឧក្រិដ្ឋកម្មប្រឆាំងមនុស្សជាតិ ។ ក្រៅពី  
កិច្ចសម្ភាសន៍ដែលមិត្តជាមួយសាក្សី ខេត្តហិរ៉ាបានចងក្រងឯកសារ  
សម្ងាត់ដែលបានមកពីធីអិនអាយ ខណៈដែលខេត្តហិរ៉ាដឹងអំពី  
តម្រូវការក្នុងការធ្វើសម្បទានដោយសារតែភាពងាយទទួលបាន  
គ្រោះថ្នាក់របស់ប្រទេសឥណ្ឌូនេស៊ីនៅក្រោយរបបស៊ីហាតូ ។  
ខេត្តហិរ៉ាបានដាក់ឯកសារសំខាន់ជាច្រើនដូចទៅការិយាល័យ

អគ្គមេធាវី រួមទាំងការរកឃើញដ៏គួរឲ្យចាប់អារម្មណ៍នៅថ្ងៃទី៣១ ខែមករា ឆ្នាំ២០០០ ។ ក្នុងចំណោមឯកសារសំខាន់ៗទាំងនោះ ឯកសារតិចតួចណាស់ដែលបានទៅដល់តុលាការ ហើយឯកសារ ដទៃទៀតដូចជា ផែនការប្រតិបត្តិការហាណូរស៊ីសេទី១ និងទី២ ទិន្នន័យអារុវត្តដែលប្រមូលបានពីកងដីវិពលក្នុងអំឡុងយុទ្ធនាការ ប្រគល់អារុវត្តនៅទីម័រខាងលិច និងការកាសសាកសពជនរង គ្រោះនៅព្រះវិហារស្នូយចំនួន២៧យកពីទីម័រខាងលិច មិនត្រូវ បានយកមកប្រើប្រាស់ទេ ។

មានប្រភពធនធានភ័ស្តុតាងផ្សេងទៀតដែលអាចរកបាន នៅក្នុងប្រទេសឥណ្ឌូនេស៊ីនិងទីម័រខាងកើត ក៏ប៉ុន្តែគ្មានភ័ស្តុតាង ណាមួយត្រូវបានរដ្ឋអាជ្ញាធរសំភារវិយាល័យអគ្គមេធាវីយកមក ប្រើប្រាស់ឡើយ ។ សូម្បីតែខ្សែវីដេអូអំពីការជួបជុំគ្នារបស់ក្រុម គាំទ្រស្វ័យភាពនៅខាងក្រៅលំនៅឋានរបស់លោកអភិបាល នៅថ្ងៃទី១៧ ខែមេសា ឆ្នាំ១៩៩៩ ពេលដែលមេដឹកនាំដីវិពល ឈ្មោះ អឺរីកូ តូតេវ៉េស ធ្វើសេចក្តីថ្លែងការណ៍ដុតបញ្ឆេះ និងញុះញង់ឲ្យមានអំពើហិង្សា ក៏មិនត្រូវបានដាក់ជូនជាភ័ស្តុតាង ដែរ ។ ខ្សែវីដេអូនេះមានប្រយោជន៍នៅក្នុងចោទប្រកាន់ចំនួន ពីរ ។ សេចក្តីរាយការណ៍មកពីអង្គការសហប្រជាជាតិ អង្គការ ក្រៅរដ្ឋាភិបាល ឬប្រព័ន្ធឃោសនា មិនត្រូវបានយកមកប្រើ ប្រាស់ទេ ។ ឯកសារពាក់ព័ន្ធផ្សេងៗទៀត ទាញហរណ៍ បទបញ្ជា ល្មមន័យសាស្ត្រ មិនត្រូវបានបង្ហាញនៅក្នុងតុលាការទេ ។ គ្មានការ ប្រើប្រាស់រូបថតខាល់តែសោះ ។ សូម្បីតែរូបថតដែលបញ្ជាក់ អំពីភាពខុសគ្នារវាងកងដីវិពលកាំភ្លើងឥណ្ឌូនេស៊ីនិងសមាជិកសង្គម ធម្មតា ក៏មិនបានប្រើដែរ ។

សំអាងលើភ័ស្តុតាងដែលបានដាក់ជូនតុលាការនៅក្នុងការ កាត់សេចក្តីទាំងបីនេះ គ្មានហេតុផលណាមួយខាល់តែសោះក្នុង ការទាញសេចក្តីសន្និដ្ឋានដូចខាងក្រោម៖

- ◆ មានការវាយប្រហាររាលដាលឬជាប្រព័ន្ធផ្សេងៗលើប្រជាជន ស៊ីវិល
- ◆ អាជ្ញាធរឥណ្ឌូនេស៊ីបានចូលរួមនៅក្នុងការវាយប្រហារនេះ
- ◆ អាជ្ញាធរឥណ្ឌូនេស៊ីបានអនុញ្ញាតឲ្យមានការវាយប្រហារ បែបនេះ

◆ អាជ្ញាធរឥណ្ឌូនេស៊ីបានជួយទប់ស្កាត់ការវាយ ប្រហារនេះ

◆ អាជ្ញាធរឥណ្ឌូនេស៊ីបានបិទបាំងការវាយប្រហារនេះ

◆ អាជ្ញាធរឥណ្ឌូនេស៊ីមិនអើពើចំពោះកាតព្វកិច្ចរបស់ខ្លួន

◆ មានគោលនយោបាយឬផែនការដើម្បីអនុវត្តការវាយ ប្រហារនេះ

◆ អាជ្ញាធរឥណ្ឌូនេស៊ីមានតួនាទីក្នុងការបង្កើត អភិវឌ្ឍន៍ ដ្ឋានមូលនិធិ ហ្វឹកហ្វឺន បញ្ហា និងដឹកនាំកងដីវិពលប្រដាប់អារុវត្ត

◆ អ្នកក្រោមបង្គាប់បានប្រព្រឹត្តបទឧក្រិដ្ឋដែលមេបញ្ជាការ ស៊ីវិល ប៉ូលីស ឬយោធា ត្រូវតែទទួលខុសត្រូវ ។

ដូច្នេះភ័ស្តុតាងដាក់បន្ទុកមិនគ្រប់គ្រាន់សម្រាប់ចោទប្រកាន់ នៅក្នុងសំណុំរឿងទាំងបី នេះមិនទាន់គិតដល់កំហុសឆ្គងផ្សេងៗ ទៀតនៅក្នុងដំណើរការនេះផង ។

ដើម្បីឲ្យអស់មន្ទិលសង្ស័យចំពោះរឿងក្តីមួយថា តើបុគ្គល ម្នាក់មានឬគ្មានទោស ដំណើរការកាត់ក្តីពីបទឧក្រិដ្ឋកម្មប្រឆាំង មនុស្សជាតិនៅទីម័រខាងកើតត្រូវតែអនុវត្តតាមច្បាប់ រកឲ្យឃើញ ការពិតនៅពីក្រោយអំពើឃោរឃៅដែលបានកើតឡើង ។ ដំណើរការនេះត្រូវតែពិនិត្យពិច័យភ័ស្តុតាងទាំងអស់ថា តើគ្រប់គ្រាន់ ដើម្បីចោទប្រកាន់ដែរឬទេ ។ តាមដូច្នោះ ដំណើរការទទួល ខុសត្រូវក្រោយអំពើហិង្សាត្រូវតែត្រូវបានយកមកប្រើប្រាស់ ដើម្បីក្តាប់ឲ្យបាននូវអ្នកទាំងឡាយដែលនៅពីខាងក្រោយគោល នយោបាយឬសកម្មភាពឧក្រិដ្ឋ ព្រមទាំងជនដែលប្រព្រឹត្ត ផ្ទាល់ ។ ធ្វើដូចនេះ ដំណើរការយុត្តិធម៌តាមដូច្នោះសម្រាប់ ទីម័រខាងកើតនឹងត្រូវបានត្រួតពិនិត្យយ៉ាងលម្អិតអំពីតួនាទីរបស់ ឥណ្ឌូនេស៊ីនៅទីម័រខាងកើត ភាពសកម្មឬអសកម្មរបស់មន្ត្រីស៊ីវិល ប៉ូលីស ឬយោធា ហើយបានធ្វើគ្រាប់សាឡើងវិញនូវប្រតិបត្តិការ នោះដោយប្រើប្រាស់ភាពមិនលម្អៀងនៃអាជីពរបស់ខ្លួន ។ ដំណើរការនេះនឹងកំណត់បានច្បាស់អំពីអ្វីដែលស្ថាប័នទាំងអស់ បានធ្វើនៅទីម័រខាងកើត និងកំណត់បានអំពីទំនាក់ទំនងរបស់ ស្ថាប័នទាំងនេះជាមួយនឹងសហគមន៍មូលដ្ឋាន ។ ត្រូវតែផ្តោតការ ចាប់អារម្មណ៍ជាពិសេសទៅលើការបង្កើត ការរៀបចំរចនា សម្ព័ន្ធ និងគោលបំណងរបស់ប្រជាជនទីម័រខាងកើតដែលគាំទ្រ

ក្រុងហ្សាកាតា មិនថាអ្នកទាំងនោះជាកងទ័ពល, ប្រតិបត្តិការ, ហានស៊ុប, វ៉ាន់រ៉ា ឬ កាមរ៉ា ទេ ។ ដំណើរការនេះនឹងពិនិត្យមើលថា តើកាលពីខែកញ្ញា ឆ្នាំ១៩៩៩ ប្រជាជនទីម័រខាងកើតត្រូវសម្រាប់ យ៉ាងដូចម្តេចបើមានវត្តមាននៃអំពើហិង្សា និងប្តឹងសុំប្រើសន្តិក សន្ទាប់បែបនោះ ។ ទោះជាមានភស្តុតាងបែបនេះនៅក្នុងសេចក្តី រាយការណ៍រួចហើយក៏ដោយ ក៏វាមិនត្រូវបានដាក់ជូនតុលាការ ទេ ហើយក៏គ្មានការដូចម្តេចមកនឹងដើម្បីដាក់បញ្ចូលភស្តុតាងនេះ ដែរ ។ ចៅក្រមទាំងបីក្រុមមិនបានខ្វះខ្វែងក្នុងតួនាទីជាអ្នកស្វែង រកការពិត ហើយក៏គ្មានរកឃើញអ្វីស៊ីជម្រៅក្រៅតែអំពីភស្តុតាង សើៗលៗ ដែលជាជំនួសឲ្យការរកមិនឃើញអ្វីទាល់តែសោះ ។

តុលាការពិសេសបានផ្តល់ដល់អ្នកមានអំណាចឥណ្ឌូនេស៊ី និងប្រជាជនទីម័រខាងកើតដែលគាំទ្រស្វ័យភាព នូវសិទ្ធិគ្មានដែន កំណត់ក្នុងការប្រើប្រាស់គ្រប់យន្តការដើម្បីផ្សព្វផ្សាយដំណឹងអំពី សោកនាជកម្មនៅទីម័រខាងកើតទៅឲ្យសហគមន៍ជាតិនិងអន្តរជាតិ ។ ឥឡូវនេះ សោកនាជកម្មនេះត្រូវបានទទួលស្គាល់តាមរយៈវិទ្យុ ។ មានចំណុចដូចគ្នាគឺចង្អុលបំផុតរវាងសោកនាជកម្មនេះនិងប្រភព ឯកសារឯករាជ្យដ៏ច្រើនសម្បូរបែបនិងភស្តុតាងដែលមាននៅ គ្រប់ទីកន្លែង ។ ប្រជាជនទីម័រខាងកើតដែលគាំទ្រស្វ័យភាព បានស្ថិតនៅក្នុងស្ថានភាពឈ្នះ-ឈ្នះ គឺថា ការជំនុំជម្រះក្តីបាន ធ្វើឡើងតាមការទាមទាររបស់សហគមន៍អន្តរជាតិ ដោយបាន ផ្តល់ឱកាសដ៏ពិសេសដើម្បីផ្សព្វផ្សាយអំពីខ្សែបណ្តាញរបស់ មន្ត្រីអំពើហិង្សា ប្តឹងសុំ និងក្រុមគាំទ្រស្វ័យភាព គ្មានការដេញ ដោល ហើយនៅទីបញ្ចប់ ចៅក្រមឥណ្ឌូនេស៊ីបានដោះលែងមន្ត្រី ឥណ្ឌូនេស៊ីឲ្យរួចពីការទទួលខុសត្រូវចំពោះអ្វីដែលកើតឡើងនៅ ទីម័រខាងកើត (អ្នកដែលជាប់ទោសគឺប្រជាជនទីម័រខាងកើត) ។ ការជឿជាក់និងគម្រោងការទាំងអស់នេះបានបង្ហាញនូវគំនិតដែល គួរឲ្យកត់សម្គាល់មួយដែរថា អ្វីដែលសហគមន៍អន្តរជាតិត្រូវការ ជាទីចំនោទគឺជាដំណើរការយុត្តិធម៌ព្រហ្មទណ្ឌដ៏ត្រឹមត្រូវមួយ ហើយប្រសិនបើអាចរៀបចំបានតាមតម្រូវការនេះ សាលាជំនុំជម្រះ ក្តីអន្តរជាតិដែលគួរឲ្យខ្លាចមួយនេះនឹងមិនលេចចេញជារូបរាងទេ ។

បើពិនិត្យមើលកំហុសឆ្គងដ៏ធ្ងន់ធ្ងរនៅក្នុងដំណើរការដែល ចាត់ទុកថាមិនស៊ីគ្នាជាមួយបង្ហាញអន្តរជាតិ សាលាក្រមដែល

បានសម្រេចនៅក្នុងរឿងក្តីទាំងអស់នេះគ្មានហេតុផលជាសារវន្ត ទាល់តែសោះ ហើយសាលាក្រមកាត់សេចក្តីទាំងបីករណីមាន កំហុសឆ្គងត្រូវគ្រោះថ្នាក់ ។ ផលវិបាកនៃសាលាក្រមនេះគឺមាន លក្ខណៈយូរអង្វែង ជាពិសេសចំពោះមនុស្សទាំង៦ នាក់ដែល ត្រូវបានកាត់ឲ្យរួចទោស ។ ជនជាប់ចោទត្រូវបានបង្ហាញថាគ្មាន ទោសព្រៃ ហើយការចោទប្រកាន់នេះមិនត្រឹមត្រូវ ។ ការកែប្រែ របស់អំពើហិង្សា ប្តឹងសុំ ក្រុមគាំទ្រស្វ័យភាព ចំពោះអ្វីដែលបាន កើតឡើងនៅទីម័រខាងកើត ត្រូវបានយកមកធ្វើសាឡើងវិញ និងបង្ហាញនៅក្នុងតុលាការ អាស្រ័យហេតុនេះ កេរ្តិ៍ឈ្មោះ របស់អំពើហិង្សា និងប្តឹងសុំទីម័រខាងកើតត្រូវបានស្តារឡើងវិញ យ៉ាងហោចណាស់ក៏ក្នុងស្រុកដែរ ។ បន្ទាប់មកមានបញ្ហាមួយ ទៀតគឺថា ជាគោលការណ៍ អ្នកដែលត្រូវកាត់ឲ្យរួចទោសអាច ទាមទារផលប្រយោជន៍អំពីសិទ្ធិមនុស្សជាមួយដួងដើម្បីបង្ការ ការចោទប្រកាន់ម្តងទៀតក្នុងពេលអនាគត ឬការធ្វើបត្យាប័ន ណាមួយក្នុងការឡើងតុលាការនៅឯបរទេស ទាមទារនៅទីម័រ ខាងកើត ។ ក៏ប៉ុន្តែ ដូចមានចែងនៅក្នុងលក្ខន្តិកៈរបស់តុលាការ ទ្រឹស្តីអន្តរជាតិ *ne bis in idem* អាចយកមកអនុវត្តបានតែ នៅកន្លែងណាដែលដំណើរការតុលាការធ្វើឡើងស្របទៅតាម បង្ហាញអន្តរជាតិ ។ ក្នុងករណី អាប៊ីលីអូ ស័ររ៉េ, ធីមប៊ុល ស៊ីឡែន និងករណីសម្លាប់ឆ្នាលនៅព្រះវិហារស្នូយ មិនបានធ្វើឡើងក្នុង របៀបមួយដែលស្របគ្នាទៅនឹងគោលបំណងក្នុងការនាំយកអ្នក ដែលទទួលខុសត្រូវចំពោះការរំលោភសិទ្ធិមនុស្សធ្ងន់ធ្ងរនៅទីម័រ ខាងកើតឡើងតុលាការទេ ។ ក្រៅពីមិនបានផ្តោតទៅលើអំពើ ឈោរឃៅដែលនាំទៅដល់ទ្រឹស្តីកម្មប្រឆាំងមនុស្សជាតិ និងមិន ដាក់ទ្វេដងដល់ទទួលខុសត្រូវ ទង្វើនេះបែរជាត្រូវបានប្រើជា ឱកាសដើម្បីបិទបាំងការទទួលខុសត្រូវរបស់ឥណ្ឌូនេស៊ីនៅទីម័រ ខាងកើត និងដើម្បីដោះលែងអ្នកដែលប្រកាន់គំនិតជាតិនិយមនិង សមាហរណកម្មនិយម ឲ្យរួចទោសទៅវិញ ។

ស៊ីហ្សានណា វិនីតុល

អត្ថបទរបស់សារព័ត៌មាន *Leiden Journal of International Law* លេខ១៧ ឆ្នាំ២០០៤



# សង្គមស៊ីវិលកម្ពុជាអំពាវនាវឱ្យសហគមន៍អន្តរជាតិ

## ផ្តល់ជំនួយថវិកាដល់តុលាការកាត់ទោសមេដឹកនាំខ្មែរក្រហម

យើងខ្ញុំទាំងអស់គ្នាជាក្នុងការសិទ្ធិមនុស្ស ចំនួន១៨ដែលជាសមាជិកកណៈកម្មាធិការសិទ្ធិមនុស្សនៅកម្ពុជា និងសមាជិកផ្សេងទៀតនៃសង្គមស៊ីវិលកម្ពុជា ដែលបានចុះហត្ថលេខានៅទីនេះ សូមសម្តែងនូវអំណរគុណយ៉ាងជ្រាលជ្រៅចំពោះសហគមន៍អន្តរជាតិដែលកំពុងតែជួយកសាងនីតិវិធីនៅកម្ពុជា ។ ទន្ទឹមនឹងនេះ យើងខ្ញុំក៏សំណូមពរឱ្យសហគមន៍អន្តរជាតិបន្តការជួយទប់តម្កល់ថវិកាដល់មូលនិធិស្ម័គ្រចិត្តរបស់អង្គការសហប្រជាជាតិសម្រាប់ដំណើរការសាលាក្តីខ្មែរក្រហម ។

បន្ទាប់ពីរង់ចាំអស់រយៈពេល៣០ឆ្នាំ នៅទីបំផុតប្រជាជនកម្ពុជាប្រហែលជាមានឱកាសបានឃើញយុត្តិធម៌ខ្លះចំពោះទុក្ខដ៏កម្ពុជាដែលកើតឡើងនៅក្នុងប្រទេសក្នុងអំឡុងរបបខ្មែរក្រហម ។ នៅថ្ងៃទី៤ ខែតុលា ឆ្នាំ២០០៤ រដ្ឋសភាជាតិបានអនុម័តកិច្ចព្រមព្រៀងវាងរាជរដ្ឋាភិបាលកម្ពុជានិងអង្គការសហប្រជាជាតិ ដើម្បីនាំយកមេដឹកនាំខ្មែរក្រហមទៅកាត់ទោសនៅក្នុងតុលាការចម្រុះមួយ ហើយច្បាប់វិសោធនកម្មច្បាប់ស្តីពីការបង្កើតអង្គជំនុំជម្រះវិសាមញ្ញនៅក្នុងតុលាការកម្ពុជាក៏ត្រូវបានរដ្ឋសភាអនុម័តនៅថ្ងៃទី៥ ខែតុលា ឆ្នាំ២០០៤ ព្រឹទ្ធសភាអនុម័តនៅថ្ងៃទី៨ ខែតុលា ឆ្នាំ២០០៤ ។ ទោះជាយ៉ាងណាក៏តុលាការនេះប្រហែលជារង់ចាំរហូតដល់ពេលមានជំនួយថវិកាគ្រប់គ្រាន់ពីសហគមន៍អន្តរជាតិទើបចាប់ផ្តើមដំណើរការ ។

យើងខ្ញុំទាំងអស់គ្នាដែលកំពុងតែធ្វើការងារអំពីវិបត្តិនៅក្នុងប្រទេសកម្ពុជាសព្វថ្ងៃ ដឹងថាកម្ពុជាត្រូវចំណាយច្រើនប៉ុណ្ណាក្នុងការស្តារឡើងវិញនូវប្រព័ន្ធយុត្តិធម៌ ស្ថាបនាជាថ្មីនូវនីតិវិធីនិងការគោរពសិទ្ធិនិងសេរីភាពរបស់ប្រជាជនកម្ពុជាគ្រប់រូប ។ ទោះជាយ៉ាងនេះក៏ដោយ យើងខ្ញុំមានជំនឿយ៉ាងមុតមាំថា ការខកខានក្នុងការបង្ហាញការពិតអំពីរបបមួយដែលប្រជាជនកម្ពុជាប្រមាណជាងមួយភាគបីបានស្លាប់ និងបន្តធ្វើឱ្យសង្គមខ្មែរជាប់

គាំងនិងបន្ទប់បង្កាក់ការខំប្រឹងប្រែងរបស់កម្ពុជាទាំងពេលបច្ចុប្បន្ននិងទៅអនាគត ។

យើងខ្ញុំឃើញថា តុលាការខ្មែរក្រហមគឺជាវិធីសាស្ត្រមួយក្នុងការព្យាបាលរបបនិងស្វែងយល់អំពីការពិតមួយចំនួននៅក្នុងអតីតកាល ។ យើងខ្ញុំសង្ឃឹមថា តុលាការនេះនឹង៖

- ◆នាំយកទុក្ខដ៏ជននៃរបបខ្មែរក្រហមទៅកាត់ទោសប្រកបដោយតម្លាភាព ចំហ និង ពេញលេញ ។
- ◆ បង្កើតឱ្យមានការកាត់ត្រាប្រវត្តិសាស្ត្ររបបខ្មែរក្រហមដែលពិតនិងពេញលេញជាមុនតាមរយៈការស៊ើបអង្កេតដ៏ច្បាប់ ។
- ◆ពង្រឹងគុណភាពច្បាប់ស៊ីវិលតាមរយៈការធានាបទដ្ឋានអន្តរជាតិរបស់តុលាការនេះ ។

យើងខ្ញុំមានបំណងសង្កេតមើលដោយប្រុងប្រយ័ត្ននូវដំណើរការរបស់តុលាការនេះ ពីព្រោះនេះជាបញ្ហាប្រវត្តិសាស្ត្រនិងជាបញ្ហាអនាគតរបស់យើង ។ ក្នុងនាមជាសង្គមស៊ីវិលយើងខ្ញុំសំណូមពរឱ្យតុលាការនេះមានតម្លាភាពនិងប្រកបដោយយុត្តិធម៌ ។ យើងខ្ញុំក៏សំណូមពរទាំងចៅក្រមជាតិក៏ដូចជាចៅក្រមអន្តរជាតិដែលនឹងត្រូវតែងតាំងឱ្យធ្វើការក្នុងតុលាការនេះ គឺជាអ្នកដែលមានចំណេះដឹងខ្ពង់ខ្ពស់និងមិនស្ថិតក្រោមឥទ្ធិពលនយោបាយ ។ យើងខ្ញុំសង្ឃឹមថា សហគមន៍អន្តរជាតិដែលតែងតែយកចិត្តទុកដាក់ចំពោះបញ្ហាកម្ពុជា ក៏ចាប់អារម្មណ៍ចំពោះបញ្ហានេះដែរ ។ ដ្នកលើបទពិសោធន៍ជាមូលដ្ឋានរបស់យើងខ្ញុំ ជាមួយនឹងតុលាការកម្ពុជា យើងខ្ញុំនៅតែមានមន្ទិលសង្ស័យ ក៏ប៉ុន្តែយើងខ្ញុំជឿជាក់ថាមានជម្រើសតិចតួចក្រៅពីទុកឱ្យតុលាការនេះបង្ហាញដោយខ្លួនឯង ។ បើពិនិត្យមើលអាយុរបស់មេដឹកនាំខ្មែរក្រហមនិងទំហំនៃបទល្មើសដែលអ្នកទាំងនោះបានប្រព្រឹត្តយើងគួរតែឆក់យកឱកាសនេះនាំទុក្ខដ៏ជនទាំងនោះទៅតុលាការ បើមិនដូច្នោះទេ

យើងនឹងគ្មានឱកាសជារៀងរហូត ។

ទោះជាយ៉ាងណាក៏ដោយ អង្គជំនុំជម្រះវិសាមញ្ញនេះ នឹងទទួលបានជោគជ័យប្រសិនបើមានថវិកាគ្រប់គ្រាន់សម្រាប់ ចំណាយក្នុងការស៊ើបអង្កេត ដល់បុគ្គលិកដែលមានសមត្ថភាព និងផ្តល់ការការពារតាមដូច្នោះ និងផ្នែកសុខភាពដល់ចុងចោទ ជនរងគ្រោះនិងសាក្សី ។ ការផ្តល់ជំនួយទៅឲ្យមូលនិធិស្ម័គ្រចិត្តក៏ ដូចជាការតាមដានសង្កេតមើលដំណើរការរបស់តុលាការ មាន សារសំខាន់ក្នុងការធ្វើឲ្យតុលាការនេះមានឥទ្ធិពល ឯករាជ្យ និងគោរពបញ្ជានៃអន្តរជាតិ តាមដែលអាចធ្វើបាន ។ ហេតុដូច្នោះ ហើយយើងខ្ញុំសំណូមពរដល់បណ្តាប្រទេសម្ចាស់ជំនួយសូមមេត្តា ផ្តល់ជំនួយដល់មូលនិធិស្ម័គ្រចិត្តរបស់អង្គការសហប្រជាជាតិ សម្រាប់ចំណាយលើតុលាការនេះ ។

យើងខ្ញុំសំណូមពរសហគមន៍អន្តរជាតិសូមមេត្តាផ្តល់ការ គាំទ្រនេះចំពោះប្រទេសកម្ពុជាដូចដែលធ្លាប់បានធ្វើរួចមកហើយ ចំពោះតុលាការអន្តរជាតិទៅអឺរ៉ុបនិងអាហ្វ្រិកដែលមានទំហំធំធេង

និងចំណាយថវិកាយ៉ាងច្រើនសន្ធឹកសន្ធាប់ ។ យើងខ្ញុំសូមកោត សរសើរចំពោះប្រទេសមួយចំនួនដែលបានជួយក្នុងការបង្កើត តុលាការនេះ ។ យើងខ្ញុំនឹងអ្នកសង្កេតការណ៍ជាច្រើននាក់ទៀត បានម្តងចំពោះភាពទន់ខ្សោយនិងគុណវិបត្តិរបស់តុលាការកម្ពុជា ហើយយើងបានបង្ហាញក្នុងលំនេះតាមរយៈឯកសារ និងតាមរយៈ ការថ្លែងជាសាធារណៈ ច្រើនដងរាប់មិនអស់រួចមកហើយ ។ ទោះជាយ៉ាងណាក៏ដោយ យើងខ្ញុំជឿជាក់ថា វាក្មេងសោកស្តាយ ខ្លាំងណាស់ប្រសិនបើតុលាការខ្មែរក្រហមមិនអាចដំណើរការនៅ ពេលនេះបានដោយសារតែមូលហេតុខ្លះថវិកា ។

យើងខ្ញុំសូមថ្លែងអំណរកុណាយ៉ាងជ្រាលជ្រៅចំពោះការ ខិតខំកម្រិតរបស់សហគមន៍អន្តរជាតិក្នុងការពង្រឹងសន្តិសុខស៊ីវិល និងនីតិវិធីនៅកម្ពុជា ។ ដោយមានជំនួយរបស់សហគមន៍អន្តរជាតិ យើងខ្ញុំសង្ឃឹមថានឹងបើកទំព័រថ្មីនៃយុត្តិធម៌និងសិទ្ធិមនុស្សនៅក្នុង ប្រទេសកម្ពុជា ។

## ព្យួរអាចរំលាប់បានដោយការមិនចងព្យួរ

អត្ថបទការដោះដូរនៅកម្ពុជាដែលសរសេរដោយអ្នកស្រី ស៊ីហ្សាណា លីនតុន ជាប្រធានរៀងមួយដំឡើងណាស់សម្រាប់ ស្តារនិងកសាងកម្ពុជាឲ្យមានសុវត្ថិភាព ។ ខ្ញុំសូមគោរពចំពោះ អ្នកស្រី ស៊ីហ្សាណា លីនតុន ដែលបានធ្វើវិភាគជុំវិញអត្ថបទ នេះតាមគោលការណ៍លទ្ធិប្រជាធិបតេយ្យ នីតិវិធីយុត្តិធម៌ ធម្មា- ធិបតេយ្យ រួមផ្សំនឹងទ្រឹស្តីព្រះពុទ្ធ « ពៀរអាចរំលាប់បានដោយការ មិនចងព្យួរ » ដោយតម្រូវដោះស្រាយតាមរយៈតុលាការជាតិ និងអន្តរជាតិដូចជានិរន្តរ៍សេចក្តីថ្លែងដែលប្រជារាស្ត្រទូទៅ ប្រាថ្នាចង់បានដែលកន្លងមកកម្រមានរវាងនាយកមធ្យមបាយ នេះមកប្រើប្រាស់ក្នុងការអប់រំ ដោះដូរ និងការកសាងសន្តិសុខ ។ ជាអកុសល មេដឹកនាំនយោបាយខ្មែរមិនដែលយកវិធីបែបនេះ មកអប់រំក្នុងជួរនយោបាយទេ ។ ជាទូទៅអ្នកនយោបាយខ្មែរ តែងតែអះអាងថាខ្លួនជាអ្នកស្នេហាជាតិ ដើរអំពាវនាវប្រមូល

កម្លាំងឲ្យគាំទ្រខ្លួនដើម្បីការពារទឹកដីនិងជាតិសាសន៍ បំពាក់បំប៉ន កំហឹងហិង្សាសងសឹកដោយកម្លាំងបាយ ។ នៅទីបញ្ចប់ លទ្ធផល ដែលបានមកគឺ៖ ១) បានត្រឹមតែបម្រើប្រយោជន៍បុគ្គលដែល លោភលន់អំណាចនិងបំប៉នគណៈពោរពេញដោយលោភៈទោសៈ ។ ២) ប្រទេសជាតិទទួលបានតែការបាត់បង់កាន់តែធ្ងន់ថែមទៀត ។ ប្រជារាស្ត្របាត់បែក គ្មានសន្តិសុខ ប្រកាន់យកទ្រឹស្តីខុសគ្នា ហើយបង្ក្រាបគ្នាទៅវិញទៅមកដោយប្រើកម្លាំងហិង្សា ជាកត្តា នាំឲ្យហ៊ានសម្លាប់កម្ទេចពូជសាសន៍ឯង គ្រួសារឯង បំផ្លាញទ្រព្យ សម្បត្តិជាតិ ប្រទេសជាតិ ដែលពិបាកនឹងជឿបាន ។ ទោះបីនៅ សម័យនេះមានជនដែលដែលធ្លាប់បានប្រព្រឹត្តអំពើយឺងឃ្មុត លើពូជសាសន៍ឯងមួយចំនួនបានសរសេរអត្ថបទរបស់ខ្លួន ដោយសារភាពទាំងវិប្បដិសារីតាមរយៈសៀវភៅស្វែងរកការពិត យ៉ាងណាក៏ដោយ ក៏នៅតែមានមនុស្សមួយចំនួននឹងមេដឹកនាំខ្លះ

នៅតែមិនព្រមសារភាពអំពើយ៉ាងណាដែលខ្លួនបានអនុវត្តមក លើប្រទេសជាតិដែរ ហើយបន្តឃោសនាថា អំពើយ៉ាងកម្មវិធីនៃ នោះគឺជាយួនទេដែលជាអ្នកប្រព្រឹត្ត «វាចូលមកសម្លាប់ ហើយ ធ្វើជាចូលមកជួយជានយោបាយចង់បានទឹកដី» ។

ព្រះពុទ្ធបានសម្តែងថា «មនុស្សគ្រប់រូបត្រូវតែប្រឈម មុខទទួលកម្មដែលដែលខ្លួនបានប្រព្រឹត្ត» ។ ការស្វែងរកយុត្តិធម៌ ជូនជនរងគ្រោះតាមរយៈតុលាការជាតិនិងអន្តរជាតិបានផ្តល់នូវក្តី អំណរភ័ក្ត្រខ្លះមួយលំដាប់ប្រជារាស្ត្រទូទាំងខ្សោយដែលអាចរំលាប់អារម្មណ៍ ឈឺចាប់របស់ខ្លួន និងបន្តជីវិតរស់នៅឲ្យបានសុខសាន្តទៅអនាគត ។ សុភាសិតបារាំងមួយបានចែងថា «គំនិតរបស់អ្នកខ្លាំងតែងតែត្រូវ ជាតិច្ច» (La raison du plus fort est toujours la meilleure) ទន្ទឹម គ្នានឹងអ្នកដែលខំធ្វើការស្វែងរកយុត្តិធម៌ជូនជនរងគ្រោះ អ្នក នយោបាយមួយចំនួនក៏ខំឃោសនា បំពាក់បំប៉ន គោលជំហរ ប្រកាន់យកគំនិតបដិសេធដា មិនមែនខ្មែរក្រហមទេដែលប្រព្រឹត្ត ទុក្ខកម្មនេះជាល្បិចរបស់យួនទេ ចូររួមគ្នាឡើងដើម្បីការពារ ទឹកដី ។ ដូច្នោះត្រូវតែប្រយ័ត្នការឃោសនានៃអ្នកនយោបាយខ្លះ ដែលអះអាងថាខ្លួនស្នេហាជាតិ ស្នាតសំ រិះគន់អំពើពុករលួយ ជាលេសមួយក្នុងល្បិចកលឲ្យអ្នកដទៃទ្រទ្រង់ដើម្បីឆ្លើយតបក្នុងន័យ ដុតឲ្យខ្លោចរោចឲ្យនៅ មិនឲ្យលទ្ធិប្រជាធិបតេយ្យសិទ្ធិមនុស្ស លូតលាស់បាន ។ ខតហារណ៍ កាលជំនាន់មុនឆ្នាំ១៩៧០ លោក ខៀវ សំផន បានឃោសនាទូទាំងប្រទេសថា ខ្លួនជាអ្នកស្នេហាជាតិ ជាបុគ្គលស្នាតសំ ស្មោះត្រង់នឹងជាតិ មិនលក់ខ្លួនឲ្យបរទេស តែដល់ ខ្លួនកាត់ការណែនាំវិញ កាត់ដេញប្រជាជនឲ្យចុះចេញពីផ្ទះតែខ្លួន ទេ ហើយយកទ្រព្យសម្បត្តិរបស់ជាតិនិងប្រជាជនតាមអំពើចិត្ត ។ ទាំងអស់គ្នាសុទ្ធតែអះអាងថាជាអ្នកស្នេហាជាតិ កាន់ពីប្រជារាស្ត្រ តូចតាចរហូតដល់មេដឹកនាំកំពូល ។ ពេលចូលប្រឡូកក្នុងដួរ នយោបាយ ម្នាក់ៗពុំមានការស្មោះត្រង់ជាតិនិងប្រជារាស្ត្រទេ គិតតែធ្វើយ៉ាងណាតម្រូវចិត្តមហាអំណាចបរទេស មហាអំណាច នេះមហាអំណាចនោះ ហើយសុំឲ្យមហាអំណាចទាំងនោះជួយតែ កាំភ្លើងយកមកសម្លាប់គ្នាទៅវិញទៅមកដើម្បីការពារខ្លួនក្នុងអត្ត ចរិតមហិច្ឆតាលោកលន់អំណាចផ្ទាល់ខ្លួនតែប៉ុណ្ណោះ ។ ដូច្នោះមុន នឹងសម្រេចចិត្តកាំទ្រមេដឹកនាំនយោបាយណាមួយ ចូរធ្វើការ

ពិចារណាឲ្យបានល្អិតល្អន់ពីគុណសម្បត្តិនិងគុណវិបត្តិនៃបុគ្គលនោះ មិនមែនគ្រាន់តែអះអាងថាខ្លួនស្នេហាជាតិស្នាតសំជាការគ្រប់គ្រាន់ នោះទេ ។ ត្រូវស្វែងរកការពិតមួយថាតើបុគ្គលនោះមានសមត្ថភាព កសាងជាតិបូទេ និងដោយរបៀបណា ?

បងប្អូនរួមជាតិជាទីស្នេហា ចូរចាប់អារម្មណ៍ក្នុងសម័យ បច្ចុប្បន្ននេះ ប្រទេសជាតិយើងមានភ័ព្វវាសនាទទួលបាននូវ មាតិកាទ្រទ្រង់ជាធិបតេយ្យ ជារបបមួយដែលផ្តល់សិទ្ធិប្រជារាស្ត្រ ជាធំ ដែលកន្លងមកមិនធ្លាប់បានយកមកអនុវត្តនៅប្រទេសយើង ទេ ។ ប្រជារាស្ត្រគ្រប់រូបត្រូវតែនាំគ្នាសិក្សាអំពីលទ្ធិប្រជាធិបតេយ្យ នេះឲ្យបានចេះដឹងជ្រៅជ្រះដើម្បីយកទៅអនុវត្តឲ្យបានសមស្រប ទៅនឹងបំណងកសាងប្រទេសជាតិ ឈានទៅកាន់ការអភិវឌ្ឍ ជឿនលឿន កុំឲ្យចាញ់ប្រទេសជាតិខាង ។ ជាកម្លាំងពង្រឹងស្មារតី ការពារប្រទេសជាតិ និងទឹកដី ។

ហ៊ុន ឃឹន

**ស្តាប់រឿងរ៉ាវប្រវត្តិសាស្ត្រតាមវិទ្យុ**

មជ្ឈមណ្ឌលឯកសារកម្ពុជាបានបង្កើតឲ្យមានកម្មវិធីអាន អត្ថបទស្សនាវដ្តីស្វែងរកការពិតដែលចាក់ដុំរាយរៀងរាល់ថ្ងៃ ពុធ និងព្រហស្បតិ៍ វេលាម៉ោង៣:៣០ - ៣:៤៥នាទី តាមរយៈ វិទ្យុ FM ១០២ MHz របស់មណ្ឌលព័ត៌មានស្ត្រីកម្ពុជា ។

មជ្ឈមណ្ឌលក៏បានបង្កើតកម្មវិធីដូចគ្នានេះផ្សាយតាម ស្ថានីយ៍វិទ្យុ FM ៩៣.២៥MHz ខេត្តកំពតជារៀងរាល់ថ្ងៃ នៅម៉ោង៧-៧:៣០នាទីព្រឹក និងម៉ោង៧-៧:៣០នាទីល្ងាចនិង ស្ថានីយ៍វិទ្យុ FM ៩៩MHz ខេត្តព្រះវិហារ នៅម៉ោង៧-៧:៣០ នាទីព្រឹក និងម៉ោង៦:៣០ - ៧នាទីល្ងាច ។

នៅក្នុងពេលដ៏ខ្លីខាងមុខនេះ មជ្ឈមណ្ឌលឯកសារកម្ពុជា នឹងផ្សាយកម្មវិធីដូចគ្នានេះនៅគ្រប់បណ្តាស្ថានីយ៍វិទ្យុខេត្តនៃ ព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា ។

យើងខ្ញុំសង្ឃឹមថា កម្មវិធីនេះនឹងចូលរួមបំណែកក្នុងការ ផ្តល់ឱកាសឲ្យប្រជាជនកម្ពុជាស្វែងយល់អំពីប្រវត្តិសាស្ត្រនៃ របបខ្មែរក្រហម និងទប់ស្កាត់ការកើតមានឡើងវិញនៃរបបនេះ ។

**លី សុផល និង សុ ហ្វារីណា**

ព្រឹត្តិបត្រសកលជាតិ

# រឿងរ៉ាវរបស់ជនរងគ្រោះនៃរបបខ្មែរក្រហម

(អត្ថបទទាំងស្រុងនៃការចម្លងចេញពីការស្រុតចតសំឡេងមួយដែលមជ្ឈមណ្ឌលឯកសារកម្ពុជាទទួលបានពី

ប្រជាជនខ្មែរមួយក្រុមរស់នៅប្រទេសកាណាដា ។)

**អ្នកស្រី ផងស៊ី ៖** ថ្ងៃនេះជាថ្ងៃទី៣១ ខែតុលា ឆ្នាំ២០០៤ ។ ទីនេះគឺជាប្រទេសកាណាដា ខេត្តប្រីតទឹសកូឡុមប៊ីយ៉ា ទីក្រុង វ៉ែនខូរី ។ ខ្ញុំមានចិត្តសប្បាយនឹងនិយាយរឿងរ៉ាវជម្រាបជូន ដល់បងប្អូនយើងអំពីការរស់នៅក្នុងរយៈពេល៤ឆ្នាំជាមួយរបប កុម្មុយនិស្តយើងថា «របបប៉ុលពត» ។

នៅក្នុងឆ្នាំ១៩៧៥ គឺនៅថ្ងៃទី១៧ មេសា ឆ្នាំ១៩៧៥ ជាថ្ងៃដែលពួក ប៉ុល ពត បានរាតត្បាតចូលដល់ទីក្រុងភ្នំពេញ ភ្លាមនោះខ្ញុំក៏យង់អង្គ ជាពិសេសភ័យច្រើនជាងអរ ។ ខ្ញុំបាន ឃើញពួកមិត្តយើងជាច្រើនចូលមកដល់ទីក្រុង កាន់កាំភ្លើង គ្រប់ដៃ មានទាំងប្រក្រោះបើកពេញនៅលើវិថីទីក្រុងភ្នំពេញ ប្រទេសកម្ពុជា ។ ដូច្នោះនៅត្រង់កន្លែង១៨មីនា នៅកាប់ជ្រុង វិទ្យាល័យយុគនូវ ។ ពេលនោះខ្ញុំឃើញមិត្តយើងក្មេងៗកាន់ កាំភ្លើងមកក្នុងហើយប្រាប់ថាឲ្យថយចេញទៅ ពីព្រោះអាមេរិកាំង នឹងយកកាំភ្លើងហោះមកទម្លាក់គ្រាប់បែកលើយើង ឲ្យចេញសិន ឲ្យចេញតែពីរ-បីថ្ងៃទេ មិត្តឯង មែងឯង មិនបាច់យកអីទៅទេ ។ ខ្ញុំភ្ញាក់ដែរ ព្រោះខ្ញុំអត់ដែលពូសួរភាសាកាត់ កាត់ហៅខ្ញុំមែ ខ្ញុំត្រូវហៅកាត់ថាមិត្តវិញ បងមិត្តតូចមិត្តធំអីសុទ្ធតែមិត្តទាំង អស់ ។ ពេលនោះខ្ញុំនិយាយជាមួយស្រីម្នាក់ថា យើងគួរតែនាំគ្នា ភៀសខ្លួនទៅរកកន្លែងណាស្ងាត់សិនទៅ ព្រោះអីស្រុកយើង ឥឡូវអត់ស្រួល ។ បងប្អូនដែលបានមកឲ្យប្តីខ្ញុំឲ្យជួយពិនិត្យរោគ ហ្នឹងគេតែងតែនិយាយថា លោកស្រីអញ្ជើញចេញទៅព្រោះ គេអារ-កយើងនឹងធាត់គ្នា ខ្ញុំថាខ្ញុំមិនជឿទេ មនុស្សឯណាក៏ ធ្វើដល់ថ្នាក់ហ្នឹង កាត់ថាធ្វើមែន កូនក្មេងគេលើកដើមពីរឡើង គេបោកនឹងសសរ ឬមួយបោកនឹងដើមឈើក៏ស្លាប់ទៅ គេ ក្រវាត់ចោលទៅ ខ្ញុំមិនជឿគេទៀត ។ ប្រហែល៣ថ្ងៃក្រោយគេ ឲ្យយើងចេញទាំងអស់ ។ គេចូលមកដល់កន្លែងខ្ញុំហ្នឹងនៅម៉ោង៧

ព្រឹក ដល់ម៉ោង១១ថ្ងៃស្រាប់តែមិត្តយើងចូលមកថា ឥឡូវមែ ចេញទាំងអស់ មែងឯងចេញទៅគ្មានយកអីទៅជាមួយទេ ។ ខ្ញុំក៏ប្រមូលប្រមូលអង្គរដែលនៅសល់ជាងកន្លះការុនទៅដាក់ក្នុង ឡានហ្នឹងទៅ ម្តាយចាស់មួយដង ហើយខ្ញុំនិងកូនខ្ញុំអាយុ៣-៤ ខែ ក៏រុញឡានចុះទៅក្រោម តាមផ្លូវព្រះមុនីវង្ស ។ គេចេះតែថា ឲ្យទៅអង្គការលើ គ្រាន់តែចេញទៅបានបន្តិច ពួកមិត្តយើងកាត់ ស្មើ គេថា«ស្មើ» ខ្ញុំមិនដែលនិយាយទេ ពាក្យ «ស្មើ» ពាក្យ សន្តិមកកាត់សុំស្មើនាឡិកា សុំស្មើវ៉ាដូ ស្មើៗ ដែលមានប៉ុន្មានហ្នឹង កាត់សុំស្មើទាំងអស់ ក៏ជូនទៅកាត់អស់ទៅ ពីព្រោះថាអ្នកខ្លះមាត់ រឹងមិនព្រមឲ្យកាត់បាញ់ ខ្ញុំឃើញកាត់បាញ់ស្លាប់ភ្លាម ។ គេរុញ យើងឲ្យដើរទៅមុខអត់មានថយក្រោយឯណា ម៉្លោះហើយបង ប្អូនមែងទឹកដោយ តែបែកគ្នាតែបន្តិចបាត់គ្នាបាត់រកអត់ឃើញ ទេ ។ ខ្ញុំចុះពីឡាន គេអត់ឲ្យយើងជិះឡានទេ គេឲ្យយើងរុញឡាន ពីព្រោះកាលណាយើងជិះឡាន គេថាយើង មូលធននិយម អ្នក មានជិះជាន់អ្នកក្រ ។ ខ្ញុំទៅតាមផ្លូវឃើញប្អូនមួយហ្នឹងក្មេងដែរ កាត់ឈឺពោះ ព្រោះគេដេញមនុស្សចេញពីពេទ្យចិន ។ ពេទ្យចិន នៅទល់មុខដូខ្ញុំ ពេលចេញដំណើរហ្នឹង អត់មានគិតអ្នកណាទេ នាហ្នឹងឈឺពោះ កាត់កើតកូននៅកណ្តាលថ្នល់ ដូចសត្វដូចធាតុ អីចឹង អត់មានមនុស្សធម៌ទេ ។ បើកឡានហ្នឹងទៀត ខ្មែរក្រហម ហ្នឹង បើថាឃើញនៅមុខ យើងអត់ចៀសកាត់បើកកិនហើយ តែកិនហើយហើទៅ ទៅភៀនថ្នល់ទៅ ហើយអ្នកណាដើរទៅមុខ ទៀតចេះតែដើរទៅជាអំពើមួយព្រៃផ្សំចំពោះខ្ញុំ ។ ខ្ញុំមិនដឹងអ្នក ឯទៀតគិតយ៉ាងម៉េចទេ ចំពោះខ្ញុំជាអំពើមួយព្រៃផ្សំ គ្មាន មនុស្សធម៌ក្នុងខ្លួនទាល់តែសោះ អត់មានអាណិតមនុស្សចាស់ អ្នកដែលគ្មានសម្រាលកូនសម្រាលបេដី ក៏អត់មានអីទាំងអស់ ។ អ្នកឈឺនៅក្នុងដូពេទ្យហ្នឹងក៏អត់ មានដកសេរ៉ូមចេញទេ រុញ

ចេញក្រៅអស់រលីង បើថាមិនចេញក៏ថាបាញ់ដូងៗ ស្លាប់អស់ អត់មានសល់ទេ ។ នៅតាមផ្លូវមនុស្សម្នាទាំងឡាយប្របូកប្របល់ គ្នាណាស់ មិនដឹងអ្នកណាទៅរកអ្នកណាទេ ។

ដប់ថ្ងៃក្រោយមកបានខ្ញុំទៅដល់ទឹកនៃនិមួយឆ្ងាយពី ភ្នំពេញប្រហែលជា៣០ គីឡូម៉ែត្រ គេហៅថា“វត្តកណ្តាល” ។ ខ្ញុំសួរបងប្អូនថា នៅឯណាអង្គការលើនោះ? គេថាទៅមុខទៀត ទៅ ខ្ញុំថាទៅមុខឯណា ខ្ញុំទៅមុខអស់៣០ គីឡូម៉ែត្រ អត់ឃើញ អង្គការលើនៅកន្លែងណាទេ ខ្ញុំចង់ទៅដល់គាត់ ។ គាត់ថាឥឡូវ ហ្នឹងមិត្តឯងនៅកន្លែងហ្នឹងហើយ មើលក្រោមដុះអ្នកណាទំនេរ សុំគេចូលនៅទៅ កន្លែងហ្នឹងហើយអង្គការលើ ។ នៅពេលនោះ គ្រួសារខ្ញុំទាំងអស់នាំគ្នាលប់សម្រាកនៅដុះមួយ ។ គេនៅខាង ក្រោម ខ្ញុំនៅខាងលើទាំងអស់បីគ្រួសារ គ្រួសារខ្ញុំមួយ គ្រួសារ មិត្តភក្តិខ្ញុំមួយ និងគ្រួសារមួយទៀតប៉ុន្តែខ្ញុំអត់ដែលស្គាល់ទេ ។ ទៅដល់ភ្នំ គេក៏ប្រាប់ឲ្យទៅចុះឈ្មោះដើម្បីចែកអង្ករ ខ្ញុំក៏អរ ដែរ ព្រោះអីយើងអត់មានអង្ករអីទេ យើងញ៉ាំនៅតាមផ្លូវអស់ ហើយ ។ បន្ទាប់មកគេប្រាប់ថា ឲ្យយើងទៅធ្វើស្រែទៅធ្វើចម្ការ ។ ព្រលឹមឡើងម៉ោង៦ គេឲ្យយើងចេញ ដល់ល្ងាចឡើងម៉ោង៥ - ៦ ឯណោះបានគេឲ្យឡើងមកវិញ ។ គេចែកបាយចែកអង្ករអីក៏ មិនសូវអីប៉ុន្មានទេ នៅគ្រាន់ដែរទេ ។ ខ្ញុំស្នាក់នៅទឹកនៃនោះបាន ៣ខែគេយកកប៉ាល់មកដឹកពួកខ្ញុំទាំងអស់គ្នាទៅកាន់ខេត្តពោធិសាត់ កាត់តាមមុខវាំង ។ កូនខ្ញុំទាំងអស់គ្នាចេះតែថា យើងទៅដុះវិញ ទៅដល់មុខវាំងហើយម៉េចក៏មិនឃើញកប៉ាល់ចូល? ទៅហួសធ្វើ អី? ខ្ញុំមិនហ៊ានសួរគេ ព្រោះគេស្លៀកពាក់ខោអាវខ្មៅទាំងអស់ កាំភ្លើងវែងៗណាស់ កាំភ្លើងអត់គ្រាប់ក៏ខ្លាចដែរ ។ ទៅដល់ ពោធិសាត់គេដេញឲ្យឡើងគោកដូចគោដូច ក្របីអីចឹង អ្នកខ្លះទៅ ជួបដុះអ្នកស្រុក ទៅឃើញអង្ករ ឃើញប្រហុក ដួក អំបិល នាំគ្នាយក ព្រោះដឹងថាគ្មានអ្នកណាដួលឲ្យយើងទេ ។ ខ្ញុំសម្រាក បានមួយយប់ដល់ព្រលឹមឡើងធ្វើដំណើរទៅតាមរទេះភ្លើងមក ខាងបាត់ដំបង ។ រទេះភ្លើងដាក់អីវ៉ាន់និងមនុស្ស មានទាំងមនុស្ស ឈឺ មានមនុស្សចាស់និងកូនក្មេងតូចៗ មកដល់កន្លែងមួយគេ ហៅថាភ្នំធិបដេ គេប្រាប់ឲ្យអ្នកនៅក្នុងរទេះភ្លើងទាំងប៉ុន្មានចុះ ។ ខ្ញុំសួរថា នៅកន្លែងណាទៅមិត្ត បើអត់មានអីដឹង ឃើញតែវាល

ទទេហ្នឹង គេប្រាប់ថាបំបាត់ច្រើន ខ្ញុំក៏ឈប់សួរទៅ ។ ម៉ែកូនយក ក្រណាត់កៅស៊ូបាំងធ្វើជាទីជម្រកទឹកភ្លៀង ធ្វើកូនខ្ទមនៅកន្លែង ហ្នឹង ។ ខ្ញុំនៅកន្លែងហ្នឹងបាន២ឆ្នាំកន្លះ ការរៀននោះគឺថាវាមិន បានទេ ជាពិសេសប្រជាជនខ្មែរ-ចិនដែលគាត់មិនធ្លាប់ពិបាក សោះនោះគឺថាមួយគ្រួសារមាន៨-១០ នាក់ សែនគ្នាយកទៅ កប់រាល់ថ្ងៃ អាមួយឆាប់ទៅអាមួយនៅរស់សែនយកទៅ២នាក់ ស្រែកឡើងទៅសែនទៅទៀត សែនតគ្នារហូតស្លាប់ទាល់តែស្លាប់ ភូមិអស់ ។ គេនិយាយប្រាប់យើងទៀតថា ឲ្យមិត្តយើងខំធ្វើការ ហត្ថកម្មទៅនឹងបានចម្រុះចម្រើនបន្តិចទៀតយើងមិនបាច់ចាំរក គោមកទឹមទេ គឺសុទ្ធតែអាត្រាកាំទ័រ ។ ខ្ញុំដេកសន្លឹម ប៉ុន្តែសន្លឹម នៅក្នុងអស់សន្លឹម ។ ការស្លាប់ដោយសារអត់បាយដង រោគដង ដល់អីចឹងទៅស្លាប់បន្តគ្នាអស់ ។ មិត្តភក្តិរបស់ខ្ញុំដែលជាអ្នក ធ្វើការដូចគ្នា ស្លាប់អស់អត់មានសល់ទេ ។ ខ្ញុំបានជួបមិត្តភក្តិប្តី ម្នាក់គាត់ធ្វើក្រូពេទ្យនៅបាត់ដំបង គាត់ប្រាប់ខ្ញុំថា គាត់យកខ្មោច កូនរបស់គាត់ទៅកប់នៅក្រោមក្រែងដើម្បីទុករបបកូនហូបបន្ថែម ។ បានន័យថាធ្វើបាបមនុស្សហ្នឹងគ្មានមនុស្សធម៌បន្តិចសោះ ។

នៅពេលមួយនោះ លោកម្នាក់ដែលដើរតួកូនខ្មែរយើង ឈ្មោះ ង៉ោ វេជ្ជបណ្ឌិត ហាំង ង៉ោ គាត់បានដើរតួក្នុងរឿង Killing Field ថ្ងៃមួយគាត់ទៅរកប្តីខ្ញុំ ព្រោះប្តីរបស់ខ្ញុំធ្វើ ពេទ្យដូចគ្នា ប៉ុន្តែយើងលាក់ប្រវត្តិរូប បើគេដឹងគេយកទៅសម្លាប់ ចោលហើយ ។ គេចង់យកគ្រួសារខ្ញុំទៅរំលោភពាងហើយ ប៉ុន្តែទៅតាលោកអាណិតអាសូរ គេចេះតែខុសពេលខុសវេលា គេមិនបានយកទៅ ។ នៅមុនដែលលោក ង៉ោ មកសួរ ប្តីខ្ញុំនៅខ្ទម គាត់សួរខ្ញុំថា អ្នកបងៗ បងប្រុសនៅឯណា? ធម្មតាគ្រួសារ (ប្តីប្រពន្ធ) គេអត់ហៅបងហៅអូនទេ តែហ៊ានហៅបាត់ខ្លួនឥឡូវ ហើយ ទាល់តែហៅមិត្តបង មិត្តអូន ឬមិត្តម៉ែ ស្តីៗក៏មិត្តទាំងអស់ ។ គាត់សុំឲ្យគ្រួសារខ្ញុំជួយប្រពន្ធគាត់ដង ព្រោះប្រពន្ធគាត់ត្រូវ កើតកូន ។ ប្តីខ្ញុំគាត់ឆ្លើយទៅវិញថា ជួយម៉េចបាន បើយើង ប្រាប់គេថាយើងអត់ធ្វើពេទ្យដង ហើយម្យ៉ាងទៀតខ្ញុំមានតែម្រាម ដៃ១០ ធ្វើអីកើត ។ អាទិត្យមុនហ្នឹងគ្រួសារខ្ញុំបានជួយខ្មែរម្នាក់ដែរ ថាលួចលាក់ក៏បាន ថាមិនលួចលាក់ក៏បាន ពីព្រោះមានបញ្ជាឲ្យគាត់ ទៅជួយនាងហ្នឹង នាងហ្នឹងក៏សម្រាលកូនដែលស្លាប់នៅក្នុងពោះ

រួចទៅហើយ ។ គេក៏ដាក់ជូរយាងទៅគ្រប់ទាំងអស់ ប្រាប់ទៅគណៈ  
 ស្រុកថា អាឡូហ្គីននៅភូមិជិបដេមានតាមបំប៉ន មិនមែនយាយម៉ែទេ  
 បើអីចឹងទេចាត់ការឲ្យឆាប់ៗ ។ ២-៣ថ្ងៃក្រោយមកប្រពន្ធភាត់  
 ក៏ស្លាប់ ។ ខ្ញុំហ្នឹងដល់ទៅមែនទែនមិនដឹងជាថ្ងៃសៅរ៍ថ្ងៃអាទិត្យទេ  
 អត់មានប្រក្រតីទិនមើលដឹងរនោចដឹងខ្លឹមដោយសារតែលោក  
 ខែហ្នឹងឯង គ្មានដឹងថ្ងៃដឹងខែអីទេ ស្លាប់តែរៀនគេហ្នឹងគេឲ្យខំតែ  
 ធ្វើការ ។ ខ្ញុំរត់មកទៅកន្លែងមួយផ្សេងទៀត ពីព្រោះបើមិន  
 លួចរត់ទេ តាមបំប៉នហ្នឹងត្រូវយកទៅសម្លាប់ទាំងអស់ ។ នៅកន្លែងថ្មី  
 មេក្រុម មេកងកាត់មានធម៌សប្បុរស កាត់អ្នកមូលដ្ឋានចាស់កាត់  
 ឲ្យបាយសម្លដែលនៅសេសសល់មកក្រុមក្រសួងខ្ញុំ ក៏បានហូប  
 ចុកគ្រប់គ្រាន់អីចឹងទៅ ។ ដល់ថ្ងៃមួយក៏ស្រាប់តែពុស្តុកាំភ្លើង  
 ក្នុងក្តារធំៗ គេយាយចូលមករំដោះខ្មែរខ្ញុំដូចជាឆ្នល់ដែលថាយូន  
 មករំដោះខ្មែរម៉េចទៅវិញដូចជាមិនយល់ដែរ ប៉ុន្តែនៅកន្លែងនោះ  
 មិនអាចស្តើបដឹងការពិតយ៉ាងម៉េចទេ គឺស្រេចតែគេថាខាងណា

យើងទៅខាងហ្នឹង ខ្ញុំបានរត់ចេញពីទីតំបន់ថ្មីមកដល់ក្រុងបាត់  
 ដំបង ។ នៅពេលខ្ញុំដើរកាត់វាលស្រែឆ្នួលស្ពានមកដល់ជាតិមក  
 បាត់ដំបង យូនដែលមកជួយហ្នឹង ពួកស័ក្តិ៣ ស័ក្តិ៤ហ្នឹង ជិះឡាន  
 ហ្សឺប បានសួរយើងរកខ្មែរក្រហម វាសួរជាភាសាយួន ខ្ញុំចេះ  
 យួនដែរ ព្រោះខ្ញុំមានពួកម៉ាកយួន និយាយយួនជាមួយវាយូរៗ  
 ចេះភាសាយួន ។ ខ្ញុំប្រាប់វាជាភាសាយួនថា ខ្មែរក្រហមរត់ទៅ  
 ខាងមុខអស់ហើយ បើអ្នកឯងចង់ដេញទៅដេញខាងមុខទៅពួកខ្ញុំ  
 អត់ដឹងអីទេ ។ ខ្ញុំឃើញមនុស្សស្លាប់និងរបួស ស្លាប់នៅកណ្តាល  
 ដួលហ្នឹង អ្នកខ្លះទៀតយកគ្នាទៅអង្កន់ៗដូចយើងអង្កន់ត្រីត្បូក  
 ប៉ុណ្ណឹងហើយអត់ទាន់ស្លាប់ទៀត ។ ខ្ញុំឃើញអីចឹង ក៏ការឆ្លងកាត់  
 មកឆ្ងាយៗមកទៀត ឃើញមិនដុះតាមដូរខ្ញុំមិនហ៊ានដើរចេញពី  
 ដួលទេ ។ ខ្ញុំគ្រាន់តែចង់ជម្រាបប៉ុណ្ណឹង ។

ខ្ញុំសូមបើកវង់ក្រចកនិយាយពីអារម្មណ៍របស់ខ្ញុំបន្តិចកាល  
 ដែលខ្ញុំរស់នៅឆ្នាំទីពីរក្នុងរយៈពេល៤ឆ្នាំ ខ្ញុំអត់ចង់រស់ទៀតទេ ។



រស់យ៉ាងម៉េចបើវេទនាយ៉ាងហ្នឹង? ព្រលឹមឡើងដើររលេះដៃ ដង្ហោយកទៅបន្ទាបដើម្បីបូសស្កត់ពោះវាយាន ណាមួយ កូនខ្ញុំទៀត វេទនាពេក ថានឹងចងកខ្លាចវាភ័យខ្លាច ឥឡូវថាយក កាំបិតមកចាក់វាដូចជាឈឺពេក ។ ខ្ញុំចេះតែបន្ទោសគ្រួសារ(ប្តី) ខ្ញុំថា ប្រាប់មិនជឿ ហ្នឹងហើយមនុស្សធម៌អ្នកឯងនោះ មនុស្សធម៌ ខ្លាំងពេក ឥឡូវគេធ្វើមនុស្សធម៌ដាក់យើងវិញអីចឹង ។ ទើបព្រប់ ខ្ញុំថាខ្លិល មិនសម្លាប់ខ្លួនឯងទេ ចេះតែទៅនៅវេទនាធ្វើការ១៣ ម៉ោង១២ម៉ោងជាមួយទឹកបបរហ្នឹងហុកបន្តិចបន្តួចហ្នឹងទៅ ។ ប៉ុន្តែ ខ្ញុំសូមលើកកុណាសម្បត្តិខ្លះដែរ អ្នកធ្វើរបបកុម្មុយនិស្តប៉ុលពត ហ្នឹង ខ្ញុំឃើញកន្លែងនេះមួយ ពីមុនខ្ញុំមិនដែលស្គាល់ដើមស្រូវទេ ឥឡូវខ្ញុំស្គាល់ ខ្ញុំចេះធ្វើស្រែ ខ្ញុំចេះកិនស្រូវ បុកស្រូវ ដល់មែន ទែនទៅអត់មានអីកិនបុកស្រូវក៏មានអង្ករញ៉ាំដែរ គ្រាន់បើដែរ ។ គេហៅថាលក់ដំយើង ។ ពួកអស់នេះ(ខ្មែរក្រហម)ធ្វើមកលើ យើងទាំងអស់គ្នាក៏មានតែពាក្យ៣ម៉ាត់ទេ គឺការប្រណែនណ្ឌនិស

និសការសនសឹក ។ អ្នកដែលធ្វើជាខ្មែរក្រហមជំនាន់ហ្នឹង គឺអ្នកធ្វើការ ផ្ទាល់ជាមួយប្រជាជន សុទ្ធតែអត់ចេះអក្សរ កាត់ស្រូវខ្ញុំថាខ្ញុំចេះ អក្សរទេ ខ្ញុំថាអត់ទេ ។ កាត់ហុចក្រដាសមកឲ្យខ្ញុំបញ្ជ្រាស ខ្ញុំហុច ឲ្យកាត់បញ្ជ្រាសវិញ អាហ្នឹងល្អមួយដែរ បើកាត់ដឹងថាខ្ញុំធ្វើក្រហ្នឹង ប្រហែលជាវិញខ្ញុំចោលបាត់ទៅហើយ ។ អ្នកខាងលើ មេៗធំខ្មែរ ក្រហមបានសុទ្ធតែអ្នកចេះ ។ ពាក្យសម្តីដែលកាត់និយាយជាមួយ ប្រជាជនយើងសុទ្ធតែពាក្យសីលធម៌ទាំងអស់ ហើយខ្មែរយើង ដែលមិនបានរៀនអក្សរដល់ទៅដាក់ពាក្យសីលធម៌មកកាត់ចាំអត់ ភ្លេចទេ ពាក្យខ្លះខ្ញុំអត់ដែលប្រើ អត់ទាំងចេះដឹង ។ មេខ្មែរក្រហម ខ្លះនៅរស់ អ្នកខ្លះស្លាប់ហើយ អ្នកខ្លះជាក្រូបស្រុក ប៉ុន្តែខ្ញុំមិន និយាយចេញឈ្មោះទេ ។ ខ្ញុំរស់នៅ៤ឆ្នាំនៅជាមួយគេ ហើយបាន ខ្ញុំគេចរត់មកនៅប្រទេសទី៣ហ្នឹង គេស្រោចស្រង់ឲ្យខ្ញុំបានរស់ ។ ខ្ញុំអត់ភ្លេចទេការឈឺចាប់ ព្រោះខ្ញុំនៅរស់ ប៉ុន្តែមិត្តភក្តិ បងប្អូនខ្ញុំស្លាប់អស់ហើយ ខ្ញុំចង់រកយុត្តិធម៌ មិនមែនថាស្លាប់បាត់ ហើយបំភ្លេចចោលទៅអត់បានទេ សូម្បីតែខាងធម៌ព្រះក៏មាន ថាដែរ «នរណាធ្វើគេ អ្នកនោះបានបាប ហើយយូរប្តូររាប់គង់តែ បាបទេ» ។ បើយើងធ្វើបាបម្តងៗ ហើយថាអត់អីទៀតម៉េច បាន ។ ខ្ញុំក៏ចង់រកយុត្តិធម៌ដែរ ។ ខ្ញុំសូមអរគុណអ្នកដែលមាន បំណងចង់រកយុត្តិធម៌ឲ្យដល់បងប្អូនដែលបានស្លាប់បាត់ទៅហើយ នោះ ខ្លះបាត់ប្តី ខ្លះបាត់ប្រពន្ធ ខ្លះបាត់កូន យើងអត់ភ្លេចទេ សូមរកយុត្តិធម៌ ។ សូមអរគុណ ។



ឥឡូវនេះខ្ញុំសូមសួរសំណួរទៅលើរឿងមនុស្សឃាត តើ នៅក្នុងអំឡុងពេលគិតចាប់ថ្ងៃទី១៧មេសា ១៩៧៥រហូតដល់ ថ្ងៃ៦មករា ឆ្នាំ១៩៧៩នេះ តើមានលោកពួកអ្នកមិនណាធ្លាប់បាន ឃើញជនណាម្នាក់ដែលសម្លាប់មនុស្សដែរឬទេ? បើឃើញនៅ កន្លែងណា ហើយដោយរបៀបណាខ្លះ?

**លោក«ក»:** បាទ! ក្នុងឆ្នាំ១៩៧៦ ខ្ញុំបាទបានឃើញបទ ពេជ្ជឃាតដែលសម្លាប់ប្រជាជននៅភ្នំធិបដេ បឹងតាមក់ ។ អ្នក សម្លាប់នោះឈ្មោះ អាប៉ក់ ។ វាចង់ទាំងខ្សែៗយកមិត្តយើង ប្រជាជន១៧មេសាទៅសម្លាប់ចោលប្រហែលម៉ោង៣ វាយកទាំង ខ្សែៗទៅសម្លាប់ ប៉ុន្តែមិនដឹងវាយកទៅសម្លាប់នៅឯណាទេ ខ្ញុំបាទឃើញគេចង់ខ្សែយកទៅខាងជួរកាសក្រឡ ។ ច្រើនណាស់

រាប់មិនអស់ទេ មិនមែនរយទេ ប្រហែលទាំងពាន់។ ចាប់រាល់ថ្ងៃ ឲ្យតែម៉ោង៣លើកភ្លឺស្រែយកទៅហើយ ។ ជួនកាលគេបាញ់ ជួនណាគេយកទៅវិនិច្ឆ័យចប់ ។ នៅគាស់ក្រឡដូនបា គេហៅ ស្រែមួយរយសុទ្ធតែខ្មោចហើយ ។

**លោក\*១:** រឿងសម្លាប់មនុស្ស ថ្ងៃដំបូងបង្អស់ដែលខ្ញុំ ត្រូវជម្លៀសពីភ្នំពេញទៅដល់ចុងស្ពានមុនីវង្ស មិត្តយើងដេញឲ្យ ស៊ីកូទៅមុខ រួចដល់គ្រាន់តែគ្នាឆ្លងកបន្តិចបាញ់ពីក្រោយដំរី ធ្លាក់ពីលើស៊ីកូ ។ មួយទៀតនៅចុងស្ពានមុនីវង្សហ្នឹងដែរ មិត្ត យើងបើកឡានបញ្ជាសង្ការ រួចស្រីម្នាក់ដើរមិនដឹងត្រង់មិនដឹង ស្តាប់កុំបុកគ្នាដួលមិនដឹងរស់មិនដឹងស្លាប់ទេ ខ្ញុំក៏ដើរទៅមុខទៀត ព្រោះគេឲ្យដើរទៅមុខត្រូវតែទៅមុខ ។ សុំចប់ប៉ុណ្ណឹងបាទ ។

**អ្នកស្រី ផងស៊ី ៖** សូមអរគុណ ។

**អ្នកស្រី\*២:** ចំពោះរឿងកាប់សម្លាប់នេះ នាងខ្ញុំក៏ធ្លាប់ ជាសាក្សីដែរ មិនបានឃើញគេសម្លាប់ផ្ទាល់ទេ ប៉ុន្តែធ្លាប់ ឃើញក្រសួងមួយដែលគេយកទុកម្តាយនិងកូនទៅទៅសម្លាប់ ស្រាប់តែពេលព្រឹកឡើងកូន២នាក់រត់មកវិញ វាគ្រាន់មានរបួស ដើងតូច ពួកខ្ញុំនៅធ្វើស្រែស្រាប់តែឃើញមកឈាមរហាច ។ ដឹង តែពីយប់ថា គេយកក្រសួងទៅសម្លាប់ ប៉ុន្តែដល់ឃើញកូនហ្នឹង ត្រឡប់មកវិញ ម្នាក់ៗអត់ហ៊ានទៅជិតទេ ព្រោះខ្លាចការស្លាប់ ។ ដល់ពេលប្រហែលត្រឹមថ្ងៃត្រង់ ពួកខ្ញុំឡើងពីស្នូលបូបបាយ ឃើញមេ ប៉ុន្មាននាក់នាំក្មេង២នាក់ហ្នឹងទៅចូលក្នុងព្រៃបាត់ យើងសន្និដ្ឋានថាយកក្មេងហ្នឹងទៅសម្លាប់ដែរ ។ រឿងអស់នេះខ្ញុំ មិនបានឃើញផ្ទាល់ភ្នែក ប៉ុន្តែឃើញក្មេងហ្នឹងត្រឡប់មកវិញ សម្លាប់មិនស្លាប់ ហើយគ្នាក្មេងគ្នាមិនដឹងទៅណាមានតែត្រឡប់ ចូលស្រុកវិញ ហើយក៏យកទៅបង្ហើយទៅ ។

**លោក\*១:** ដល់ពេលជម្លៀសខ្ញុំទៅដល់ភ្នំធំបង ប៉ុន្តែ មិនទាន់ទៅដល់ជើងភ្នំពេកទេ ត្រឹមបឹងកន្ទួត តាមផ្លូវរទេះភ្លើង ខេត្តបាត់ដំបង មានមួយថ្ងៃមិត្តយើងសួរថាអ្នកណាចង់រត់ទៅ ស្រុកសៀម បើចង់រត់ទៅគេនឹងដឹករទេះគោយកទៅ ។ ក្រសួងខ្ញុំ តែចេះពិចារណាថាវាមិនសម ក្រសួងខ្ញុំថា អូ! អា នេះបោកហើយ រួចក៏សម្រេចចិត្តថាមិនទៅទេ ប៉ុន្តែក្រសួងចិនមួយគាត់ជាអ្នក មាននៅភ្នំពេញពីដើម គាត់សុខចិត្តទៅដើម្បីរត់ទៅស្រុកសៀម ។

ដល់ថ្ងៃល្ងាចព្រិលៗ គេយករទេះគោមកដឹក បានចម្ងាយប្រហែល មួយគីឡូម៉ែត្រពីខ្ទមនៅបឹងកន្ទួតភ្នំធំបង ដេញដំណើរស្រាប់តែបាញ់ ដំរីៗក៏ស្លាប់អស់ទៅ គេក៏ប្រមូលយកមាសយកពេជ្រពីចង្កេះ អស់ទៅ ។ ខ្ញុំបានដឹងដោយសារខ្មែរយើងម្នាក់គាត់មិនស្លាប់ គាត់ត្រូវគ្រាប់បញ្ជៀងថ្ងាសនិងបាក់មេដៃ ។ ពេលគេបាញ់គាត់ ធ្វើជាស្លាប់ ព្រឹកឡើងគាត់រត់មកខ្ទមនៅបឹងកន្ទួតនោះវិញ ។ គាត់ រៀបរាប់ថាគេធ្វើបាបយ៉ាងម៉េចដូចខ្ញុំជម្រាបអម្បាញ់មិញ អីចឹង ។ នៅសល់គាត់មួយហ្នឹងបានដឹងថាគេដឹកយើងនេះមិន មែនទៅស្រុកសៀមទេ គឺយកទៅសម្លាប់តែម្តង ។ ចប់តែប៉ុណ្ណឹង ។

**អ្នកស្រី\*៣:** សុំម្តងទៀត ខ្ញុំនិយាយអម្បាញ់មិញមិនបាន បញ្ជាក់ពីទីកន្លែងដែលខ្ញុំរស់នៅសម័យប៉ុលពត គឺនៅភូមិស្តី ចម្ការលើ ខេត្តកំពង់ចាម ។ មិត្តភក្តិខ្ញុំដែលធ្វើស្រែជាមួយគ្នាហ្នឹង ឈ្មោះ ចាន់ទី ប្តីធ្វើទាហានដែរ គេយកទៅសម្លាប់គាត់ពីគ្នាចេញ មកម្ល៉េះ ហើយធ្លាប់ដើរទៅធ្វើការជាមួយគ្នា២-៣ឆ្នាំហើយ ។ រឿងរាល់រដូវធ្វើស្រែដកស្នូលហ្នឹង គឺគេសម្លាប់មនុស្ស គ្រប់គ្នា តែងតែភ័យខ្លាច ។ នៅឆ្នាំ១៩៧៨ ពួកម៉ាកខ្ញុំដូចដឹងខ្លួនថា គេនឹងមកបោសសម្អាតដល់ខ្លួនហើយ ។ មានមេកងឈ្មោះ តេង ដែលយើងធ្លាប់លេងកំប្លែងសើចសប្បាយជាមួយគ្នា ។ នៅថ្ងៃ មួយខ្ញុំឃើញមុខគាត់ឡើងសស្ងាំងហើយទៅជាក្រុន តាមពិតគេ ឲ្យគាត់សម្លាប់ នាងចាន់ទី ដោយផ្ទាល់ ម្ល៉េះហើយគាត់តក់ស្លុត ពេកទៅជាក្រុន ។ គាត់ពីថ្ងៃនោះមកក៏បាត់មិត្តភក្តិខ្ញុំហ្នឹងទៅ ។ ការណ៍នេះខ្ញុំមិនបានឃើញផ្ទាល់ទេប៉ុន្តែដឹង ។ ជួនកាលសូម្បីនៅ ក្នុងរង្វង់អ្នកធ្វើការជាមួយគ្នា ធ្លាប់ស្រឡាញ់រាប់អានគ្នាក៏លើក ដៃសម្លាប់គ្នាឯងដោយមិនអាចតវ៉ាបាន ។ ដូច្នោះឃើញថាសម័យ នោះគឺយង់ឃ្នងសាហាវខ្លាំងណាស់ ។

**អ្នកស្រី ផងស៊ី ៖** នៅក្នុងអំឡុងពេលដែលនេះគឺក្នុង រយៈពេលសម័យប៉ុលពត ពីឆ្នាំ១៩៧៥-៧៩នេះ តើលោកពូ អ្នកមិនប្តូរឯប្តូរណាម្នាក់ដែលបានឃើញជនណាម្នាក់ធ្វើទុក្ខបុក ម្នេញលើមនុស្សដោយសារមូលហេតុសាសនាដែរឬទេ? សូម ជួយរៀបរាប់ឲ្យបានក្បោះក្បាយ ។

**លោក\*១:** នៅពេលគេជម្លៀសខ្ញុំដល់ភ្នំធំបង ខេត្ត បាត់ដំបងហ្នឹង នៅជិតភ្នំធំបងដេមានវិហារមួយយ៉ាងស្អាត ប៉ុន្តែ



ពេលប្តឹងដូរឃុំក៏វិហារល្អៗទាំងប៉ុន្មាន គេធ្វើឲ្យតូចៗស្មើៗគ្នា ។ មិត្តយើងបានប្រើខ្ញុំឲ្យទៅរុះរើវិហារប្តឹង ។ ខ្ញុំមានសេចក្តីសោកស្តាយ ប៉ុន្តែមិនហ៊ាននិយាយទេ និយាយទៅខ្លាចបាត់ខ្លួន ម្ល៉ោះហើយចេះតែប្រាំធ្វើទៅ ។

**អ្នកស្រី ផងស៊ី ៖** ឥឡូវនេះយើងនិយាយពីអំពើប្រល័យពូជសាសន៍ ការបង្ការមិនឲ្យមានកំណើតពលករ ។ តើមានបងប្អូនណាដឹងអ្វីខ្លះអំពីរឿងនេះដែរឬទេ?

**លោក ខ៖** រឿងប្រល័យពូជសាសន៍ បើតាមធម្មជាតិកាលណាយើងគ្មានអ្វីទទួលបានបរិបូណ៌ ខ្លះមុខ ខ្លះក្រោយ រូបកាយស្តុម គ្មានជីវជាតិ គ្មានជាតិស្ករ គ្មានជាតិវីតាមីន គ្មានជាតិខ្លាញ់នៅក្នុងខ្លួន ស្រ្តីម្នាក់ៗរស់នៅដោយគ្មានរដូវ រួចដល់គ្មានរដូវហើយតើបងប្អូនតើកូនម៉េចនឹងកើត? ប្តឹងហើយជារឿងមួយដែលគេនិយាយថាប្រល័យពូជសាសន៍ ។

**អ្នកស្រី ផងស៊ី ៖** រឿងមួយទៀតក្នុងរយៈពេលនោះ តើលោកពូអ្នកមិនដែលបានឃើញអ្នកណាម្នាក់ត្រូវបានបង្ខំឲ្យធ្វើពលកម្ម ឬនៅកន្លែងដែលខ្លួនមិនពេញចិត្តដែរឬទេ?

**លោក ខ៖** សំណួរនេះតាមការយល់ឃើញរបស់ខ្ញុំ នៅពេលនោះគឺថា មិត្តយើងតែងតែនិយាយថា ឆ្នាំទី១យើងត្រូវប្រើមនុស្សយកទៅទាញនីលរនាស់ដើម្បីធ្វើស្រែចម្ការ ។ ដល់ឆ្នាំទី២យើងមានគ្រឿងម៉ាស៊ីនជំនួសគោក្របីទាញនីល ប៉ុន្តែតាមខ្ញុំសង្កេតមើលទៅឆ្នាំទី១មនុស្សនៅមានសាច់ទេ គោក៏នៅតែមានសាច់ដែរ ដល់ឆ្នាំទី២គោរឹតតែស្តុមឡើងទេ ក៏កាន់តែរខេករខាកអាប្តឹងហើយដែលខ្ញុំថាឆ្នាំទី២គេនិយាយថាយើងប្រើសុទ្ធតែគ្រឿងយន្ត តើអាគ្រឿងយន្តបានពីណាមក បើចេះតែអន់ទៅ ។

**អ្នកស្រី ក៖** នាងខ្ញុំសូមបន្ថែមបន្តិច នៅក្នុងអំឡុង២-៣ឆ្នាំស្រុកចម្ការលើនៅស្តី ខេត្តកំពង់ចាម ខ្ញុំនៅក្នុងក្រុមមីងៗ ។ នៅពេលផុតពីដកស្ទូន គេប្រមូលមីងៗឲ្យទៅអូសលើហ៊ុបដើម្បីយកមកធ្វើរោងបាយរួម យើងអូសដូចជាសត្វគោក្របីអីចឹង ឈើហ៊ុបមួយកាន់២នាក់អូស ។ រហូតដល់មាននារីខ្លះដែលមានភក្តីក៏ត្រូវរលូតដោយសារអូសលើហ៊ុបនេះដែរ ។ ដូច្នោះឃើញថានៅក្នុងសម័យប៉ុលពតនេះអ្វីក៏កើតមានឡើងគ្រប់ពេលវេលាហើយហេតុការណ៍យ៉ាងម៉េចក៏អាចកើតបានដែរ ។

**អ្នកស្រី យ៖** នៅក្នុងឆ្នាំ១៩៧៥ ដែលពួកខ្មែរក្រហមដម្លៀសប្រជាជនចេញពីទីក្រុងបាត់ដំបងថ្មីៗ ហើយចំពេលរដូវធ្វើស្រែ ប្អូនខ្ញុំដែលធ្លាប់តែនៅជួររ ដល់ដម្លៀសចេញមកមានតែខ្លួន អត់មានរបស់ទ្រព្យ អត់មានគោអីនឹងគេ ដល់ពេលធ្វើស្រែក៏ត្រូវទឹមខ្លួនឯងធ្វើជាគោតែម្តង ។ វេទនាខ្លាំងណាស់ ។ ទ្រាំនៅមិនបាន ប្រហែលជា១វស្សា ដល់ស្អែកហើយពិបាកខ្លាំងពេកមានបងប្អូននៅខាងស្ទឹងទាត់ទងយកមកនៅជាមួយ ។

**លោក ង៖** ខ្ញុំនិយាយពីប្រវត្តិរបស់ខ្ញុំពីដំនាន៧៥-៧៨ គឺខ្ញុំបានមានភ័ព្វវាសនាបានមកនៅទីក្រុងភ្នំពេញ ។ គេឲ្យខ្ញុំធ្វើជាកម្មករនៅចាក់អង្រែក្រោម ប៉ុន្តែមកដេកនៅដូរនៅក្បាលថ្នល់ ។ មុនដំបូងចូលទៅដល់គេឲ្យស៊ីនំប៉័ងមួយប្រហែលជាប៉ុនកងែកូនក្មេងស៊ីមួយពេល និងល្ងាចមួយទៀត ។ អីចឹងបាន២ក្នុងមួយថ្ងៃហូបជាមួយសម្លចេកអំបូននិងគល់ព្រលិត អត់មានសាច់មានស្ករទេ ប៉ុន្តែមិនមែនចំពោះតែខ្ញុំម្នាក់ទេ ក៏ដំនានប្តឹងក្នុងម៉ារោងចក្រខ្ញុំវាមានទៅដល់៥០០នាក់ ។ រោងចក្រធ្វើម៉ាស៊ីនបូមទឹកនិងរោងចក្រម៉ាស៊ីនអារឈើ ។ រួចហើយដល់ពេលហូបអត់ឆ្អែត ម្នាក់ៗដេកមិនលក់ ដូច្នោះរកវិធីលួច ។ លួចប្តឹងគ្មានលួចស្តីទេ លួចមេនំប៉័ងសុទ្ធ មេទឹកស៊ីអ៊ីវ៉ាចេញពីស៊ីទែន នាំគ្នាចោះបង្គុំដាក់បីដុំ ។ យកមកកន្លែងលាក់លួចមិនឲ្យគ្នាឯងដឹង ព្រោះមានអ្នកយាម ។ ពេលចូលគេងចាក់ដាក់កានាំគ្នាហុត ដល់ពេញពោះទើបនាំគ្នាទៅដេកវិញ ។ ប៉ុន្តែក្រោយមកដឹងយ៉ាងម៉េចទេ មេទឹកស៊ីអ៊ីវ៉ាធ្វើទុក្ខទៅជារាក ហូរមកដូចឈាមអីចឹង ។ ក្រោយពីហូរមកឈាមអស់ជាតិនំប៉័ងប្តឹងវាទៅជាសរសៃទាញដៃទាញជើង ។ ដល់អីចឹងទៅអាព្វកម៉ាកពានក់នៅក្នុងបន្ទប់ជួយទាញដៃ ទាញជើង គោសខ្យល់ប្របាច់កំទើបបានគ្រាន់បន្តិច ។ ថ្ងៃក្រោយមកទៀត ខ្ញុំឃ្លានខ្លាំងពេកទៅហូបមេនំប៉័ង ដល់ស៊ីរួចវាហើមពោះ ។ ពោះម្នាក់ៗតឹងឡើងចង់បែក ភើដង ដោមដង អត់ឈប់ទេ ចង់ឆាប់ ។ ក្រោយមកទៀត ពួកទូតចិនបានទៅថតពួកខ្ញុំជាកម្មករប្តឹង គឺថតដើម្បីឲ្យសហករណ៍មើលប្រៀបធៀបគ្នាអ្នកណារីកចម្រើនជាងអ្នកណា ។ ពេលនោះ គេកាត់សក់របៀបទាហានអីចឹង កម្មករ ខ្ញុំប្រហែល៣០០នាក់ទុកនៅសល់តែកំប៉ោយខ្លីៗទេ ប៉ុន្តែមើលមុខដូចមុខខ្មោច ភ្នែករូង ដេកអត់ឆ្អែតទេ ស៊ីអត់ឆ្អែតដែរ ម្នាក់ៗមុខឡើង

ជ្រុង ហើយភ្នែកឡើងរួងមិនថាតែរូបខ្ញុំទេ ទាំងអស់គ្នានៅដ- ៦ ហ្នឹង ។ ដុតពីហ្នឹងគេថាហ៊ុំខ្សែនេះក្បត់ ខ្សែនោះក្បត់គេមកប្រមូល យកទាំងមេក្រុមទាំងមេពួកយកទៅរៀនសូត្រទៅទៀត ប៉ុន្តែ ខ្ញុំមិនបានឃើញគេយកទៅដណ្តើមទេ ។ ក្រោយមកឆ្នាំ១៩៧១ ខ្ញុំបានទៅលេងស្រុកខ្មែរ បន្តិចខ្ញុំទាញខ្ញុំចូលទៅមើលកុកទូលស្នែង ។ ដល់ឃើញកុកទូលស្នែងខ្ញុំស្រឡាចចិត្ត ព្រោះខ្ញុំនៅភ្នំពេញដែរខ្ញុំ អត់ស្គាល់កុកទូលស្នែងយ៉ាងម៉េចទេ ។ ទៅដល់ឃើញកុក ឃើញ កន្តោរនាម កន្តោរអាចម៍ ប្រាក់ដើង ប្រាក់ដៃអីនៅពេញហ្នឹង ខ្ញុំរន្ធត់តែម្តង ។ ដល់ពេល៧៩ រៀនណាមជិតចូលមកហើយនេះ គេចោទខ្ញុំថាគិញយួន ។ ខ្ញុំភ័យណាស់ ពូថាគិញយួន ព្រោះយួន នឹងអាតតអត់ត្រូវគ្នាទេ ។ ដល់គេចោទថាគិញយួនអីចឹង ខ្ញុំដេក ក្តៅខ្លួនប្រហែលជា១អាទិត្យ ដេកកើតទុក្ខ ខ្លាចគេយកទៅវិ ចោល ។ ធ្វើការមួយយប់ទល់ភ្លឺ គេឲ្យដេកថ្ងៃកាលហ្នឹង ។ ដេក អត់ដែលឆ្អែកទេ គេឲ្យទៅពលកម្មទៀត ដេកបាន៣-៤ម៉ោង ពលកម្មដំរុះខ្ពស់ខ្លួនឯងទៀត ។ ដល់យួនពេកឃើញទ័ពជ្រើម ការពារនៅទីក្រុងភ្នំពេញ ដាច់ចិត្តទៅសុំគេថា បងខ្ញុំយួនណាស់ ខ្ញុំសុំដូងមួយធ្លាយបងឲ្យទេ ។ គេឲ្យមួយធ្លាយមកភ្នំបូន្ទនាក់ដឹក ទឹក ស៊ីសាច់ទាំងអស់ហ្នឹងដូចជាមានកម្លាំងគ្រាន់បើដែរ ។ ថ្ងៃ អំណរកុណាគេ ។ គេក៏អត់ដែរ មជ្ឈិមនៅក្បែរហ្នឹង គេជាទ័ព ខ្ញុំជា កម្មករ ប៉ុន្តែគេស៊ីបាយយ៉ាងខ្ញុំទៅទៀត សុទ្ធតែថ្លឹង ខ្ញុំដួស ៣វែក ។ ដល់គេថាខ្ញុំជាគិញយួន ខ្ញុំដេករន្ធត់តាំងពីពេលហ្នឹងមក រហូតដល់យួនចូលមកខ្ញុំរួចខ្លួនទៅ ខ្ញុំអរសម្លេងណាស់ពេលហ្នឹង ។ មានតែប៉ុណ្ណឹងទេ ។

**អ្នកស្រី៖** ក្នុងឆ្នាំ១៩៧៥ គឺចាប់ផ្តើមគេជម្លៀសចេញ ពីទីក្រុងហ្នឹង ខ្ញុំបាននៅក្នុងខេត្តបាត់ដំបង ។ ពេលនោះខ្ញុំកូនខ្ញុំដង ហើយប្តីខ្ញុំហ្នឹងគាត់ជាទាហាន ដើមកំណើតជាគ្រូ ពេលសម័យ កើតសង្គ្រាម គាត់ស្ម័គ្រចិត្តធ្វើជាទាហាន ។ ពេលជិតចុងបញ្ចប់ ហ្នឹងគាត់ត្រូវចូលជាទាហានអាកទីហ្វ គាត់ត្រូវទៅរៀនច្បាប់នៅ សេអ៊ីកំពង់ឆ្នាំង ។ ពេលនោះឆ្នាំ១៩៧៥ ហើយទៅរៀនសេអ៊ី នៅកំពង់ឆ្នាំងហ្នឹង បានប្រហែលជា២ខែក៏សង្គ្រាមចប់ទៅក៏ បែករហូត មិនដឹងថាគាត់ហ្នឹងទៅខាងណា ខ្ញុំអត់ដឹងរហូតទល់ សព្វថ្ងៃ ។ ខ្ញុំត្រូវគេជម្លៀសចេញពីខេត្តបាត់ដំបង ពេលខ្ញុំហ្នឹង

គឺថាអារម្មណ៍ក្នុងពេលនោះនិយាយមិនបានទេ គឺថារៀបរាប់ មិនបានទេ ។ វាទុក្ខព្រួយ វាណែនទីវា គឺថាក្អកក្អល ភ័យ ។ ម្យ៉ាង គិតពីខ្លួនឯង ម្យ៉ាងគិតពីប្តី និយាយមិនចេញ យកមិនហ៊ានយំ យំឲ្យគេឃើញមានបញ្ហាទៀត ក្នុងទ្រង់ចង់បែកហើយខ្ញុំហ្នឹង ។ កូនខ្ញុំទៀត មិនដឹងថាចេញទៅណាអីខាងណាមិនដឹងរៀបចំអី ចេញដំណើរទាំងទុក្ខទាំងព្រួយខ្ពស់ខ្ពាយ គេឲ្យយើងចេញហ្នឹងគឺ ចេញមកជាមួយប្អូនបង្កើត និងប្អូនស្រី ដូចយាយម្នាក់ៗ ខ្ញុំហ្នឹងបី តែកូន ។ ខ្ញុំមានកូន៣នាក់ កូនច្បង២ហើយនិងកូនខ្ញុំមួយចេញពី បាត់ដំបងមកភ្នំសំពៅមកនៅស្ទឹង ។ ខ្ញុំបានមកនៅស្ទឹងប្រកបរបរ ធ្វើស្រែចម្ការតាមអង្គការរហូតរៀងមក ។ ទើបតែពេលខ្ញុំបានមក នៅកណ្តាប់ ហើយខ្ញុំត្រឡប់ទៅស្រុកខ្មែរវិញ ទៅជួបបងប្អូនខ្ញុំ នៅស្រុកខ្មែរបានដឹងថា បងប្អូនខ្ញុំបានបាត់បង់ជីវិតអស់ជាច្រើន នាក់ ។ ប្អូនដីដូនមួយ ប្អូនប្រុសបានប្រឡងជាប់ខាងកសិកម្មហើយ មិនទាន់ចូលរៀនច្បាប់ទេ ក្នុងឆ្នាំ៧៥ ហ្នឹងគេបានជម្លៀសចេញ ទៅធ្វើស្រែនៅស្រុកកំណើតវិញ ។ វាចេះកូរបង ធ្វើដូរៗប្រឡាយ អីហ្នឹងគឺនៅលើវាទាំងអស់ តាំងពីឆ្នាក់អក្សរធ្វើបដាធំៗពេល មិទុន ។ គេប្រាប់ថា អ្នកណាធ្វើអីគេឲ្យធ្វើហ្នឹង ហើយគ្នាល្ងង់និយាយ ទៅគ្នាស្មោះត្រង់ គ្នានៅក្មេង ម៉្លោះហើយធ្វើតាមគេប្រើ ។ ដល់ អីចឹងទៅវាធ្វើអីក៏ស្អាត ល្បិចគេបោកប្រាស់យកទៅសម្លាប់គេសួរ ថាបងឯងរៀនដល់ថ្នាក់ណា? វាថារៀន ដល់ថ្នាក់ទីបញ្ចប់ ។ ដល់ អីចឹងគេក៏យកវាទៅបាត់រហូតទៅ ។ មានផ្សេងៗទៀតដែលធ្វើការ សុទ្ធតែជាបងប្អូន ធ្វើការខាងកសិកម្ម ខាងពេទ្យ ចូលធ្វើជាទាហាន បាត់អស់ ។ មានម្នាក់ទៀតនៅបួសសុខាទារិក ដល់បានទៅធ្វើ ទាហានក៏ស្លាប់នៅកាស៍ក្រឡ អត់បានយកខ្នាចទេ ។ មានទៀត ខ្លះហ្នឹងធ្វើពេទ្យគ្រាន់តែគ្នាមកនៅភ្នំពេញ ពេលសង្គ្រាមហ្នឹងនៅ ស្រុកស្រែក្នុងនាមមិនបានណា ក៏រត់មកនៅភ្នំពេញ ។ ដល់ចប់ សង្គ្រាមគេរលីទៅស្រុកវិញ សង្ឃឹមថាចប់សង្គ្រាមអាចទៅរកស៊ី ធម្មតាវិញ ។ ប៉ុន្តែអកុសលមិនដឹងពីកលល្បិចរបស់គេ គេថាយើង ខ្សែខ្លាំងខាងក្នុងវាវណ្ណៈរាជការ ឬមានបងប្អូនធ្វើនេះធ្វើនោះ អីចឹងគេមិនទុកយើងទេ គេសម្លាប់អស់ ។ ខ្ញុំបានរស់មកហ្នឹងខ្ញុំ ហាក់ដូចជាខ្ញុំដឹងខ្លួនតាំងពីឆ្នាំ៧០ មក ឪពុកខ្ញុំគាត់ប្រាប់ថាកុម្មុយ និស្តប្តូររបប ។ ឪពុកខ្ញុំជាអ្នកស្រែទេ ប៉ុន្តែគាត់ដឹង គាត់ប្រាប់ថា

កូន! គេប្តូររបបហើយ គាត់ប្រាប់ខ្ញុំអីចឹង ។ ប្អូនខ្ញុំវាថាឱ្យឯងកុំ  
និយាយប្រយ័ត្នគេយកទៅសម្លាប់ចោល អីចឹងមានតែហ្នឹងទៅ  
ប្រាប់គេ ។ គាត់និយាយអីចឹង ខ្ញុំដឹងខ្លួនហួតចេះតែគេចមករហូត  
គេចមកតាំងពីខេត្តតាកែវរត់រហូតមកដល់ភ្នំពេញដល់បាត់ដំបង  
បានជម្លៀសមកខាងស្ទឹង ។ បងប្អូនសាច់ជិតស្លាប់ មានប្តីខ្ញុំ បងប្រុស  
ម្នាក់ធ្វើកសិកម្ម ប្អូនប្រុសម្នាក់ទៀតធ្វើពេទ្យ ប្អូនប្រុសម្នាក់ធ្វើ  
ទាហាន និងដឹងមួយខ្ញុំប្រុសរៀនដែលគេយកទៅធ្វើជាធ្វើ  
អី ។ បងប្តីខ្ញុំមួយទៀតធ្វើខាងសុរិយោដី គេមិនសម្លាប់ទេប៉ុន្តែ  
ស្លាប់ដោយអត់បាយ គឺស្លាប់ទាំងក្រសួង នៅសល់កូនកំព្រា  
៤ នាក់នៅសព្វថ្ងៃកូនហ្នឹង ។

**អ្នកស្រី ផងស៊ី ៖** បន្ទាប់ទៅនេះមានសំណួរមួយដែលសួរ  
ទៅបងប្អូនយើងទាំងអស់គ្នាថា តើមានការប្រយោជន៍ណា  
ម្នាក់រាប់ទាំងរូបមិនដែលត្រូវបានគេចាប់រំលោភដែរឬទេ?

**អ្នកស្រី ៖** ខ្ញុំសូមជូនយោបល់កន្លែងហ្នឹងបន្តិច ខ្ញុំនិយាយ  
ការពិត ខ្ញុំមិនមែននិយាយរៀបរយអីទេ ។ កន្លែងដែលខ្ញុំនៅហ្នឹង  
រៀនសីលធម៌ជាពិសេសរៀនសីលធម៌ស្រីនិងប្រុសស្រឡាញ់គ្នា  
ដោយអត់មានអង្គការលើទុកដាក់ឲ្យអត់បានទេ ។ សូម្បីតែខាង  
យោធាហ្នឹងក៏ដូចអត់ហ៊ានដែរ ។ ក្រែងទៅទាហានឯណាខ្ញុំ មិនឃើញ  
មិនដឹងទេ ប៉ុន្តែបើតាមខ្ញុំដឹងព្រោះរៀនសីលធម៌ រៀនរំលោភឬទៅ  
ស្រឡាញ់គេផ្ដេសផ្ដាសអត់បានទេ ។ ប៉ុន្តែអីចេះមួយដែរ អង្គការ  
ហ្នឹងធ្វើល្អព្រោះអ្នកដែលប្រព្រឹត្តហ្នឹងគឺទាហានរបស់អង្គការ ។  
គេធ្វើការល្អ ហើយប្រជាជនខ្លាច ព្រោះអីតែអ្នកណាខុសសីលធម៌  
គេសម្លាប់ចោល ។ ច្បាប់របស់គេអត់មានថ្នាក់ទី១ទី២ទេ មានតែ  
សម្លាប់ចោល ដល់អីចឹងមនុស្សចេះខ្លាច គឺម្យ៉ាងដែរ ។ ដល់តែ  
ត្រង់កន្លែងមួយទៀតនោះអង្គការគ្មានសួរយោបល់ដូចសម័យ  
យើងឥឡូវនេះខ្ញុំមករស់នៅក្នុងប្រទេសទី៣នេះក៏ដោយ នៅស្រុក  
ខ្មែរយើងក៏ដោយ យើងមិនអាចចាប់ប្រុសនិងស្រីយកមកការ  
បានទេ ទាល់តែសួរសិន ។ បើទុកជាយើងមានកូនស្រីក៏ត្រូវសួរ  
ចិត្តវាដែរ បើយើងចង់ឲ្យទៅកូនប្រុសរបស់អ្នកមួយ ទាល់តែកូនស្រី  
យើងយល់ព្រមដែរ ខ្លាចរៀបការហើយវាអត់នៅជាមួយគ្នា ។  
ប៉ុន្តែសម័យនោះគ្មានទេ គេរៀបការឲ្យម្នាក់មួយក្នុងអីចឹងមក  
៣០ កូនទៅ នាំគ្នាអង្គុយទៅលើកម្រាលបារ ។ សុទ្ធតែប្តេជ្ញានឹង

យក១១ មិនអាចយកអ្នកណាទៀតទេទោះណាជាមិនចង់  
ស្រលាញ់ក៏ដោយ ។ រហូតក៏យោធាខ្មែរក្រហមបាក់ដៃបាក់  
ជើងអីហ្នឹងក៏ទៅរកប្រពន្ធកូនឲ្យគ្នាទៅអ្នកមានជើងមានដៃហ្នឹង  
ក៏ត្រូវតែរៀបការជាមួយ ដោយអត់មានសួរចិត្តថា សុខចិត្តឬមិន  
សុខចិត្តអីទេ ។ ត្រង់ហ្នឹងមួយខ្ញុំអត់យល់ព្រមថាធ្វើត្រូវទេ ។ សូម  
អរគុណ ។

**អ្នកស្រី ៖** នាងខ្ញុំសូមរៀបរាប់ពីរឿងហេតុដែលកើត  
ឡើងនៅក្នុងស្រុកនាងខ្ញុំ គឺខាងស្តីចម្បារលើ ។ នៅក្នុងឆ្នាំ១៩៧៨  
ហ្នឹងមានយកមនុស្សទៅសម្លាប់ជាហូរហែរហួតមក ។ មានម្តង  
នោះយកក្មេងស្រី២ នាក់ នាងជាប្រជាជនថ្មី ពីដើមឪពុកធ្លាប់ធ្វើ  
ជាទាហានស័ក្តិ៤ ស័ក្តិ៥ អីចឹងដែរ ហើយ២ នាក់ហ្នឹងស្អាតៗ  
ណាស់ ។ នាងប្អូនធ្វើការនៅចម្បារកប្បសទេ ប៉ុន្តែគេទៅខុបយក  
មកដើម្បីសម្លាប់ ។ ហេតុការណ៍ទាំងអស់នេះមិនបានឃើញដោយ  
ដាលភ្នែកទេ ព្រោះតែតាមគ្នាមក ។ បើយើងបានឃើញ យើងក៏មិន  
បានរស់មកដល់សព្វថ្ងៃនេះដែរ ។ ពួកគេមុននឹងសម្លាប់នាង  
យោធាទាំងអស់នោះនាំគ្នាចាប់រំលោភ ដូច្នោះឃើញថារឿង  
សីលធម៌ហ្នឹងបានដាក់ឲ្យតែប្រជាជនទេ ប៉ុន្តែយោធាខាងប៉ុលពត  
ខ្លួនឯងជាអ្នកជិះជាន់លើច្បាប់ខ្លួនឯង ធ្វើអំពើបាបជនស្នេហា  
ដូចជាមិត្តនារីទាំងពីរហ្នឹង ។

**លោក ៖** ពេលខ្មែរក្រហមចូលមកដល់ទីក្រុងបាត់ដំបង  
ខ្ញុំបាទនៅតាមស្រុក ខ្ញុំជាអង្គការមួយរូបពីជំនាន់មុន ខ្ញុំធ្វើការផ្នែក  
រដ្ឋបាល ។ ពេលដែលខ្មែរក្រហមចូលពេញនៅទីផ្សារនៅក្នុង  
ស្រុកអភិវឌ្ឍន៍សហគមន៍ខ្ញុំរស់នៅ មានការប្រមូលមេទាហានធំៗ  
តាំងពីស័ក្តិ២ស័ក្តិ១ អាស៊ីដង់ ខាងផ្នែកពេទ្យ ទាហានអីហ្នឹង ហើយ  
ក្នុងការប្រកាសហ្នឹងម្នាក់ៗ ត្រូវគ្រឹះរិះពិចារណាថាតើខ្លួនយើង  
ត្រូវទៅជួបគេឬអត់ ។ ចំណែកខ្លួនខ្ញុំសម្រេចថាមិនទៅប្រជុំទេ  
ពីព្រោះថាទៅប្រជុំហ្នឹងមិនដឹងថាទៅខាងមុខវាយ៉ាងម៉េច ។ ថាទៅ  
ទទួលសម្តេចៗ ហ្នឹងវាមិនដឹងថាទៅទទួលហ្នឹងវាយ៉ាងម៉េច ម្ល៉ោះ  
ហើយនៅតែលើដុះ អត់ហ៊ានចុះទៅណាទេ ព្រោះយើងដឹង  
ថាអនាគតរបស់ខ្មែរយើងនៅខាងមុខប្រាកដជាប្រែប្រួលឬប្រេះ  
រា ។ ដល់ពេលគេហៅទៅហ្នឹងមានមិត្តភក្តិខ្លះស័ក្តិ២ខ្លះ ស័ក្តិ៣  
ដូចលោក ឆៀវ រាម ដូចលោក សារី គេទៅស្រាបតែគេថា

ត្រូវទៅទទួលសម្តេច គេយក២ឡានមកដឹកទាហាន តែមិនដឹកទៅ បាត់ដំបងទេ គេដឹកតាមផ្លូវជាតិលេខ១១០ ទៅប៉ែលិនប្រហែល ជាហួសត្រែង ។ ដល់ទាហានដែលដឹងខ្លួនដូចខ្ញុំអីចឹង វាលួចមក បាត់ដំបងហ្នឹង ស្រាប់តែឃើញមនុស្សករដើរលើគ្នា ។ វាសម្លាប់ ចោលទាំងអស់ អ្នកដែលយកទៅទទួលសម្តេចហ្នឹង ។ គេបាញ់ មិត្តភក្តិខ្ញុំបាទមកពីប៉ែលិន វាប្រាប់ថាឃើញអ្នកនេះមួយ អ្នកនោះ មួយ ខ្ញុំថាម៉េចក៏ដឹង វាថាអញដឹង អញឃើញ អញស្គាល់ ហើយអ្នកនេះ ដូចខ្ញុំបានជម្រាបអម្បាញ់មិញ ឆៀវ ឆាម និង លោក សារី អីហ្នឹង ។ ដល់ឃើញអីចឹងវាប្រាប់ពួកយើងអត់ស្រួល ទេ ។ ដល់ពុំអីចឹងខ្លួនខ្ញុំតែខ្លាចទៀតណា ដូច្នោះអត់ចុះទេនៅតែ លើដុះទេរហូតដល់ពេលជម្លៀស ។ មេ ។ អត់ដឹងទេ ស្រាប់តែ ចូលមកឃើញពេញហ្នឹង វាមិនដឹងពិតប្រាកដថាជានរណាអី នរណាទេ ហើយគ្រាន់តែឈ្មោះប៉ុណ្ណោះហ្នឹងក៏មិនទាន់ដឹងដែរ ។

ដល់ក្រោយមកគេជម្លៀសយើងខ្ញុំហ្នឹងទៅនៅតាមស្រែ នៅភូមិដិតៗ ហ្នឹងដោយថាអ្នកណាមានស្រែនៅត្រង់ណា នៅ ត្រង់ហ្នឹងវិញទៅ ខ្ញុំក៏ទៅនៅលើស្រែខ្លួនឯង ព្រោះប្រពន្ធខ្ញុំកាត់ ធ្លាប់មានស្រែមានចម្ការ ក៏នៅលើស្រែខ្លួនឯងហ្នឹងរយៈប្រហែល ជា៥-៦ខែ ។ ដល់ខែច្រកកាត់រួចស្រាប់តែគេប្រមូលប្រជាជន តាមចុងកាត់មាត់ញាកតាមស្រែចម្ការឲ្យចូលមកនៅក្នុងឃុំស្ទឹង ។ មួយឃុំស្ទឹងហ្នឹងមានសហករណ៍៥ គ្រាន់តែឃុំស្ទឹង យើងដឹង យើងស្គាល់មនុស្សជាច្រើន យើងសាកសួរគ្នាទៅហេតុអីបាត់អ្នក នោះបាត់អីចឹង ដល់សួរទៅគេថានៅក្នុងឃុំស្ទឹងនេះគេសម្លាប់ មនុស្សអស់៤០នាក់ ។ ខ្ញុំពិចារណាថាអានេះប្រហែលជាមានកំនុំ កំនុំនគ្នាឯងក៏មិនដឹង ព្រោះកាលណោះយើងអត់ដឹងថាក្នុងរបប ហ្នឹង គេធ្វើយ៉ាងម៉េចៗក៏យើងមិនបានដឹងពិតប្រាកដដែរ ។ ខ្ញុំនៅក្នុងសហករណ៍៥ ហ្នឹង ។ រឿងស្រែ រឿងចម្ការ យើងចេះ តែខំប្រឹងធ្វើដើម្បីការពារអាយុជីវិតរបស់យើង យើងខំធ្វើដើម្បីកុំ ឲ្យគេសន្សំយថាយើងពីមុនធ្លាប់ស្រណុកស្រួល ហើយរកស៊ីហ្នឹង ក៏ពូកែហេតុអីស្រាប់តែមកអីចឹង យើងមិនចង់ឲ្យឃើញ ។ ដល់ ក្រោយមកសូម្បីតែនៅក្នុងភូមិស្ទឹង វិត្តដែលភូមិខ្ញុំនៅក្នុងវិត្ត ហ្នឹងប្រហែល១៥០ម៉ែត្រ ប៉ុន្តែខ្ញុំមិនដែលចូលក្នុងវិត្តហ្នឹងទេ អត់ដឹងមានលោកប៉ុន្មានអង្គទេ ។ ស្រាប់តែដល់ថ្ងៃមួយមានបើក

សន្និបាតដោះស្រាយរឿងមនុស្សស្រីមានប្តីនិងមនុស្សប្រុសមាន ប្រពន្ធ គេហៅខាងសេនាជន ។ សេនាជនបានន័យថា មានប្តីប្រពន្ធ ហើយទៅធ្វើការរួមគ្នា ដល់ពេលហើយខុសសីលធម៌ យើងអត់ដឹង ទេ ស្រាប់តែពេលគេហៅមកប្រជុំគេប្រាប់ថាមនុស្សខុសសីលធម៌ គេយកមកសម្លាប់ ហើយក៏ប្រកួកប្រកាសឲ្យពួកយើងដឹងខ្លួន ។ យើងដ្បាល់ថាយើងមានក្រសួរមនុស្សស្រី យើងមិនចង់ទៅ ប្រជុំទេ មិនចង់ឲ្យទៅកន្លែងហ្នឹងយើងយាត់ស្វាត់ៗថាមិនបាច់ ទៅទេ ទៅតែយើងមួយបានហើយ ។ ដល់ខ្ញុំនៅក្នុងវិត្តហ្នឹង មន្ទីរ គេបើកប្រជុំក្នុងវិត្តយកមនុស្ស២នាក់មកដែលខុសសីលធម៌ ។ ស្រីប្រុសដែលមានប្តី មានប្រពន្ធ វាខុសអីចឹងណាដិតគ្នា ។ ខ្ញុំ ឃើញដ្បាល់នឹងភ្នែក ។ ពេលប្រជុំសន្និបាតកាត់ទោសមនុស្ស ដែលមានកំហុស ដូចយើងមានប្រពន្ធ ហើយទៅយកប្រពន្ធគេ មានប្តីហើយទៅយកប្តីគេ គេកាត់ទោសនៅក្នុងវិត្ត ។ ខ្លួនខ្ញុំដ្បាល់ ក៏មានអារម្មណ៍មិនល្អដែរ ព្រោះពីមុនមកទោះបីយើងខុសអីចឹងក៏ មិនដល់ថ្នាក់យកទៅវិវាយទៅកាប់យកទៅសម្លាប់អីចឹងទេ ប៉ុន្តែ ដល់មកសម័យនោះគេធ្វើអីចឹង ។ នៅក្នុងវិត្តហ្នឹងមនុស្សទាំង៥ សហករណ៍មកប្រជុំវិវាយ២នាក់ គេយកដំបងលើ៤ជ្រុងវិវាយ ទាល់តែស្លាប់ មិនមែនមនុស្សតិចទេ មនុស្សច្រើនណាស់ ។ ពិសេសសង្កត់ធ្ងន់ទៅលើក្រសួរខាងស្រីនិងខាងប្រុសទាំងពីរហ្នឹង វិវាយខ្លួនឯង វិវាយខ្លួន ថាមិនសមធ្វើអីចឹង ។ ឃើញវិវាយមនុស្ស ហ្នឹង អាមួយកាន់ដំបងឈរមើល វាអីចឹង យើងមើលអីចឹងចុះ អាហ្នឹងម៉េចវាក្លាហានម៉្លោះបងខាងស្រីៗទៅឈរវិវាយប្រុស ។ ដល់យើងគិតសម្គាល់ថា ហ្នឹងធ្វើហ្នឹងក៏វាមិនត្រូវដែរ ពីព្រោះ ហេតុអីក៏យើងក្លាហានដល់ថ្នាក់ហ្នឹង បួនយើងរួមគ្នាហេតុអី យើងទៅយកដំបងជន្មចុះជន្មឡើង គេមិនទាន់បើកឲ្យវិវាយ វាទៅ តែជន្មចុះជន្មឡើងនៅមុខវិត្តស្ទឹងណា ។

**អ្នកស្រី ផងស៊ី នូ៖** ខ្ញុំសូមជម្រាបសួរបងថា តើបងឃើញ កិច្ចការដែលគេធ្វើហ្នឹង គេកោះប្រជុំ គេហៅមនុស្សមកថា មាន ទោសគេវិវាយទៅប្រជុំជន្មអីចឹងតើបងមានអារម្មណ៍យ៉ាងម៉េច ដែរ? នៅក្នុងចិត្តបងនឹកឃើញយ៉ាងម៉េចដែរ? គេធ្វើហ្នឹងបង ពេញចិត្តឬមួយបងមិនពេញចិត្តទេ? សូមបងមានប្រសាសន៍ ។

**លោក«ជ»៖** ខ្មែរយើងជាអ្នកកាន់ព្រះពុទ្ធសាសនារឿង

អីចឹងៗដូចជាយើងមានប្តីមានប្រពន្ធមិនគួរណាយើងធ្វើអីចឹងទេ ក្នុងការវាយនេះយើងខ្ញុំបានឃើញជាកញ្ជកញ្ជាយពីជំនាន់មុនៗមក ដែរ ប៉ុន្តែមិនដល់យកជីវិតគេ វែស្រសៗអីចឹងទេ ទើបតែក្នុង សម័យប៉ុលពតហ្នឹង បានថាអាណា ខ្ញុំតក់ស្លុតៗ យើងធ្លាប់រស់ នៅពីសង្គមមុនមក គ្រាន់តែមានការជំនុំជម្រះឲ្យអ្នកនេះបង់ឲ្យ អ្នកនោះបង់អីចឹងក៏រួចខ្លួនទៅ ។ ប៉ុន្តែនៅក្នុងសម័យប៉ុលពតនេះ សាហាវណាស់អាណា បានថាវាមិនដឹងថាគំនិតខ្ញុំដូចខ្ញុំ ខ្ញុំថាក្នុងវត្តអារាមរបស់ព្រះពុទ្ធសាសនាមនុស្សស្លាប់បានគេយក ទៅដាក់មិនមែនយកទៅវែនៅក្នុងហ្នឹងទេ ។ ក្នុងសម័យហ្នឹង ធ្វើអីចឹងដូចជាមានការផ្លាស់ប្តូរនឹងរឿងព្រះពុទ្ធសាសនាដែរ ខ្មែរទូទាំងប្រទេសគឺគោរពរក្សាប្រពៃណី ហើយដល់យកមនុស្ស មកកាប់សម្លាប់នៅក្នុងវត្តអីចឹងវាខុសទាំងស្រុង ។ នៅក្នុងវត្តស្ទឹង ពេលខ្ញុំទៅប្រជុំអត់មានលោកសង្ឃទេ ។ ខ្ញុំមកនៅស្ទឹងបានប្រហែល មួយឆ្នាំ ខ្ញុំមិនដែលហ៊ានចូលវត្តទេ ដឹងតែចេញពីផ្ទះទៅស្រែ ចេញពីស្រែមកផ្ទះ ។ ដើម្បីការពារអាយុជីវិតមានតែប៉ុណ្ណឹង យើងដឹងតែប៉ុណ្ណឹង ធ្វើម៉េចឲ្យខ្លួនយើងរស់តស៊ូ ។ សម័យប៉ុលពត ដូចយើងដឹងហើយ ពាណិជ្ជកម្មខ្មែររស់នៅរបស់យើងៗធ្លាប់ មានការពិសោធន៍នៅក្នុងជួររដ្ឋការជាពិសេសដូចខ្លួនខ្ញុំដូចខ្ញុំ ធ្វើការ ផ្នែករដ្ឋបាលក៏ខ្ញុំដឹងមិនមែនថាខ្ញុំមិនដឹងទេ នយោបាយធ្វើ បដិវត្តន៍ហ្នឹងខ្ញុំដឹង បើអ្នកឯងធ្វើបានយូរអាហ្នឹងរស់បានយូរ តែអ្នកឯងធ្វើបាន២-៣ឆ្នាំវាក៏សើរើរហ័សដែរ ។ អាហ្នឹងវា មានតែប៉ុណ្ណឹង ខ្ញុំសូមបញ្ចប់តែប៉ុណ្ណោះ ។

**អ្នកស្រី ផងស៊ី ៖** ខ្ញុំសូមអរគុណបងច្រើន ។ ខ្ញុំសូម អរគុណដល់បងស្រីបងប្រុសទាំងអស់ បានចំណាយពេលមួយថ្ងៃ រសៀលមកបញ្ចេញយោបល់ ។ ខ្ញុំជឿថាការដែលបងប្អូនបញ្ចេញ រឿងរ៉ាវប្រវត្តិរបស់ខ្លួននៅក្នុងសម័យនោះមិនអស់ទេ ខ្លួនខ្ញុំក៏មិន អស់ដែរ ។ យើងគ្រាន់តែសង្កេតតែប៉ុណ្ណោះ ខ្ញុំជឿជាក់ថា យើង ទាំងអស់គ្នាក៏គ្មានការឈ្នានីសអីដែរ សុំតែមួយទេ សុំរកយុត្តិធម៌ ឲ្យអ្នកដែលបាត់បង់ជីវិតទៅ ។ យើងខ្ញុំទាំងអស់គ្នាមិនមែនជា អ្នកវិនិច្ឆ័យទៅលើអ្នកណាមួយទេ គ្រាន់តែនិយាយអំពីប្រវត្តិ របស់ខ្លួនដែលរស់នៅក្នុងសម័យខ្មែរក្រហម ។ ខ្ញុំសូមអរគុណ ។

**អ្នកស្រី «ង»:** ឥឡូវខ្ញុំសូមបន្តរឿងមួយទៀតគឺថា បន្ទាប់

ពីការច្បាំងចប់ សង្គ្រាមគេមិនទាន់ជម្លៀសប្រជាជនចេញពីទីក្រុង ទេ ។ ខ្ញុំនៅបាត់ដំបងនៅឡើយ ។ ពេលចប់ហ្នឹងខ្ញុំខ្វល់ខ្វាយខ្វាត់ ណាស់ ខ្ញុំចូលមក គេមកត្រួតត្រាហើយ ព្រោះចរាចរណ៍ត្រូវបិទ ទាំងអស់ ។ មិនថា ជូរទឹក ជូរអាកាស ជូរថ្នល់គ្មានទេ មានតែ ឡានអង្កការទាំងអស់ ។ ប្តីខ្ញុំគាត់បានចាកចេញទៅរៀនច្បាប់ នៅសេដ្ឋកិច្ចឆ្នាំរយៈ២ខែ ហើយគាត់ត្រូវរៀន៥ខែត្រូវចប់ ប៉ុន្តែមិនបានចប់ទេ សង្គ្រាមចប់មុន ដូច្នោះការធ្វើដំណើរហ្នឹងត្រូវ ដាច់ការឆ្លងឆ្លើយគ្នា សំបុត្រទាក់ទងក៏មិនបានដែរ ។ ខ្ញុំដើរសួរពួក ម៉ាកគាត់ដែលធ្វើការដូចគ្នា ក្រែងលោមានទំនាក់ទំនងគ្នា តើគាត់ ត្រូវបញ្ជូនទៅខាងណា ។ ខ្ញុំទៅខាងលោកស័ក្តិពិម្ពាកនោះ គាត់ត្រូវគេហៅទៅប្រជុំ ។ ប្រពន្ធអត់បានជួបប្តីទេ ប្តីហៅប្រជុំ បាត់ ប្រពន្ធគាត់ប្រាប់ថាគេហៅទៅប្រជុំម្តង គេបញ្ជូនគាត់ ទៅធ្វើថ្នល់ ។ មិនអស់ចិត្តក៏ទៅសួរលោកម្នាក់ទៀត គាត់ពីឡើ រៀនបើកកប៉ាល់ហោះ ដូចគាត់និងដូរខ្ញុំនៅទន្ទឹមគ្នា ។ ខ្ញុំទៅសួរគាត់ ដូចម្តេចមាត់តែម្តង ខ្ញុំឡើងទៅដល់ គាត់មកជួបជុំមិត្តភក្តិទាំងអស់នៅ ផ្ទះហ្នឹង គាត់ថាត្រូវទៅទទួលសម្តេច ខ្ញុំសួរគាត់ថា លោកៗត្រូវ បញ្ជូនទៅខាងណា? គាត់ថាគាត់ទៅទទួលសម្តេច គាត់ខំពាក់ តាំងពីស័ក្តិលើស្នាយកបន្តោងរូបសម្តេច ។ គាត់រៀបចំខ្លួនដើម្បី ធ្វើដំណើរទៅទទួលសម្តេច ។ ខ្ញុំសួរគាត់ថា លោកទៅប៉ុន្មាននាក់ គាត់ថាទៅ២០០នាក់ ខ្ញុំថាចុះបានអីទៅ? គាត់ថាកប៉ាល់ហោះ មកពីចិន ប៉ុន្តែខ្ញុំនេះអត់ជឿទេ ព្រោះខ្ញុំមិនដឹងថាកប៉ាល់ហោះ មកពីចិនឬយ៉ាងណា បើមើលសភាពជុំវិញខ្លួនអត់មានអីសោះ ។ ស្ថានការណ៍ប្រែប្រួលទាំងអស់ វាខុសពីសង្គមដែលយើងធ្លាប់ទៅ ទទួលសម្តេចណា ខ្ញុំក៏ធ្លាប់ទៅទទួលអីចឹងដែរ ពេលទទួលសម្តេចពី មុនគ្រឹកគ្រេងណាស់ ។ សូម្បីខ្ញុំជាសិស្សមានការសប្បាយ រីករាយដែរ ហើយនេះអត់ទេ ។ ខ្ញុំយំ គាត់និយាយថា បងកុំព្រួយ មិនអី គាត់មិនអីទេ ខ្ញុំទៅសួរគាត់ហ្នឹងមិនមែនទៅសួរត្រឹមតែគាត់ ទេ តាមពិតខ្ញុំចង់ដឹងពីរឿងក្រសួរខ្ញុំ តើមានទំនាក់ទំនងដូចគាត់ ដែរឬអី ។ ខ្ញុំសន្មតក្នុងចិត្តថា ទំនាក់ទំនងគាត់និងក្រសួរខ្ញុំប្រហែល ជាមិនខុសគ្នាទេ ខ្ញុំស្មានមើលទៅ ខ្ញុំប្រហែលជារបៀបនឹងគ្នាបាន ជាតាំងពីហ្នឹងមកបាត់រហូតបាត់សូន្យយើងតែម្តង មិនដឹងជា យ៉ាងណាទេ ខ្ញុំមិនដឹងមិនដឹងរហូត ។ សូមចប់ប៉ុណ្ណឹងចុះ ។

# ត្រួតសារខ្ញុំ

ត្រួតសារខ្ញុំជាត្រួតសារធុនកណ្តាលមួយ ឪពុកខ្ញុំឈ្មោះ សុិន សួន ជាគ្រូបង្រៀននៅវិទ្យាល័យកំពង់បឹង ។ គាត់រៀនបានសញ្ញាបត្រស៊ីវិល ។ សម័យអាណានិគមបារាំង ជាមនុស្សដែលមានចរិតម៉ឺនម៉ាត់ណាស់ចំពោះការសិក្សារបស់កូនៗ ។ មុនពេលក្លាយជាគ្រូបង្រៀន គាត់ធ្លាប់ធ្វើជាទាហានមានឋានៈជាអនុសេនីយ៍ទោ ធ្លាប់បានទៅសិក្សាភ្នាក់ងារទាហានរយៈពេល៣ខែនៅទួលហាយប្រទេសវៀតណាម ។ ក្រោយពីឈប់ពីទាហាន គាត់មកធ្វើជាគ្រូបង្រៀនវិញតាមការស្នើសុំរបស់ម្តាយខ្ញុំ ។ គាត់ក៏ជាកូនទី២ ក្នុងចំណោមបងប្អូនប្រុសស្រី៣នាក់ គឺប្រុស២នាក់ ស្រីម្នាក់ ជាក្មេងកំព្រាឪពុកមានតែម្តាយចាស់ៗរស់នៅក្នុងភូមិសង្កាត់ ។ ម្តាយខ្ញុំឈ្មោះ ព្រឺម លាប ជាស្ត្រីមេផ្ទះដ៏ចំណាន និងជាមាតាដ៏សប្បុរសរបស់ខ្ញុំនិងបងប្អូនខ្ញុំ ។ គាត់ក៏ជាកូនពៅក្នុងចំណោមបងប្អូនប្រុស ស្រី៤នាក់ (ប្រុស២នាក់ ស្រី២នាក់) ។ ជីដូនខាងម្តាយខ្ញុំឈ្មោះ តាំង ឡាយ មានដើមកំណើតជាជនជាតិថៃ ។ ជីតារបស់ខ្ញុំឈ្មោះ ព្រឺម ខាត់ ជាអ្នកមានឥទ្ធិពលម្នាក់ក្នុងសម័យអាណានិគមបារាំង ដោយសារបងស្រីគាត់ជាកិរិយារបស់វ៉ែស៊ីដេ បារាំងប្រចាំខេត្ត ។ តាមការរៀបរាប់របស់ម្តាយខ្ញុំ ជីតាខ្ញុំកាចណាស់ ហើយចេះមន្តអាគមពូកែស័ក្តិសិទ្ធិទៀតផង ។ ឪពុកម្តាយរបស់ខ្ញុំមានចរិតស្មោះត្រង់ច្រើនចូលចិត្តរាប់អានញាតិណាស់ ។

ឈ្មោះដើមរបស់ខ្ញុំគឺ សុិន លីសីលា ជាឈ្មោះឪពុកខ្ញុំដាក់ឲ្យ ។ ក្រោយមកខ្ញុំបានប្តូរឈ្មោះទៅជា សួន សីលា វិញ ។ ការដែលខ្ញុំយកឈ្មោះរបស់ឪពុកខ្ញុំធ្វើជាឈ្មោះត្រកូល ពីព្រោះខ្ញុំចង់រំលឹកដល់អតីតកាលដ៏ជូរចត់របស់គាត់ដែលត្រូវខ្មែរក្រហមចង់យកទៅសម្លាប់ចោល ។ ខ្ញុំកើតនៅថ្ងៃទី៧ ខែវិច្ឆិកា ឆ្នាំ១៩៧០ នៅភូមិកំពង់លែង ស្រុកកំពង់លែង ខេត្តកំពង់ឆ្នាំង ។ ខ្ញុំជាកូនប្រុសពៅក្នុងចំណោមបងប្អូនប្រុស-ស្រីខ្ញុំ៥នាក់ គឺប្រុស៣នាក់ ស្រី២នាក់ ។ ក្នុងចំណោមបងស្រីរបស់ខ្ញុំទាំង២នាក់ មានម្នាក់ជាកូនដែលឪពុកខ្ញុំរើសមកចិញ្ចឹមតាំងពីអាយុ

៣ខែ ។ នៅក្នុងឆ្នាំ១៩៧៥ នៅពេលដែលស្ថានភាពស្រុកទេសកំពង់ត្រីវិករ បងស្រីទាំងពីររបស់ខ្ញុំដែលស្នាក់នៅរៀនឯទីក្រុងភ្នំពេញជាមួយឪពុកមារបស់ខ្ញុំបានបាត់ដំណឹងយូរហួតមកដល់សព្វថ្ងៃនេះ ។ សព្វថ្ងៃនេះខ្ញុំនៅសល់តែបងប្រុសពីរនាក់ដែលកំពុងតែរស់នៅទីក្រុងភ្នំពេញ ។ គាត់ទាំងពីរជាមន្ត្រីនគរបាលជាតិ នៃក្រសួងមហាផ្ទៃ ។

## ការសម្រេចចិត្តដ៏តឹងតែងមួយ

ខណៈដែលប្រទេសកម្ពុជាមានសង្គ្រាមរវាងរបបសាធារណរដ្ឋខ្មែរនិងខ្មែរក្រហម គ្រូបង្រៀនទាំងអស់នៅវិទ្យាល័យកំពង់បឹងត្រូវបានចាត់តាំងឲ្យការពារស្រុកភូមិរបស់ប្រជាជនមិនឲ្យខ្មែរក្រហមចូលមករំខាន ។ ឪពុកខ្ញុំនិងលោកគ្រូមួយចំនួនក៏ត្រូវចាត់តាំងឲ្យយាមយប់នៅសាលារៀន ។ មានយប់មួយនោះ ខ្មែរក្រហមមួយក្រុមចូលមកជិតសាលារៀន ហើយវាយប្រហារទៅលើក្រុម ដែលកំពុងដេកយាម ។ ក្នុងស្ថានភាពដែលមិនបានដឹងខ្លួនជាមុន គ្រូចំនួន១០នាក់បានស្លាប់ ។ ចំណែកឪពុកខ្ញុំបានរត់គេចខ្លួនឆ្ពោះទៅបន្ទាយទាហានដែលមានចម្ងាយ៣០ គីឡូម៉ែត្រពីសាលារៀន ។ ក្រោយពីការវាយប្រហារ ទៅលើសាលារៀនខ្មែរក្រហមបានដុតផ្ទះប្រជាជនអស់ជាច្រើនយូរខ្លះទៀត ។ នេះជាចំណុចចាប់ផ្តើមដែលធ្វើឲ្យឪពុកខ្ញុំឈឺចាប់ ហើយសម្រេចចិត្តចូលធ្វើជាទាហានក្នុងសម័យសាធារណរដ្ឋខ្មែរ ។ ក្រោយពីធ្វើទាហានប្រមាណជា៧ឆ្នាំម្តាយរបស់ខ្ញុំបានសុំឲ្យពុកធ្វើជាគ្រូបង្រៀនវិញ ។ ឪពុកម្តាយខ្ញុំតាំងចិត្តថានឹងមិនត្រឡប់ទៅស្រុកកំណើតវិញឡើយ ។

ចុងឆ្នាំ១៩៧៤ សភាពការណ៍នយោបាយកាន់តែធ្លាក់ចុះទៅៗនោះ ឪពុកខ្ញុំសម្រេចចិត្តផ្លាស់ទៅបង្រៀននៅថ្មពួកចម្ងាយជាង៧០ គីឡូម៉ែត្រពីទីរួមខេត្តបាត់ដំបង ។

យើងធ្វើដំណើរចេញពីភូមិកំពង់បឹងតាមកាណូតកាត់តាមបឹងទន្លេសាបឆ្ពោះទៅខេត្តពោធិសាត់ រួចយើងបន្តដំណើរពីខេត្ត

ពោធិសាត់តាមរថយន្តរហូតដល់ស្រុកថ្មពួក ។ ឪពុកខ្ញុំត្រូវបាន  
បញ្ជូនទៅបង្រៀននៅភូមិថ្មី ឃុំកោករមៀត ។ នៅទីនោះមែ  
ធ្វើលតលក់ដើម្បីជួយសម្រាលបន្ទុកគ្រួសារ ។ លុយដែលកាត់  
សន្សំបានពីការលក់លតបានច្រើនគួរសមដែរ កាត់គ្រោងទិញ  
រថយន្តមួយ ប៉ុន្តែអកុសលលុយបានក្លាយទៅជាក្រដាសនៅ  
ពេលដែល ប៉ុល ពត ឡើងកាន់អំណាច ។ យើងរស់នៅទីនេះបាន  
ជាង១ឆ្នាំ រហូតដល់ថ្ងៃ១៧/មេសា ១៩៧៥ ។

ថ្ងៃជីវិតរបស់ក្រុមគ្រួសារខ្ញុំគឺពោរពេញដោយភាពខ្លាចផ្សា  
ឈឺចាប់ ក្រោយពេលរបបអាវុធខ្មែរកាន់កាប់ប្រទេសបានធ្វើ  
ឲ្យជីវិតប្រជាជនស្លូតត្រង់ជាង១លាននាក់ស្លាប់ដែលមានរួមទាំង  
ឪពុកនិងបងស្រីពីរនាក់របស់ផង ។ ក្រៅពីនេះខ្ញុំត្រូវបាត់បង់ម្តាយធំ  
បងប្អូនដ៏ដូនមួយ ឪពុកមា សរុបទាំងអស់មានចំនួន៨នាក់ ។

**ការរស់នៅក្នុងភូមិភាសៀវ**

ពេលដែលរបប ប៉ុល ពត ឡើងកាន់អំណាច ប្រជាជន  
ទាំងអស់ត្រូវជម្លៀសចេញពីទីក្រុងនិងទីប្រជុំជនទៅរស់នៅ  
តាមជនបទ ។ គ្រួសារខ្ញុំបានត្រូវជម្លៀសចេញពីរូមស្រុកថ្មពួក  
ទៅរស់នៅភូមិជនបទដាច់ស្រយាលមួយឈ្មោះភូមិភាសៀវ ។  
ម៉ែកាន់ដៃបណ្តើរខ្ញុំ ចំណែកពុកកែវកែវដែលមានកន្ទេលខ្នើយ  
មុនខោអាវ បាឆ្នាំង អំបិល ប្រហុក ។ បងប្រុសទាំងពីរកាន់និង  
ទូលរបស់របបបន្ទាប់បន្សំ ។ អ្នកមានឡាន រទេះ ម៉ូតូ កង់ គ្រាន់ដឹក  
ជញ្ជូនទ្រព្យសម្បត្តិនិងស្បៀងអាហារ ។ ចុះយើងវិញតើបាន  
អ្វី? មានតែ ទូល លី លែង កែវ ដូច្នោះឯង ។ អ្នកភូមិទាំងអស់  
ចេញព្រមៗគ្នា ព្រោះខ្លាចអង្គការចោទប្រកាន់ថាវិន័យនិង  
បទបញ្ជា ។ គ្មាននរណាម្នាក់បានទទួលសិទ្ធិពិសេសឲ្យស្នាក់នៅក្នុង  
ភូមិទេ ។ សូម្បីតែអ្នកជំនីសម្រាកពេទ្យដើរមិនរួច ក៏ត្រូវបន្ត  
ឲ្យចាកចេញដែរ ។

ក្រោមកម្តៅថ្ងៃព្រះអាទិត្យក្តៅហែង នៅតាមដងដូរដូលី  
ហុយសំពោងពេលខ្យល់បក់ម្តងៗ កង់ ម៉ូតូ ឡាន រទេះ មនុស្ស  
ចម្រុះគ្នានៅលើដងដូរ ។ សំឡេងក្មេងយំលាយឡំនឹងសម្រែក  
មាន់ទាដែលអ្នកខ្លះចង់កែកមកជាមួយបង្ការធ្វើម្ហូប បានក្លាយ  
ជាតន្ត្រីខ្លាំងខែកពុះជ្រែកអារម្មណ៍ម្នាប្រជាជនជម្លៀសដែល  
ហូរញើសជោកខ្នង ។

ម៉ោងប្រហែល១២ថ្ងៃត្រង់ គ្រួសារខ្ញុំបានមកដល់ភូមិ  
ភាសៀវ ។ នៅទីនោះហើយដែលខ្ញុំបានបង្កើតនូវអនុស្សាវរីយ៍ដ៏  
ដ៏ម្តង្សនិងជួរចត់ដល់ក្រុមគ្រួសារខ្ញុំមិនអាចបំភ្លេចបានឡើយ ។  
ពុកខ្ញុំត្រូវអង្គការបញ្ជូនទៅចាប់ម្តាររួម ចំណែកម្តាយខ្ញុំត្រូវបញ្ជូន  
ទៅដកស្នូលនៅឯវាលស្រែ ក្រោយមកដោយឃើញម៉ែពិការ  
ខ្លួនទើបប្រធានភូមិដកកាត់ឲ្យមកដាក់បាយជ្រូកវិញ ។ បងប្រុសធំ  
របស់ខ្ញុំត្រូវបញ្ជូនទៅធ្វើការនៅកងចល័ត ឯបងប្រុសទី២ត្រូវ  
បញ្ជូនទៅកងចល័តកុមារ ។

គ្រួសារខ្ញុំបានមករស់នៅភូមិនេះដោយគ្មានអ្វីទាំងអស់  
សូម្បីដីធ្លី ដុះសម្បែង និងញាតិសន្តានក៏គ្មានដែរ ប៉ុន្តែដោយសារ  
ភាពរួសរាយរាក់ទាក់របស់ពុកខ្ញុំ គ្រួសារខ្ញុំបានទទួលការស្រឡាញ់  
រាប់អានច្រើនពីសំណាក់អ្នកមូលដ្ឋាន ។ ម្តាយខ្ញុំបានព្រាប  
ខ្ញុំថា ពេលដែលមកដល់ទីនេះភ្លាម សម្លៀកបំពាក់ថ្មីៗ ដែលយើង  
យកមកតាមខ្លួន ពុកបែកឲ្យអ្នកមូលដ្ឋានអស់ ។ ដើម្បីជាការតប  
ស្ម័គ្រដល់ទឹកចិត្តល្អរបស់ពុក អ្នកស្រុកបានប្រគល់ខោអាវពណ៌  
ខ្មៅថ្មី១កំប្លែ មួកកន្ត្រីប្រមួយ និងស្បែកជើងកង់ឡានមួយកូដល់  
ពុក ។ ក្រៅពីទឹកចិត្តសប្បុរសរបស់ពុកដែលមានចំពោះអ្នកដទៃ  
ពុកក៏ស្រឡាញ់ម៉ែខ្លាំងណាស់ដែរ កាត់មិនដែលឲ្យម៉ែធ្វើកិច្ចការ  
ណាដែលធ្ងន់ៗ ទេតាំងពីម៉ែបានជាសះស្បើយពីជំងឺភ្នែកនិងខ្លួន  
របស់កាត់មក ។ ម៉ែនិយាយប្រាប់ខ្ញុំទាំងទឹកភ្នែករលីនរលោងថា  
នៅពេលដែលម៉ែដេកស្នាក់នៅព្យាបាលជំងឺនៅពេទ្យស្បៀង  
ភ្នំពេញ ម៉ែបានប្រាប់ពុកឲ្យរើសរកនរណាម្នាក់ដែលល្អ ព្រោះ  
កាត់លែងស្អាតទៀតហើយ ។ ពេលនោះពុកតបទៅម៉ែដោយ  
ទឹកមុខមាំថា «ខ្ញុំនឹងមិនរៀបការជាមួយនរណាផ្សេងជាងខាត  
ទោះជាឯងមិនល្អដូចដើមកំពិតមែន តែឯងត្រូវតែរស់ដើម្បីឲ្យ  
កូនៗរបស់យើងហៅម៉ែៗដែរ » ។

កាលណោះខ្ញុំនៅតូច អង្គការមិនបានបញ្ជូនខ្ញុំទៅណា  
ឆ្ងាយពីម្តាយទេ តែបញ្ជូនខ្ញុំទៅរៀនសូត្រនៅសាលាជិតនោះ ។  
ខ្ញុំរៀនក្រោមដើមអម្ពិល គ្មានតុ គ្មានសៀវភៅសរសេរទេ ។  
គ្រូបង្រៀនគឺជាមនុស្សរបស់អង្គការ ដែលបញ្ជូនឲ្យមកជុស  
ខាតខ្នងក្បាលកុមារឲ្យស្រឡាញ់និងគោរពអង្គការនិងស្មោះត្រង់  
ជាមួយអង្គការជានិច្ច ។ សំណាងល្អ គ្រូគឺ ជាគ្រូរបស់យើង

ចិត្តល្អណាស់ មិនដែលធ្វើបាបកុមារម្តងណាទេ ។ ថ្ងៃបើគាត់ជា  
មនុស្សរបស់អង្គការយ៉ាងណាក៏ដោយ ក៏ចិត្តកំនិតរបស់ គ្រូក៏  
មិននៅជាមួយអង្គការឡើយ ។ មេរៀនរបស់យើងគឺ «ក,  
ខ,គ...» គ្រូឲ្យយើងទន្ទេញចាំមាត់នូវបទចម្រៀងបដិវត្តដ៏រុង  
រឿងរបស់អង្គការទំនុកចម្រៀងមានខ្លឹមសារដូចខាងក្រោមនេះ៖

យើងខ្ញុំកុមារ ស្រឡាញ់អង្គការ ឥតមានព្រំដែន ដោយសារ  
អង្គការ យើងខ្ញុំរស់រាន ជីវិតថ្លើងថ្កាន រីករាយអស្ចារ្យ ។ មុន  
បដិវត្តន៍ កុមារក្រខ្វះ រងទុក្ខវេទនា រស់ដូចសត្វធាតុ កំព្រាខ្មោចផ្សា  
អាក្យត់មោហា គ្មាននឹកនាដល់ ។ ស្បែកដណ្តប់ឆ្អឹង ស្តាំស្តីមកព្រីង  
ហៅសែនកង្កែប យប់ដេកនឹងដី ថ្ងៃឡើងខ្មោយខ្ពស់ កាយកាកសំណល់  
ដើរសុំទានគេ ។ ឥឡូវយើងខ្ញុំ អង្គការទុក្ខម ខ្វះខាតគ្រប់គ្នា បំប៉ន  
សុខភាព កម្លាំងខ្លាំងក្លា ឲ្យរស់នៅជា សមូហភាព ។ មានស្បៀក  
មានពាក់ លែងរងព្រា លែងរស់ថែកខាប រស្មីបដិវត្តន៍ រស្មីស្មើ  
ភាព សិទ្ធិសេរីភាព ចាំដៃចង្អុលឆ្លើយ ឱសឱអង្គការ! យើងខ្ញុំ  
ស្នេហា យ៉ាងសែនជ្រាលជ្រៅ យើងខ្ញុំប្តេជ្ញា ដើរតាមផ្លូវត្រូវ  
ផ្លូវក្រហមឆ្លើយ អង្គការបវរ ។ ខិតខំរៀនសូត្រ ឲ្យចេះដឹងស្ងាត់  
លេខនិងអក្សរ ពលកម្មជំនាញ សតិអារម្មណ៍ល្អ ដើម្បីបន្តវេន  
បដិវត្តន៍ ។

បើតាមអត្ថន័យនៃបទចម្រៀងនេះគឺពិរោះស្តាប់ណាស់  
តែដុយទៅវិញ ក៏ជាការខ្មោចផ្សាក្រៃលែងសម្រាប់កុមារដែល  
មានវាសនាអាក្រក់នាសម័យនោះ ។ មិត្តរួមថ្នាក់របស់ខ្ញុំសល់តែ  
ស្បែកដណ្តប់ឆ្អឹង ដោយសារការហូបចុកមិនគ្រប់គ្រាន់ ។ ក្រៅពី  
ការរៀនសូត្របន្តិចបន្តួច «សឹងតែគ្មាន» បញ្ជូនកុមារឲ្យទៅរើសដី  
អាចម៍គោលាយជាមួយដើមទន្រ្ទានខែត្រនៅតាមវាលស្រែ  
ក្រោមកម្តៅថ្ងៃ ដើម្បីយកទៅដាក់ស្រែបង្កើនទិន្នផលស្រូវមួយ  
ហិកតាឲ្យបាន៣តោនតាមដែនការរបស់អង្គការ ។ ខ្ញុំឃើញ  
ដូរលំភ្នែកកុមារជនជាតិចិនម្នាក់គ្រាន់តែខ្យល់បក់ក៏ដួលធ្លាក់ទឹក  
លង់ហៀបនឹងស្លាប់ទៅហើយ ។

គ្រូក៏ន ស្រឡាញ់យើងទាំងអស់គ្នាណាស់ ចំណែកយើងក៏  
ស្រឡាញ់គាត់វិញណាស់ដែរ ។ ថ្ងៃមួយក្រោយពេលសម្រាក  
ពីរៀនសូត្រ គាត់បាននាំយើងចូលទៅក្នុងព្រៃជ្រៅដោយប្រាប់  
អង្គការថា នាំសិស្សទៅរើសដីអាចម៍គោ ។ គាត់បង្គាប់ឲ្យកុមារ

ដែលមានអាយុច្រើនសែនឆ្នាំដើម្បីយកដីបង្កើន ។ ពេលចូលទៅ  
ដល់ក្នុងព្រៃ គាត់បង្គាប់ឲ្យយើងរកកន្លែងសម្រាកបន្តិចសិន រួច  
បង្គាប់ភ្លើងដើម្បីស្វែងរកដីដែលគាត់បានលាក់ទុក ។ យើងហូប  
ដំឡូងយ៉ាងឆ្អែកទើបនាំគ្នាគ្រឡប់មកផ្ទះវិញ ។

ថ្ងៃមួយក្រុមរបស់ខ្ញុំត្រូវបញ្ជូនទៅរើសដីអាចម៍គោនៅ  
ឆ្ងាយពីភូមិ ហើយត្រូវដេកនៅទីនោះចំនួន២ថ្ងៃ ។ នេះជាពេល  
វេលាមួយដែលធ្វើឲ្យខ្ញុំមានអារម្មណ៍ចុកចាប់គ្មានភ្លេច ។ កុមារ  
អាយុក្រោម១០ឆ្នាំដែលត្រូវការថ្នាក់ថ្នមពីឪពុកម្តាយ បែរជាត្រូវ  
ទទួលការរឈឺចាប់និងសម្បត្តិរាមកំហែងបំបាក់ស្មារតីពីអង្គការ ។  
យប់នោះយប់ដំបូងបំផុតក្នុងជីវិតរបស់ខ្ញុំ ដែលដេកឆ្ងាយពី  
ម្តាយខ្ញុំ ។ ក្រោមតំណក់ទឹកសន្លឹមដីត្រជាក់នារដូវវស្សារលាយ  
ឡើងនឹងសំឡេងឆ្អែចចកល្យកណ្តាលរាត្រី យើងនាំគ្នាដេកក្រោម  
ចំបើងកណ្តាលវាលស្រែក្នុងកម្រិតរាងវេទនាណាស់ ។

នៅសម័យ ប៉ុល ពត ប្រជាជនត្រូវបែងចែកជាពីរប្រភេទ  
គឺប្រជាជន១៧មេសា និង ប្រជាជនមូលដ្ឋាន ឬប្រជាជនចាស់ ។  
ហើយប្រជាជនដែលមានឥទ្ធិពលខ្លាំងគឺប្រជាជនមូលដ្ឋាននេះឯង ។  
អង្គការបំផុសអ្នកមូលដ្ឋានឲ្យស្តាប់និងចងកំនុំអ្នក១៧មេសាថា  
«អ្នក១៧មេសាគឺជាមូលធននិយម សក្តិភូមិ ពួកជិះជាន់កេងប្រវ័ញ្ច  
អ្នកក្រ ។ ចំណែកអ្នកមូលដ្ឋានគឺជាកម្មករ កសិករ និងវណ្ណៈអធន  
ដែលត្រូវបានចាត់ទុកថាជាកម្លាំងចលករដ៏រឹងមាំ» ។ ប្រជាជន១៧  
មេសាត្រូវបញ្ជូនទៅរស់នៅតាមជនបទដាច់ស្រយាលនិងបង្ខំ  
ឲ្យធ្វើការជាទម្ងន់ ។

ប្រជាជននៅភូមិតាសៀវក៏ចាត់ទុកគ្រួសារខ្ញុំជាអ្នក១៧  
មេសាដែរ ។ ដំបូងឡើយអ្នកមូលដ្ឋានមើលងាយគ្រួសារខ្ញុំណាស់  
ថាគ្រួសារខ្ញុំមិនព្រមជម្រះចោលនូវ«កម្មសិទ្ធិក្រសួង» មិនតែ  
ប៉ុណ្ណោះ ថែមទាំងជៀសគ្រួសារខ្ញុំថា «ពួកចម្បាំង» អត់ដូះសម្បែង  
នៅនឹងគេប្រៀបដូចជាមនុស្សខ្ពស់ព្រាត់ ។ ទោះជាទទួលការ  
មើលងាយយ៉ាងណាក៏ដោយ ក៏គ្រួសារខ្ញុំស្ម័គ្រចិត្តអត់ធ្មត់មិនដែល  
ឲ្យមានបញ្ហាកើតឡើងម្តងណាឡើយ ។ គ្មាននរណាម្នាក់ហ៊ានប្រឆាំង  
នឹងអង្គការទេ អ្នកដែលប្រឆាំងនឹងអង្គការគឺជាមនុស្សដែលត្រូវ  
«កម្ទេច» ដោយអនុវត្តតាមទ្រឹស្តី៖ បំបាក់វង្ស បង្កើតអង្គការ  
បំបាក់ពន្ធដារ បង្កើតវិភាគទាន បំបាក់អ្នកមាន បង្កើតអ្នកក្រ



បំបាត់ពណ៌ស បង្កើតពណ៌ខ្មៅ ដំឡើងអ្នកខ្មៅ បំបាត់អ្នកចេះ ។

ការសម្លាប់ក្នុងសម័យនោះ «ស្រួលជាងបកចេកទៅទៀត» អង្គការក៏ជាអ្នកកំណត់ខ្សែជីវិតរបស់យើង ។ គ្រួសារខ្ញុំរស់នៅ ក្នុងភូមិភាសៀវប្រកបដោយភាពងៃមន្តៃមនិងដូរចត់លាយ ឡឺត្នា ។ ប៉ុន្តែបើគិតទៅគ្មានបញ្ហាអ្វីធំដុំត្រូវទ្រក់សម្គាល់ក្រៅពី ការអត់ឃ្នាននិងធ្វើការបាក់កម្លាំងទេ ។ យូរៗទៅយើងហាក់ ដូចជាក្លាយទៅជាអ្នកមូលដ្ឋានដោយមិនដឹងខ្លួន ។ ឪពុកខ្ញុំមានមិត្ត ភក្តិច្រើនដែលសុទ្ធតែជាអ្នកមូលដ្ឋាន ប៉ុន្តែក៏គ្រួសារអ្នកមូលដ្ឋាន ខ្លះ មានចិត្តច្រណែនគ្រួសារខ្ញុំដែរ ។ ប្រធានភូមិឈ្មោះ បងកាន រាប់អានគ្រួសារខ្ញុំណាស់ ជាហេតុធ្វើឲ្យយើងក្លាយជាអ្នកដែល «ទទួលបានការអនុគ្រោះ» ច្រើនជាងគ្រួសារអ្នក១៧មេសាងទៃ ទៀត ។ គ្រួសារខ្ញុំមានកម្មសិទ្ធិកាន់កាប់ដុះស្បែក ដីធ្លី បានឆ្នាំ ជាដើម ដែលគ្មាននរណាមានសិទ្ធិរៀបរយនេះទេ ។ គ្រួសារចិនៗ ដែលបានជម្លៀសមកពីភ្នំពេញនិងពីខេត្តបាត់ដំបង ត្រូវអង្គការ បញ្ជូនទៅរស់នៅក្នុងជម្រកស្រូវចាស់ៗ ពេលភ្ញៀវធ្លាក់ម្តងៗ កាត់ទាំងអស់នោះមិនដែលបានដេកឡើយ ។

ថ្ងៃមួយយើងបានទទួលដំណឹងថា បងប្រុសទី១របស់ខ្ញុំមាន ជំងឺជាទម្ងន់ ។ កាត់ក្រែងចាញ់ក្នុងខណៈដែលអង្គការបញ្ជូនកាត់ទៅ លើទំនប់អារត្រពាំងថ្ម ។ គ្រាន់តែទទួលបានដំណឹងនេះភ្លាម ពុកម៉ែបានរួសរាន់ចេញទៅទទួលកាត់ ប៉ុន្តែអ្វីដែលកាត់ទាំងពីរ នឹកស្មានមិនដល់នោះគឺភាពស្តុកស្តមកព្រឹងនៅតែស្បែកដណ្តប់ឆ្អឹង របស់បងប្រុសខ្ញុំ ។ ពុកម៉ែខ្ញុំទប់ទឹកភ្នែកមិនបានទេនៅពេលដែល ឃើញសភាពបងប្រុសខ្ញុំបែបនេះ ។ បងប្រុសខ្ញុំនិយាយទាំង សំឡេងឡាវៗមករកពុកម៉ែថា «កូនមានជំងឺគ្រុនស្ទាប ដោយមិនមានថ្នាំព្យាបាល កូននឹកដុះ នឹកពុកម៉ែនិងប្អូនៗពេក ទើបខំគ្រប់រវារពីគ្រពាំងថ្មគ្រឡប់មកដុះវិញ ព្រោះបំណាច់នឹង ស្លាប់យ៉ាងហោចណាស់បានដួបមុខពុកម៉ែនិងប្អូនៗជាចុងក្រោយ ដែរ» ។ បងប្រុសរៀបរាប់បំណើរទឹកភ្នែកហូរស្រក់លើដៃនង្គាល់ ដីខ្ពស់របស់កាត់បំណើរ ។ សំណាងល្អបងប្រុសបានត្រូវអ្នកបរទេស គោម្នាក់ជួយយកអាសា ។ ពុកម៉ែខ្ញុំបំពេញថ្នាំខ្មែរ ជាពិសេស បុកស្លឹកស្តៅបំពេក រហូតដល់បងប្រុសបានជាដួបដើមវិញ ។

**ពារណកម្ម**

ក្នុងសម័យ ប៉ុល ពត អង្គការប្រើមនុស្សដូចសត្វធាតុ ។ យកមនុស្សទៅអូសនង្គុល ប្រើមនុស្សឲ្យលើកដី ដឹកស្រះមិនថា ថ្លៃយប់ៗ ទាំងក្មេងទាំងចាស់ត្រូវតែធ្វើការ អ្នកណាធ្វើការអ្នក នោះមានរបបហូប អ្នកមិនធ្វើការជាមនុស្សដែលជិះជាន់កម្លាំង ពលកម្មអ្នកដទៃ ។ បើមាននរណាម្នាក់ឈឺក្រោកពីកន្ទេលមិនរួច អង្គការថា «ឈឺសតិអារម្មណ៍» ។ ការហូបចុកមិនដែលគ្រប់គ្រាន់ ទេ មានតែបបររាវកក្អក ។

គ្រួសារខ្ញុំក៏ដូចប្រជាជនដទៃទៀតក្នុងភូមិដែរ ថ្វីបើយើង ទទួលបានការអនុគ្រោះច្រើនក៏ពិតមែន ប៉ុន្តែមិនមានន័យថា ការ ហូបចុករបស់យើងគ្រប់គ្រាន់នោះទេ ។ យើងហូបកល់ចេក កល់ ល្ហុង និងក្អូច ល្ហូងដាំបាយលាយជាមួយនឹងអង្ករដើម្បីបង្កប់ ការហូបចុករបស់យើង ។ យើងហូបកណ្តុប ចង្រិត បន្ល័យ ។ល។ ខ្ញុំនៅចាំបានថា ពេលមួយនោះ ក្រោយពេលសម្រាកពី ការងារក្រោមកម្តៅថ្ងៃក្តៅហែង មានបុរសម្នាក់រូបរាងស្តុម កំព្រឹងពេលដើរមកដល់ជិតគុម្ពស្តៅមួយដើមដែលមានក្រួយខ្លី ល្អ កាត់ក៏ស្ទុះទៅបូតក្រួយស្តៅយកមកហូប ឃើញដូច្នោះ កងឈូបដែលនៅជិតនោះបានអូសកាត់យកទៅសម្លាប់ចោល ចម្ងាយប្រមាណ៥០ម៉ែត្រពីការដ្ឋាន ។ យើងទាំងអស់គ្នាសង្កេត យ៉ាងខ្លាំងចំពោះព្រឹត្តិការណ៍ដ៏សែនឃោរឃៅនេះ ។

ឪពុកម្តាយខ្ញុំស្រឡាញ់ខ្ញុំណាស់ ព្រោះកាលណោះខ្ញុំនៅ តូចៗ កាត់ទាំងពីរតែដៃតែរលែកអាហារម្នាក់បន្តិចទុកឲ្យខ្ញុំ ប៉ុន្តែ កូនៗរបស់អ្នកមូលដ្ឋាននាំគ្នាឈូបស៊ីអាហាររបស់ខ្ញុំអស់នៅពេល កាត់មិននៅ ។ នេះជាព្រហ្មវិហារធម៌ដែលពួកកាត់ទាំងពីរមាន ចំពោះខ្ញុំ ។

រឿងរាល់យប់យើងមិនដែលបានអង្គុយដៃជក់ក្តាលេង ជាលក្ខណៈជាគ្រួសារទេ ព្រោះមានឈូបលបចាំស្តាប់ក្រោមដុះ ។ ប្រសិនបើនិយាយអ្វីមួយដែលប្រឆាំងនឹងអង្គការ យើងនឹងត្រូវ យកទៅសម្លាប់ចោល ។ ពេលយប់យើងដេកមិនសូវលក់ទេ ព្រោះអារម្មណ៍របស់យើងនៅជាប់តែនឹងសេចក្តីស្លាប់ ។ ពេល រំពុកដល់រឿងនេះខ្ញុំតែងមានអារម្មណ៍ក្អកក្អូលជានិច្ច នឹកសង្កេត ដល់គ្រួសារកុលមួយឈ្មោះ កន ដែលរាប់អានក្តាយ៉ាងស្មោះនឹងបង ប្រុសច្បងរបស់ខ្ញុំ ។ គ្រួសារអ៊ឹកមានសមាជិក១១នាក់ ប្រុស៥

នាក់ និងស្រី៦នាក់។ ថ្ងៃមួយកងឈ្មួញមកសួរ អ៊ីកន ថា «ចង់ ត្រឡប់ទៅស្រុកកំណើតវិញទេ?» ។ ដោយភ្នំត្រេកអរ អ៊ីកន ឆ្លើយភ្លាមថា «ចង់» ។ កងឈ្មួញនោះប្រាប់ទៅវិញថា «បើចង់ ស្រែករៀបចំខ្លួនដើម្បីធ្វើដំណើរត្រឡប់ទៅស្រុកកំណើតវិញ» ។ ល្ងាចនោះគ្រួសារ អ៊ីកន សប្បាយចិត្តជាខ្លាំង ព្រោះគាត់គិតថា អង្គការបញ្ជូនគាត់ត្រឡប់ទៅភូមិកំណើតវិញមែន។ គាត់ដើរ ជម្រាបលាអ្នកជិតខាងទាំងពួង ។ ចូលមកដល់ផ្ទះខ្ញុំ អ៊ីកន មានទឹកភ្នែករលីនរលោង ស្ទុះទៅទិញទំព័រហើយនិយាយទាំង អួលដើមកថា «ខ្ញុំលាលោក សួន ឯងត្រឡប់ទៅភូមិកំណើតវិញ ហើយ» ។ ឪពុកខ្ញុំតបទាំងរំភើបក្នុងចិត្តវិញថា «សូមទៅឲ្យបាន សុខចុះ ថ្ងៃណាមួយយើងនឹងជួបគ្នាវិញទេ» ។ ឪពុកម្តាយខ្ញុំបាន ជូនពរគាត់ប្រកបតែសេចក្តីសុខក្របពេលវេលាក្នុងការធ្វើដំណើរ ត្រឡប់ទៅស្រុកកំណើតវិញ ។

ចម្លែកមែន ថ្ងៃដែលទោះគោដឹកគ្រួសារ អ៊ីកន ចេញពីភូមិ អង្គការហាមមិនឲ្យប្រជាជនធ្វើដំណើរទៅណាមកណាជាដាច់ខាត ។

អនិច្ចា! ព្រឹកឡើង អ្វីដែលធ្វើឲ្យខ្ញុំស្ងួតចិត្តនោះគឺអ្នកភូមិ បានឃើញសាកសព អ៊ីកន និងក្រុមគ្រួសារនៅចម្ងាយកន្លះគីឡូ ម៉ែត្រពីភូមិ។ គ្រួសារ អ៊ីកន ស្លាប់ដោយត្រូវសំពត់និងដំបង កូនស្រី តូចបង្អស់របស់អ៊ីកនស្លាប់នឹងចំពុះទុកកាំភ្លើង។ សាកសពនៅដេក រដូករណែលក្បែរវាខ្លាចខ្លាចដៃដាច់ចំណង។ យើងទាំងអស់គ្នា បានត្រឹមតែលាក់សេចក្តីសោកសង្រេងក្នុងអារម្មណ៍ប៉ុណ្ណោះ ។ មរណភាពដ៏សែនយោរយៅនេះ បានបន្សល់ទុកនូវការឈឺចាប់ និងការសោកស្តាយដល់ បងកុសល ឲ្យរស់នៅត្រេមង់ត្រមោចតែ ម្នាក់ឯង ។

**ម្តាយខ្ញុំមានជំងឺ**

ថ្ងៃមួយនារដូវវស្សាឆ្នាំ១៩៧៧ ម្តាយខ្ញុំចាប់ផ្តើមឈឺខ្លាំង ធ្ងន់។ តាមសភាពជំងឺនិងគ្មានថ្នាំព្យាបាល គ្មាននរណាម្នាក់គិត ថាគាត់អាចមានជីវិតរស់មកដល់ពេលនេះទេ។ គាត់មានជំងឺចុះ រាករូរដូចទឹក។ រយៈពេលត្រឹមតែមួយអាទិត្យគាត់ស្តុមនៅសល់ តែស្បែកដណ្តប់ឆ្អឹង។ ពុកខ្យល់ខ្មាយជាខ្លាំង។ តាំងពីដើមមកពុក ស្រឡាញ់មែណាស់ គាត់មិនដែលឲ្យម៉ែធ្វើការធ្ងន់ៗទេ។ មួយ ថ្ងៃពុកមិនដែលបានសម្រាកទេ ណាមួយត្រូវទៅចាំម្តាយ ណា

មួយត្រូវមើលថែជំងឺម៉ែ។ ដោយសារតែសភាពជំងឺមិនបាន ផ្លូវស្រាលពុកក៏បញ្ជូនម៉ែទៅសម្រាកនៅមន្ទីរពេទ្យផ្តាំ។ ខ្ញុំនៅចាំ បានថា ថ្ងៃដែលម៉ែត្រូវបញ្ជូនទៅមន្ទីរពេទ្យ ខ្ញុំទិញប្រាក់ប្រាក់ស្រស់ មួយ បងប្រុសទី២ទិញបង្កើតខោអាវចាស់ៗរបស់ម៉ែ ដើរតាម ក្រោយពុកដែលកំពុងតែបីម៉ែសំដៅទៅទោះគោ។

អង្គការបានអនុញ្ញាតឲ្យខ្ញុំនិងបងប្រុសទី២នៅមើលថែជំងឺ ម៉ែ ចំណែកពុកមិនបានអនុញ្ញាតទេ ដោយសារពុកត្រូវទៅ ធ្វើការ។ រៀងរាល់សប្តាហ៍ពុកតែងផ្ញើកំរិតសហល ត្រីសាច់បន្តិច បន្តួចឲ្យយើងទាំងបីនាក់នៅមន្ទីរពេទ្យ។ ពុកតែងតែសួរនាំពី សភាពជំងឺម៉ែនិងកូនៗជានិច្ច។

មន្ទីរពេទ្យផ្តាំគឺជាអតីតវត្តអារាម។ មន្ទីរពេទ្យផ្តាំមានអ្នក ជំងឺប្រហែល១០០នាក់ ដែលមានរាងកាយស្តុមកំព្រើងៗរង់ចាំតែ ថ្ងៃស្លាប់ប៉ុណ្ណោះ ព្រោះមន្ទីរពេទ្យគ្មានអ្វីទាំងអស់ គ្មានថ្នាំព្យាបាល គ្មានគ្រូពេទ្យចំណាស់។ ថ្នាំដែលមានប្រសិទ្ធភាពនៅពេលនោះ គឺថ្នាំអាចម៍ទន្សាយ ចំណែកឯថ្នាំចាក់វិញគឺទឹកដូង។ ដៃស្តាំរបស់ ខ្ញុំជាក់ស្តុកស្តុកស្រាប់ ដោយសារចាក់ថ្នាំទឹកដូងបណ្តាលឲ្យដៃរបស់ ខ្ញុំកើតបួស។

ថ្ងៃមួយនៅពេលសម្រាកពីការងារ បងប្រុសទី១របស់ខ្ញុំ ឆ្លៀតមកសួរសុខទុក្ខម៉ែដល់មន្ទីរពេទ្យ។ គាត់ស្រក់ទឹកភ្នែកនៅពេល ដែលឃើញម៉ែមានសភាពយ៉ាប់យឺនបែបនេះ។ គាត់បានប្តឹង អង្គការថ្នាក់លើថាបុគ្គលិកមន្ទីរពេទ្យមិនយកចិត្តទុកដាក់និងផ្តល់ ចំណីអាហារមិនគ្រប់គ្រាន់ដល់អ្នកជំងឺ។ ចាប់តាំងពីបងរបស់ខ្ញុំ តវ៉ាមក អ្វីៗមានការផ្លាស់ប្តូរជាងមុន បបរក្លាយពីរាកក្នុងទៅ ជាខាបវិញម្តង។ ចំណែកជំងឺរបស់ម៉ែចេះតែផ្លូវស្រាលបន្តិចម្តងៗ រហូតបានជាសះស្បើយ។ តើមានអ្វីដែលសប្បាយជាងនេះ?

**ការចាប់ខ្លួនពុក**

នៅខែកក្កដា ឆ្នាំ១៩៧៧ វេលាម៉ោង១២ថ្ងៃត្រង់ ឪពុក ខ្ញុំនិងអ្នកភូមិ១០នាក់ត្រូវអង្គការចាប់ខ្លួន នៅខណៈពេលគាត់ កំពុងដើរសំដៅទៅរោងបាយរួមដើម្បីហូបបាយថ្ងៃត្រង់។ គ្មាន នរណាម្នាក់ក្នុងគ្រួសារខ្ញុំបានឃើញផ្ទាល់ភ្នែកក្រៅពីខ្ញុំឡើយ។

ស្នូរជួនបានបន្តិចឡើងជាសញ្ញាប្រាប់ថាដល់ពេលហូប បាយហើយ។ ស្លឹកនៅក្នុងសម្លៀកបំពាក់រំហែករយ៉ៃ បង់ក្រមា

ជាមួយនឹងបារីស្លឹកស្រែបៀមនឹងមាត់ ពួកវាដំណើរសំដៅទៅ  
 រោងពាណិជ្ជកម្មទាំងទឹកមុខក្រៀមក្រំ ខ្ញុំដើរតាមពីក្រោយពួក  
 ដៃម្នាក់កាន់បាន ដៃម្នាក់កាន់ស្លាបព្រោះប្រកលើសជាបទភ្លេង  
 តាមនិស្ស័យភ្លេង មកដល់ក្បែរជ្រុងស្រូវប្រហែលជា១០០  
 ម៉ែត្រពីរោងពាណិជ្ជកម្ម ស្រាប់តែយោធាស្ងៀមពាក់ខ្នើចំនួន  
 ៤នាក់ សុះចេញពីក្រោយជ្រុងស្រូវមកក្រៀមពួកខ្ញុំចង់ស្លាប  
 សេក ។ ឃើញហេតុការណ៍នេះ ខ្ញុំស្រែកយំយ៉ាងខ្លាំង ។ យោធា  
 ម្នាក់ស្រែកកំរាមមិនឲ្យខ្ញុំយំថា «ប្រយ័ត្នអញចាប់ដូចឪហ្គែន  
 ណា» ។ ឪពុកខ្ញុំឮដូច្នោះឆ្លាតមកខ្ញុំហើយនិយាយថា «កុំយំអីកូន  
 ទៅដូះវិញចុះ ប្រាប់ម៉ែឯងឲ្យដើរទៅនឹងឃ្នាំជក់មួយថ្ងៃឲ្យពួក  
 ជង» ។ ខ្ញុំគិតគ្រប់ទៅដូះយ៉ាងលឿន ខណៈនោះម៉ែកំពុងតែអង្គុយ  
 ក្រងស្រូវ ។ ខ្ញុំស្រែកពីចម្ងាយប្រាប់ម៉ែថា «ម៉ែអើយ គេចាប់ពួក  
 ហើយ» ឮដូច្នោះ ម៉ែស្រែកយំហ្នឹង ខ្ញុំក៏យំ ម៉ែក៏យំ យើងយំ  
 ទាំងពីរនាក់ម៉ែកូន ។ បងប្រុសទាំងពីររបស់ខ្ញុំមិនបានដឹងឡើយ ។  
 បងទី១ជាប់រវល់ធ្វើការនៅកន្លែងចល័ត បងទី២ជាប់ធ្វើការនៅកន្លែង  
 កុមារឆ្ងាយពីភូមិ ។

ម៉ែរៀបចំអីវ៉ាន់តាមបណ្តាំពួកទាំងទឹកភ្នែក ។ ម៉ែនិងខ្ញុំ  
 ប្រញាប់ធ្វើដំណើរទៅរោងពាណិជ្ជកម្ម ជាកន្លែងដែលខ្មែរក្រហម  
 ឃុំខ្លួនពួកខ្ញុំ ។ យើងទាំងអស់គ្នារង់ចាំខាងក្រៅ ។ ប្រហែលកន្លះ  
 ម៉ោងក្រោយ ខ្ញុំឃើញឈ្មួញលើកសម្លេងចេញពីរោងពាណិជ្ជកម្ម ។  
 បាយនិងម្ហូបនៅសល់ទាំងអស់គ្មាននរណាហូបឡើយ ។

នៅពេលរសៀល ឈ្មួញបណ្តើរអ្នកទោសទាំងអស់ចេញពី  
 រោងពាណិជ្ជកម្ម ។ យើងទាំងអស់គ្នាឈរមើលអ្នកទោសដែល  
 ជាប់ចំណងស្លាបសេកយ៉ាងតឹងបន្តគ្នាពីម្នាក់ទៅម្នាក់ ។ ឪពុកខ្ញុំនៅ  
 កណ្តាល ។ នៅពេលពួកដើរមកដល់ជិត ម៉ែបានប្រកល់ខោខ្លី  
 និងឃ្នាំជក់ពួកទាំងទឹកភ្នែក ។ ពួកនិយាយមករកម៉ែជាចុងក្រោយ  
 ថា «អាឈាប ចូរឯងមើលថែទាំកូនឲ្យបានល្អផងណា ខ្ញុំគ្មាន  
 សង្ឃឹមថានឹងបានជួបមុខឯងនឹងកូនទៀតទេ ខ្ញុំលាឯងសិនហើយ» ។  
 ពាក្យចុងក្រោយរបស់ពួកវាធ្វើឲ្យម៉ែនិងខ្ញុំភ្ញាក់ខ្លួនលក្ខណ៍អារម្មណ៍  
 ក្រៃលែង ។ ពាក្យបណ្តាំចុងក្រោយរបស់ពួកវានៅលើនិរន្តរ៍និរន្តរ៍  
 អារម្មណ៍របស់ខ្ញុំ ។

ពួកនិងអ្នកទោសផ្សេងទៀតដើរឆ្លងកាត់មុខយើងរហូត

ដល់ដុតកន្ទុយភ្នែក ។ ឈ្មួញដែលបណ្តើរអ្នកទោសគឺជាយុវជន  
 ៣នាក់អាយុប្រមាណ១៥ឆ្នាំ ស្ពាយកាំភ្លើងអាកាស៧ម៉ូសដី ។

នៅថ្ងៃនោះ វេលាល្ងាចប្រហែលម៉ោង៥ អង្គមន្ត្រីមួយ  
 ត្រូវបានរៀបចំឡើងដែលទាក់ទិននឹងការចាប់ខ្លួននេះ ។ សមមិត្ត  
 លាន គណៈកម្មាធិការ ជាប្រធានអង្គប្រជុំ ។ ស្ទើរទ្រង់បានបន្តិឡើង  
 ដើម្បីជាកិច្ចស្នាក់មន្ត្រីដល់សមមិត្ត លាន ឡើងចាប់អារម្មណ៍ ។  
 មិត្តលាន ក្រោយឈរឡើងកណ្តាលបង្គុំមនុស្ស ។ យើងអាចឃើញ  
 រូបរាង មិត្តលាន យ៉ាងច្បាស់លាស់ ។ មិត្តលាន អាយុប្រមាណ  
 ៣០ឆ្នាំ មាឌធំ សក់រួញ ខ្នាតភ្នែកខាងឆ្វេង ពាក់មួកកន្ត្រៃពណ៌  
 ត្រួយចេក ភ្នែកសម្លៀកបំពាក់ពណ៌ខ្មៅ បង់ក្រមា ។ ក្រោយពី  
 ធ្វើការវិច្ច័យចំពោះអង្គប្រជុំរួចមក មិត្តលាន បានលើកយកបញ្ហា  
 ដែលពាក់ព័ន្ធនឹងការចាប់ខ្លួននេះថា «អ្នកទាំងអស់នោះជាខ្មាំង  
 បង្កប់ ។ វាក្យត់ជាមួយនឹងអង្គការហ៊ានលួចយកបាយឲ្យខ្មាំងនៅ  
 ភ្នំកូនខ្វែង ។ បើទុកពួកវាក៏មិនចំណេញ ហើយបើដកពួកវាចេញ  
 ក៏មិនខាតដែរ» ។ តាមពិតអ្វីដែល មិត្តលាន បានលើកឡើងគឺជា  
 ការចោទប្រកាន់ទាំងស្រុង ។ ហេតុដដែលឪពុកខ្ញុំត្រូវចាប់ខ្លួន  
 គឺព្រោះតែគាត់មានអតីតភាពជាអ្នករាជការតែប៉ុណ្ណោះ ។ ឪពុកខ្ញុំ  
 មិនដែលហ៊ានធ្វើអ្វីប្រឆាំងនឹងអង្គការទេ គាត់ធ្វើគ្រប់បែបយ៉ាង  
 ដើម្បីបានរស់ជិតប្រពន្ធកូន ។ ក្នុងព្រះអាសូរពួកណាស់មិនក្លែងមក  
 ស្លាប់យ៉ាងណាណាចអាធិបរៀបនេះ ។ ម៉ែវិញប្រាប់ខ្ញុំថា ពួក  
 អាយុថ្លៃណាស់ គាត់ធ្លាប់ឆ្លងកាត់សមរម្យមក្តៅៗជាច្រើនកាលពី  
 គាត់ធ្វើជាទាហាន ។ ក្រៅពីភាពស្មោះត្រង់ដែលពួកមានចំពោះ  
 អង្គការ ពួកក៏មានភក្តីភាពចំពោះមាតុភូមិណាស់ដែរ ។ ម៉ែនិយាយ  
 ថា ក្នុងអំឡុងពេល២ឆ្នាំចុងក្រោយគឺក្នុងចន្លោះឆ្នាំ១៩៧៧-  
 ១៩៧៩ អ្នកខ្លះហ៊ានប្រថុយរត់ចូលទឹកដីថៃដើម្បីបាន រួចជីវិត  
 ម៉ែបង្ខំឲ្យពួកទៅដែរ ប៉ុន្តែពួកឆ្លើយមកម៉ែវិញថា «អាឈាប ខ្ញុំ  
 នឹងមិនទៅណាចោលឯងនឹងកូនទេ ខ្ញុំស្និស្នាបំរើជាមួយឯងនៅ  
 លើទឹកដីខ្មែរ» ។ ម៉ែន! ទីបំផុតអ្វីៗត្រូវបានបញ្ចប់លើទឹកដីខ្មែរ ។

**ជីវភាពក្រសួងខ្ញុំក្រោយពីពួកស្លាប់**

ក្រោយពីឪពុកខ្ញុំត្រូវចាប់ខ្លួន ស្ថានភាពក្រសួងខ្ញុំកាន់  
 តែលំបាកខ្លាំងឡើង ។ បន្ទុកក្រសួងទាំងមូលត្រូវធ្លាក់មកលើម៉ែ ។  
 ម៉ែត្រូវបំពេញការងារធ្ងន់ដ៏នួសពួកទាំងអស់ ។ ពេលព្រឹកម៉ែ

ក្រោកតាំងពីម៉ោង៤ ទៀបភ្លឺទៅវាលស្រែដើម្បីគោះស្រងៃ ព្រោះយើងខ្លះអង្គរហូប ម៉ែដើររើសកូរស្រូវកណ្តាលថ្ងៃក្តៅ ម៉ែ ចេះកាន់កូរដើរខ្វែរកន្ត្រៃប ក្តាម តាមភ្លឺស្រែ ម៉ែចេះពុះទស រែកទឹក...។ល។ ម៉ែបំពេញការងារសព្វសារពើដែលពីមុនម៉ែ មិនធ្លាប់ធ្វើទាល់តែសោះ។ ម៉ែបំពេញតួនាទីជាមេក្រសួងដង និងឆ្លៀងទឹកសង្កាត់ថ្មីខ្ញុំផង។ ម៉ែអប់រំកូនៗឲ្យធ្វើតែអំពើល្អ កុំបង្កើនជំនួយកូនអ្នកមូលដ្ឋាន។ ម៉ែស្រឡាញ់កូនៗណាស់ ម៉ែទិតខំគ្រប់បែបយ៉ាងដើម្បីចិញ្ចឹមកូនៗ។ ភាពលំបាកលំបិន និងការតស៊ូក្នុងអាករជីវិតរបស់ម៉ែមានទំហំធំធេងណាស់មិនអាច នឹងសរសេររៀបរាប់បានឡើយ។

ខ្ញុំមានអារម្មណ៍បាក់ស្បែកចាប់តាំងពីឪពុករបស់ខ្លួនត្រូវ ចាប់ខ្លួន។ ខ្ញុំចេះតែគិតថា ថ្ងៃណាមួយប្រាកដជាអង្គការចាប់ម៉ែ ម្នាក់ទៀតមិនខាន។ ខ្ញុំដើរតាមម៉ែជានិច្ច សូម្បីតែមួយជំហាន ក៏តាមដែរ ព្រោះខ្ញុំខ្លាចបាត់បង់ម៉ែទៀត។

ឆ្នាំ១៩៧៩ កងទ័ពវៀតណាមបានបណ្តេញខ្មែរក្រហម ឲ្យទៅរស់នៅភាគខាងលិចប្រទេសជាប់ព្រំដែនខ្មែរ-ថៃ។ ក្រោយ ថ្ងៃ៧មករា ១៩៧៩ ប្រទេសវៀតណាមបានចាត់តាំងឲ្យមាន របបមួយក្នុងប្រទេសខ្មែរឈ្មោះថា «សាធារណរដ្ឋប្រជាមានិត កម្ពុជា ដែលដឹកនាំដោយលោក ហេង សារិន, លោក ជាស៊ុម និង ឥស្សរជន ជាច្រើនរូបទៀត។ ចំណែកនៅតាមព្រំដែនខ្មែរ-ថៃ មានចលនាតស៊ូដើម្បីប្រឆាំងទៅនឹងអ្វីដែលហៅថា «ការឈ្លាន ពានរបស់វៀតណាម»ដែរ។ ក្រៅពីចលនាខ្មែរក្រហមដែលបាន រត់គេចខ្លួនទៅនៅតាមជ្វាយដែនខ្មែរ-ថៃ នៅមានចលនាធំៗ ចំនួន២ទៀតគឺចលនា«រណសិរ្សរួបរួមជាតិដើម្បីកម្ពុជាមួយឯករាជ្យ សន្តិសុខនិងសហប្រតិបត្តិ ហៅថា ហ៊ុនស៊ុនប៊ុច» ដឹកនាំដោយសម្តេច ព្រះ នរោត្តម សីហនុ។ សង្គ្រាមបង្កឈាមខ្មែរក្លាង្គងចេះតែបន្ត រវាងរដ្ឋាភិបាលដែលនៅក្នុងស្រុកកាំទ្រដោយវៀតណាមនិង សហភាពស្នូរវៀតនិងចលនាតស៊ូដែលកាំទ្រដោយអង្គការសហ ប្រជាជាតិនិងសមាគមអាស៊ាន។

ទោះបីជាកងទ័ពវៀតណាមបានរំដោះទីក្រុងភ្នំពេញនៅ ថ្ងៃទី៧មករា ១៩៧៩ ក៏ដោយ ក៏ប៉ុន្តែនៅតាមមូលដ្ឋានដាច់ ស្រយាលមួយចំនួននៅក្រោមការគ្រប់គ្រងរបស់ខ្មែរក្រហម

នៅឡើយ ដូចជាកូមិស្យាសៀវជាដើម។ ខ្មែរក្រហមបានបញ្ជាឲ្យ ប្រធានកូមិស្យា បងកាន ប្រមូលអ្នកកូមិស្យាអស់ទៅជួបគ្នានៅ កូមិស្យាស។ យើងទាំងអស់គ្នារៀបចំអីវ៉ាន់ជាស្រេចដើម្បីចាក ចេញពីកូមិស្យាសយប់ៗ បងកាន ប្រាប់អ្នកកូមិស្យាអស់ថា «បើយើង ទៅតាមបញ្ជារបស់ខ្មែរក្រហមយើងទាំងអស់គ្នាប្រាកដជាស្លាប់ មិនខាន ដូច្នេះយើងត្រូវរកមធ្យោបាយគេចចេញពីទីនេះ»។ អ្នកកូមិស្យាអស់យល់ស្របតាមគំនិតរបស់ បងកាន។

ម៉ោងប្រហែល៦ ល្ងាចយើងរៀបចំត្រៀមទេកោជាស្រេច នៅលើខ្នងទំនប់អាន់តាម៉េន។ ខ្យល់បក់រ៉ូវៗធ្វើឲ្យយើងរងាដល់ភ្លើង ខ្នង។ បងកាន បានបញ្ជូនអ្នកយកការណ៍ម្នាក់ទៅតាមដាន សភាពការណ៍នៅកូមិស្យាស។ យើងរង់ចាំលើខ្នងទំនប់អាន់តាម៉េន រហូតដល់ម៉ោង៧ យប់ អ្នកយកការណ៍របស់យើងបានត្រឡប់មក វិញទាំងត្រហេបត្រហាប ហើយប្រាប់ថា ប្រជាជនជម្លៀសចេញពី កូមិស្យាសហើយ។ គ្រាប់កាំភ្លើង៣គ្រាប់បាញ់ឡើងទៅលើអាកាស ជាសញ្ញាឲ្យអ្នកកូមិស្យាសៀវចេញដំណើរ។ នៅពេលនោះក្រសួង ខ្ញុំគ្មានទេកោទេ។ មិនទាយ ដែលនៅក្នុងកូមិស្យាស អនុញ្ញាត ឲ្យយើងដុកសម្ភារក្នុងទេកោរបស់គាត់ ហើយថែមទាំងឲ្យខ្ញុំដិះ ជាមួយគាត់ទៀតផង។ យើងធ្វើដំណើរអស់រយៈពេល៣ ថ្ងៃ ៣យប់ ឆ្លងកាត់កូមិស្យាសត្រៃ ជន្លៀសដៃ ស្វាយស ស្វាយខ្មៅ យាងរៀន បុស្សរ ទើបបានមកដល់កូមិសាលាក្រៅដែលបិតនៅ ក្រោមការត្រួតរបស់វៀតណាម។

យើងរស់នៅក្នុងកូមិសាលាក្រៅរយៈពេល២ខែទើបត្រឡប់ ទៅរស់នៅកូមិស្យាសវិញ។ ទៅដល់កូមិស្យាស អនុស្សាវរីយ៍ ចាស់ទាំងប៉ុន្មានបានផ្តល់ឡើងវិញក្នុងខ្លួនក្បាលរបស់ខ្ញុំ។ ខ្ញុំបាន ព្យាយាមបំភ្លេចអតីតកាលដ៏សែនសោកសៅនេះ ប៉ុន្តែស្រមោល អតីតកាលនៅតែតាមលងអារម្មណ៍របស់ខ្ញុំជានិច្ច។

ចុងឆ្នាំ១៩៧៩ ក្រសួងយើងបានសម្រេចចិត្តទៅរស់នៅ ជ្វាយដែនដើម្បីបានរស់នៅជួបជុំជាមួយបងប្រុសទី១ ដែលរស់ នៅទីនោះច្រើនខែមកហើយ។ យើងចាកចេញពីកូមិស្យាសៀវ តាមទេកោនៅរំលោម៉ោង៤ ទៀបភ្លឺដោយគ្មាននរណាម្នាក់ដឹង ឡើយ។

សុន សីលា

# ការសន្តោសនាំដល់ការគោរពសិទ្ធិមនុស្ស

នៅវេលាម៉ោង៤និង២៥នាទីទៀបភ្លឺ ថ្ងៃទី២៧ ខែវិច្ឆិកា ឆ្នាំ២០០៤ មានចោរម្នាក់បានចូលមកក្នុងផ្ទះរបស់ខ្ញុំ ។ ក្នុងពេល ដែលចោរនោះលួចឆ្កើងមករកដំណើរ ខ្ញុំក៏កំពុងតែដើរទៅរក ដំណើរចុះទៅក្រោមដែរ ។ ពេលនោះយើងទាំងពីរនាក់ក៏ជួបទល់ មុខគ្នា ។ ពេលដែលខ្ញុំកំពុងតែដេញចាប់ចោរនោះ ខ្ញុំបានកត់ សម្គាល់ឃើញថា ចោរនោះជាក្មេងប្រុសម្នាក់មានរូបរាងស្គម ស្កាំងនិងមានអាយុប្រហែលពី១២ទៅ១៤ឆ្នាំប៉ុណ្ណោះ ។ ក្មេង ប្រុសនោះស្លៀកពាក់ពណ៌ខ្មៅ រុំក្បាលនឹងក្រមាពណ៌សស្លាប់ ។

ក្មេងនោះបានព្យាយាមរត់ទៅខាងក្រោយផ្ទះ ដើម្បីសៀវភៅ តាមដំណើរដែលមានសំយ៉ាបតូចមួយនៅខាងក្រោយ ។ ខ្ញុំបាន ចាប់ដៃក្មេងនោះជាប់ ។

រំពេចនោះ ខ្ញុំបាននឹកឃើញដល់រឿងរ៉ាវរបស់ខ្ញុំនៅក្នុង របបខ្មែរក្រហម ។ កាលនោះខ្ញុំមានអាយុប្រហាក់ប្រហែលនឹង ចោរម្នាក់នេះដែរ ។ ខ្ញុំបានទៅលួចបូកស្រូវនៅវាលស្រែដើម្បី យកមកឲ្យបងស្រីរបស់ខ្ញុំដែលកំពុងតែមានផ្ទៃពោះនិងជួបប្រទះ ការអត់ឃ្លានជាច្រើនខែមកហើយ ។ ក្មេងម្នាក់នេះបានធ្វើឲ្យខ្ញុំនឹក ឃើញដល់ការចងចាំដ៏ឈឺចាប់មួយក៏ពេលដែលខ្ញុំត្រូវលួច ខ្មែរក្រហមចាប់បានហើយវាយនឹងខ្នងពូថៅ ។ ពេលនោះខ្ញុំចង់ រស់ខ្លាំងណាស់ ។ លួចខ្មែរក្រហមទាំងនោះបានឃុំខ្លួនខ្ញុំអស់រយៈ ពេលជាច្រើនសប្តាហ៍ ហើយបានដាក់ទណ្ឌកម្មខ្ញុំយ៉ាងព្រៃផ្សៃ បំផុត ។ អនុស្សាវរីយ៍ដ៏ឈឺចាប់មួយនេះស្ថិតនៅជាមួយខ្ញុំរហូត ហើយបានរស់រវើកឡើងវិញពេលខ្ញុំចាប់ដៃក្មេងនោះ ។

ដោយនឹកឃើញអារម្មណ៍បែបនេះ ខ្ញុំក៏លែងដៃវិញ បណ្តោយឲ្យក្មេងនោះរត់គេច ។ ប្រសិនបើខ្ញុំរុញតែបន្តិច ក្មេងនោះ ប្រាកដជាធ្លាក់ពីលើអគារកម្ពស់បីជាន់ស្លាប់ជាមិនខាន ។ ខ្ញុំ សប្បាយចិត្តដែលមិនបានធ្វើដូច្នោះ ។

បើទោះបីជាខ្ញុំដោះលែងក្មេងនេះក៏ដោយ ក៏ខ្ញុំចង់បង្រៀន ឲ្យក្មេងនោះដឹងថាការលួចគឺជាទង្វើមិនត្រឹមត្រូវ ។ ដូច្នោះហើយ ខ្ញុំបានស្រែកឲ្យអ្នកជិតខាងរបស់ខ្ញុំ ។

ដោយសារការភក់ស្កឹត ក្មេងនោះបានលោតឡាក់ខ្លួនពីលើ អគារ ហើយរត់ទៅរកផ្លូវដែលមានភ្លើងអគ្គិសនីភ្លើងព្រាត ដែលមានសន្តិសុខម្នាក់យាមភោជនីយដ្ឋានមួយនៅខាងក្រោមផ្ទះ ខ្ញុំ និងអ្នកហាត់ប្រាណជាច្រើននាក់កំពុងតែឈរជុំវិញលេង ។ សន្តិសុខដែលកាន់ដៃយ៉ាងធំមួយនៅក្នុងដៃ បានរត់ដេញចាប់ ចោរនោះ ។ រំពេចនោះ អ្នកដែលមើលឃើញព្រឹត្តិការណ៍បាន ស្រែកឡើងថា «ចាប់វាឲ្យជាប់ ប៉ុន្តែកុំរើវា» ។ សន្តិសុខចាប់ក្មេង នោះបាន ប៉ុន្តែបន្តិចក្រោយមកក៏ដោះលែងវិញ ។

បន្ទាប់ពីហេតុការណ៍នោះខ្ញុំដេកវិញលែងលក់ ប៉ុន្តែខ្ញុំមាន អារម្មណ៍ធូរស្បើយក្នុងចិត្តដោយសារតែអនុស្សាវរីយ៍ឈឺចាប់ របស់ខ្ញុំប្រហែលជាបានជួយឲ្យក្មេងប្រុសម្នាក់រួចផុតពីសេចក្តី ស្លាប់ ហើយវាក៏បានបង្រៀនខ្ញុំឲ្យចេះអក្សរខោសដល់អ្នកដទៃ ដែរ ។ ខ្ញុំក៏ចាប់អារម្មណ៍ចំពោះវិធីដែលអ្នកមើលមានប្រតិកម្ម ចំពោះហេតុការណ៍នោះ ។ ប្រសិនបើប្រជាជនកម្ពុជាទាំងអស់មិន យកច្បាប់មកអនុវត្តដោយខ្លួនឯងទេ ការគោរពសិទ្ធិមនុស្សនឹង មានភាពប្រសើរជាងមុន ។

ខ្ញុំសង្ឃឹមថា បន្ទាប់ពីបានទទួលមេរៀនមួយនេះ ក្មេងម្នាក់ នោះនឹងព្យាយាមកែប្រែខ្លួនទៅជាមនុស្សល្អ ហើយខ្ញុំក៏សង្ឃឹមថា នឹងមាននរណាម្នាក់ពាំនាំសម្តីរបស់ខ្ញុំទៅប្រាប់ក្មេងនោះជាមិនខាន ។

**នាំ យុ**

## វិចិត្តសិលាសង្គមភាព

### លោក នាំ យុ

កាលពីមុនឪពុករបស់ខ្ញុំក៏ធ្លាប់មានសភាពដូចជាក្មេងដែល ចូលក្នុងផ្ទះរបស់លោកនៅយប់នោះដែរ ។ គាត់ក៏ជាកូនពៅនៅ ក្នុងគ្រួសារមួយដែលមានសមាជិកច្រើន ដូច្នោះគាត់ត្រូវតែរក អាហារសម្រាប់ខ្លួនឯង ។ បងប្រុសស្រីរបស់គាត់បានចាកចេញ ពីផ្ទះទៅរកការងារធ្វើ ។ នៅក្នុងផ្ទះសល់តែដីដូនរបស់ខ្ញុំ ឪពុកខ្ញុំ និងបងប្រុសម្នាក់ដែលមានអាយុលើសគាត់តែបន្តិចប៉ុណ្ណោះ ។

ឪពុកខ្ញុំនិយាយប្រាប់ខ្ញុំជារឿយៗ អំពីកុមារភាពរបស់ គាត់ គឺពេលវេលាដែលគាត់ខ្វល់ខ្វាយតែអំពីការស្វែងរកម្ហូប អាហារ ។ តាមរយៈអ្វីដែលឪពុកខ្ញុំនិយាយប្រាប់ ខ្ញុំមានការ យល់ដឹងខ្លះៗ អំពីដំណើរជីវិតរបស់គាត់ ។ តាំងពីខ្ញុំនៅក្នុង ឪពុកខ្ញុំតែងតែប្រដៅខ្ញុំកុំឲ្យមើលឆាយកិច្ចការឲ្យសោះ ធ្វើអ្វីក៏ ដោយត្រូវតែយកចិត្តទុកដាក់ ពីព្រោះកាលដែលគាត់នៅអាយុ ប្រហែលខ្ញុំ គាត់គ្មានឱកាសដូចជាខ្ញុំពេលនេះទេ ។ ដួងកាលគាត់ យំនៅពេលនិយាយប្រាប់ខ្ញុំអំពីប្រទេសកម្ពុជា ហើយខ្ញុំមិនអាច ជួយអ្វីបានក្រៅពីយំជាមួយគាត់តែប៉ុណ្ណោះ ។ ឪពុកខ្ញុំគឺជាព្រះ របស់ខ្ញុំ ជាបុរសដ៏អស្ចារ្យម្នាក់ដែលបានឆ្លងកាត់ការលំបាក វេទនារាប់មិនអស់ ។ គាត់បានខិតខំប្រឹងប្រែងធ្វើការងាររហូត ទទួលបានអ្វីដែលគាត់មានសព្វថ្ងៃនេះ ។

ខ្ញុំយល់ពីអារម្មណ៍របស់លោក ហើយខ្ញុំក៏យល់ពីអ្វីដែល ក្មេងប្រុសម្នាក់នោះបានឆ្លងកាត់ដែរ ។ ប្រហែលជាលោកមិន ជឿខ្ញុំទេ ប៉ុន្តែខ្ញុំពិតជាយល់ច្បាស់ណាស់ក្នុងរឿងនេះ ។

**ប្រាយអាន់ តេ**

**លិខិតពីខេត្តបាត់ដំបង**

**លោកនាយក!** អរគុណណាស់ដែលបានចែករំលែករឿងរ៉ាវ ដ្ឋានខ្លះរបស់លោក ។ ជាការពិត លោកបានសង្រ្គោះជីវិតក្មេង ប្រុសនោះដោយក្តីមេត្តារបស់លោក ។ បើមានក្តីមេត្តា សត្រូវ នឹងប្រក្សាយជាមិត្ត ។ សត្រូវរបស់យើងនឹងលែងស្អប់យើង ទៀត ដុយទៅវិញនឹងផ្តល់ក្តីស្រឡាញ់តបមកយើងវិញ ។ ដូចជា ក្រុមស្រាវជ្រាវខ្មែររាប់លានទៀតដែលបានឆ្លងកាត់របបខ្មែរក្រហម ដែរ ខ្ញុំយល់ថា អនុស្សាវរីយ៍យើងចាប់នៅក្នុងរបបខ្មែរក្រហមនឹង លេចឡើងតាមរបៀបខុសៗគ្នា ជាពិសេសនៅពេលដែលយើង ជួបប្រទះនឹងហេតុការណ៍ដូចដែលលោកបានជួបក្នុងយប់នោះ ។

ខ្ញុំកោតសរសើរលោកដែលបានសម្រេចចិត្តដោះលែង និងអភ័យទោសឲ្យក្មេងប្រុសនោះ ។ ព្រះពុទ្ធជាម្ចាស់បានសម្តែង ថា «មេត្តាករុណាគឺជាថាមពលដ៏ខ្លាំងក្លា ។ វាសាយភាយទៅគ្រប់ វត្ថុមានជីវិតដោយគ្មានរើសអើង ។ វាសាយភាយទៅដល់មនុស្ស ជាទីស្រឡាញ់របស់យើងទៅដល់អ្នកដទៃ និងទៅដល់សត្រូវ របស់យើង ។ មេត្តាករុណាគឺគ្មានព្រំដែនទេ ។» **សុន សិលា**

**អង្គការសហប្រជាជាតិ និង រាជរដ្ឋាភិបាលកម្ពុជាបានព្រមព្រៀងគ្នា លើថវិកាចំនួន៥៦លានដុល្លារសហរដ្ឋអាមេរិកសម្រាប់តុលាការខ្មែរក្រហម**

កាលពីថ្ងៃទី១០ ខែធ្នូ អង្គការសហប្រជាជាតិ និង រាជរដ្ឋាភិបាលកម្ពុជាបានព្រមព្រៀងគ្នាទៅលើថវិកាចំនួន៥៦ លានដុល្លារ សហរដ្ឋអាមេរិកសម្រាប់តុលាការពិសេសមួយ ដើម្បីនាំមេដឹកនាំខ្មែរក្រហមដែលបានចោទប្រកាន់ថាបានសម្លាប់ប្រជាជនរាប់លាន នាក់នៅក្នុងអំឡុងទសវត្សរ៍ឆ្នាំ១៩៧០ ។

ការពិភាក្សារវាងក្រុមអង្គការសហប្រជាជាតិដែលមានសមាជិកប្រាំមួយនាក់និងរាជរដ្ឋាភិបាលកម្ពុជាបានបញ្ចប់នៅទីក្រុង ភ្នំពេញ ដោយបានព្រមព្រៀងលើទីតាំងនិងរចនាសម្ព័ន្ធរបស់អង្គជំនុំជម្រះវិសាមញ្ញនេះ ។ អង្គជំនុំជម្រះវិសាមញ្ញនេះមានពីរ ថ្នាក់គឺ សាលាដំបូងនិងតុលាការកំពូល ដែលសម្រេចសេចក្តីនៅក្នុងរង្វង់នៃប្រព័ន្ធយុត្តិធម៌កម្ពុជាដែលមានស្រាប់ ។

កាលពីខែឧសភា ឆ្នាំ២០០៣ កន្លងទៅ មហាសន្និបាតនៃអង្គការសហប្រជាជាតិបានអនុញ្ញាតឲ្យអង្គការសហប្រជាជាតិ ជួយប្រទេសកម្ពុជាបង្កើតសាលាដំបូងជម្រះក្តីមួយដើម្បីកាត់ទោសជនទាំងឡាយដែលទទួលខុសត្រូវខ្ពស់បំផុតចំពោះបទល្មើសធ្ងន់ធ្ងរ នៅក្រោមច្បាប់កម្ពុជានិងច្បាប់អន្តរជាតិនៅក្នុងអំឡុងថ្ងៃ១៧មេសា ឆ្នាំ១៩៧៥ដល់ថ្ងៃ៦មករា ឆ្នាំ១៩៧៩ ។

លោក កូប៉ូ អាណាន់ អគ្គលេខាធិការនៃអង្គការសហប្រជាជាតិ បានមានប្រសាសន៍ថា ការទប់ស្កាត់ហិរញ្ញវត្ថុដោយស្ម័គ្រចិត្តនេះ គឺត្រូវធ្វើសម្រាប់រយៈពេលបីឆ្នាំនៃដំណើរការរបស់សាលាដំបូងជម្រះក្តី និងយ៉ាងហោចត្រូវមានថវិកាគ្រប់គ្រាន់សម្រាប់ឆ្នាំដំបូងសិន ទើបសាលាដំបូងជម្រះក្តីអាចចាប់ផ្តើមដំណើរការបាន ។ ក្រុមរបស់អង្គការសហប្រជាជាតិនឹងត្រឡប់ទៅលេខការដ្ឋានរបស់ខ្លួននៅ ទីក្រុងញូវយ៉កវិញ ដើម្បីជម្រាបជូនអំពីការពិភាក្សាជុំវិញបញ្ហាថវិកានេះ ។

**ការិយាល័យព័ត៌មានរបស់អង្គការសហប្រជាជាតិ**

### សេចក្តីប្រកាសរកបទប្ប្រសពីរនាក់

នាងខ្ញុំឈ្មោះ ហ៊ុល រី ភេទស្រី អាយុ៤៤ឆ្នាំ សព្វថ្ងៃ រស់នៅភូមិថ្មីកោះខ្នុរ ឃុំព្រែករកា ស្រុកកណ្តាលស្ទឹង ខេត្តកណ្តាល ។ ឪពុកឈ្មោះ ប្រក ហ៊ុល (ស្លាប់) ម្តាយឈ្មោះ រ៉ុង កាន ។

នាងខ្ញុំមានបងប្អូន១១នាក់៖ ១)ហ៊ុល ហ៊ាញ ហៅវ៉ៃ (ប្រុស, បាត់ខ្លួន) ២)ហ៊ុល ហ៊ឹម (ប្រុស, ស្លាប់) ៣)ហ៊ុល កៀន ៤)ហ៊ុល សុផហេង ៥)ហ៊ុល សារឿន (ស្រី, ស្លាប់) ៦)ហ៊ុល រី (ក្តីរូបនាងខ្ញុំ) ៧)ហ៊ុល សុកកាន់ (ស្រី, ស្លាប់) ៨)ហ៊ុល សារឿន (ស្រី, ស្លាប់) ៩)ហ៊ុល សំឡុត (ប្រុស, ស្លាប់) ១០)ហ៊ុល សាលូត (ប្រុស) និង ១១)ហ៊ុល សាឡាត (ប្រុស) ។

នាងខ្ញុំសូមសួររកបងប្រុសពីរនាក់ឈ្មោះ ហ៊ុល ហ៊ាញ ហៅ វ៉ៃ និង ហ៊ុល សុផហេង ដែលបានបែកគ្នានៅឆ្នាំ១៩៧០ និង១៩៧៣ នៅពេលដែលបងទាំងពីរបានចាកចេញពីស្រុក កំណើតទៅធ្វើជាកងទ័ពបដិវត្តន៍ ។ ប្រសិនបើបងបានទទួលដំណឹង ឬញាតិមិត្តណាបានស្គាល់ឈ្មោះទាំងពីរនេះ សូមមេត្តាផ្តល់ ដំណឹងមកមជ្ឈមណ្ឌលឯកសារកម្ពុជាតាមទូរស័ព្ទលេខ ០២៣ ២១១ ៨៧៥ ប្រអប់សំបុត្រលេខ១១១០ភ្នំពេញ ។ សូមអរគុណ ។

### សេចក្តីប្រកាសរកកូនពីរនាក់

ខ្ញុំបាទឈ្មោះ ម៉ែន ឬ អាយុ៧៤ឆ្នាំ ជាឪពុក និង អ៊ុយ កាន អាយុ៧៤ឆ្នាំ ជាម្តាយ សព្វថ្ងៃរស់នៅភូមិឈើទាល ឃុំ ឈើទាល ស្រុកកៀនស្វាយ ខេត្តកណ្តាល ។

ខ្ញុំបាទមានកូនទាំងអស់៧នាក់៖ ទី១)ម៉ែន ខេង, ទី២) ម៉ែន ខុម ទី៣) ម៉ែន រុំ ទី៤) ម៉ែន អុំ, ទី៥) ម៉ែន ឆុន, ទី៦) ម៉ែន ឈួន និងទី៧) ម៉ែន ឈួយ ។

ខ្ញុំបាទសូមសួររកកូនពីរនាក់ឈ្មោះ ម៉ែន ខេង និង ម៉ែន ខុម ដែលបានបាត់ខ្លួនតាំងពីឆ្នាំ១៩៧៤ ។ នៅថ្ងៃទី២៨ ខែសីហា ឆ្នាំ២០០០ ខ្ញុំបាទបានដឹងដំណឹងថាកូនទាំងពីរបានសួររកឈ្មោះខ្ញុំ ចំនួន៣ដង ប៉ុន្តែមិនបានជួប ។

ប្រសិនបើកូនទាំងពីរបានឮ ឬញាតិមិត្តណាបានស្គាល់ ឈ្មោះទាំងពីរខាងលើ សូមមេត្តាផ្តល់ដំណឹងមកមជ្ឈមណ្ឌល ឯកសារកម្ពុជា តាមទូរស័ព្ទលេខ (៨៥៥) ០២៣ ២១១ ៨៧៥ ប្រអប់សំបុត្រលេខ១១១០ភ្នំពេញ ។ សូមអរគុណ ។

### សេចក្តីប្រកាសរកប្អូនស្រី សាម សារ៉ែន

នាងខ្ញុំឈ្មោះ សាម សារ៉ែន ឪពុកឈ្មោះ សុខ ម្តាយ ឈ្មោះ ណឺប សព្វថ្ងៃរស់នៅភូមិដំណាក់កន្ទួត ស្រុកដំណាក់កន្ទួត ស្រុកកំពង់ត្រាច ខេត្តកំពត ។ នាងខ្ញុំសូមសួររកប្អូនស្រីម្នាក់ ឈ្មោះ សាម សារ៉ែន ដែលមុនឆ្នាំ១៩៧៥ ត្រូវបានបញ្ជូនទៅ សមរក្ខមិដើម្បីសែងអ្នករួស ។ បន្ទាប់មក សារ៉ែន ត្រូវបញ្ជូន ទៅមន្ទីរនារីស្រែអំបិលក្នុងខេត្តកំពត ។ នៅក្នុងឆ្នាំ១៩៧៧ សារ៉ែន ត្រូវបញ្ជូនមកធ្វើការនៅមន្ទីរពេទ្យមួយក្បែរវត្តភ្នំ ។ នៅថ្ងៃទី៧ ខែមករា ឆ្នាំ១៩៧៩ នាងខ្ញុំបានដឹងថា សារ៉ែន នៅរស់ ហើយដឹកអ្នករួសទៅតាមរថភ្លើង ។ តាំងពីនោះមកនាងខ្ញុំមិន បានទទួលដំណឹងពីនាងទៀតឡើយ ។

ប្រសិនបើប្អូនបានឃើញដំណឹង ឬញាតិមិត្តណាបាន ស្គាល់ឈ្មោះខាងលើនេះ សូមមេត្តាផ្តល់ដំណឹងមកមជ្ឈមណ្ឌល ឯកសារកម្ពុជាតាមប្រអប់សំបុត្រលេខ១១១០ភ្នំពេញ ឬតាម រយៈទូរស័ព្ទលេខ ០២៣ ២១១ ៨៧៥ ។

សូមអរគុណ ។

### សេចក្តីប្រកាសរកបទប្ប្រស ទ្រឿង សារី

ខ្ញុំបាទឈ្មោះ ដែន សុខ សព្វថ្ងៃរស់នៅភូមិបឹងទ្រូង សង្កាត់ អូរព្រាសា ស្រុកកំពត ខេត្តកំពត ។ ឪពុកឈ្មោះ ទ្រឿង ដែន ម្តាយឈ្មោះ ម៉ាន់ ភីមសាយ ។

ខ្ញុំបាទសូមសួររកបងប្រុសម្នាក់ឈ្មោះ ទ្រឿង សារី បាន ចេញពីផ្ទះទៅបម្រើបដិវត្តន៍(មុនឆ្នាំ១៩៧៥) ហើយបាត់ខ្លួន រហូតមកសព្វថ្ងៃ ។

កាលពីឆ្នាំ១៩៨៨ ឪពុកមារបស់ខ្ញុំឈ្មោះ យ៉ាវ បានប្រាប់ខ្ញុំ ថាកាត់បានជួប សារី នៅក្នុងប្រទេសថៃ ។ ក្រោយមកឪពុកមារ របស់ខ្ញុំក៏ស្លាប់ទៅ ខ្ញុំជាប់ការទាក់ទងតាំងពីនោះមក ។

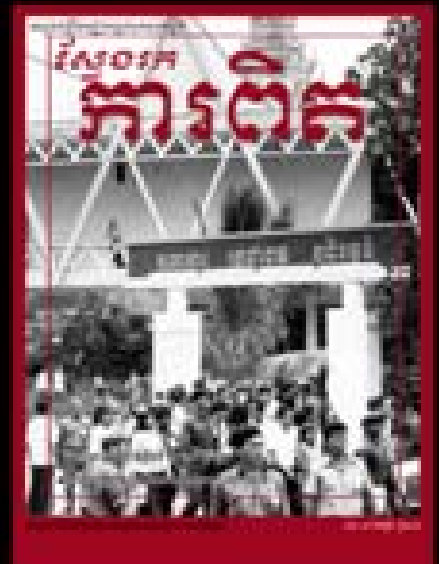
ប្រសិនបើបងប្រុសបានឃើញសេចក្តីប្រកាសនេះ ឬ ញាតិមិត្តណាបានជួបឈ្មោះនេះ សូមផ្តល់ដំណឹងមកខ្ញុំបាទតាម អាសយដ្ឋានខាងលើ ឬតាមរយៈមជ្ឈមណ្ឌលឯកសារកម្ពុជា តាមទូរស័ព្ទលេខ(៨៥៥) ០២៣ ២១១ ៨៧៥ ប្រអប់សំបុត្រលេខ ១១១០ ភ្នំពេញ ។ សូមអរគុណ ។

# ស្វែងរក ការពិត



- ការផ្តល់សម្រាប់ការបោះពុម្ពផ្សាយនិងការចែកចាយសៀវភៅនិងសៀវភៅ
- ការផ្តល់សម្រាប់ការបោះពុម្ពផ្សាយនិងការចែកចាយសៀវភៅនិងសៀវភៅ

ស្វែងរកការពិត លេខ ៦០ ធ្នូ ២០០៤



ដើម្បីទប់ស្កាត់ការបោះពុម្ពផ្សាយនិងចែកចាយដោយឥតគិតថ្លៃដល់មន្ទីរស្រុកនិងឃុំនៅទូទាំងព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា  
ទស្សនាវដ្តីចំនួន១០០០ ច្បាប់ជារៀងរាល់លេខនឹងដាក់លក់តែនៅក្នុងរាជធានីភ្នំពេញប៉ុណ្ណោះ ក្នុងមួយច្បាប់តម្លៃ ៧០០០ រៀល  
មជ្ឈមណ្ឌលឯកសារកម្ពុជាអំពាវនាវដល់រដ្ឋាភិបាល មូលនិធិនានា និងសាធារណជនគ្រប់រូប សូមជួយទប់ស្កាត់ការបោះពុម្ពផ្សាយទស្សនាវដ្តីនេះទៅតាមលទ្ធភាពដែលអាចធ្វើបាន។ ព័ត៌មាន  
បន្ថែមចំពោះការបោះពុម្ពផ្សាយទស្សនាវដ្តីស្វែងរកការពិត សូមមេត្តាទាក់ទងមកកាន់នាយកមជ្ឈមណ្ឌលឯកសារកម្ពុជាតាមទូរស័ព្ទលេខ (៨៥៥) ២៣ ២១១ ៨៧៥ ។ សូមអរគុណ!

The Documentation Center of Cambodia would like to appeal to governments, foundations and individuals for support of the publication of Searching for the Truth!. For contribution, please contact (855) 23 211 875 or By Email: dccam@online.com.kh. Thank you.

A magazine of the Documentation Center of Cambodia: *Searching for the truth*. Number 60, December 2004. Funded by Germany, Norway, Sweden, and USA.